

GORENJSKI GLAS

Leto XLIX - št. 7 - CENA 150 SIT

Kranj, petek, 26. januarja 1996

Andreja Graščev evropska prvakinja

Včeraj je na evropskem prvenstvu v biatlonu na 15 km zmagala Andreja Graščev iz Križev pri Tržiču in postala evropska prvakinja.



Decembridske plače z zamudo

Tržič, 26. januarja - Včeraj je okrog dva tisoč delavcev tržiške tovarne obutve Peko vendarle pričakalo izplačilo decembridskih osebnih dohodkov. Zaradi likvidnostnih težav so bili zamikov izplačil sicer že vajeni, vseeno pa se je zgodilo prvič, da so plače zakasnile kar deset dni. Kot je povedal Janko Mladič iz vodstva podjetja, je eden od razlogov za slabe poslovne rezultate tudi le približno 90-odstotno izpolnjevanje količinskega delovnega načrta za lansko leto. V prvem četrtletju so prilivi denarja vedno pičli, vendar obstajajo izgledi za postopno izboljšanje.

Tudi v sosednji tovarni, BPT Tržič, so decembridske plače prejeli včeraj. Direktor Janko Maček je pojasnil, da je izplačilni dan običajno med 22. in 25. dnem v mesecu. Ob ugotovitvi, da položaj tako v tekstilni kot obutveni industriji že dolgo ni rožnat, je tudi za letošnje leto napovedal prilaganje razmeram. Tako bodo v upravnem odboru podjetja presodili, kakšna naj bosta obseg in sestava proizvodnje. • S. Saje

Plin v Radovljici

Od 11. do 13. januarja je bila v Hotelu Grajski dvor v Radovljici predstavitev programa izgradnje plinovodnega omrežja za zemeljski plin. Za predstavitev, ki sta jo skupaj z izvajalcem pripravila občina in Komunala Radovljica, smo v Gorenjskem glasu napovedali, da bomo celovito predstavili program v posebni prilogi. Objavljamo v današnjem Gorenjskem glasu na straneh 11, 12, 29, 30, 31 in 32. Brezplačno jo bodo dobila tudi vsa gospodinjstva na območju mesta Radovljica. • A. Ž.



Če sreča trka na vrata, ji odpri, tudi štirikrat! Bogdan, Betka in Boris so trojčki iz Lavrovcu, ki so se rodili s pomočjo epruvete. Tadeja in Ivan sta morala predtem prehoditi dolgo pot polno upanja in hrenenja, zaupati sta morala zdravnikom, da bodo številne preiskave in terapije prinesle tisto, kar si najbolj želite: otroški smehek v njun dom. Kaj pa Sara? Njo je "prinesla štorklja" leto dni kasneje.

STRAN 8

PETROL UGODNO! KURILNO OLJE PO NIŽJIH CENAH

NAROČILA: skladišče Medvode tel.: 061/611-340, 611-341
B.S. Radovljica tel.: 064/715-242

NAROČILA SPREJEMAMO 24 UR NA DAN

IMPULZ KABELSKA TV KAMNIK - DOMŽALE

Maistrova 16, Kamnik
telefon: 061/817-313

VAŠE OČI IN UŠESA

barcaffé

Poslanski prepri o pokojninah

Državni zbor sprejel vladni predlog

Po treh dneh razprav v državnem zboru so poslanci s 43 proti 26 glasovom sprejeli dopolnitve pokojninskega sistema: usklajevanje in poračuni pokojnin.

Ljubljana, 26. januarja - Razprava je bila izrazito predvolilno obarvana, saj spremembu zadeva okrog 400.000 ljudi, med poslanci Slovenskih krščanskih demokratov in Združene liste, ki izrazito nasprotujejo vladni nameri o ukinitvi oziroma omejitvi poračunov, pa se je vnela prava vojna, kdo spoštuje in kdo krši koalicijski sporazum in kdo že nabiral volilne glasove upokojencev. Za vladni predlog naj bi bili LDS in SKD, proti pa Združena lista, ostale stranke pa vladci očitajo, da ne predstavi

pravih podatkov o finančnih posledicah za državo in upokojence, in da so predlogi zelo nejasni in celo neurešljivi.

Poslancem je bilo predloženih kar nekaj predlogov. Vlada je najprej predlagala, da bi se pokojnine usklajevale na osnovi uradnih statističnih podatkov o mesečnem gibanju plač vseh zaposlenih v Sloveniji, vendar brez poračunov, kar je za upokojence še naprej sporno. Pokojnine se bodo mesečno povečevale, če se bodo povečevale plače, če pa bi se bodo plače znižale, uskladitev tisti mesec ne bo,

pokojninsko in invalidsko zavarovanje predlagala meščeno usklajevanje pokojnin z rastjo plač, vendar brez dvomesečnih poračunov. Pokojnine se v primeru padanja plač ne bi zniževale.

Tretji predlog, oblikovan v sredo, pa je prinesel usklajevanje pokojnin z mesečnim gibanjem plač v Sloveniji, vendar brez poračunov, kar je za upokojence še naprej sporno. Pokojnine se bodo mesečno povečevale, če se bodo povečevale plače, če pa bi se bodo plače znižale, uskladitev tisti mesec ne bo,

• J. Košnjek

Predstavitev gospodarstva koroških Slovencev

Val stečajev mešanih družb

V Žitari vasi propada tovarna pohištva IPH, žrtev divje privatizacije v Sloveniji

Celovec, jan. - Slovenska gospodarstva zveza iz Celovca je za slovenske časnikarje pripravila predstavitev gospodarska koroških Slovencev, v središču pozornosti so bile mešane družbe, ki propadajo druga za drugo, trenutno najbolj bolje je stečaj IPH v Žitari vasi.

Kakšna je potemtakem povezava IPH z Alplesom? Tokrat smo slišali koroško plat zgodbe, ki je za nekdajnega direktorja Tiliha zelo neprijetna.

Najbolj upešna je zdaj na Koroškem tovarna smučarskih desk Elan v Brnici, ki pa je v pretežni hrvaški lasti. Gospodarska steba koroških Slovencev pa sta Zveza slovenskih zadrug in Mohorjeva družba, ekonomsko preživetje pa manjšini zagotavlja več kot 250 zasebnih podjetij. Pogovarjali smo se tudi z najgovornejšimi koroškimi politiki in z našim državnim sekretarjem za Slovence po svetu. (Strani 17. do 23.) Na sliki direktor Elana v Brnici



Vili Moschitz s smučarsko desko, ki jih zdaj prodajajo pod blagovno znamko Nale (obrnjeno izpisani Elan), saj deskarji nočejo imeti nobene zvezes s smučmi.

Nove vrtine na Krvavcu

Motne krvavške vode se že bistrijo

Dve globinski vrtini, ki bosta zbistrali vodo za prebivalce pod Krvavcem, sta že narejeni, tretja bo kmalu.

Cerknje, 24. januarja - Drenažnih zajetij, iz katerih se zdaj napaja vodovod pod Krvavcem in kjer občasno priteče kalna voda, ne bi povsem opustili, se zavzemajo strokovnjaki in predstavniki obeh komunalnih podjetij, domžalskega in kranjskega. Slednji sta se lani dogovorili s predstavniki vseh občin, odvisnih od krvavških vodnih virov, da jih sanirajo. Kako daleč so s temi načrti, so se te dni pogovarjali na skupnem sestanku v Cerknji.

Lani so že montirali merile motnosti in ga decembra tudi preizkusili, izvrtili so dve globinski vrtini, tretjo bodo letos, do aprila pa naj bi jih tudi priključili na sistem, je dejal Jože Duhovnik, direktor Stanovanjsko komunalnega gospodarstva iz Domžal. Cilj obnove vodnih virov na Krvavcu je izboljšati vodooskrbo: vsi krvavški viri naj bi dali sto sekundnih litrov vode. Normalno je sicer sistem oskrbovan pri 75 litrih na sekundo, v najslabših časih pa je s Krvavca teklo 42 litrov na sekundo. Projekt

vodnih zajetij na Krvavcu bo letos končan, kar pa ne bo pomenilo le dovolj vode (tudi v sušnih mesecih), temveč tudi kakovostno vodo, ki je ne bo več treba klorirati. Za južnejše občine (Kamnik, Vodice, Mengeš) pa je poleg novih vrtin pomembna tudi obvljuba domžalskega komunalnega gospodarstva, da bo na tem območju zamenjala dotrajane cevi. Nekaj jih je že, ostaja jim še dolg na cevovodu Mengeš - Komen-

da. Gospodarjenje s krvavškim vodovodom si delita domžalsko in kranjsko komunalno podjetje v razmerju 60 proti 40. Jože Duhovnik je tudi povedal, da je kranjska iz vodnih taks, ki jih dobi v občinah pod Krvavcem, že poravnala del naložbe v nove vrtine.

Občinski svet v Cerknji je lansko poletje sprejel sklep, da na Krvavcu ne dovoli nobenih posegov, dokler vodni viri ne bodo sanirani. Župan Franc Čebulj je na omenjeni sklep opomnil zaradi tega, ker je RTC Krvavec že dobil vsa ustrezna dovoljenja za dodatno zasnevanje smučišč, čeprav sanacija še ni pri kraju.

• D.Z. Žlebir

DATRIS
Prodaja tekočih in trdih goriv
telefon 064 77 081
064 53 429

RACUNALNIŠKI KLUB
486/80 že od 132.558,00 SIT
ali 7.111,00 SIT mesečno!
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

GORENJSKI GLAS
MALI OGGLASI (064)223-444

PIS

Bled, d.o.o., Gorenjska 33c, RADOVLJICA
TEL/FAX: 064/714-774, 712-257, Trgovina: 712-399

RAČUNALNIKI:

PIS 486DX4/100 93.335 SIT
PIS 486DX4/120 95.205 SIT
ali 6 x 18.250/ 12 x 9.950 SIT

NOVO: TRGOMNA v Radovljici
z računalniki in CD ROM igrami,
Cankarjeva 70 (poleg knjigarnje)
delovni čas: 9-12, 15-18, 50 9-12

VODENJE POSLOVNIH KNJIG (imamo še nekaj prostih mest)

vibroser
TEL: 064/224-574
FAX: 064/224-575



GOSTILNA IN PIVNICA

MARINŠEK

NAKLO, tel.: 48-220

Vam nudi:

• nedeljska kosila

• praznovanja

• poroke

z meniji od 2.000 do 5.000 SIT
v posebnih sobah za 20 do 80 oseb**TERMO**

ŠKOFJA LOKA

Industrija termičnih izolacij

objavlja prosto delovno mesto

VODENJE SLUŽBE KAKOVOSTI

pod naslednjimi pogoji:

- visoka ali višja izobrazba tehniške ali organizacijske smeri
- 3 leta delovnih izkušenj na podobnih delih z ustreznimi referencami
- poznavanje sistemov za ugotavljanje kakovosti
- sposobnosti za vodenje in organiziranje dela službe
- aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika

Delovno razmerje se sklene za nedoločen čas, s šestmesečnim poskusnim delom. Prednost pri izbiri bodo imeli kandidati, ki imajo izkušnje pri uvajaju sistema ISO 9001.

Prijava z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo v 8 dneh po objavi. Podrobnejše informacije o delu in podjetju lahko dobite v kadrovski službi podjetja po tel. 064/614-227.

Kandidate, ki bodo izpolnjevali pogoje, bomo povabili na razgovor.

**DELOVNO IN SOCIALNO SODIŠČE
V LJUBLJANI, ODDELEK V KRAJNU**

objavlja prosto delovno mesto

STROJEPISKE - ZAPISNIKARICE

Pogoji:

- 4-letna administrativna šola ali druga ustrezna šola
- eno leto delovnih izkušenj
- hitrost pisana na stroj 275 čistih udarcev v minutu

Strojepiska zapisnikarica bo sklenila delovno razmerje za določen čas (nadomeščanje delavke v času porodniškega dopusta) z dvomesečnim poskusnim delom.

S kandidatkami bo pred izbiro opravljen preizkus hitrosti pisana na stroj.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidatke pošljajo v 8 dneh na naslov: Delovno in socialno sodišče v Ljubljani, Oddelek v Kranju, Zoisova ulica št. 2. O izbiri bodo kandidatke obveščene v 15 dneh po opravljeni izbiri.



TRIO - Tržiška industrija obutve in konfekcije Tržič

objavlja prosto delovno mesto

**VODENJE IN IZVAJANJE
SPLOŠNO-KADROVSKE SLUŽBE**

Pogoji:

- višja ali srednja izobrazba pravne, kadrovske, ekonomske ali upravne smeri
- usposobljenost za vodenje splošno kadrovskih zadev
- ustrezne delovne izkušnje
- obvladovanje dela z osebnim računalnikom
- aktivno znanje slovenskega jezika
- pasivno znanje enega svetovnega jezikov
- starost nad 30 let
- poskusno delo 3 mesece

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: TRIO Tržič, Mlaka 10, 64290 Tržič.

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRAJN**IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA**

Državni zbor končuje izredno in začenja redno zasedanje

Metod Dragonja namesto Tajnikarja?

Poročajo, da je dr. Janez Drnovšek za novega ministra za gospodarske dejavnosti predlagal Metoda Dragonjo, direktorja Leka.

Ljubljana, 26. januarja - spremembah in dopolnitvah Izredna seja državnega zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju. Razprava še ni končana, predlagani zakon pa je že do konca zrahljal odnose v vladajoči koaliciji, predvsem med Združeno listo in Slovenskimi krščanskimi demokratimi. Predsednik krščanskih demokratov Lojze Peterle je obtožil Združeno listo, da igra dvojno vlogo, predsedniku vlade in LDS dr. Janezu Drnovšku pa je predlagal ostre ukrepe, tudi odhod Združene liste iz vladne koalicije.

Parlament je sprejel ob samem proračunu tudi zakon o izvrševanju proračuna Republike Slovenije, ki uzakonja način trošenja državnega denarja in računovodski nadzor. Pomemben je bil tudi sprejem zakona o prispevkih za socialno varnost. Zakon je del ukrepov ob sprejemanju letošnjega proračuna, zbirna stopnja za socialno varnost pa se za gospodarstvo znižuje s 44,7 na 42 odstotkov. Del paketa "proračunskega zakonov" je tudi predlog zakona o

spremembah in dopolnitvah zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju. Razprava še ni končana, predlagani zakon pa je že do konca zrahljal odnose v vladajoči koaliciji, predvsem med Združeno listo in Slovenskimi krščanskimi demokratimi. Predsednik krščanskih demokratov Lojze Peterle je obtožil Združeno listo, da igra dvojno vlogo, predsedniku vlade in LDS dr. Janezu Drnovšku pa je predlagal ostre ukrepe, tudi odhod Združene liste iz vladne koalicije.

Tako po izredni "proračunski seji" je predvideno nadaljevanje redne seje z dvema osrednjima točkama dnevnega reda: sprejemom paketa šestih šolskih zakonov in razpravo o interpelaciji o delu in odgovornosti ministra za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikarja. Okrog njega se marsikaj plete. Sloven-

Svetniki zahtevajo ponovno glasovanje

Za danes je sklicana seja državnega sveta. Svetniki naj bi se odločali o predlogu zahteve državnemu zboru, naj ponovno glasuje o državnem proračunu. Nanj naj bi dali veto, vendar je to težko, saj proračun nima značaj zakona. Osem državnih svetnikov kljub temu zahteva izglasovanje veta.

ska ljudska stranka je najavila nove argumente v prid interpelaciji: minister naj bi s podpisom za provizije Zaricu kršil embargo OZN proti Zvezni republiki Jugoslaviji.

Minister Tajnikar naj bi odstopil sam. On sam in njegova stranka Združena lista sta to zanikal. Premier dr. Janez Drnovšek še ni povedal svojega mnenja, pogovarjal pa se je že z možnim Tajnikarjevim naslednikom dr. Jožetom Menningerjem, ki naj bi ponudbo zavrnil tudi zato, ker je član Sveta banke Slovenije. Kot možni naslednik pa se omenja

poslane Združene liste Fer Horvat, gospodarstvenik s prejšnjimi izkušnjami, popoldne pa so sporočili, da je najbolj najbolj resen kandidat Metod Dragonja.

Glasovanje o interpelaciji, če bo do njega sploh prišlo, bo zanimivo. Opozicija in Slovenski krščanski demokrati so za Tajnikarjevo slovo Združena lista je proti. Liberalni demokrati naj bi se odločali po svoji vesti. Odločali bodo torej glasovi manjših strank, predvsem Demokratov in Slovenske nacionalne stranke. • J. Košnjek

Zveza med državo in Cerkvio postaja vroča

Ostra reakcija škofov

Iz vladnih krogov je slišati ocene, da je reakcija škofov nevsakdanja, in da je prišla skoraj mesec po za škofe sporni izjavi premiera dr. Janeza Drnovška.

Ljubljana, 26. januarja - Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je v pogovoru za novoletno Delo med drugim dejal, da bi bili odnosi s Cerkvio težko še slabši, kot so. Cerkev je začela zelo agresivno posegati v politiko gre čez mejo. Premier je pri tem mislil na sestanke strank slovenske pomladi v Škofovih zavodih v Šentvidu. Peterle, Podobnik in Janša naj bi se srečali

dejal, da je začela Cerkev izrazito podpirati nekatere stranke in politične opcije, in da imajo stalne sestanke, ki jih Cerkev koordinira in daje napotke. To poseganje v politiko gre čez mejo. Premier je pri tem mislil na sestanke strank slovenske pomladi v Škofovih zavodih v Šentvidu. Peterle, Podobnik in Janša naj bi se srečali

že trikrat in govorili o predvolilnem sodelovanju. Zadnje srečanje naj bi bilo pred božičem. Cerkev naj bi zgradila tudi spor med krščanski in socialnimi demokratimi v Ljubljani. Tega ni nihče zanikal. Skoraj mesec po Drnovškovi izjavah pa se je oglasila Slovenska škofovska konferenca in proglašila napade na Cerkev štiri mesece pred papeževim obiskom za neupravičene. Dve stranki, LDS in ZLSD, kažejo za cerkvene potrebe pre malo razumevanja, državni zbor pa je izglasoval nekatere zakone brez mnenja mešane komisije in Cerkve.

Škofovi zavračajo tezo o agresivnosti Cerkve. Njeni predstavniki so se sestajali skoraj z vsemi strankami, ni pa nobenega razloga, da se ne bi smeli sestajati z nekatimi opozicijskimi strankami in se pogovarjati o vprašanjih, ki še niso rešena. Škofovi v pismu izražajo voljo za sodelovanje in obljubljajo trud, da bodo odstranjenci predsedki proti Cerkvi.

Predsednik vlade se še ni odločil, ali bo škofov odgovoril ali ne. Škofovsko pismo je nevsakdanje, saj tudi Cerkvena stran v razmerah svobode tiska do druge strani ni prizanesljiva, pa takšne reakcije ni. Predsednik mesane krovne komisije dr. Pavle Gantar je dejal, da so vse možnosti nadaljevanja dialoga in da noben ukrep, tudi moratorij na vračanje premoženja, ni uperen zoper Cerkev. • J. Košnjek

Praznik Družine

Ljubljana, 26. januarja - Katoliška založba Družina iz Ljubljane je v sredo na najboljši možni način obeležila praznik sv. Frančiška Saleškega, zavetnika katoliških časnikarjev, urednikov in pisateljev. Ljubljanski nadškof in metropolit dr. Alojzij Šuštar je na Krekovem trgu v Ljubljani odprt in blagoslovil 1400 kvadratnih metrov velike nove prostore Družine, ki izdaja razen tednika s tem imenom še vrsto revij (skupno 8) in knjig z nabožno vsebino. S tem so počastili tudi dan katoliških časnikarjev in tradicionalni spremem, ki ga je pretekla leta priredil ljubljanski nadškof. • J.K.

STRANKARSKE NOVICE**Izjave, sporočila**

Protikorupcijski krog, ki deluje pri Slovenski ljudski stranki, je obravnaval delovanje tretje, sedne veje oblasti. Funkcionaliranje sodstva je preživeto, pravna varnost se zmanjšuje, vse to pa ogroža njen samostojnost in suverenost ter demokratične pridobitve. Kriminal je že postal državna skrinvost, je dejal predsednik Slovenske ljudske stranke Marjan Podobnik. Liberalna demokracija Tržič v izjavi za javnost opozarja na pešanje tržiške industrije. Zaveda se, da je za to več vzrok. Prav gotovo so glavni

izguba premoženja in tržična jugu, nekonkurenčnost slovenske delovno intenzivne industrije ter prepočasno prestrukturiranje. Pri nas pridejo v pošte izkušnje iz severne Italije, kjer se v čevljarski in tekstilni industriji obnesejo manjši in prilagodljivi obrati z maloserijsko proizvodnjo. Liberalni demokrati pozivajo občino Tržič, da usmeri več proračunskega denarja v razvoj malega gospodarstva (ustanovitev ustreznega sklada ali agencije, zagotavljanje poslovnih prostorov), kar naj bi bila prednost pri obravnavi letosnjega občinskega proračuna. Slovenska nacionalna

desnica sporoča, da je oblikovala volilni štab za jesenske državnozborske volitve, ki ga vodi poslane Združene liste Fer Horvat. Svet stranke je sklenil, da se koaličijsko poveže z liberalno stranko, ki ji predseduje Vito Gros. Koalicija bo imela svoje ime. Ženski forum Združene liste Kranj je poslal odprt pismo poslancema državnega zboru Ireni Oman in Sašu Lapu. V pismu ženski forum poziva poslanca, naj v tretjem, zadnjem branju predlogov šolskih zakonov, glasujeta proti uvajanju obveznega izbirnega predmeta Religija in etika. S tem bi preprečili ločevanje otrok na svetovno-

nazorskih osnovah in zavarovali ustavno načelo o ločitvi cerkve in države. Ženski forum tudi poziva poslanca, naj zakon o vrtcih glasujeta za dopolnilo, ki bi starše zavarovalo pred odločitvami ministrstva o povečanju stroškov za jasli in vrtce. Takšna stališča podpira tudi večina Slovencev. Potrudili se bomo obvestiti javnost, kako ste glasovali. Volitve so pred vratimi, piše ženski forum. Združena lista Kranj pa vabi na tradicionalni klubski večer, ki bo gostišču Dežman na Kokrici v torek, 30. januarja, ob 17. uri. Gosil večera bo tajnik Združene liste Dušan Kumer. • J.K.

STRANKARSKE NOVICE

Janko, so menili, da nekatere rešitve

omogoča že sedanja zakonodaja, druge pa le spremenjeni zakoni. Klub

županov in občinskih svetnikov Slovenske ljudske stranke pa je obravnaval problematiko prihodkov občinskih

proračunov in vzdrževanje lokalnih

oziroma občinskih cest. Država daje občinam pre malo, saj občine varčno

ravnajo s tem denarjem in ga obogatajo, ne da bi dodatno obremenjevali ljudi. Glede lokalnih cest pa so zahtevali, naj država pri investicijah

in investicijskem vzdrževanju pomaga s 30 odstotki sredstev. • J.K.

Pomanjkanje sodnikov najhujši problem slovenskega pravosodja

Kritično na jeseniškem in kranjskem okraju sodišču

V Škofji Loki pa so največji problem prostori za okrajno sodišče. Uredili naj bi jih v prihodnjih letih. Sicer pa sudi Gorenjska med tiste regije, kjer so kadrovski problemi v pravosodju največji.

Ljubljana, 26. januarja - To sta na torkovi časnikarski konferenci povedala ministrica za pravosodje Meta ZUPANIČ in državni podsekretar v tem ministrstvu Marjan POGAČNIK.

Ministrica Zupaničeva je na naše vprašanje o razmerah na Gorenjskem, s katerimi se je med obiskom na kranjskem okraju sodišču tudi sama seznanila, povedala, da je pomanjkanje sodnikov hudo, posebno na okrajnih sodiščih na Jesenicah in v Kranju, in da se zaostanki večajo. Pri sodnikih se že pozna psihična utrjenost, razen tega pa je na kranjskem območju več zahlevnejših procesov, kar je za sodnike dodatna obremenitev. Dogaja se, da odhajajo sodniki s sodišča za sodnike za prekrške. Na jeseniškem okraju sodišču so po podatkih Marjana Pogačnika sistemizirana štiri sodniška mesta, zasedeni pa sta dve, na kranjskem okraju sodišču pa so razmere še težje. Sistemiziranih je 11 sodniških mest, zasedena pa so štiri. Pomagata dve okražni sodnici, vendar sme biti to le začasna rešitev ob soglasju prizadetih sodnikov.

v kranjski sodni stavbi. Obnova jeseniškega in radovljškega sodišča pa se zaključuje.

Podatki o slabosti zasedenosti sodniških mest so zaskrbljajoči. Na okražnih sodiščih je sistemiziranih 212 sodniških mest, konec lanskega septembra pa jih je bilo zasedenih 176 ali 83 odstotkov. Na okrajnih sodiščih so razmere slabše. Na njih je prostora za 277 sodnikov, konec lanskega septembra pa jih je bilo le 188 ali 68 odstotno zasedbo. Kadrovski manko se pojavlja tudi pri drugih delih na sodiščih, od zemljiške knjige do administrativnih in tehničnih delavcev.

Slovenija je pravna država
Tako na očitke, da v Sloveniji ni pravne varnosti, odgovarja pravosodna ministrica Meta Zupanič.

"Motijo me pavšalne ocene, da v Sloveniji ni pravne var-

Modernejša zemljiška knjiga

Med zakoni, ki jih je lani sprejel državni zbor, je pomemben nov zakon o zemljiški knjigi, ki je eden pomembnih instrumentov v tržno naravnem gospodarstvu. S tem zakonom dajemo lastnini pravi naslov, pravi državni sekretar Jože Tratnik. Omogočena je elektronska uporaba podatkov. Podatki ne bodo dosegljivi, tako kot sedaj, samo na žalterju zemljiške knjige pri okraju sodišču, ampak bo zemljiško knjigo mogoče računalniško povezati z notarji, odvetniki in podjetji ali zasebniki, ki se ukvarjajo s prometom nepremičnin. S tem bo zagotovljena pravna varnost, lastniki in bremena na nepremičninah bodo jasna in znana, promet z nepremičninami pa bo zato lažji.

Gorenjska sodišča so vključena v projekt modernizacije, največji problem je v Škofji Loki, kjer bo treba poiskati v naslednjih letih primerne prostore. V Radovljici je bila lani obnovljena strela, obnovitvena dela pa so se lani začela tudi



Ministrica za pravosodje Meta Zupanič

preko noči, postajamo nestrejni, kar pa ni dobro. Pravu je treba dati čas, zakonom pa možnost, da zaživijo. Predpis ali zakon nista kuhrskega recepta, ki ga zaradi drugačnega okusa lahko spremeniš. S spoštovanjem predpisov zagotavljamo pravno varnost. Vsaka stranka v postopku ima svojo vlogo in vse postopke je treba speljati korektno do konca. So pa naša sodišča obremenjena. Prav tako ne zanikam, da trajajo nekateri postopki predolgo, vendar to ni znak pravnega nereda. Nikjer na svetu sodišča ne delajo hitro in v tem oziru naša sodišča niso slabša kot drugje po svetu. Hvala Bogu, da so minili časi hitrih sodišč in da ima človek možnost dokazovati in iskati svojo pravico. Pripravljamo pa poenostavitve, vendar ne na škodo pravne varnosti. Postopki morajo biti ekonomičnejši in manj birokratski. Predlagana novost je na primer pritožba pri zadevah, ko je zagrožena kažen do treh let zapora in ko stranki že na obravnavi povesta, da se ne bosta pritožili. Sodba bi bila takoj pravnomačna in izvršljiva. Olajšali naj bi

preiskovalni postopek in zmanjšali obremenitev tožilcev. Tako v ministrstvu kot v vladu se držimo delitve oblasti, čeprav smo pogosto klicani na odgovornost, zakaj nismo naročili sodniki tako in tako, zakaj nismo naročili tožilcu tega ali onega. Nismo, ker nimamo zakonske osnove. Sodstvo o svojih strokovnih odločitvah odloča samo. Generalni državni tožilec Anton Drobnič je na zboru tožilcev dejal: Odločno in odgovorno izjavljam, da v letu 1995 ni bilo niti enega primera pritiska ali manipulacije s državnimi tožilci s strani izvršilne oblasti."

Sodniki bolje plačani

Glede na to, da so okrajna in okražna sodišča zasuta z nerjenimi zadevami, na okrajnih jih je 247.351, na okražnih pa nekaj nad 81.000, na višjih pa 504, kar je posledica nezasedenosti sodniških mest (kjer je zasedba popolna, se število nereznih zadev zmanjšuje), pripravlja ministrstvo za pravosodje predlog sprememb zakona o sodniški službi. Državni sekretar v ministrstvu Jože TRATNIK je povedal, da utegne dvigniti predlog precej prahu. Vendar je treba delo na okrajnih in okražnih sodiščih spraviti v normalne okvire. Starostno mejo za sodnika naj bi začasno spustili s 30 na 28 let, skrajšali naj bi sedaj zahtevano šestletno prakso v pravosodju, uveli pa naj bi dodatek za vodilna dela in dodatek za neodvisnost sojenja, ki naj bi znašal 50 odstotkov osnove. Sedaj so dodatki različni, kar je vzrok za nezadovoljstvo, po novem pa bo odstotek pri vseh sodnikih enak, vendar bo višina dodatka odvisna od osnove.

Bi bilo sodnikov dovolj, če bili plačani kot odvetniki ali

notarji, smo vprašali pravosodno ministrico. Njen odgovor je bil nikalen.

"Notarji, ki pri nas niso bolje plačani kot po svetu, niso bistveno vplivali na pomanjkanje sodnikov. Med notarje je odšlo 27 sodnikov. Tudi vsi odvetniki niso dobro plačani. So zasebniki in odvisni od svojega dela in kakovosti, sodnikom na sodiščih pa je le zagotovljena socialna varnost in možnost izobraževanja, plače pa tudi niso več tako nizke. Pomemben dejavnik, ki odvrača pravnike s pravosodnim izpitom od sodniške službe, je javni pritisk. To je huda psihična obremenitev. Odločitve sodišča nikdar niso všeč vsem. Se pri poravnava običajno vsaka stranka nekaj zgubi. Je pa nepošteno do sodnikov, da se njihovo delo ocenjuje že pred pravnomočnostjo sodbe. Ocene lahko dajejo le višja sodišča, ne pa javnost. To je hudo breme za sodnike, vendar moram reči, da je njihova drža pokončna."

Nasilje se razrašča

V okviru ministrstva za pravosodje deluje sektor za izvajanje kazenskih sankcij. Njegov predstojnik Miha Wohin opozarja na nevarnost, ki se pojavlja v slovenski družbi in se odraža tudi v strukturi prestajalcev kazni. Vedno več je nasilja. Starost storilcev se spušča vedno nižje. Vedno mlajši posegajo po nasilju, celo otroci, soudeleženi tudi pri pranju denarja. V slovenskih zaporih in prevzgojnih domovih bodo potrebne racionalizacije in modernizacije. Zanimivo pa je podatek, da je v slovenskih zaporih prostora za skoraj 1500 obsojenec, vendar je bilo v začetku leta 1996 precej celic praznih. V slovenskih zaporih je bil 1. januarja letos 444 obsojencev, za katere sta skrbeli 402 paznika. Nujna bo torej racionalnejša organizacija urešnjevanja kazenskih sankcij.

J. Košnjek, foto: G. Šink

GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

AMZS

Od torka do danes so opravili 23 vlek, 2-krat pa so nudili pomoč na kraju nesreče ali ovare vozil.

GASILCI

Kranjski gasilci so prejeli poziv o požarnem alarmu v Merkurju na Stari pošti, vendar je bil lažen, odstranjevali so drevo na Njivicah in pogasili gorečo klima napravo v Alpetour Remontu Kranj. Gasilci iz Koprivnika so pogasili dimniški požar, jeseniški gasilci pa so 3-krat za prevoz pomoči potrebnih uporabili svoj rešilni avtomobil, pogasili gorči dimnik v pekarni na Titovi in obrezovali drevesa s pomočjo avtolestve. V Frankovem naselju pa so škofjeloški gasilci uspešno pogasili požar bojlerja.

GORENJSKI NOVOROJENČKI

V Kranju se je rodilo 5 deklic, izmed katerih je najlažja tehtala 2.750 gramov, izmed 3 dečkov pa je bil najtežji tisti, ki je ob rojstvu tehtal 4.250 gramov. Na Jesenicah sta se rodili 2 deklici in 2 dečka. Najlažja je bila deklica z 2.940 grammi porodne teže, najtežji deček pa je tehtal 3.800 gramov.

URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli na kirurgiji 120 urgentnih primerov, na internem oddelku 56, na pediatriji 20 in na ginekologiji 15.

SMUČIŠČA

Ker se snežne razmere po smučiščih v zadnjih dneh spreminjajo iz ure v uro, bomo tokrat objavili telefonske številke posameznih smučišč. Poklicite in se prepričajte v ugodno smuko: Krvavec: 421-180; Kr. Gora: 881-182; Vogel: 721-011; Soriška planina: 622-466; Kobla: 721-414; Stari vrh: 688-032; Velika Planina: 061/831-425; Cerkno: 065/75-111; Rogla: 063/754-322.

Križi in težave obnavljanja mestnih cest

Zakaj izjemoma ne tudi prisilni odkup?

Nekateri lastniki zemljišč izsiljujejo na vse mogoče načine, najbolj kričeč primer "trme" pa je pločnik na obnovljeni Likozarjevi cesti, ki ga vzdolž ene od hiš preprosto zmanjka.

Kranj, 26. januarja - Pogajanja občinskih mož z lastniki zemljišč ob Oldhamski, Žagarjevi in Likozarjevi cesti v Kranju se vlečejo najmanj že v tretje leto, pa vendar vsi orehi še vedno niso strti.

Nekateri lastniki zemljišč občinarjem postavljajo pogoje, ki so dejansko skregani z vsako razumnostjo, a jih je v skrajni nujni očitno treba sprejeti, sicer z nekaj kvadratnih zemlje, potrebnih za cesto, nič. Tako so svetniki mestne občine v sredo pristali na dva izsiljena pogoja. Enemu od lastnikov zemljišč ob C. Staneža Žagarja bo občina plačala tudi stroške za izdelavo lokacijske dokumentacije za spremembu namembnosti stanovanjskega objekta v primeru, če bo lastnik hotel tržno zanimivo lokacijo svoje hiše izkoristiti za poslovni lokal. Plačala mu bo tudi odškodnino za 21 metrov dolgo ograjo iz ligursta, ki bo zaradi pločnika moral stran. Zahteva niti ne bi bila tako čudna, če lastnik hkrati od občine ne bi zahteval (in dobil!) namesto ligursta novo betonsko ograjo z vrti. Torej odškodnina za ligurter in še nova ograja, vse na stroške občanov.

Seveda pa to nista edina pogoja. Lastnik hoče tudi obnoviti fasade, kar je razumljivo, in

GORIČANE
TOVARNA PAPIRJA MEDVOODE, d.d.
61215 Medvode, Ladja 10
vabi k sodelovanju

VODO MARKETINGA IN SAMOSTOJNEGA KOMERCIALISTA

Od kandidatov pričakujemo VII. ali VI. stopnjo strokovne izobrazbe ekonomske smeri, aktivno znanje nemškega in angleškega jezika, starost do 35 let, komunikativnost ter delovne izkušnje pri podobnih delih.

Ponujamo vam zanimivo delo, ustvarjalno delovno okolje in stimulativno plačo. Delo bomo z izbranimi kandidati sklenili za nedoločen čas s poskusnim delom 4 mesecev.

Vaše ponudbe pričakujemo v roku 8 dni na naslov GORIČANE, Tovarna papirja Medvode, d.d., Ladja 10, 61215 Medvode - kadrovská služba.

ŽELITE PISATI IN GOVORITI V TUJEM JEZIKU?

VABLJENI
V TEČAJE ITALIJANSKEGA, NEMŠKEGA IN ANGLEŠKEGA JEZIKA
NA LJUDSKO UNIVERZO RADOVLJICA

715 265

KOCKA
POHŠTVO, BELA TEHNIKA,
ORTOPĒDSKE VZMETNICE
TEL.: 064/403-871
TRGOVINA & POHŠTOM, SPONJNA BESENICA 21
UGODNI KREDITI DO DVEH LET

IZ GORENJSKIH OBČIN

Društvo

Ljubitelji Bleda

Bled, 25. januarja - Na ustanovnem zboru so se konec minulega tedna v Hotelu Jelovica na Bledu sestali ustanovitelji društva Ljubitelji Bleda. Društvo bo delovalo s statusom "javnega interesa", ki ga pododeljuje Ministrstvo za okolje in prostor. V naloge in namen društva so zapisali, da se bodo zavzemali za nove perspektive Bleda in okolice in za ohranjanje naravne dediščine. Tako bo društvo dajalo pobude in sodelovalo pri organizaciji ter usklajevanju razvojnih, ekoloških, ekonomskih, energetskih in prostorskih programih. Član društva, ki se bo organizirali na na prvi seji skupščine, je lahko vsakdo - domaćin ali Blejčan. Pristopne izjave lahko bodoči član izpolnijo na Matičnem uradu Bled. Med 22 ustanovnimi člani so tudi imena, kot so predsednik SAZU prof. dr. France Bernik, veleposlanica RS na Dunaju prof. dr. Katja Boh, državni sekretar MZZ RS Ignac Golob, filmski režiser in profesor na AGRFT Matjaž Klopčič, književnik in svetovalec vlade Borut Trekman, bančnik Janko Smole in drugi.

Občni zbor kinologov

Naklo, 26. januarja - Danes ob 18. uri bo v domu kulture v Naklem redni letni občni zbor Kinološkega društva Naklo. Udeleženci bodo prisluhnili poročilom strokovne, gospodarske in propagandne komisije, seznanili pa se bodo tudi z opravljenim delom komisij za reševanje, agilit in odlikovanja. Poročali bodo še vzrejni referent, blagajnik in predstavniki disciplinske komisije. Seveda pričakujejo razpravo članstva tako o uredničenih nalogah kot o načrtu letošnjega dela. Po razrešitvi sedanjega upravnega odbora in komisij bodo izvolili nove organe društva.

S. Saje

Seja radovaljskega sveta

S tajnim glasovanjem o javnem glasilu

Občinski svet je na tajnem glasovanju zavrnil osnutek odloka o ustanovitvi občinskega glasila Deželne novice. Od 22 svetnikov jih je bilo deset za in dvanajst proti.

Radovaljica - Bojazen, da bo novo občinski časopis le trobilo vladajoče koalicije ali da bo bolj razburjal javnost, kot jo obveščal (kot je slikovito dejal eden od svetnikov), je verjetno botrovalo temu, da se svetniki v volilnem letu niso odločili za ustanovitev občinskega glasila; zanesljivo pa so k taki odločitvi nekaj prispevali tudi prema prepirčljivi odgovori na vprašanja, koliko bi enkrat mesečno izdajanje glasila stalo. Da je bilo odločanje o ustanovitvi občinskega glasila tudi politično precej občutljivo, dovolj pove že to, da je svet na pobudo enega od svetnikov o osnutku odloka glasoval tajno.

Za dvanajsto sejo radovaljskega občinskega sveta - bila je v sredo - je bilo značilno, da so svetniki skoraj eno uro porabili za sprejem zapisnika prejšnje seje in dnevnega reda in da jim je uspelo

Andrej Avsenek novi svetnik
V radovaljskem občinskem svetu je v dobrem letu delovanja prišlo do treh zamenjav. Že lani je Sreča Sitarja (SDSS) zamenjal Vinko Magister in Milana Poharja (SLS). Janez Krivic, po odstopu Avguština Mencingerja (SKD) pa je v svetu njegovo mesto zasedel 36-letni Andrej Avsenek iz Dvorske vasi, sicer vodja blejske območne enote Zavoda za gozdove Slovenije.

"spraviti pod streho" le približno tri četrtine točk dnevnega reda, potlej pa so zaradi pozne ure sejo prekinili. Ker je bilo na poročilo o postopkih za pridobitev lokacije, kamor bi odlagali smeti iz radovaljske, bohinjske in blejske občine, precej kritičnih pripomb, je župan Vladimir Černe poročilo umaknil, sicer pa je bilo v razpravi več slišati o pripravi gradiva za sejo, postopkih in drugih formalnosti kot o vsebinskih vprašanjih, med katerimi postaja vse bolj aktualno vprašanje, kam s smetmi od letosnjega julija dalje, ko bo potekla veljavnost pogodbe o odlaganju na Črničev. Občinski svet je soglašal s predlogom, da bi radovaljska Komunala v blokovskih naseljih v Radovaljici, v nekaterih javnih ustanovah ter na pokopališčih radovaljske, bohinjske in blejske občine začela februarja s poskusnim, polletnim ločenim zbiranjem bioloških odpadkov. Komunala bo za bojnike za zbiranje odpadkov plačala z

denarjem, zbranim s takso za obremenjevanje okolja, po uspelem poskusnem zbiranju pa bo pripravila program ločenega zbiranja bioloških odpadkov za vso občino.

Občinski svet je sprejel odlok o pogojih za dobavo in odjem zemeljskega plina iz omrežja, odlok o komunalnih taksah v občini, po hitrem postopku pa tudi odlok o postavitev neprometnih znakov in reklamnih napisov na območju občine. Ta med drugim predvideva, da bo znak, manjši od 3,4 kvadratnega metra enostranske površine, mogoče postaviti le na podlagi priglasitve, medtem ko bo za večjega potrebno pridobiti odločbo o lokacijskem dovoljenju. • C. Zaplotnik

Seja bohinjskega sveta O razmerah v MIC-u

Bohinjska Bistrica - Občinski svet bo na pondeljkovi seji v osrednji točki dnevnega reda obravnaval informacijo o razmerah v Mladinskem izobraževalnem centru (MIC) Bohinj. Svet bo razpravljal in sklepal tudi o predlogu odloka o ustanovitvi redarske službe v občini in o odloku o plačilu sorazmerne dela stroškov za pripravo in opremljanje stavbnega zemljišča. Na dnevnom redu bo tudi poročilo usklajevne skupine občinskih svetov za določitev deležev občin v Stanovanjskem skladu Radovaljica, predlog za včlanitev bohinjske občine v Zvezo slovenskih občin in še nekaj drugih vprašanj. • C.Z.

Občina uveljavlja javni interes

Ker kroparski Planen prodaja sindikalni oz. kulturni dom v Kropi, je občinski svet sprejel sklep, s katerim je pritlični del doma s pripadajočim zemljiščem določil za javno infrastrukturo na področju kulture. Kot smo slišali v obrazložitvi, so se za ta korak odločili za to, da bi del doma ohranili za kulturno dejavnost v kraju.

Vroč uvod v sredino sejo sveta mestne občine Kranj

Gros naj se ne izmika odgovornosti za rešitev zahtev Tenetišanov!

Zakaj občinska uprava od konca lanskega junija ni ponudila odgovora na zahtevo krajanov Tenetiš po izplačilu odškodnine in rente zaradi škodljivih vplivov bližnje komunalne deponije odpadkov?

Kranj, 26. januarja - Sredina dvanajsta seja sveta mestne občine Kranj, ki se je je od 33 udeležilo 28 svetnikov, se je začela v precej natekrenem ozračju. Predsednik sveta Branko Grims je nameč uvodoma odprl debato o grožnji krajanov Tenetiš, da bodo 1. februarja prepečili nadaljnje deponiranje komunalnih odpadkov v Tenetišah, če še ta mesec ne bodo uslušane njihove skoraj leto stare zahteve po odškodnini in renti zaradi manjvrednega življenskega okolja.

Kranjski svetniki so v sredo oblikovali še dve komisiji sveta, in sicer komisijo za prireditve (predsednik Peter Tomazin) in komisijo za povojne poboje, pravno dvomljive procese in druge tovrstne nepravilnosti (predsednica Štefka Poštrak), medtem ko so imenovanje komisije za vloge in pritožbe preložili. Darinka Rakovec, ki naj bi ji predsedovala, se je nameč tej funkciji odpovedala, zavrnila je tudi članstvo v komisiji.

rente. Naslednji sestanek v isti postavi, na katerega bo izrecno povabljen kranjski župan Vitomir Gros, bodo v kratkem sklicali krajanji Tenetiš.

Zupan Vitomir Gros je svetnikom pojasnil, zakaj se ni udeležil torkovega sestanka. Dejal je, da je direktor Komunale sestanek sklical zadnji hip, Gros je bil takrat zadržan zaradi drugih obveznosti. Povedal je tudi, da zahteve krajanov, ki jih je kranjskim svetnikom prenesel na seji 28. junija lani, še vedno podpira in da je svet tisti, ki jih je zavrnil. Takrat je svet zavrnil tudi njegov predlog o ustanovitvi posebne pogajalske skupine, ki naj bi se pogovarjala s Tenetišani. Analize so izdelane, glede konkurenčnih zahtev po odškodnini in renti pa je Gros dejal, da od izvedencev cene ite ni uspel dobiti in so zato po njegovem edina rešitev pogajanja. Zato je odklonil kakršniki odgovornost za morebitne zaplete okrog deponije v Tenetišah.

Branko Grims je župana spomnil, zakaj svet lanskega junija ni sprejel predlagane odškodnine; ker ni bilo analiz o dejanskih vplivih deponije na okolje, ne kriterijev, kdo naj bi bil upravičen do odškodnini, zbranil s takso za obremenjevanje okolja, po uspelem poskusnem zbiranju pa bo pripravila program ločenega zbiranja bioloških odpadkov za vso občino.

Svetniki so zatem sprejeli več županovih predlogov o prodaji oziroma odkupu zemljišč. Tako so se strinjali, da se na Laborah del občinskih zemljišč proda Alpetourjevemu Remontu in Elektro Gorenjske, ki nameravata na novo - skladno z urbanistično ureditvijo - urediti dostopa do

svojih poslovnih objektov, ter Petrolu, ki bo tako lahko začel obnoviti svojega servisa. Za kvadratni meter zemljišča bo občina dobila 40 mark v tolarski protivrednosti, le z Elektro Gorenjske bo sklenila menjalno pogodbo za del njenega zemljišča ob Partizanski cesti v Kranju, ki ga občina potrebuje za gradnjo parkirišča ter za obnovo ceste s pločnikom in kolesarsko stezo.

Kot kaže, bo končno rešen tudi zemljiški problem ob C. Staneta Žagarja, saj so svet-

niki pristali na pogoje treh prizadetih lastnikov (Ivica Arvaj, Ljuba Ravnikar in Pavel Šusteršič). Pogodba, ki jo bo z njimi sklenila občina, bo omogočila izgradnjo pločnika od gostišča Arvaj do SKB banke.

Svetniki so se strinjali tudi z odkupom približno 8819 kv. metrov zemljišč od župnišča Trstenik, potrebnih za obnovo in dograditev podružnične osnovne šole. Za zemljišče bo občina plačala okrog 13,7 milijona tolarjev.

H. Jelovčan

Franc Čebulj o problemu Tenetiš

Za Tenetiše je odgovoren gospod Gros

Na torkovem sestanku direktorja kranjske komunale z župani in predsedniki svetov petih občin na nekdanjem kranjskem območju je manjkal kranjski župan Vitomir Gros.

Kranj, 25. januarja - Sestanek je bil sklican zaradi zahteve krajanov Tenetiš po odškodnini za odlagališče odpadkov. Udeležili so se ga župani ostalih štirih občin in vsi predsedniki svetov (tudi kranjski), manjkal pa je je ključna oseba, župan mestne občine Vitomir Gros.

Na njegovo odsotnost je najbolj burno reagiral Franc Čebulj, župan občine Cerkle, ki je protestno zapustil torkov sestanek, o Grosovem odnosu do skupnega odlagališča odpadkov v Tenetišah pa je želel dati posebno izjavo.

V odnosu do skupnega odlagališča odpadkov je Gros ključna oseba zaradi tega, ker je prejšnje leto radovaljski občini dovolil dovoz odpadkov na deponijo v Tenetišah, in to mimo kranjske komunale in tudi mimo županov ostalih štirih občin, ki jih na omenjenem odlagališču pripada lastninski delež, je dejal Franc Čebulj. Drži pa, da je mestna občina Kranj večinski, 72-odstotni lastnik, kot dovozničnik odpadkov pa ima zagotovo še večji delež. Ko se je lani v Tenetišah zapletalo zaradi dovoza radovaljskih odpadkov, je bilo v mestni občini Kranj po več sestankih dogovorjeno, da krajanji dobijo rento, osnovala pa naj bi se tudi posebna komisija (vodil naj bi jo kranjski župan Vitomir Gros), ki naj uredi ta vprašanja. "Kolikor vem, omenjena komisija doslej še ni storila nič," je dejal Franc Čebulj in nadaljeval.

"Tedaj smo se sestali vse župani gorenjskih občin (15 po številu, kajti zajete so bile s širšega gorenjskega območja), da se pomenumo o regionalnem odlagališču odpadkov, ki naj bi bilo na tromeji občin Radovaljica, Tržič in Naklo, koordinator pa naj bi bil radovaljski župan Vladimir Černe. Zanimivo je, da so tedaj sodelovali predstavniki občin, pa tudi njihovih komunalnih podjetij, razen kranjske komunale. Cepav sem osebno zahteval, naj se tudi kranjsko komunalno vključi v te projekte, ni bila nikdar vabljena na sestanek. Sodim, da je bil v tem primeru direktor komunale Kranj gospod Bulovec izigran, zato tudi razumem njegovo potezo, da je ta teden povabil župane in predsednike občinskih svetov petih občin, ki odlagajo odpadke v Tenetišah. Kranjskega župana ni bilo (predstavnik sveta je prišel), niti njegovega namestnika, ki sicer (pretirano) budno spremljata delo kranjske komunale. Zahval sem, da je predstavnik Kranja na tem sestanku navzoč, saj je bil gospod Gros zadolžen za pogajanja s Tenetišami, in ker do tega ni prišel, sem protestno zapustil sestanek. Prepričan sem, da je za scenarij problema, ki nastaja v Tenetišah, odgovoren gospod

Lani so v gorenjskih občinah oblikovali t.i. konzorcijalno pogodbo, v kateri se dogovarjajo o nadaljnjem ravnanju z odpadki na Gorenjskem. Novembra, ko naj bi jo podpisovali, Franc Čebulj pravi, da sam še ni imel končnega soglasja občinskega sveta Cerkle za podpis te pogodbe, pozneje pa je to pooblastilo vendarle dobiti. Kot pravi Čebulj, je kranjski župan tedaj trdil, da nima pooblastila za podpis te pogodbe, vendar je iz enega od zapisnikov mestnega sveta občine Kranj razvidno, da so ga vendarle pooblastili za podpis pisma o nameri o skupnem pristopu k projektu gospodarjenja z odpadki v regiji.

"Osebno menim, da bi bilo treba v vseh občinah sprejeti odlok o odvozu odpadkov z ločenim zbiranjem in odvajanjem v fazah. Temu naj bi bila prilagojena tudi vozila za odvajanje odpadkov. V tem primeru bi naša podeželska občina na deponijo odvajala le petino vseh smeti, saj bi biološki odpadki lahko ostali doma, saj jih gospodinjstva lahko porabijo v vrtovih in tako spet vrnejo naravi. Če bi bilo tako, bi iz naše občine odvajali na deponijo za en sam kamion stisnjene odpadkov na teden. V regionalni deponiji (prebiralnici), bi se zbirali vsi odpadki z Gorenjskega (skupaj z Medvodami in Domžalami), kar bi se tu na dalo predelati, pa bi šlo naprej v sežigalnico, ki bi bila skupna za vso Slovenijo. Ljubljanski župan je že denimo položil temeljni kamn za ljubljansko prebiralnico z zmogljivostjo za 300 tisoč ljudi, s še enkrat večjimi kapacitetami pa bi ta konec koncas lahko zajela tudi Gorenjsko, kar bi močno zmanjšalo stroške," pravi Franc Čebulj.

"Bojim pa se, da iz skupne regionalne deponije ne bo nič, kajti občina Radovaljica je šla v razpis za deponijo, ki naj bi obsegala le občine Radovaljica, Bled in Bohinj," je zaključil Franc Čebulj. • D. Ž. Žlebir

IZ GORENJSKIH OBČIN

Z občinskega sveta Šenčur

Refren o zapostavljeni turistični dejavnosti

Letošnji občinski proračun v Šenčurju naj bi znašal 415 milijonov tolarjev.

Šenčur, 24. januarja - Na prvi letošnji seji občinskega sveta Šenčur so obravnavali osnutek občinskega proračuna. Letos naj bi znašal 415 milijonov tolarjev. Nanj je bilo presečljivo malo pripombe.

V občinskem proračunu je premalo denarja namenjenega razvoju turistične dejavnosti, smo slišali tudi na seji občinskega sveta v Šenčurju. Sicer pa se ta znani refren ponavlja ob vsakokratni obravnavi proračunov zlasti v manjših občinah, kjer od razvoja te gospodarske veje pričakujejo več kot od drugih. Tudi za drobno gospodarstvo, drugega vlečnega konja v malih občinah, je namenjenih premalo občinskih sredstev, sicer pa tudi na ravni države to niso ravno privilegirane panoge. Na ta razmišljanja smo slišali tudi, da je treba najprej pri-

praviti programe, preden občina čemu nameni denar. Tako so sklenili, da bodo do prihodnjih komisije programe pripravile in ovrednotile, tako da se pri obravnavi predloga občinskega proračuna ne bodo pogovarjali na pamet. Tokrat so šenčurski svetniki tudi sklenili, kako se bo do sprejetja letošnjega proračuna odvijalo začasno financiranje. Hkrati pa so slišali tudi informacijo o uskladitvi lanskega proračuna. Država jim je namreč nomenila še dodatnih 1,3 milijona tolarjev za zagotovljeno porabo. 400 tisočakov bodo v Šenčurju nomenili gasilstvu, več kot 900 pa otroškemu varstvu.

Veliko bolj kot ob proračunu pa so se svetniki "razčeteli" ob predlogu odloka o občinskih simbolih, zdaj do-

polnjenega še z dopolnilom o občinskem prazniku. Dogovorili so se, da bo občinski praznik 23. april, dan, ko godoje sv. Jurij, sicer farni zavetnik, po katerem je Šenčur tudi dobil ime. Občinski praznik bodo slavili s slavnostno sejo ali z akademijo, kjer bodo zaslужnim občanom podeljevali priznanja. Odklon določitvi volilnih enot na območju občine je bil tokrat že drugič v obravnavi in naposled tudi drugič preložen. Niso se namreč mogli zediniti, ali 10 ali 11 volilnih enot v občini. Za koliko volilnih enot se opredeli posamezna krajevna skupnost, je namreč v njenih rokah, tokrat pa niso bili gotovi, ali sta v KS Šenčur dve ali samo ena. Kdaj torej bodo volitve v krajevnih skupnostih, je zanimalo svetnike, še zlasti zaradi tega, ker

so sedanji krajevni aktivisti zaradi mandata, ki teče že peto leto, večinoma že vsega naveličani. To se je med drugim izkazalo tudi pri občinskem razpisu, ki krajevnim skupnostim ponuja denar za vzdrževanje njenih objektov. Do izteka razpisanega roka so se namreč prijavile le tri KS. Namesto da bi občina denar podelila njim, jih svetniki še enkrat (milo) prosijo, naj v staknje glave in občini predložijo svoj seznam potreb. Župan Franc Kern pa je obljudil, da bo razpis za volitve v KS že prihodnji teden v časopisu, potem pa bo trajalo vsaj dva meseca, da jih bodo tudi izvedli. V kratkem je napovedan tudi seminar za predsednike občinskih volilnih komisij na državnih razvijalnicah.

• D.Z.Žleb

Zakonodajni zaplet

Kdo bo upravljal z zemljišči v parku

Ko se podira staro in gradi novo, pride tudi do takšnih nesmislov in neskladij, kot je v primeru Triglavskega narodnega parka.

Bled - Po zakonu o TNP, ki še vedno velja, so občine v začetku osemdesetih let morale družbeno zemljišča v osrednjem delu parka (in nad gozdno mejo) dodeliti v upravljanje organizaciji za varstvo Triglavskega narodnega parka, pred tremi leti sprejeti zakon o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov pa je vsa družbena kmetijska zemljišča in gozdove (torej tudi zemljišča v parku) podržavil in jih prenesel na sklad. V javnem zavodu TNP opozarjajo, da prenos zemljišč TNP na sklad brez poprejnjega dogovora in skupnih obveznosti zavoda TNP, sklada in države lahko povzroči neskladja in konflikte pri upravljanju na zavarovanem območju TNP ali celo razvednoti dolgoročno zasnovano razvoja parka.

Da bi organizacija za varstvo Triglavskega narodnega parka lažje uveljavljala parkovno ureditev, je že v času,

ko je delovala še kot delovna organizacija in se je 80-odstotno financirala z lastno gospodarsko dejavnostjo, kupovala zemljišča in gozdove; iz enakih razlogov pa je tudi sklad kmetijskih zemljišč in gozdov pred dvema letoma kupil večje gozdne površine v dolini Vrat. Državno lastništvo nad zemljišči v osrednjem delu parka je namreč pogoj za uskladitev narodnega parka z mednarodnimi merili IUCN, prav tako tudi zahteva, da mora s temi zemljišči upravljati posebna organizacija za varstvo. Da bi upravljanje in varstvo TNP postopno uskladili z evropski standardi, bi v osrednjem delu parka morali določiti državna zemljišča, na katerih ne bi bilo gospodarske rabe, v robem in v delu osrednjega območja zemljišča, ki bi jih lahko normalno gospodarsko izkorisčali; hkrati pa bi morali določiti, kdo bi s temi zemljišči upravljal.

Svet javnega zavoda TNP je na seji v sredo podprt predlog zavoda, da bi pristojne pravne službe ministrstva za okolje in prostor in kmetijskega ministrstva preučile, kakšne so možnosti za ureditev lastniških razmerij v parku po zakonu o TNP in kakšne so lahko za park morebitne posledice izvajanja zakona o skladu. Zavod naj bi v sodelovanju z ministrstvoma sprejel dolgoročni, z evropskimi standardi usklajen koncept razvoja parka, pregledal lastniška razmerja na območju druge varstvene kategorije in sprejel načrt odkupa, zakupa, najema ali plačevanja odškodnin za zemljišča, ki še niso v državni lasti, razmejil pristojnosti upravljanja in varstva na območju druge kategorije ter v skladu z dolgoročnim konceptom uskladil varstvene ukrepe in način gospodarjenja v državnih kmetijskih zemljiščih in gozdovih. • C.Z.

Seja občinskega sveta Kranjska Gora

Podjetje Olimpiatour za promocijo turizma

Občinski svet je z nekaj pripombami sprejel predlog odloka o proračunu občine Kranjska Gora. Hotel Autocomerce sredi Kranjske Gore je kupilo Ministrstvo za šolstvo in šport.

Kranjska Gora, 25. januarja - Na minuli seji občinskega sveta Kranjska Gora so svetniki obravnavali in sprejeli predlog odloka o proračunu občine Kranjska Gora za letos in drugi obravnavni ter sprejeti več drugih predlogov odlokov. Kranjskogorski župan Jože Kotnik je v svojem poročilu, ki ga pripravi za vsako sejo občinskega sveta in v njem spreverori o aktualnih vprašanjih, poudaril, da bo v letos ekologiji in čistoči okolja namenjena posebna skrb: v kranjskogorski občini nameravajo enotno uredit informacijske table, Kranjska Gora pa nujno potrebuje kolektor. Žal pa so bila prizadevanja občine za to, da bi za turistično komercialno ponudbo ohranili znani hotel Autocomerce, ki je bil naprodaj, neuspešna: kupilo ga je Ministrstvo za šolstvo in šport za domnevno milijon in 500 tisoč neških mark, ki pa jih seveda Kranjska Gora kot občina v nobenem primeru ne premore. Nihče v Kranjski Gori nima ničesar proti otroškemu letovišču, prej nasprotno. Vendar pa si kot občani, ki večinoma živijo od turizma, želijo čimveč hotelskih postelj in jim ni vseeno,

da so sredi Kranjske Gore tako rekoč »izgubili« 50 hotelskih turističnih postelj.

Kranjskogorci so se domenili, da nadaljujejo s kandidaturo za zimske olimpijske igre, kajti kandidatura ni pomembna le iz vidika, da do olimpiade tudi zares pride, temveč zato, ker Kranjski Gori in Sloveniji ponuja izjemne promocijske možnosti. Obstaja realna možnost, da na podlagi prejšnjih aktivnosti Kranjska Gora postane pooblaščenec olimpijske komiteje Slovencije - te aktivnosti naj bi bili vodilni Center za promocijo, ki bo združeval interese občine in gospodarstva na področju promocije in trženja.

Kranjska Gora tako privavlja predlog za ustanovitev Centra za promocijo turizma z naslovom Olimpiatour 2006. Bil naj bi javni gospodarski zavod, ustanovitev pa vsaj na začetku ne bi obremenila občinski proračun, saj se mora turistična taksa v celoti namestiti za razvoj in spodbujanje turizma. Turistično društvo, ki

se finančira iz sredstev turistične takse bi seveda izgubilo del sredstev, ki pa so spet povezana z zmanjšanjem obsega naloga, ki jih bo prevzel javni zavod, hkrati pa pridobil del sredstev iz naslova krajevne takse. Javni zavod naj bi bil pravna oseba, predvidoma pa naj bi bili v njem najprej štirje zaposleni. Občina naj bi imela v podjetju 51 odstotni delež, 49 odstotkov pa znašajo skupno ustanoviteljski deleži drugih gospodarskih firm. S tako organiziranjem bi med drugim lahko kandidirali za republiška sredstva in imeli možnost za sodelovanje v skupnih promocijskih aktivnostih. • D.Sedej

JELOVICA
lesna industrija p.o.
Škofja Loka
Kidričeva 58

Pri objavi Programa lastniškega preoblikovanja podjetja Jelevica in javnem pozivu k vpisu in vplačilu delnic, objavljenem v časopisu Gorenjski glas, v torku, dne 23. 01. 1996, je prišlo do tiskarske napake v 6. točki, ki se pravilno glasi:

6. KOMBINACIJA NAČINOV LASTNINSKEGA PREOBLIKOVANJA

- prenos 20 % delnic na Sklad Republike Slovenije za razvoj
 - prenos 10 % na Slovenski odškodninski sklad
 - prenos 10 % na Kapitalski sklad pokojninskega in invalidskega zavarovanja
 - interna razdelitev delnic v višini do 20 % razpisanih delnic
 - notranji odkup v višini do 40 % delnic
 - prodaja delnic z javno dražbo kot povečanjem lastniškega kapitala podjetja za 23 % nominiranega družbenega kapitala
- Preostali tekst objave ostaja nespremenjen.

ZRCALCE, ZRCALCE**Tudi vabilo je ogledalo pošiljalja**

V uredništvo dobivamo različna vabila, med njimi so, žal, tudi taka, da se iz njih komaj znajdemo. Lep primer za to je tudi vabilo, ki smo ga pred nedavnim prejeli z Bleda. V vabilo so zapisali, da vabijo na tiskovno konferenco Občine Bled in revije Slovenia, niso pa niti z besedo navedli, o čem bo govor na konferenci. Pa ne le to! Napisali so samo, da bo tiskovna konferenca v gostišču Mayer: iskanje kraja, kjer naj bi bilo gostišče s takšnim imenom, pa so prepustili novinarjem. Ker je v Kranju znana gostilna z zelo sorodnim imenom (Mayr), je novinar Gorenjskega glasa previdno preveril, kje bo konferenca, novinar kranjskega radia pa je odšla kar h kranjskemu Mayru, kjer pa so jo le debelo gledali.

Prireditelji tiskovnih konferenc ponavadi povabijo novinarje, z Bleda so tokrat povabili kar direktorja. In če gre samo za tiskovno konferenco, ne pa za novinarsko, povabilo velja samo za tisk, ne pa za predstavnike radijskih in televizijskih postaj. Pa še kakšno slovnično napako bi našli v vabilu. Manjkata dve vejici, namesto ene vejice pa bi moral biti klicaj.

Sveti Jurij in slovnica

O datumu občinskega praznika so se na tokratni seji občinskega sveta v Šenčurju naglo dogovorili, daje pa je trajala razprava o tem, kako ga praznovati. V občinskem odloku naj bi zapisali, da ga praznujejo s slavnostno sejo in/ali akademijo. Če bi se odločili za in, bi bili torej pri praznovanju obvezni pripraviti oboje, če za ali, bi bila dovolj bodisi seja bodisi akademija. Preden so se odločili za slednjo možnost, so potrošili kar veliko sape, čeprav je šlo bolj za slovnično kot vsebinsko vprašanje. Jalovo razpravljanje je duhovito končalo eden od svetnikov, češ ali bo 23. april, dan sv. Jurija, za Šenčurjane dela prost dan. Seveda bo, zlasti za tiste, ki bodo ta dan vzeli dopust.

Eva povečala županovo družino

Cerkle, 24. januarja - Županu občine Cerkle Francu Čebulju in njegovi ženi Tatjani se je predvčerajšnjim v ljubljanski porodnišnici rodila hči Eva. To je županov tretji otrok, njegova prvorjenka Simona je stara že dvajset let, sin Iztok pa je osnovnošolec. Županova družina je torej občanom Cerkelj dober zgled, kako prispevati k večji rodnosti Slovencev. K srečnemu dogodku v družini čestitamo tudi pri Gorenjskem glasu.

RADIO SALOMON
ZA GORENUKE IN GORENJCE!
24 UR DOBRE GLASBE!!!

SLS

Za pošteno Slovenijo

SLS - SLOVENSKA LJUDSKA STRANKA, PODRUŽNICE ŠENČUR, CERKLJE, SORŠKO POLJE, NAKLO IN JEZERSKO VAS VABIJO NA SREČANJE ČLANOV IN SIMPATIZERJEV SLS,

**ki bo v nedeljo, 28. 1. 1996,
ob 9.30 uri v Domu krajanov
v Šenčurju**

Na srečanje smo povabili ugledne goste, kot so: poslanca DZ RS dr. Franc ZAGOŽEN in Mihaela LOGAR, predsednik Sindikata slovenske kmečke zveze - Ciril SMRKOLJ, in župani: Franc Kern, Vitorimir Gros, Miran Zadnikar, Ivan Štular in Franc ČEBULJ.

Z gosti se bomo pogovarjali o načrtih stranke za leto 1996, o kmečkem sindikatu, perspektivah slovenskega kmetijstva v prihodnjih letih in o problemih presežkov mleka. Za popestritev srečanja bodo poskrbeli: citrarka Karmen BONCA, mladi harmonikar Simon KNE in Oktet KLAS, s pomočjo sponzorjev pa smo pripravili tudi skromen prigrizek.

Sponzorji našega srečanja so: MESARSTVO ČADEŽ - VISOKO, MESARSTVO KMEČKI HRAM - CERKLJE, MESSARIJA GREGORC - KOKRICA, MESARIJA KEPIC - CERKLJE, MESARIJA ARVAJ - BRITOF, GORENSKA MLEKARNA KRAJN, AGROIZBIRKA - KRAJN, KOROTAN, d.o.o. - KRAJN, AGROPROMET d.o.o. - CERKLJE, KMETIJSKA ZADRUGA - CERKLJE, GORENC - kmetijska mehanizacija - Sp. Brnik in občine: ŠENČUR, KRAJN in CERKLJE.

VABLJENI!

predsednik SLS Šenčur
Ivan Tičar

**“ZDAJ SE ZNAM
BRANITI SAMA!”**



LUNA

VGRAJENA ALARMNA NAPRAVA

Prikupna zunanjost devetnajstice, njena moč in udobje nepridiprava zlahka zvabijo v nečedne posle. Zato se je zapeljiva Renaultova najstnica odločila, da ne bo skrbela le za dobro počutje in varno vožnjo svojih potnikov, pač pa tudi za samoobrambo. Renault 19 ima odslej vgrajeno alarmno napravo!



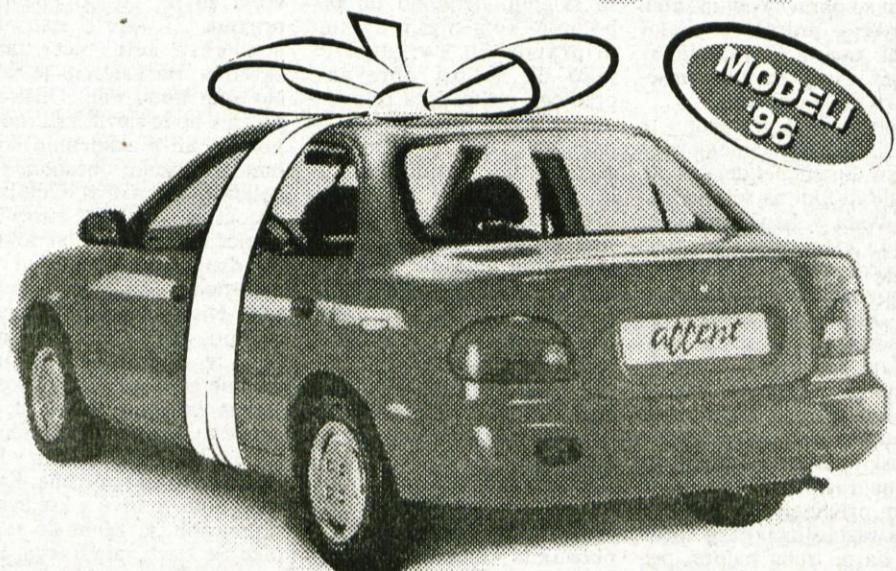
RENAULT 19

Za dolgo bo zapeljal tudi vas.

RENAULT priporoča eff



Avto boljši, cena nižja,



Omejene količine modela Accent 1,3 LSi 1000 DEM ceneje.

Sedaj že za 16.500 DEM.

Avtomobili Hyundai Accent so bogato opremljeni, zmogljivi, varni in udobni. Kupite jih lahko tudi na kredit ali leasing. Garancija za vse modele velja tri leta ali 100.000 prevoženih km.

PRODAJA:

- **HYUNDAI SERVIS KADIVEC**, Pipanova 46, 64208 ŠENČUR,
tel.: 064/41-573
- **DIA-G d.o.o.**, Janeza Filzgarja 5, 64270 JESENICE,
tel.: 064/83-902
- **HYUNDAI SERVIS LUŠINA**, Gosteče 8, 64220 ŠKOFJA LOKA,
tel.: 064/632-286



accent
KOMU MAR MOČ BREZ ZNAČAJA

posebni popusti
za zvestobo

tradicijaandragoške metode

LJUDSKA UNIVERZA KRANJ
center za izobraževanje in kulturo
c. Staneta Žagarja 1

izkušeni
domači in tuji predavatelji

VPIS V SPOMLADANSKI SEMESTER 1996 do 9. februarja 1996 med 7.00 in 17.00 uro

TIJI JEZIKI

ANGLEŠKI, NEMŠKI, ITALIJANSKI,
FRANCOSKI, ŠPANSKI JEZIK

Tečaji:

- 90-urni intenzivni
- 30-urni obnovitveni
- individualno učenje

Priprave na izpite:

- ICC - mednarodni certifikat
- AKTIVNO ZNANJE - slovenski certifikat
- slovenščina za tujce

Ljudska univerza Kranj
c. Staneta Žagarja 1
tel.: 217 481

**STROKOVNO
IZOBRAŽEVANJE**

Novi verificirani programi:

- komercialist
- poslovni tajnik
- vodenje manjših podjetij

Še vpisujemo:

- računovodja
- priprava na strokovni izpit za prodajalce, trgovske poslovodje
- kuharski, natakarški pomočnik
- vodenje poslovnih knjig I, II
- računalniško izobraževanje
- WINDOWS 95

OSNOVNA ŠOLA

- za mladostnike in odrasle
- od 6. do 8. razreda

TEČAJI - KROŽKI

Študijski krožki:

- izdelovanje lutk
- grafično in industrijsko oblikovanje
- praznovanje ob različnih priložnostih

Tečaji:

- makrobiotika v naši kuhinji
- strojepisni tečaj na računalniku
- retorika za dijake, študente in odrasle
- aranžiranje cvetja
- avtogeni trening
- šola za starše

telefon:
217 481

PEUGEOT

Avtohiša **KAVČIĆ** d.o.o.
64212 Visoko, Milje 45
tel./fax: 064/43-142

POOBLAŠČENI SERVIS
IN PRODAJA VSEH MODELOV
PEUGEOT

**NOVO! V PRODAJI P 406
UGODNO! P306 XR 1,4
NA ZALOGI: P BOXER**

UGODNI KREDITI
IN LEASING!



GORENJSKA TELEVIZIJA

TELE-TV
Kranj

vsak dan od 19.00 do 23.00 ure
ob nedeljah od 9.00 do 14.00 ure

**VEDEŽEVANJE
ASTROLOGIJA**
Vse, kar
želite izvedeti
o sebi in
svoji prihodnosti.
Zaupajte najboljšim!

GLAS GORENJSKIH SINDIKATOV

Po stečaju IKOSa

Doletoelo jih je dekanovo prekletstvo

Konec decembra se je začel stečajni postopek za kranjski IKOS. Agonija je trajala kar nekaj let, v tem času pa je svobodni sindikat kar trikrat preprečil stečaj.



Ko je nekaj nad dvesto delavcev kranjskega IKOSa 18. decembra lani doživel stečaj svojega pred leti uspešnega podjetja, so se bridko ponorevali, da jih je očitno doseglo prekletstvo dekana Škerbca, ki je bil pred vojno menda lastnik zemljišča. Ko mu je bilo po vojni odvzeto, je preklet nove lastnike, prekletstvo pa je očitno spet doletoelo najmanj krive. O tem, kako so delavci tega kranjskega podjetja zadnja leta doživljali njegov propad, govorita predsednik svobodnih sindikatov IKOSa FRANCI MARKOVIČ in sekretar sindikata kovinske in elektroindustrije pri svobodnih sindikatih na Gorenjskem BOGO KOŠNIK.

"Agonija se je začela leta 1992, po obračunu s tedanjim vodstvom tovarne," je povedal Franci Markovič. "Vodenje IKOSa je prevzel novi direktor Ovsenik, kmalu potem pa je podjetje prevzel Sklad za razvoj. Z zamikom plač proti koncu leta smo delavci kmalu občutili, da gre s podjetjem navzdol. V naslednjih dveh letih smo plače sicer dobivali pravočasno, zaradi blokade računa podjetja pa so se plače začele izplačevati po zakonu o zajamčenih osebnih dohodkih."

"Zaradi razpada Jugoslavije in izgube vzhodnoevropskih "novih" bi se morala filozofija poslovanja podjetja povsem obrniti," je dejal Bogo Košnik. "Serijsko proizvodnjo čevljarskih strojev so namreč izgubili, preusmerili naj bi se na unikatno proizvodnjo. Poleg poslovnega zasuka pa bi moral urediti tudi notranje odnose in delovno disciplino. Našemu sindikatu je vodstvo večkrat očitalo lažno solidar-

Prejšnji direktor Ovsenik je ob svojem prihodu predložil program privatizacije podjetja, pravita Franci Markovič in Bogo Košnik. Upravni odbor podjetja je program tedaj zavrnil. Sicer pa dodajata, da so bili delavci IKOSa poleg vsega še ob možnosti lastninjenja, kakršnegaj jim omogoča zakon o lastninjenju skladovih podjetij.

"Leta 1993 smo prvič doživeli presežke," je dodal Franci Markovič. "Tedaj je delo izgubilo 68 delavcev, z obljubo vodstva, da bo potem za ostale zaposlene bolje. Žal to ni bilo res, kmalu so se začeli še večji problemi. Januarja 1994 je bil imenovan nov direktor Kaštivnik. Spočetka je dobro kazalo, vendar je bilo očitno že pre-

kupilo začasni socialni mir, vendar se je podjetje začelo zadolževati in spet so se pojave stare težave. Prejemali smo zajamčene plače, nadur nismo dobivali plačnih, tudi malice in prevoza nam niso plačevali... Vse bi še nekako prenesli, celo plač po kolektivni pogodbi nismo zahtevali, da bi se le IKOS ohranil s čimveč zaposlenimi. Oktobra 1994 smo napovedali stavko, s katero smo zahtevali jasno perspektivo s programom podjetja, ki bo prinesel pozitivno poslovanje, boljšo kadrovsko politiko in notranjo organizacijo, pogoje za izplačilo plač po panožni kolektivni pogodbi, plače vodilnih pa bibe vezane na uspeh poslovanja. Tedaj smo nameravali zahtevati tudi zamenjavo direktorja. Zavedali pa smo se, da nas stavka lahko pahne v stečaj, zato smo se jih odgovarali. Ves čas smo bili tudi v stiku s skladom za razvoj. Celo

pred koncem smo pri njih še uspeli izprositi denar za plače (za lujij in avgust 1995) in za plačilo električne, da je lahko tovarna sploh še delala."

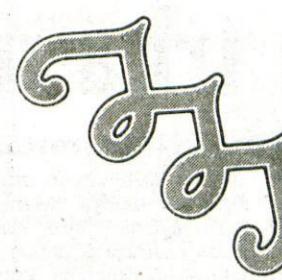
"Tudi sklad nosi velik del odgovornosti za propad podjetja," je prepričan Bogo Košnik. "Kot lastnik namreč ni zagotovil zadostnega nadzora nad poslovanjem IKOSa. Verjel je lažnim podatkom o poslovanju, kakršne mu je dostavljalo vodstvo, namesto da bi v IKOS poslal revizijo in se prepričal o tem, kakšno je resnično stanje. Če bi sklad pripeljal v IKOS novo vodstvo in od njega zahteval večjo odgovornost, bi se nemara dalo kaj storiti. V letu 1995 smo bili v sindikatih še prepričani, da je IKOS rešljiv. Še septembra je šla pogajalska skupina do Koržeta s prošnjo, da bi sklad še kreditiral IKOS, vendar je bilo očitno že pre-



pozno. Izprosili smo denar za plače vodilnih pa bibe vezane na uspeh poslovanja. Tedaj smo nameravali zahtevati tudi zamenjavo direktorja. Zavedali pa smo se, da nas stavka lahko pahne v stečaj, zato smo se jih odgovarali. Ves čas smo bili tudi v stiku s skladom za razvoj. Celo

pred koncem smo pri njih še uspeli izprositi denar za plače (za lujij in avgust 1995) in za plačilo električne, da je lahko tovarna sploh še delala."

"Tudi sklad nosi velik del odgovornosti za propad podjetja," je prepričan Bogo Košnik. "Kot lastnik namreč ni zagotovil zadostnega nadzora nad poslovanjem IKOSa. Verjel je lažnim podatkom o poslovanju, kakršne mu je dostavljalo vodstvo, namesto da bi v IKOS poslal revizijo in se prepričal o tem, kakšno je resnično stanje. Če bi sklad pripeljal v IKOS novo vodstvo in od njega zahteval večjo odgovornost, bi se nemara dalo kaj storiti. V letu 1995 smo bili v sindikatih še prepričani, da je IKOS rešljiv. Še septembra je šla pogajalska skupina do Koržeta s prošnjo, da bi sklad še kreditiral IKOS, vendar je bilo očitno že pre-



ZSSS
OBMOČNA
ORGANIZACIJA
ZA GORENJSKO.

V Gozdnem gospodarstvu Kranj

Zavnili predlog za izvolitev sveta delavcev

Prvi in edini nam doslej znani primer, ko so delavci na zboru zavnili predlog sindikata za sprejem sklepa o izvolitev sveta delavcev, je Gozdro gospodarstvo Kranj.

Svet delavcev, ki bo imel v gospodarskih družbah pristojnosti s področja obveščenosti, skupnega posvetovanja z upravo, soodločanja in pravico začasnega veta na odločitve, je namreč prepričeno samostojni odločitvi delavcev v vsaki družbi. Na zboru se odločajo za izvolitev tega organa ali pa predlog zavnrejo. Delavci GG so se odločili za slednje in se s tem poleg pravic, ki jim jih daje zakon o sodelovanju delavcev pri upravljanju, odpovedali tudi svojim (delavskim) predstavnikom v nadzornem svetu nove družbe, ki bo nastala s preoblikovanjem sedanjega podjetja. Taki odločitvi je botroval nastop direktorja, ki je na zboru avtoritativno preprečeval delavce, naj opustijo volitve sveta in naj ne mečejo "denaria z lopato skozi okno", kar po njegovem pomeni pravica iz zakona, da ima svet delavcev v družbi s 50 do 100 zaposlenimi lahko enega člena, ki funkcijo opravlja s polovičnim delovnim časom.

Ob tem so v podjetju širje delavci na individualni pogodbi s plačami, ki se jih ne bi sramovali vodilni tudi v katerem večjem podjetju. • Milena Sitar

Pravnikov nasvet

Neurejen pravni položaj delavcev, ki izgubijo delo v stečaju

Med pristojnosti pravne pomoči našega sindikata sodi tudi zastopanje naših članov v stečajnih postopkih in postopkih prisilne poravnave. Žal se je s tem srečalo že precej delavcev, trenutno tečejo aktivnosti za zastopanje (natančne za prijava terjatev) v dveh podjetjih, v kranjskem IKOSU in v Čevljarni Ratitovec. Ker je prenehanje delovnega razmerja v postopku prisilne poravnave po 51. členu zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji sporno, smo se odločili, da vas s to problematiko na kratko seznanimo.

Ustavno sodišče je že z odločbo s 13. oktobra 1994 ugotovilo, da je 51. člen omenjenega zakona v neskladju z ustavo, ker zakonodajalec ni s posebnim zakonom uredil pravice delavcev, ki jih na ta način preneha delovno razmerje. Rok za sprejem takega zakona se je iztekel 31. maja 1995.

Na zahtevo Sindikata kovinske in elektroindustrije Slovenije in državnega zaborava je nato ustavno sodišče ponovno začelo postopek za oceno ustavnosti in na seji 7. decembra 1995 odločilo:

1. "Določbe 51. člena zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji o prenehanju delovnega razmerja kot ukrep zaradi finančne reorganizacije se ne smejo uporabljati, dokler ne stopijo v veljavo zakonske določbe o posebnih pravicah delavcev, napovedane v drugem odstavku 8. člena istega zakona.

2. Prva točka izroka začne učinkovati naslednji dan po objavi te odločbe v Uradne liste RS in velja tudi za tiste postopke prisilne poravnave, ki vključujejo načrt finančne reorganizacije z zmanjšanjem števila pri dolžniku zaposlenih delavcev, pri katerem sklep o potrditvi prisilne poravnave do tega dne še ni postal pravnomočen."

V obrazložitvi odločbe je nato navedeno, da ustavno sodišče izpodbjanega 51. člena ne razveljavlja, prepopoveduje pa njegovo uporabo, dokler ne bo pravni položaj delavcev, ki jim po tej poti preneha delovno razmerje, v celoti in v skladu z zakonskimi napovedmi pravno urejen. • Milena Ursič

Tudi podjetje Ratitovec v stečaj

Za podjetjem Poliks iz Žirov, ki je izdelovalo lahko obutev, gre v stečaj tudi čevljarsko podjetje Ratitovec iz Železnikov.

Proizvodnja specifične obutve (delovne in vojaške) bi po splošnem prepričanju morala biti rentabilna in nekaj zasebnih proizvajalcev v Sloveniji to tudi dokazuje. Toda splet okoliščin od slabega vodenja do težkih pogojev, v katerih posluje slovenska obutvena industrija, pa nenačadne tudi nekaterih političnih interesov, je pripeljalo ta 60-članski kolektiv do trenutka, ko so delavcem razdelili delovne knjižice in jih napotili na Zavod za zaposlovanje. Za stečajnega upravitelja je sodišče imenovalo odvetnika Veljka Jana iz Škofje Loke, kar nam daje upanje, da kot domačin ne bo gledal le na interese upnikov, kar je sicer namen stečaja, temveč se omogoči nadaljevanje proizvodnje in s tem ohranitev vsaj dela sedanjih delovnih mest v Ratitovcu.

Sindikat bo pravno pomagal članom iz Ratitovca, da bodo iz stečajne mase dobili, kar jim propadla firma dolguje.

Milena Sitar

Sindikat kovinske in elektroindustrije Slovenije

Kolektivne pogodbe bodo morali kovinarji izsiliti s stavko

Sindikat kovinske in elektroindustrije (SKEI) se je pred koncem minulega leta odločil, da bo podpis nove kolektivne pogodbe dejavnosti izsilil s splošno stavko.

Za tako radikalno odločitev je kriva pogajalska stran delodajalcev, ki v treh letih ni pokazala pripravljenosti za sprejem, oziroma je pripravila svojo verzijo, ki predvideva bistveno zmanjšanje že pridobljenih pravic.

Stopnjevanji pritisk za uresničitev zahoda je logično nadaljevanje protestnega shoda SKEI, ki je bil sredi novembra lani v Trbovljah. Takrat smo kovinarji poleg že omenjene ključne zahteve terjali še pravčasno izplačevanje plač, regresov in dogovorjenih dodatkov, večjo pravno varnost, ohranitev delovnih mest in vrnilje objektov družbenega standarda. Bistvenega premika v vseh teh točkah doslej ni bilo. Celo nasprotno. Povečale so se težnje po vrniltv na splošno kolektivno pogodbo, ki je v vseh pogledih manj ugodna od kolektivne pogodbe dejavnosti. Dosežke kolektivnega sporazumevanja prek podjetniških kolektivnih pogodb za opredelitev specifičnih pogojev in zahteve posameznih družb skušajo direktorji izniti z uveljavljanjem splošnih aktov s področja delovnih razmerij in plač, oziroma z izločitvijo neprijetnega partnerja, torej sindikata. Kovinarji splošno pogodbo odklanjamo, ker menimo, da ima vsaka panoga svoje posebnosti in različne pogoje za trženje in razvoj. Jabolk in hruške se ne da seštevati, tako je tudi enačenje kolektivnih pogodb za banke, naftarje, zavarovalnice s kolektivnimi pogodbami za kovinarje, tekstilce in gradbenike ter iz njih izhajajoče računanje povprečnih plač za gospodarstvo, čisti nesmisel.

Obdobje splošnih pogodb in zakonov o plačah je preživelo, večina evropskih dežel, po katerih se radi zgledujemo, se

sporazumeva prek kolektivnih pogodb dejavnosti.

Zelo pereč problem delavcev v kovinski in elektroindustriji je izguba delovnih mest. V primerjavi z letom 1989, ko je imela panoga najvišjo zaposlenost, smo jih izgubili skoraj polovico. Zdaj ta panoga zaposluje še 110.000 delavcev, v imenu tržne konkurenčnosti pa se načrtujejo nova odpuščanja. Kovinarji smo ocenili, da naša panoga ne propada zaradi ekonomskih, tržnih, strokovnih ali kadrovskih vzrokov. Za kuliso edinstvenega lastninjenja je propad naše dejavnosti umetno sprožen in načrtovan voden (citat A. Vodovnika). S čudežnimi reorganizacijami in prestrukturiranjem se izgubijo trgi, propadejo veliki sistemi, uniči se tehnična inteligenco in s tem razvoj, v presežke načenjejo delavce z največ izkušnjami in potem nam očitajo slabo produktivnost.

Ob vsem tem pa oblast in delodajalska stran kršita zakona, pogodbe, dogovore in pozabljava na izpolnitve danih obljub. Zdrževanje izvoznikov je ob podprtosti direktorjev sprožilo cel sklop idej za zmanjšanje stroškov delovne sile z vrnitvijo na 42-urni tednik, ukinitev regresa za prehrano, za prevoz, za letni dopust, preoblikovanje regresa za dopust v 13. plačo, odvisno od dobička in še in še in še. Da to za večino pomeni zmanjšanje plače za četrtnino, nikomur nič mar. Kot v posmeh pa nam mednarodna sindikalna skupnost in tuji strokovnjaki priznavajo visoko zavest do dela in lastnine. Mislim, da smo delavci zreli za skupinsko psihonalizo.

Da nam vsega tega ne vzamejo, da nam ne zmanjšajo že doseženih pravic, smo se

v tem mesecu v skladu s statutom SKEI izjavljali za podporo generalni stavki, ki naj bi bila konec februarja. K izrekovanju o splošnem stavki smo povabili vse delavce, zaposlene v naši dejavnosti, tudi nečlane in člane drugih sindikatov. Gre namreč za vse nas, izguba kolektivne pogodbe bi zadela vse, sindikat brez kolektivne pogodbe pa bo postal le društvo nezačakovljene. Po doslej znanih podatkih (niso še dokončni) se je v državnem merilu odzvala večina zaposlenih delavcev, 70 odstotkov. Tudi v gorenjskem območnem odboru SKEI, kjer združujemo 24 podružnic SKEI posameznih družb z več kot pet tisoč članji, je večina delavcev (60 odstotkov) glasovala za napoved stavke. Le v enem večjem in enem manjšem podjetju ni bila dosežena potrebnata večina.

Pri prizadevanju za doseglo skupnih ciljev gorenjskih kovinarjev bomo poskušali pridobiti tudi kolege iz Svetega kranjskega sindikatov. Ob koncu meseca se bo ponovno sestal republiški odbor in do končno odločil o napovedi stavke, oziroma o strategiji nadaljnjih pogajanj. Na aktivnosti SKEI so se delodajalci že odzvali s svojimi stališči in odločitvijo, da pripravijo svoj osnutek nove kolektivne pogodbe. Pismo je bilo objavljeno v DE 18. januarja (št.3). vsebina tega pisma ne kaže na možnost takojšnje rešitve. Predvidemo, da bo zmagal zdrav razum in logika realnega. Oblast, ki zna prisluhnuti vsakemu kričaču, ki ga načuva politika ali močnejši lobi, bo morala prisluhniti tudi tišini, ko bo ustavilo delo stotisoč rok. Odločili smo se: letos niti koraka nazaj! Bogo Košnik, sekretar območnega SKEI

Pri Joklu v Lavrovcu nad Žirmi so v dveh letih dobili kar štiri novorojenčke

Če sreča trka na vrata, ji odpri, tudi štirikrat!

Bogdan, Betka in Boris so trojčki iz Lavroca, ki so se rodili s pomočjo epruvete. Kaj pa Sara? Njo je "prinesla štoklja" leto dni kasneje.

Tadeja in Ivan sta morala predtem prehoditi dolgo pot polno upanja in hrepnenja, zaupati sta morala zdravnikom, da bodo številne preiskave in terapije prinesle tisto, kar si najbolj želita: otroški smeh v njun dom.

Pri Joklu v Lavrovcu živijo pod eno streho kar štiri generacije: babica Marica, mama Mimi in oče Tine, ati Ivan in mamica Tadeja, ter mali neugnani nadebudneži: Bogdan, Betka in Boris. Ne, tudi na Saro ne smemo pozabiti, čeprav šteje šele 7 mesecov in je bila ves čas našega obiska tiho kot miška.

"Najbolje bo, da se vidimo med 12. in 14. uro," me je prosila Tadeja.

Takrat so malčki pokonci, se igrajo, jedo, pijejo, lulajo v pleničke, skačejo po sobah, se prekopicaajo, vreščijo, jočejo, kričijo, nagajajo, vlečejo dudko, sesajo prst, gledajo televizijo, se crkljajo, mečejo kocke in če utegnejo, za kak hip ali dva zlezejo v prvo naročje, obmirujejo in potem, če morda ni čas za počitek, začenjajo vse še enkrat od začetka.

Tadeja se še dolgo ne bo mogla počivali, da je neno stanovanje kot iz škatlice. Kajti igrače so zdaj tu, zdaj tam, otroci drobijo piškote, kamor jih zanese vesel korak, na peči se zlagajo pleničke in ostalo perilo, v kotu (vsaj za nekaj minut) počiva hojica in pod oknom je posteljica, kamor polože malo Saro, ko postane zaspana. Vsak izmed domačih ima enega od otrok ves čas na očeh. Samo trenutek nepazljivosti, pa otrok že izgine med vrti in je potrebno steči za njim. Ali pa prime v roko kocko in z njo zamahne proti Sari, ki se še ne zna brati. Ja, ko ni najljubšega medvedka takoj pri roki, je potrebno v znak protesta na ves glas zakričati! In se potem skozi solze ljubko nasmehniti stari mami, ki pride bliže in pomaga vzdigniti igračo, da jo Betka lahko stisne v sebi.

Mogoče je bila kriva čudovita zimska pokrajina, ki se je skozi zamrznjeno ivje odpirala na vse strani ali pa prijazno, toplo in domače vzdusje pri Joklu, da se mi je že po prvem krepkem stisku rok zazdelo, da sem prišla med ljudi, ki

živijo v strpnem in prijetnem družinskem okolju. Mama Mimi je pestovala najmlajšo, mamica Tadeja pa je imela še nekaj opravkov v kuhinji. Nasmejana, kot da ji ne bi njen "drobiček" s svojim glasnim dokazovanjem že skoraj dve leti tkal časa na svoj način!

"Dolgo časa sva čakala nanje," je začela s pripovedovanjem, medtem ko se ji je po naročju plazil Bogdan. Toda z možem nisva imela te sreče, da bi se zgodilo "tako", kot so marsikateri "dobronamerni" ljudje pričakovali. Ni prijetno, ko pridejo govorice, češ tadva pa nimata otrok zato, ker imata take in drugačne grehe nad sabo, na ušesa. Bilo nama je zelo hudo, ker je naju že to, da sva iz meseca v mesec zmanjčakala, da se bo "zgodilo", zelo potrlo. Potem ko so bile za menoj številne, dolgotrajne in boleče preiskave, ki so se vlekle iz meseca v mesec iz leta v leto, sva prišla na vrsto za IVF. Tako se imenuje postopek, ki ga vsi bolj



poznamo kot rojstvo iz epruvete. Imela sem to srečo, da je uspelo že pri prvem poskusu. Kakšni pa so bili dnevi čakanja na prve rezultate, raje ne bi govorila... Razumeli bi me edinole tisti, ki so bili že na mojem mestu..." Na ultrazvoku so že kmalu videli, da bodo trojčki. "Vseskozi



Babica, mama in mamica z otroki. Foto: Gorazd Šnik

sem morala počivati, čeprav je noščnost potekala normalno. Nikoli me ni zamikalo, da bi vprašala, ali so fantki ali deklice. Želela sem, da bi bila skrivnost razkrita šele ob rojstvu. Bogdan, Betka in Boris so prijokali na svet 29. junija 1994. Najtežji je bil Bogdan s svojimi 1990 grami, deklica je tehtala 1760 in Boris je imel "samo" 1460 gramov. Čeprav so bili malo lažji, jim vseeno ni bilo potrebno prebiti v inkubatorju niti minute. Le Betka in Boris sta nekaj časa ležala v "toplji" posteljici.

"Najprej sem vprašala, ali so otroci zdravi in če je z njimi vse v redu," je z neprikrito srečo nizala spomine Tadeja. To se mi je zdelo najvažnejše. Vse ostalo, kar sva morala z možem v letih težkega pričakovanja preživeti, je izginilo in se porazgubilo med jokom otrok, ki so nama znova in znova dokazovali, da bo odslej pri naši hiši marsikrat drugače. "V bolnišnici so ostali še dober mesec in tem času se je celo Boris zredil na dva kilograma. Mož Ivan jih je obiskoval vsaj štirikrat tedensko, saj sta se oba še predobro zavedala, kako pomembna je bližina, dotik in toplina za otroke.

"Ko so iz porodnišnice poklicali in povedali, da so se rodili trojčki,

sem bila sama doma," je vskočila v pogovor babica Marica, ki je medtem prinesla v dnevno sobo Betko. Tudi za vse nas, ki smo jima stali ob strani, je bil to nepozaben dan."

Kakšni so bili prvi dnevi, ko ste prisli domov?

"Veliko so spali, ko pa so bili lačni, sem jih položila drug zraven drugega, podložila s pleničko, jim dala stekleničko in pazila, da se jim ni zaletelo. Potem pa sem jim, drug za drugim, pomagala, da so podirali "kupčke". Shodili so pri štirinajstih mesecih. Ves čas so bili zelo živahnji. Radi so se vozili z vozičkom, in če se je le dalo, jih je kdo izmed nas popeljal na svež zrak."

Brez staršev bi šlo bolj težko. Moževa mama že tako ali tako veliko pomaga, babica Marica pa tudi priskoči na pomoč, če se le da.

"Prenašam jih bolj težko, ker so težki, pestujem pa z veseljem," je rekla in stisnila malo Betko v naročje. Da ne bi kdo pomislil, da so tisti, ki imajo že 82 let na plečih za v staro šaro! "Prihajata tudi moja starša, pogosteje poleti, ko je več dela. Brez enih in drugih res ne bi zmogla," je odkritosčno priznala Tadeja.

Pred 7 meseci ste doživeli še eno presenečenje...?

"To pa je res bilo presenečenje! Ne da bi kaj načrtovali, še manj pa mislili, da se kaj takega lahko zgodi! Zanosila sem in trojčkom se je pridružila še Sara. Tokrat je šlo vse po naravnih potih in to je bil še tisti dodaten kamenček v sreči, ki sva jo doživljala z možem." Sara je dobrovoljna, pridna in potrežljiva deklica. Prav nič ni protestirala, ko sta se bratca lovila okrog nje in očitno je bilo, da je kričanje in vreščanje prav nič ne moti. Medtem se je domov vrnil tudi mož Ivan, ki vsak dan odhaja od doma že ob pol sedmih. Otroci so se mu zapodili v naročje, veseli, ker ga vidijo.

Vam ostane še kaj prostega časa?

"Bolj malo. Morda kakšna ura zvečer, toda ponavadi sem preveč utrujena, da bi ostala dlje pokonci..."

Bližal se je čas kosila in malčki so to začeli dopovedovati vedno glasnejše. Tadeja je morala vstati in oditi v kuhinjo, medtem pa sva z babico Marico obudili spomine na tiste davne, povojne čase, ko je ostala na kmetiji sama, na hčerko, ki ji je v čakanici pri zdravniku umrla v naročju in na številne grenke trenutke, ki jih počasi, pa vendarle vztrajno, tudi s pomočjo živahnih pravnikov, briše čas. • Milena Miklavčič

Elanov finančnik Pavel Koder spet na sodišču

Sporno "darilce" košarkarjem Olimpije

V torek začeto sojenje 62-letnemu nekdanjemu Elanovemu finančniku Pavlu Kodru se bo nadaljevalo 7. februarja.

Kranj, 26. januarja - Državni tožilec Stane Boštjančič tokrat Pavlu Kodru, ki bo 5. februarja star 62 let in je zdaj zaposlen v eni od muenchenskih firm, očita zlorabo položaja ali pravic po prvem odstavku 244. člena Kazenskega zakonika, za katero je zagrožena kazen do treh let zapora. Koder naj bi prič marca in drugič konec leta 1988 kot član poslovodnega odbora Elana brez vednosti poslovodnega odbora in upravnih organov košarkarskemu klubu Olimpija z Elanovega računa za nakup dveh igralcev dal 125.000 avstrijskih šilingov ter 30.000 nemških mark.

Pavel Koder je v svojem zagovoru pred tričlanskim senatom, ki mu predseduje sodnik Igor Mokorel, povedal, da je za košarkarski klub Smelt Olimpija res odobril izplačilo. Natančnih zneskov se po sedmih letih ne spomini, zagotovo pa s tem ni prekorčil pooblastil, ne delal proti interesom Elana, niti mu povzročil škode.

"Ravnal sem skladno z gospodarskim načrtom in zaključnim računom Elana, imel sem generalno prokuro od predsednika poslovodnega odbora za finančno poslovanje Elana doma in v tujini, tudi za Elanove firme v tujini. Elan je takrat nujno potreboval denar za dokapitalizacijo svojih firm Ryon na Švedskem in Select na Danskem. Ker v Jugoslaviji takrat ni bilo mogoče dobiti deviz za taka vlaganja, smo odkupili devize od nekaterih civilnih pravnih oseb v Sloveniji, za

kar smo seveda potrebovali dinarje. Bančni krediti so bili dragi, s posredovanjem ljudi iz košarkarskega kluba Smelt Olimpija, zlasti odvetnika Gregorja Tratarja, smo dobili znatno ugodnejša posojila pri Petrolu, Smeltu, Autocomercu in Invest banki Beograd. S temi dinarji je Elan samo pridobil na dodatni tržni moči firm v tujini. Ko smo z devetimi milijoni švedskih kron dokapitalizirali firmo Ryon, je ta vsako leto prihranila 90.000 kron. Denar za košarkarski klub Smelt Olimpija je šel z dovoljenjem direktorja Ryona, z računa te firme v Celovcu. Tudi košarkarji so bili za trženje Elana zanimivi, zlasti za program športnih rekvizitov," je pojasnil Pavel Koder in dodal, da je Elan ljubljanskim košarkarjem pomagal z reklamo in 0,70-odstotno provizijo od dobljenih kreditov. Olimpija ni dobila niti promila denarja, ki sta ga dobili Elanovi večinski firmi Ryon in Select (slednja tri milijone mark).

Odgovore na vprašanja tožilca Boštjančiča in sodnika Mokorela je Koder zavrnil z besedami, da je povedal, kar je imel povedati. V torek zaslisanja priča Silvo Poljanšek, nekdanji direktor marketinga v Elanu, je povedal, da v pogovorih z Olimpijo ni sodeloval in pojasnil, da je imelo več ljudi pooblastila za sponzoriranje. Nekdanji predsednik poslovodnega odbora Elana Uroš Aljančič pa o konkretni zadevi ni znal ničesar povedati. • H. Jelovčan

Razmere v Planiki iz dneva v dan slabše

Usoda Planike v rokah države

Tiskovna konferenca Sveta kranjskih sinikatov: kdo je poslal revizijsko poročilo Adidasu?

Kranj, 24. januarja - "Nekdo poskuša izrabiti težavne razmere Planike in jo načrtno uničiti," je na tiskovni konferenci povedal predsednik Sveta kranjskih sindikatov Gorazd Balta. Revizijsko poročilo, ki naj bi bilo zaupen dokument, je namreč (po mnjenju SKS) neznan storilec poslal Adidasu, kar lahko kranjski Planiki povzroči veliko škodo.

Na tiskovni konferenci so predsednik SKS Gorazd Balta, predsednik Zveze svobodnih sindikatov Dušan Valant in vodja pravne službe pri SKS Vojko Čurjovič podali prevod Adidašovega telefaksa, naslovjenega na direktorja Planike Božidarja Meliča. V njem Adidas obvešča, da so od finančno kontrolnih oblasti Slovenije prejeli revizijsko poročilo o Planiki, na osnovi katerega že pripravljajo nove izračune licenčnine in ukrepe zaradi domnevno nedovoljenih Planinkih izvozov. Tudi v Planiki so ukrepali in vložili kazensko ovadbo zoper neznanega storilca, ki jih je spravil ob 2 milijona nemških mark.

Naj bo program dober ali slab, po mnjenju sindikatov in delavcev s tem vodstvom ni izvedljiv. Trenutno se zdi sindikatom najugodnejša rešitev prenos Planike na Sklad Republike Slovenije za razvoj. Po neuradnih podatkih naj bi bil to 60-odstotni del Planiki v boju za preživetje ni ostalo veliko časa. Gorazd Balta verjame, da je njena usoda v rokah države, ki se bo moral aktivno vključiti v njeno

reševanje, kajti njen razpad bi lahko pomenil socialno bombo. Vodja pravne službe pri SKS pa je dodal, da Slovenija nima izoblikovane dokončne strategije o njenem gospodarskem razvoju, na osnovi česar bi lahko rekliki, da je Planika model reformiranja celotne slovenske obutvene industrije. Katerakoli varianta reševanja Planike se bo izvajala - sanacija, prisilna poravnava ali prehod na Sklad-sindikati ne bodo odstopali od svojih dosedanjih zahtev; to so kadrovska zamenjava vodstva, ohranitev maksimalno število delovnih mest in čimpresnja rešitev.

Ali je Planika mogoče rešiti in kakšna bo njena žrtev, bi moral biti vseslovensko vprašanje, ne samo kranjsko, kajti njen razpad bi bil lahko za državo težek udarec. • M. Kubelj

V uradu kriminalistične službe UNZ Kranj zbirajo obvestila o osumljencu, ki naj bi zagnil kaznivo dejanje izdaje in neupravičene pridobitev poslovne tajnosti po prvem odstavku 241. člena Kazenskega zakonika Slovenije. Za to kaznivo dejanje je zagrožena kazen zapora do treh let. Revizijsko poročilo Agencije za plačilni promet ima namreč, kot razlagata načelnik UKS Boštjan Sladič, pravico dobiti samo podjetje, na katero se poročilo nanaša, v konkretnem primeru Planika. Rok za pripombe na ugotovitve revizorjev je bil 18. januar, pripombe mora obravnavati Agencija, dokler se ta o njih ne izjasni, je poročilo zaupno, poslovna tajnost. Tako oznako je tudi imelo. Pregon neznanega "izdalca" je zahtevala Planika. • H. J.



"GIDOR" obrtno podjetje, p.o.
GORENJA VAS 81
v stečaju

na podlagi Sklepa OKROŽNEGA SODIŠČA V KRANJU, opr.
št. St 15/94 z dne 11. 1. 1996

objavlja

razprodajo premičnega premoženja, in sicer:

1. PISARNIŠKE OPREME

kot je: mize, stole, rolo omare, računalnik PC 286, tiskalnik in mnogo druge pis. opreme

2. INVENTAR:

telefon, hladilnik, štediličnik, termoakumulacijska peč, mrežasti zaboji in drugo

3. KUHINJSKA OPREMA:

skodelice, lončki, lonci, žlice, vilice, noži in drugo

Prodaja navedenega premičnega premoženja bo z neposredno pogodbo. Kupec mora plačati kupnino pred prevzemom stvari. Prometni davek in morebitne druge stroške plača kupec. Prodaja navedenega premičnega premoženja se začne v ponedeljek, dne 29. januarja 1996, v poslovnih prostorih v Gorenji vasi 81.

Poleg navedenega bo v prodaji neprodana strojna oprema, ki smo ji ponovno znižali prodajne cene. Nove znižane cene so naslednje:

1. skobelni stroj Galante za kovine	95.000.- SIT
2. pnevmatski ročni krivlinski stroj	95.000.- SIT
3. stružnica za les Kopitarna Sevnica	93.700.- SIT
4. ekscentrična stiskalnica C.D. & Co	67.000.- SIT
5. strojne škarje za pločevino	45.000.- SIT
6. vretenška stiskalnica Weingarten 60 t	156.000.- SIT
7. hidravlične škarje Jelšograd 5/2500	695.000.- SIT
8. stranski brusilni stroj z mizo	90.000.- SIT
9. padalno kladivo z el. motorjem	65.000.- SIT
10. pnevmatsko kladivo ITAS VČ 150	230.000.- SIT
11. kompresor PPPT 330 I	98.000.- SIT
12. protiudarno kladivo KJH 2	437.000.- SIT
13. rotacijska peč CER	85.000.- SIT
14. tračni brusilni stroj TBS 60	93.600.- SIT

V prodaji je tudi strojna oprema manjše vrednosti kot: varilni aparati, stroj za krivljenje platišč, rezkalni stroj za les, sušilna omara za les, ter druga oprema.

V drobni prodaji pa je ostanek zalog kovinskega materiala, polizdelkov in izdelkov ključavniciško kovaške stroke.

Prodaja in informacije so vsak delavnik od 8.00 do 13.00 ali po telefonu na štev. 064/681-479.

Razpisna komisija javnega socialnovarstvenega zavoda Doma upokojencev Kranj razpisuje prosta dela in naloge:

DIREKTORJA

Doma upokojencev Kranj

(za dobo štirih let)

Za direktorja Doma upokojencev Kranj je lahko imenovan kandidat, ki poleg splošnih z zakonom določenih pogojev, izpolnjuje še naslednje pogoje:

- ima višjo ali visoko izobrazbo v skladu z 69. členom in drugim odstavkom 56. člena Zakona o socialnem varstvu (Ur. I. RS, št. 54/92),
- najmanj pet let delovnih izkušenj,
- strokovni izpit za delo na področju socialnega varstva.

Prijave z dokazili in program dela Doma pošljite v osmih dneh od objave razpisa na naslov: Dom upokojencev Kranj, Razpisna komisija, Cesta 1. maja 59, Kranj z oznako "Prijava na razpis".

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po objavi razpisa.

TOPLICE DOBRNA

TO JE KRAJ, O KATEREM SANJAMO.

Zdrava prehrana in najboljši zrak,
masaže, savne in solariji, zeliščne in
termalne kopeli, medicinski program,
kakrnega želite ...

Vajboljši sodelavec naših zdravnikov
je narava. Naj se njena blagodejna
moč dotakne tudi vas.

Znamo se prilagoditi najzahtevenejšim
okusom. Če stoletja nam zaupajo.



TOPLINE DOBRNA, 63204 DOBRNA
tel. 063/778 110, 778 023, fax 063/778 034

HURA, POČITNICE!
Med zimskimi šolskimi počitnicami bo vozil
autobus na smučarsko središče na Rogli, kjer
bodo smučarji lahko brezplačno hranili svojo
smučarsko opremo.

OBČINA BOHINJ
OBČINSKA UPRAVA
Triglavská c. 35
64264 BOHINJSKA BISTRICA

objavlja prosto delovno mesto

1. STROKOVNEGA SODELAVCA I. ZA GOSPODARSKO INFRASTRUKTURU IN GOSPODARSTVO

Pogoji so:

- višja strokovna izobrazba gradbene smeri
- najmanj 3 leta delovnih izkušenj na področju urejanja komunalne infrastrukture

Pričakujemo še:

- usposobljenost za delo z računalnikom

2. VZDRŽEVALCA

Pogoji so:

- dvo ali triletni program srednjega poklicnega izobraževanja
- najmanj 6 mesecev delovnih izkušenj

Pričakujemo še:

- vsestransko poznavanje dela na področju gradbenih del, sobopleskarstva, elektro instalacij, vodovodne instalacije in drugih del, ki so potrebna za učinkovito vzdrževanje objektov
- S kandidati bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas s polnim delovnim časom in trimesečnim poskusnim delom (pod točko 1).

Poleg navedenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še splošni pogoje določene z Zakonom o delavcih v državnih organih.

S kandidati bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas s polnim delovnim časom in trimesečnim poskusnim delom (pod točko 1).

Pisne prijave z opisom dosedanjih izkušenj ter z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljajo v 8 dneh od dneva objave na naslov: **OBČINA BOHINJ, Triglavská c. 35, 64264 BOHINJSKA BISTRICA** s pripisom "ZA RAZPIS".

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po izbiri.

MARMOR HOTAVLJE

64224 Gorenja vas
Telefon: 064/68 11 00

OBJAVA PROGRAMA LASTNINSKEGA PREOBLIKOVANJA IN POZIV UPRAVIČENCI K VPISU DELNIC PODJETJA MARMOR HOTAVLJE, P.O.

Na osnovi Programa lastninskega preoblikovanja, ki ga je delavski svet podjetja MARMOR HOTAVLJE, p.o. sprejel na svoji seji dne 9. 8. 1994 in katerega je z odločbo št. LP 00551-1/1995-ST z dne 27. 12. 1995 odobrila Agencija za prestrukturiranje in privatizacijo (v nadaljevanju Agencija) ter v skladu z Zakonom o lastninskem preoblikovanju podjetja MARMOR HOTAVLJE, p.o.:

OBJAVLJA PROGRAM LASTNINSKEGA PREOBLIKOVANJA

kot sledi:

1. Firma: Marmor Hotavlie, p.o., Gorenja vas
Sedež: Hotavlie 40, Gorenja vas
2. Dejavnost: podskupina in šifra dejavnosti: proizvodnja in obdelava kamna (012001)
3. Predviden način oz. kombinacija načinov lastninskega preoblikovanja družbenega kapitala:
 - * prenos 40 % delnic, izdanih za družbeni kapital na Sklad za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, Odškodninski sklad ter Sklad RS za razvoj zaradi nadaljnje odpodaje pooblaščenim investicijskim družbam,
 - * interna razdelitev delnic v višini do 20 % delnic, izdanih za družbeni kapital,
 - * notranji odkup v višini 40 % delnic, izdanih za družbeni kapital
 - * večanje lastninskega kapitala z izdajo dodatnih 12,3 % delnic.
4. Predstavitev značilnosti interne razdelitve in notranjega odkupa:

Interna razdelitev:

- * Upravičenci: I. krog: zaposleni, bivši zaposleni, upokojenci podjetja,
- II. krog: ožji družinski člani zaposlenih podjetja,
- * Upravičenci iz prvega kroga bodo delnice vpisovali v 30-dnevni rok, pri čemer se rok za vpis začne z dnem objave tega oglasa. Če v navedenem roku ne bo vpisanih vseh 20 % delnic, namenjenih interni razdelitvi, kar bo najkasneje v 10 dneh po zaključku razpisa ugotovila posebna komisija bo z objavo internega razpisa najkasneje v naslednjih 10 dneh začeli teči nov 15-dnevni rok za vpis delnic s strani ožjih družinskih članov (II. krog).
- * Če tudi v drugem krogu ne bo vpisanih in vplačanih vseh 20 % delnic, bo podjetje preostanek delnic preneslo na Sklad RS za razvoj, zaradi nadaljnje odpodaje pooblaščenim investicijskim družbam.
- * V drugem krogu bo razpis zaključen pred iztekom 15-dnevnega roka, če bodo predčasno vpisane in vplačane vse delnice iz interne razdelitve.
- * Če bo v prvem krogu vpisanih in vplačanih več kot 20 % vseh delnic, bo presežek lastninskih certifikatov uporabljen v notranjem odkupu.
- * Delnice, pridobljene iz interne razdelitve so neprenosljive 2 leti od pridobitve, razen z dedovanjem.

Notranji odkup:

- * Upravičenci: zaposleni, bivši zaposleni in upokojenci podjetja.
- * Upravičenci bodo delnice lahko vplačevali v gotovini ali z morebitnimi presežki lastninskih certifikatov iz interne razdelitve.
- * Upravičenci vplačujejo delnice s 50 % popustom, vse delnice notranjega odkupa pa morajo biti vplačane najkasneje v nadaljnjih 4 letih od začetka programa. Program je uspešen samo, če v njem sodeluje najmanj 1/3 vseh zaposlenih podjetja.
- * Če program ne bi bil uspešen, se vse delnice iz tega naslova prenesejo na Sklad za razvoj v obliki prednostnih imenskih delnic.
- * Upravičenci bodo lahko delnice vpisovali in vplačevali v 30-dnevni rok, pri čemer ta začne teči z dnem objave tega oglasa v dnevničnem časopisu in na oglašni deski podjetja.
- * Delnice, pridobljene v okviru programa notranjega odkupa so, dokler program ni zaključen, prenosljive samo znotraj programa, v nadaljevanju pa v skladu z določili statuta in delniškega sporazuma. Vse delnice so redne, imenske in dajejo poleg pravice do udeležbe na dobičku in stečajni masi podjetja tudi pravico do upravljanja, razen del delnic, ki jih upravičenci še niso odkupili od Sklada.
- * Upravičenci bodo hkrati z vpisom delnic podpisovali tudi pristop k delniškemu sporazumu.

Večanje lastninskega kapitala

- * Dodatno k izdanim delnicam za družbeni kapital bo podjetje izdalo 12,3 % delnic, namenjenih večjanju lastninskega kapitala.
- * Podjetje bo v postopku večanja kapitala uporabilo zbiranje ponub z javnim razpisom, ki bo objavljen posebej.

**POZIVA VSE UPRAVIČENCE K VPISU DELNIC
PREOBLIKOVANEGA PODJETJA**, kot sledi:

- * upravičence I. kroga interne razdelitve, da v 30 dneh od objave oglasa in tega poziva v dnevničnem časopisu in na oglašni deski podjetja, vpšejo delnice v zameno za lastninske certifikate,
- * upravičence II. kroga interne razdelitve, da v 15 dneh od dneva internega razpisa vpšejo preostale delnice v zameno za lastninske certifikate,
- * upravičence notranjega odkupa, da v 30 dneh od objave oglasa in tega poziva v dnevničnem časopisu in na oglašni deski vpšejo in vplačajo delnice programa notranje razdelitve.

Tako delnice iz interne razdelitve, kakor iz programa notranjega odkupa bodo upravičenci lahko vpisovali in vplačevali v splošni službi podjetja vsak delovni dan od 10. do 14. ure, v okviru rokov opredeljenih zgoraj.

Dodate informacije v zvezi s programom in pogoji vpisa in vplačila ter razpisa so na razpolago pri vodji finančno računovodskega sektorja g. Juretu TEPINI, tel.: 064/681-100.

direktor
Branko SELAK, dipl. org.

objekt	5 dni	7 dni	10 dni	14 dni
HOTEL DOBRNA****	34.700	47.460	66.360	90.930
HOTEL DOBRNA***	31.230	42.714	59.720	81.830
manjša dvoposetljiva soba				
VILA HIGIEA ****	38.400	52.640	73.620	100.856
HOTEL ŠVICARIJA***	30.700	42.210	58.900	80.668
ZDRAVILIŠKI DOM**	20.160</			

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V Galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava, posvečena 90. letnici Prešernovega spomenika v Ljubljani. *Glejte ga, to je naš Prešeren!* V Mali galeriji razstavlja slike akad. slikar *Gani Llalloshi iz Ljubljane*. V Galeriji Šenk v Britofu razstavlja akad. slikar *Zmago Jeraj*. V galeriji Ovsenik je na ogled stalna zbirka del *Jožeta Tisnikarja*. V Cafe galeriji Pungert so na ogled prispolobe ujetne na leseni pregradah *Rada Dagarina*.

ŠKOFJA LOKA - V galeriji Ivana Groharja razstavlja slike akad. slikar *Vojko Aleksič*. V galeriji Fara je na ogled razstava fotografij *Eda Marušiča*. Zbirke Loškega muzeja so v zimskem času odprte le ob sobotah in nedeljah med 9. in 17. uro. V mini galeriji Občine Škofja Loka razstavlja Lojze Ferenc iz Škofje Loke krajinske motive z naslovom *Loka v zimi*. V Knjižnici Ivana Tavčarja je na ogled prva samostojna razstava fotografij Boštjana Pleška *Barve*.

Zveza kulturnih organizacij Kranj in Prešernovo gledališče Kranj

SOBOTNA MATINEJA

Mojca in Jani Lipičnik:

MOJCA IN KALIČOPKO

sobota, 27. jan. 1996, ob 10. uri, v Prešernovem gledališču

MESTNA OBČINA KRAJN TELE-TV Kranj

Scoutol

GORENJSKI GLAS

Na podlagi Odredbe o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil (Uradni list RS, št. 28/93, spremembe v št. 19/94) OBČINA RADOVLJICA objavlja

**JAVNI RAZPIS
ZA IZBIRO IZVAJALCA ZA NOVELACIJO
IN SPREMENIMO ZAZIDALNEGA NAČRTA****PREDMET RAZPISA**

Predmet razpisa je novelacija s spremembami in dopolnitvami ZAZIDALNEGA NAČRTA ZA CENTRALNO OBMOČJE RADOVLJICE (Uradni vestnik Gorenjske št. 27/83, Ur. list RS; št. 20/94)

OBSEG IN VSEBINA DELA

- Ažuriranje stanja v območju obdelave s kritično analizo
- Izdelava osnutka in predloga sprememb in dopolnitiv zazidalnega načrta na podlagi pripravljene programske naloge v predlogu naročnika
- Sodelovanje v vseh fazah sprejemanja dokumenta

ROKI

Ponudbe morajo prispeti do 5. februarja do 12. ure v tajništvo občine. Osnutek gradiva za javno razgrnitev mora biti izdelan do 30. marca 1996. Roki oddaje predhodnih gradiv in končnega elaborata se določijo v pogodbi z izbranim izvajalcem na osnovi razpisne ponudbe.

PONUDBA MORA VSEBOVATI:

- pisna dokazila in izjava ponudnika o izpolnjevanju pogojev 69. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor,
- reference podjetja in posameznih izvajalcev, ki so jih ponudniki na tem področju pridobili z dosedanjim delom
- ime pooblaščene osebe, ki bo nosilec naloge
- opcijo ponudbe in nespremenljivost cen

KRITERII IZBORA

- kompleksnost storitve
- ustrezna kadrovska zasedba in usposobljenost delovne skupine
- reference ponudnika
- cena in plačilni pogoji

Ponudbe morajo biti oddane v zaprti ovojnici z oznako "JAVNI RAZPIS (ZN) - NE ODPIRAJ!" na naslov Občina Radovljica, Gorenjska 19, 64240 Radovljica. O izidu razpisa bodo sodelujoči obveščeni v 10 dneh po zaključku razpisa.

Številka: 352-1/96
Datum: 24. 1. 1996Občina Radovljica
Župan
Vladimir Černe, dipl. ing.

**ZAVOD za KULTURO
in IZOBRAŽEVANJE TRŽIČ**
DELAVSKA UNIVERZA

Razmišljate o poklicni karieri?**Pridružite se nam!**

- v 3. letniku Pedagoške fakultete iz Maribora - smer razredni pouk
- v ekonomski srednji šoli
- v osnovni šoli za odrasle in mladostnike

Vse, kar vas zanima o tem izobraževanju, boste zvedeli pri ge. Hedi Šivic, na Zavodu za kulturo in izobraževanje, enota Delavska univerza, Tržič, Šolska ulica 2, tel. 52-155, fax: 55-397.

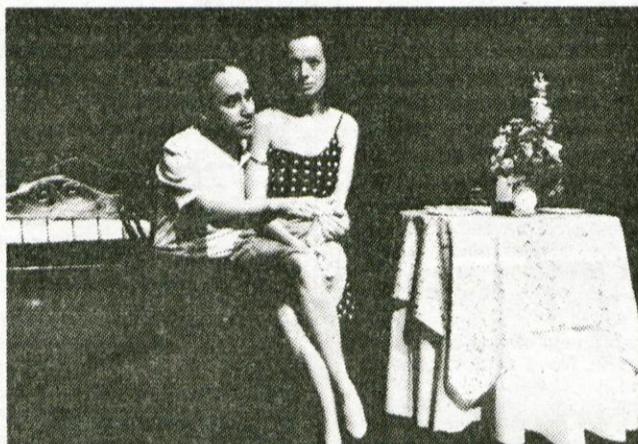
KULTURA

UREJA: LEA MENCINGER

Prešernovo gledališče Kranj

PRED NOVO PREMIERO

Kranj - V Prešernovem gledališču Kranj ta teden zaključuje abonmajsko gostovanje z Ionescovo Plešasto pevko Primorsko dramsko gledališče Nova Gorica, Prešernovo gledališče pa v Novi Gorici gostuje z Lorcovo dramo Dom Bernarde Alba. Prav zdaj pa že potekajo vaje za premiero Izgubljenega sina dramatika Andreja Hienga.



Pinterjeva drama je zadnja premiera Prešernovega gledališča. Na sliki: Bernarda Oman in Peter Boštanjančič. Foto: D. Švarc

Prav Lorcova drama, premoerno so jo uprizorili v začetku sezone 1994/95, se je izkazala za predstavo, za katere je še vedno veliko zanimanja. Ne prav toliko sicer kot za Coneyeve komedije - Zbeži od žene in najnovejše To imamo v družini - s katerimi se je tako doma kot tudi po drugih slovenskih odrih še posebej v zadnjih sezona proslavilo Prešernovo gledališče. Dom Bernarde Alba so kranjski gledališčniki kot abonmajsko predstavo še pred Novo Gorico odigrali tudi v Stalnem slovenskem gledališču v Trstu. Tudi na domačem odru bi predstavo še igrali, vendar pa kaže, da v februarju to ne bo mogoče.

"Skoraj vsa igralska ekipa ima obveznosti na drugih odrih, zato te predstave kaj kmalu ne bo znova na našem odru. Zaradi bolezni Mihaela Novakove je na novogoriškem gostovanju ljubezno vskočila Mira Sardoč. Nadvse radi bi predstavo spet pripeljali nazaj v Kranj, še posebej za slovenski kulturni praznik, pa žal ne gre," je povedal direktor Prešernovega gledališča Milan Marinčič, ki pa ob tem seveda ni skrival zadovoljstva, da je predstava doslej doživelja že 44 ponovitev. "Zanimanje za to predstavo vsekakor potrjuje dejstvo, da nismo le gledališče za komedije, pač pa vedno znova dokazujo, da nam zelo dobro uspejo tudi resne gledališke predstave. Seveda pa bomo tudi v marcu iskali možnosti, da bi predstavo ponovili še na domačem odru. V začetku marca prav gotovo ne, saj se takrat začenja tradicionalni Teden slovenske drame, ki bo s približno dvanajstimi predstavami in nekaj ponovitvami potekal tja v drugo polovico meseca."

Te dni v Prešernovem gledališču že vadijo novo, četrto premiero sezone 1995/96. V začetku marca bodo kot otvoritveno predstavo 26. Tedna slovenske drame postavili na oder Izgubljenega sina dramatika Andreja Hienga. Drama je bila dolje enkrat že uprizorjena na slovenskem gledališkem odru. Tokrat jo pripravila režiser Mile Korun, ob vseh petih igralcih Prešernovega gledališča pa gostujejo Sandi Krošl, Mojca Ribič in Vesna Lubej. Scena in kostumi bodo delo Janje Korun.

Ceprav so si v Prešernovem gledališču nadvse prizadevali, da bi v februarju počastili jubilej pesnika, po katerem ima gledališče ime, z nekatерimi predstavami, po katerih občinstvo že dolgo časa povprašuje, pa bo kljub takim zadrgam gledališki februar nadvse pester. V začetku meseca bodo ponavljali Pinterjevo

dramo Prevara - za izven in tudi kot zaključene predstave. Igrali bodo komedijo To imamo v družini, seveda za izven, in gostovali v Domu Španskih borcev v Ljubljani. S Pinterjevo dramo bodo nastopili v Mestnem gledališču ljubljanskem, ta gledališka hiša pa bo 24. februarja gostovala v Kranju z Dohodnino. Ponavljali bodo tudi Logarjevo otroško igrico R. Kapica, žaba in... Zaradi neneh razprodanih nastopov Sokolovičevega Cabares, cabreta bosta v februarju (10. in 17.) še dva nastopa tega avtorja in igralca v eni osebi v Prešernovem gledališču. Pestro februarsko gledališko ponudbo bo v marcu nadaljeval festival slovenskih dramatskih del, ki so jih lani, nekaj pa tudi letos, uprizorila slovenska gledališča.

"Že po dveh tretjih sezona je mogoče reči, da se za sedaj vse odvija tako, kot smo v gledališču načrtovali," ugotavlja Milan Marinčič. "Za nami so tri premiere, četrta je v delu. Obe predstavi za odrasle sta bili odmevni. Te dni smo s komedijo To imamo v družini sodelovali na festivalu Dnevi komedije v Celju. Igralec Tine Oman je bil izbran kot komedijant večera; sicer pa je treba na vsa ostala priznanja počakati do februarja, ko se festival zaključi. Če lahko spomnim, je Prešernovo gledališče na tem festivalu nekajkrat nastopilo uspešno, igralca Tine Oman in Bernarda Oman sta na tej prireditvi že prejela naziv zlahanj komedijantov."

"S tem, da je Sejalec zdaj že nekaj časa gorenjska revija, je segel tudi čez regionalne okvire. Zelo veliko prispevkov v objavo dobivamo iz Ljubljane. Žal pa jim moramo zavračati, saj imajo izključno prednost avtorji, ki žive na Gorenjskem."

Potem takem bi Sejalec lahko postal literarna revija v republiškem merilu?

"Mislim, da bomo zaenkrat raje ostali kar na Gorenjskem. Tudi zato, ker izhajanje denarno omogočajo gorenjske občine. Uredniški odbor sicer še nima zagotovil, da bodo nekaj denarja prispevale vse nekdanje in tudi nove občine, vendar pa upam, da tudi letos ne bo kakšnih problemov."

Nova številka Sejalca je sedemnajsta po vrsti, izhaja pa petnajst let. Kako to?

"Ko je Sejalec izhajal še kot revija pri Zvezi kulturnih organizacij Škofja Loka, smo izdali še eno gorenjsko revijo, v enem letu pa sta potem znova izšli kar dve številki."

Ali revijo ljudje dobro pozajmo na Gorenjskem?

"Najbrž jo. V Škofji Loki je bila lanska številka razprodana, morda imajo po drugih občinah še kje kakšen izvod."

• Lea Mencinger

vendar so s temi ponovitvami vsekakor zadovoljni, saj tudi tako presegajo merila, ki jih gledališčem predpisuje ministrstvo za kulturo. Če je bilo lani nekaj manj ponovitev domačih predstav, pa je bilo veliko (55) drugih gledališč dogodkov in gledališč v gosteh.

"Relativno manjše število predstav v preteklem letu se veda pomeni za naše gledališča vsekakor nekoliko bolj normalno delo. Še vedno imamo majhen gledališki kolektiv, le pet zaposlenih igralcev, ki pa zaradi tega nastopajo na praktično vse na vsaki ponovitvi predstave - zato je tako delo ob pripravljanju še novih predstav vsekakor dokajnja obremenitev. Smo tudi gledališča, ki veliko gostuje, celo veliko več kot večina drugih slovenskih gledališč. Za veliko gostovanj smo se odločili zaradi uveljavitev Prešernovega gledališča tudi v ostalem slovenskem gledališkem prostoru. Ker gre za razmeroma majhno gledališko ekipo, je gostovanje tudi lažje izvesti, kot pa to velja za druga in veliko večja gledališča. Pa tudi cenejši smo zaradi tega," razlaga direktor Marinčič.

Treba se bo ozreti še po kakšnih novih ciljih, zdaj razmišljajo v Prešernovem gledališču. Trenutno gre gledališču vse dobro od rok - zaradi komedijskih uspešnic so ponovitev doma in na gostovanjih razprodane tuž mesec dni vnaprej, dramske predstave iz preteklih sezon se igrajo še in še. Morda so malce zanemarili uveljavitev na odrh v tujini. Zato že nekaj časa razmišljajo o gostovanjih in igranjih pred povsem novim občinstvom - morda na kakšnem festivalu že v prihodnji sezoni.

Po številu gostovanj je bilo Prešernovo gledališča Kranj dve sezoni nazaj celo na drugem mestu med poklicnimi gledališči v Sloveniji. Zdaj se gledališču že dogaja, da mora povabila za gostovanje odklanjati, sicer ne bi moglo izpolniti drugih svojih obveznosti. Zato jim je še posebej žal, kadar odkonljivo povabilo v kraje, kjer so zadnja leta redno gostovali in bili izredno lepo sprejeti. Ni pa več redkost, da se tudi iz najbolj oddaljenih krajev na predstavo v Kranj pripeljejo obiskovalci z enim ali kar dvema avtobusoma, zgodilo pa se je tudi že, da so odkupili vse sedeže v gledališču. • Lea Mencinger

KRILO ANGELA

Založba Mladinska knjiga je v zbirk Sledi izdala knjigo akademika in profesorja medicine dr. Marjana Kordaša Krila angela.

Avtor se je kot sin kamniškega živinozdravnika znašel v podvojenih dilemah adolescenc: eksistencičnim težavam meščanstva v prvem desetletju po revoluciji so se pridružila še žgoča vprašanja o erotiki in etiki.

Kot pravi avtorica spremne besede Zrinka Miroševič, je največja dragocenost Kordaševe knjige prav gotovo njena izpovednost. "Priovedovati brez zadržkov, brez predskodkov in predvsem brez laži je prav gotovo izjemna kvaliteta. In v Kordaševem sistemu vrednot "priovedovati sebe" pomeni predvsem govoriti resnico tudi o tistem, o čemer večina ljudi spodobno molči. In prav to počne večji del svoje zrele dobe. Odgovori na vsako vprašanje in si želi, da bi bil vsak odgovor samo iztočnica za novo vprašanje."

V zbirk Sledi izhajajo besedila, katerih avtorji zajemajo snov bodisi iz svojih otroških in mladostnih spominov bodisi iz skupne kulturne dediščine, dopolnjujoč literarno spominsko tkivo z dokumentarnim in za skupni zgodovinski spomin pomembnim gradivom iz preteklosti. Pri tem torej ne gre le za pisanje za mladino, temveč predvsem za pisanje o otroštvu in mladosti, ki pa je seveda zanimivo in poučno tudi za mlade bralce. • M.A.

PLIN V RADOVLJICI

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA PRED GRADNJO PLINSKEGA OMREŽJA

Občina Radovljica se pridružuje drugim v Sloveniji

Z nameravano gradnjo plinovodnega omrežja za zemeljski plin se občina Radovljica pridružuje drugim slovenskim občinam v Sloveniji v prizadevanju za čistejše okolje. Če je v svetu zemeljski plin postal eden od glavnih virov energije, potem je potrebno poudariti, da tudi usmeritev razvoja energetike pri nas ni narekovalo samo dejstvo, da je cena plina konkurenčna ostalim energentom, ampak tudi skrb po varovanju okolja. Zanesljivost oskrbe z zemeljskim plinom pa na neki način zagotavlja tudi že današnja razvejanost plinovodnega omrežja v Evropi.

Poraba zemeljskega plina v gospodinjstvih daje neprimerno večje udobje in zato tudi višji življenjski standard. Danes se na Gorenjskem z zemeljskim plinom na veliko zadovoljstvo že oskrbujejo občani v občini Kranj, Škofja Loka in Jesenice. Omrežja pa se povsod še širijo, saj je interes zanj vedno večji tudi v že omenjenih občinah.

Zato nenazadnje tudi nedavna predstavitev projekta izgradnje plinovodnega omrežja v Radovljici in okolici, ki sta jo pripravila občina in Komunala Radovljica, in zares veliko zanimanje zanj v Hotelu Grajski dvor ni bila presenečenje.

Začetek 1993. leta

Za pripravo na izgradnjo plinovodnega omrežja v občini Radovljica (pa tudi v občini Bled) je bilo opravljenih že precej aktivnosti. 1993. leta je bila na primer

izdelana študija Energetski koncept za območje Radovljica, Bled, Lesce, Begunje in Gorje. Pripravila jo je firma ESO iz Ljubljane. Pri pripravi študije je aktivno sodelovala tudi Komunala Radovljica (anketiranje). Izdelana študija pa je kot najboljši vir energije predlagala zemeljski plin.

Augusta lani sta občini Radovljica in Bled potem podpisali s firmo IBE Ljubljana pogodbo o projektiranju plinovodnega omrežja na območju obeh občin. Za projekt se trenutno že pridobiva lokacijska dokumentacija. Komunala Radovljica pa je že izdelala tudi investicijski program plinske mreže za Radovljico.

Glavne značilnosti programa

Izgradnja plinovodnega omrežja (infrastrukture) bo potekala v več fazah. V I. fazi bo vključevala izgradnjo primar-

nega plinovoda in oskrbo večjih potrošnikov (industrija, ogrevane kotlovnice in komercialni sektor) ter priključevanje individualnih potrošnikov na območju Triglavskih cest, Roblekovega naselja in Gradnikove ceste.

II. faza pa bo razdeljena na več etap, ki bodo potekale na posameznih območjih. Osnovni kriteriji za oskrbo posameznih območij z zemeljskim plinom pa bodo: ekonomičnost, zanimanje ljudi (interes naj bi bil večji od 60 odstotkov) in možnost sočasnega izvajanja (gradnje) z ostalo komunalno infrastrukturo.

Letos bo tako za mesto Radovljica izdelana lokacijska dokumentacija in začela naj bi se tudi gradnja prve faze opredeljenega programa izgradnje plinovodnega omrežja. Sicer pa bo gradnja trajala do leta 2001. Dinamika gradnje pa bo odvisna od že omenjenega interesa in ekonomičnosti.

Načrtovalci pa se zavedajo, da pri gradnji infrastrukture ne bo moč dosledno upoštevati vseh tržnih opredelitev. Sicer pa je prispevek za hišni priključek za stanovanjsko hišo s priključno močjo 25 kW za opredeljen na 1800 nemških mark glede na to, da je v investicijskem programu predvidena cena 72 DEM za kilovat priključne moči za objekte s priključno močjo do 50 kW.

Poleg Radovljice je predvidena tudi postopna izgradnja plinovodnega omrežja in priključevanje nanj v okviru občine Radovljica. Tako se maja in junija začenja izdelava lokacijske dokumentacije za območje Lesc, jeseni ali najkasneje v začetku prihodnjega leta pa za območje Begunj. Velja pa še enkrat poudariti, da bo dinamika izgradnje odvisna predvsem od interesa ljudi in finančne sposobnosti investitorja.

Izgradnja in upravljanje plinovodnega omrežja

Vsa dosedanja pripravljalna dela glede izgradnje plinovodnega omrežja v občini Radovljica in Bled je imelo na skrbi Javno podjetje Komunala Radovljica, ki bo v soglasju z občino tudi v prihodnje vodilo izgradnjo plinovodnega omrežja v obeh občinah. Izvajalci tehnične dokumentacije, gradbenih, instalacijskih in ostalih operativnih del za primarni (ulični) razvod zemeljskega plina bodo izbrani na podlagi javnega razpisa.

Projektante in izvajalce hišnih priključkov ter notranjih instalacij za zemeljski plin bodo izbirali individualni naročniki (odjemalci zemeljskega plina sami). Pri tem jim bo pomagal seznam usposobljenih in za dejavnost registriranih projektantov, obrtnikov in podjetij s sedežem v bližnji okolici. Seznam bo za pripravila Komunala Radovljica, kjer bodo interesi v prihodnje dobili tudi nasvete za izgradnjo individualnih priključkov na plinsko omrežje. Kasneje pa bo Komunala Radovljica tudi upravljalec plinskega omrežja in dobavitelj zemeljskega plina.

Kako do priključka za plin?
Na podlagi projekta bo dobavitelj zemeljskega plina - Komunala Radovljica opravil vsa potrebna gradbena in instalacijska dela za primarni oziora glavni ulični razvod za zemeljski plin.

Opravil bo tudi vsa instalacijska (ne gradbena) dela za hišni priključek. To pomeni, da bo dobavitelj plina zagotovil izgradnjo instalacije od uličnega

voda za zemeljski plin do vključno požarne (na primer) na fasadi.

Naročnik zemeljskega plina (občan) bo moral opraviti ali poskrbeti za zemeljska dela (izkop in zasutje, kar bo naročil lahko tudi pri Komunalu) za hišni priključek po navodilu dobavitelja plina. Na podlagi tehnične dokumentacije, ki jo bo pregledala Komunala, bo moral bodoči lastnik priključka naročiti izdelavo (projekt) notranje plinske instalacije. Pri dobavitelju plina pa bo moral nabaviti merilec plina (števec) in regulator tlaka. Za vgradnjo pa bo poskrbel dobavitelj plina oziora v konkretnem primeru v Radovljici Komunala.

Pri tem je potrebno že zdaj opozoriti,

da bodo tehnično dokumentacijo in

instalacijska dela lahko izvajala le za

to usposobljena in registrirana pro-

ektarna oziora instalacijska podjetja

in obrtniki.

Kaj vas torej čaka?
Če se boste oziora ste se odločili, da boste za ogrevanje, kuhanje in za pripravo tople vode imeli v stanovanju zemeljski plin, potem stopite na komunalno podjetje po prijavnico.

Izpolnjeno boste potem tudi vrnili Komunali Radovljica. Prijavnica še ne pomeni za vas obvezujoče naročilo. Vendar pa vas bo po njeni izpolnitvi obiskal strokovnjak za plin in se z vami pogovoril predvsem o:

- poteku trase plinovoda za hišni priključek, o namestitvi požarne pipe oziora omarice. Rezultat tega obiska bo tudi zapisnik s skico priključka, ki bo sestavni del kasnejše pogodbе - priključni moči in namenu porabe

zemeljskega plina. Izračunal pa bo tudi višino vašega prispevka za hišni priključek ter opredelil način plačevanja.

Po tem pa boste v krajevni skupnosti ali na upravi Komunale Radovljica podpisali pogodbo o priključitvi na plinsko omrežje. V pogodbi pa bodo opredeljene vaše obveznosti, kot naročnika in obveznosti Komunale Radovljica kot dobavitelja.

Prispevke za hišni priključek

Poudariti je potrebno, da se celotni projekt izgradnje plinovodnega omrežja in priklapljanja nanj financira s sredstvi, ki jih pridobi dobavitelj plina (Komunala Radovljica) od občine, bank in od denarnih prispevkov naročnikov zemeljskega plina na podlagi cene za hišni priključek. Višina prispevka za hišni priključek pa bo odvisna od števka instalacijskih moči plinskih trošil. Za kuhanje velja instalacijska moč 5 kW, za kuhanje in pripravo sanitarne vode pa 10 kW. Kolikšna bo moč za ogrevanje, pa bo odvisna od plinskega trošila oziora moči plinske peči.

Višino prispevka si lahko izračunate tudi sami, če seštejete moči vseh plinskih trošil in znesek pomnožite z 72 DEM/kW. Prispevek bo moč plačati naenkrat ali pa v dvanajstih zaporednih obrokih. **Tako opredeljene višine prispevkov pa veljajo le za individualne naročnike, ki sklenejo pogodbo za izdelavo priključka pred začetkom del.** Kasnejša izdelava priključka za zemeljski plin bo izvedena po dejanskih stroških.

Domače znanje - evropski standardi



Župan inž.
Vladimir Černe

Projekt plinifikacije moramo uresničiti brez dobička, s čim bolj konkurirno ceno tudi pri gorivu, z domaćim znanjem ter tehničnim kadrom po evropskih standardih. Tako smo 1993 leta po nekajletnem premoru začeli in tako bomo nadaljevali; brez podeljevanja koncesij tujim izvajalcem, ki iščejo zgolj dobiček. Sicer pa smo o tem tuje interese že prepričali, saj ne trkajo več na vrata. Se včeraj pa so. Občina je sfinancirala projekt. Trenutno smo tam, da vemo, kako naprej.

Upam, da tudi država finančno ne bo stala ob strani. Pričakujemo njeni pomoči. Glede na to, da je to največji občinski projekt, pa upam, da bo pri financiranju imel tudi podporo v občinskem svetu. Občani prav gotovo želijo, da bi za gradnjo dobili tudi posojila.

Pričakujemo tudi podporo



Direktorica
Komunale mag.
Bernarda Podlipnik

Številni obisk na predstavitvi je kar malce presenetil. Prišli so seveda tisti, kjer se bo uresničevanje začelo že letos in nadaljevalo v prvi fazi predvsem prihodnje leto. Seveda je bilo največ vprašanj o ceni priključkov in instalacij, kje bodo potekale trase in kakšna bo dinamika gradnje in priključevanja.

Kar zadeva ceno, bo ta med 3.000 in 6.000 nemškimi markami za priključek in instalacijo. Odvisna bo seveda od priključne moči in zahtevnosti inštalacije. Skušali bomo zagotoviti obročno odplačevanje. Za trase plinovodnega omrežja lahko rečem, da bomo vztrajali, da bood enostavne in izvedljive, pričakujemo pa seveda tudi razumevanje pri lastnikih glede soglasij. Kar pa zadeva dinamiko, bo le-ta poleg denarja odvisna predvsem od soglasij in interesa občanov.

Plin - prijazna in poceni energija

Gradnja plinovodnega omrežja v Radovljici, ki je bila pred nedavnim predstavljena v Hotelu Grajski dvor v Radovljici in je vzbudila veliko zanimanje in obisk med občani, bo odvisna predvsem od interesa lastnikov individualnih objektov.

Gradnja se je pravzaprav začela 1993. leta s pripravo študije Energetski koncept za območje Radovljica, Bled, Lesce, Begunje in Gorje. Avgusta lani sta občini Radovljica in Bled podpisali pogodbo o projektiranju plinovodnega omrežja na območju obeh občin s firmo IBE Ljubljana. Komunala Radovljica je izdelala tudi investicijski program plinske mreže za Radovljico. Letos bo izdelana lokacijska dokumentacija za izgradnjo plinovodne infrastrukture, gradnja pa bo potem potekala v več fazah. Na začetku bodo imeli prednost večji potrošniki in območja z več individualnimi potrošniki, ki se bodo odločili za priključitev na zemeljski plin.

Kaj je zemeljski plin?

Zemeljski plin je mehanica plinov, v kateri prevladuje metan (90 odstotkov). Gostota zemeljskega plina je 0,73 kg/kubični meter in je torej lažji od zraka. Za popolno izgorenje pa je potrebno 10 kubičnih metrov zraka. Zemeljski plin je brez vonja, barve in ni strupen. Da ga lažje zaznamo, ga dobavitelj praviloma odpira (doda snov, da dobi vonj). V dimnih plinih je 11 odstotkov ogljikovega dioksida, 19 odstotkov vodne pare, neznatne pa so količine žveplovega dioksida in dušikovih oksidov.

Prednosti zemeljskega plina

Zemeljski plin ima več prednosti, najpomembnejši pa je ekološki element. Kar 7- do 15-krat manj onesnažuje okolje, kot katerikoli drugi energet. Z zemeljskim plinom je moč nadomeščati drag električno energijo. V Sloveniji bi se na primer proizvodnja elektrike v termoelektrarnah lahko zmanjšala za 37 odstotkov, ozračje pa bi bilo razbremenjeno več kot 45 tisoč ton žveplovega dioksida na leto. Plin je danes tudi cenovno najbolj konkurenčen med vsemi energenti.

Proces izgorenja zemeljskega plina je zelo ekonomičen, izkoristek pa visok in znaša od 87 do 92 odstotkov. Pri ogrevanju na plin je mogoče avtomatsko krmiljenje po recimo dnevnom ali tedenskem programu. Za zemeljski plin je značilna velika čistoča obratovanja, stroški vzdrževanja pa so minimalni. Prednost je tudi, da je zemeljski plin gorivo, ki ga ni treba hraniti v skladiščnih prostorih (cisternah, kontejnerjih), njegova poraba pa se plačuje "za nazaj" na podlagi porabljenih oziroma izmerjene količine na stevcu, ali po pavšalu prek celega leta.

Današnji sistem razvoda plina (v Evropi in po svetu) daje zanesljivost oskrbe. Ker dimni plini ne vsebujejo žveplovega dioksida, je obstojnost dimnih tuljav večja. Ker je lažji od zraka, se ne zadržuje v kleteh (pri tleh) in je moč prostore enostavno prezračiti. Zemeljski plin pri izgorenju ne saji in odpade čiščenje. Zaradi merjenja porabe je moč s porabo tudi varčevati. To pa omogočajo sodobna plinska trošila.

Uporaba v gospodinjstvu

Za oceno možnosti uporabe v gospodinjstvu je treba najprej poznavati povprečno strukturo potrošnje energije v gospodinjstvu. V naših klimatskih razmerah je v povprečno opredelenem gospodinjstvu povprečna potrošnja energije naslednja:

- ogrevanje	.....	.....
- prostorov.....	.....	61 do 81%
- sanitarna	.....
- topla voda.....	.....	10 do 24 %
- gospodinjski	.....
- aparati.....	.....	5,4 do 10 %
- kuhanje	.....
- hrane.....	.....	2,3 do 4 %
- razsvetljava.....	.....	0,4 do 1,5 %

S plinom lahko pokrivamo vsaj 90 do 94 odstotkov vseh energetskih potreb v gospodinjstvu in sicer ogrevanje, sanitarno toploto vodo in kuhanje.

Pregled plinskih naprav

Domači proizvajalci plinskih naprav oziroma trošil so se omejili na nekatere najosnovnejše vrste. Praktično povsem pa so k nam prodrije tehnične izboljšave, ki na aparativnih tujih proizvajalcev omogočajo večje izkoristke in tudi vedno večjo in raznovrstno uporabnost. Predvsem pa velja ugotovitev, da je naš trž zelo dobro založen s tovrstnimi aparati in z aparati iz tako imenovanega kooperacijskega in licenčnega sodelovanja s tujimi firmami oziroma njihovimi zastopstvi pri nas.

Kuhanje

Kuhanje s plinom ima v primerjavi z drugimi načini kuhanja vrsto prednosti: z maksimalno ogrevalno močjo je mogoč začetek takoj pri vključitvi; možna je brezstopenjska regulacija; uporaba je enostavna in omogoča optični nadzor delovanja; ko je hrana skuhana, ni izgub zaradi ohlajjanja kuhalne plošče. Vse te prednosti se zato kažejo tudi v visokem izkoristku plinskega številna.

Klasični štedilnik na premog ima na primer 12-odstotni izkoristek, električni štedilnik 12-odstotni, štedilnik na olje 18-odstotni in plinski štedilnik 55-odstotni izkoristek.

Dobjo se tudi plinski štedilniki s keramično kuhalno ploščo s pulzirajočim plamenom in ventilatorsko plinsko pečico, ki omogočajo izkoristke celo do 65 odstotkov.

Segrevanje sanitarne tople vode

Za segrevanje sanitarne tople vode s plinom v gospodinjstvu je na voljo več načinov. Tako je mogoče neposredno akumulacijsko segrevanje z akumulacijskim grelnikom, ali posredno ogrevanje kotla z akumulatorjem. Možno pa je tudi pretočno neposredno segrevanje s pretočnim grelnikom, ali posredno s kombiniranim pretočnim grelnikom.

PRETOČNI GRELNIK VODE

V pretočnem grelniku se voda segreva sproti med odjemom oziroma porabo. Zato morajo imeti ti plinski grelniki precejšnjo topotno moč in sicer med 18 do 28 kilovatov.

Prednosti pa so: nižja cena v primerjavi z drugimi sistemi; majhne dimenzijske; neomejena količina tople vode; takojšnja možnost uporabe tople vode brez začetnega ogrevanja aparata; dober izkoristek (majhne izgube ohlajjanja); majhne izgube v ceveh, če je gorilnik v neposredni bližini odjemnega mesta.

Pomanjkljivosti pa so: relativno velika topotna moč; odjemna mesta tople vode naj bi bila čim bližje aparatu in tudi blizu vsak sebi; omejena pretočna okoličina oziroma omejena možnost hkratnega odjemja na več odjemnih mestih. V zadnjih letih se je kvaliteta teh aparativov zelo izboljšala. Nova generacija teh aparativov na primer deluje bolj varčno in hkrati tudi s kvalitetnejšo dobavo, predvsem kar zadeva konstantno temperaturo vode tudi pri porabi majhnih količin.

KOMBINIRANI GRELNIKI VODE

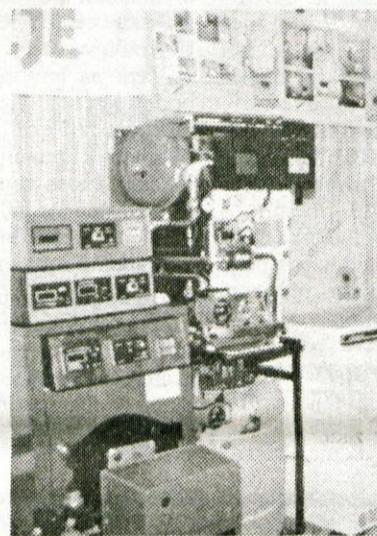
Kombinirani grelnik vode združuje v istem ohišju dva aparata in sicer **indirektni pretočni grelnik sanitarne vode in obtočni grelnik vode za centralno ogrevanje**. Značilnosti tega aparata pri pripravi sanitarne vode so približno take, kot pri pretočnem grelniku vode.

Osnovne prednosti pred dvema ločenima aparatom pa so: nižja cena, manjše dimenzijske in samo en dimnik ali pa samo en prisilni vlek.

AKUMULACIJSKI GRELNIK VODE

V akumulacijskem grelniku se voda ogreva na zalogo neposredno s plinskim gorilnikom. Glede na prostornino grelnika je lahko toplotna moč relativno majhna in sicer od 6 do 16 kilovatov.

PLINSKI KOTLI



Lahko so kombinirani z možnostjo uporabe še drugih goriv ali pa izdelani samo za kurjenje s plinom. Imajo plinske tlačne gorilice ali pa atmosferske gorilnice. Za stanovanjske objekte in strešne kotolnice so zaradi takšnega obratovanja posebno primerni atmosferski kotli. Novejši atmosferski kotli so izdelani tako, da imajo največji izkoristek pri srednjih obremenitvah (med 30 do 50 odstotkov), na katerih namreč obratujejo večji del časa. Imajo tudi brezstopenjsko modularno regulacijo od 20 do 100 odstotkov in dosegajo zelo visoke celoletne izkoristke (tudi do 90 odstotkov).

Njihov obratovalni čas lahko programiramo. Pri tovrstnem ogrevanju tudi ni distribucijskih izgub in ni potrebna pomočna energija.

OBTOČNI IN KOMBINIRANI GRELNIK

Zaradi majhnih dimenzijskih in kompaktnih gradnjiv sta posebno primerne za ogrevanje enodružinskih hiš in večjih stanovanj. Toplotna moč teh grelnikov je 11 do 30 kilovatov. Opremljeni so tudi z vso potrebnim armaturo za centralno ogrevanje (obtočna črpalka, ekspanzijska posoda).

PLINSKI KOTLI

Lahko so kombinirani z možnostjo uporabe še drugih goriv ali pa izdelani samo za kurjenje s plinom. Imajo plinske tlačne gorilice ali pa atmosferske gorilnice. Za stanovanjske objekte in strešne kotolnice so zaradi takšnega obratovanja posebno primerni atmosferski kotli. Novejši atmosferski kotli so izdelani tako, da imajo največji izkoristek pri srednjih obremenitvah (med 30 do 50 odstotkov), na katerih namreč obratujejo večji del časa. Imajo tudi brezstopenjsko modularno regulacijo od 20 do 100 odstotkov in dosegajo zelo visoke celoletne izkoristke (tudi do 90 odstotkov).

Kar zadeva dovod zgorevalnega zraka, so danes poznani z visokim izkoristkom kotli (peči) s tako imenovanim prisilnim (ventilator) vlekom. Njihova namestitev je lahko tudi stenska z izhodom na fasado. Zrak takšen kotel (peč) dobiva od zunaj in dimne pline po notranji (dvajnski cevi) odvaja ven. Za obratovanje takšnega kotla (peči) zato tudi ni potreben klasični dimnik.

Sicer pa je ob adaptacijah plinskih kotlov ob zamenjavi starih na trdo ali tekoče gorivo potrebno obvezno "predelati" tudi dimne tuljave. Tovrstni posegi pa zaradi možnih povrjav in vgraditve nerjavaceh cevi v obstoječe dimne tuljave niso običajno nobena posebna težava in ovira. Vendar pa je potem pri tovrstnem obratovanju kotlov (odvajjanju dimnih plinov skozi cevi) potrebno zagotoviti dovod potrebnih količin zgorevalnega zraka.

Različne variante

V enodružinskih hišah so najbolj običajne naslednje variente za celotno oskrbo s plinom.

I. Priprava sanitarno tople vode z akumulacijskim grelnikom in z akumulatorjem na kotlu; centralno ogrevanje s plinskim kotлом s tlačnim ali atmosferskim gorilnikom.

II. Priprava sanitarno tople vode z akumulacijskim ali pretočnim grelnikom in lokalno ogrevanje s plinskim pečmi.

V več stanovanjskih hišah so najpogosteji naslednji sistemi.

I. Centralna priprava tople vode in hišna kotlovica za centralno ogrevanje

II. Lokalna priprava sanitarno tople vode s pretočnim grelnikom in bločna kotlovica za centralno ogrevanje.

III. Uporaba kombiniranih obtočnih grelnikov za pripravo sanitarno tople vode in centralno ogrevanje.

Vsi od omenjenih sistemov imajo svoje prednosti in pomankljivosti oziroma slabosti. V načelu pa velja, da so za manjše stanovanjske enote (do 10 stanovanj) primernejši lokalni sistemi, za objekte z več stanovanji pa centralni ali kombinirani sistemi.

Še beseda, dve o ceni

Opredelitev v Radovljici je, da bo cena zemeljskega plina pokrivala stroške nabave plina in stroške upravljanja. Taka cena ne bo profitna in bo nižja od ustreznih cene, ki bo veljala za ekstra lahko gorivo - kurihlo olje.

Primerjava cene zemeljskega plina z nekaterimi energenti pa je v odstotkih naslednja:

Če zemeljski plin opredelimo s 100%, je cena kurihloga olja 102%, cena tekočega naftnega plina (butan, propan) 135%, cena premoga 110% (17500 kJ/kg in manj kot 10% žvepla), cena električne energije 280% (zimska tarifa brez priključne moči).

V primerjavi niso upoštevani izkoristki, ki jih s posameznimi gorivi lahko dosežemo in niso upoštevani stroški, kot so prevoz, skladisanje, naročanje... Pomembno je tudi, da so izkoristki plinskih naprav (trošil) od 85 oziroma 87 do 92 odstotkov. Izkoristki naprav (trošil), ki uporabljajo druge energetske vire, pa so nižji.

PLINSKI KOTLI


Saunier Duval

gorenjeservis

64000 Kranj, Trg Prešernove b.10
064/214-946
63320 Velenje, Partizanska 12
063/854-030

Prilog PLIN V RADOVLJICI z vsemi predstavljvami na 6 straneh Gorenjskega glasa, ki jo poleg naročnikov Gorenjskega glasa dobijo tudi vse gospodinjstva v Radovljici, je v celoti pripravil Andrej Žalar.

Predpriprave na prihajajočo turistično sezono

Za boljšo urejenost avtocest in mejnih prehodov

V torek so govorili o motoriziranih turistih, v sredo o urejenosti mejnih prehodov

Ljubljana - Strokovnjaki predvidevajo, da bo letos v primerjavi z lanskim letom slovenski turizem zabeležil 10 odstotkov več nočitev in 20 odstotkov več deviznega priliva. K temu je treba dodati, da anketni rezultati kažejo, da okoli 80 odstotkov posameznih gostov prihaja k nam z avtomobili, avtodomi, avtomobilskimi prikolicami in motornimi kolesi.

In ker so motorizirani turisti tudi najbolj gibljivi, spoznajo največ krajev, kulturnih in naravnih znamenitosti, jim je treba posvetiti posebno pozornost. V ta namen je Turistična zveza Slovenije (TŽS) ob sodelovanju Avto-moto zveze Slovenije (AMZS), Petrola, pristojnih ministrstev in njihovih služb v torek organizirala okroglo mizo na temo Skrb za motorizirane turiste v Sloveniji. V sredu pa se je sestala Komisija za koordinacijo in uresničevanje projekta "Za odprtost, urejenost in gostoljubnost na mejnih prehodih Republike Slovenije" pri TŽS.

Manj prometnih zastojev in več informacij

Predsednik TŽS Marjan Rožič je predstavil nekaj najpogostejsih pritožb, ki jih ob obisku Slovenije izrečajo motorizirani turisti. Ti se pritožujejo predvsem na nedobrovesečnostjo o mreži poblaženih avtomobilskih servisov, njihovih neustreznih delovnih časih, pogrešajo tudi ustrezne napotke za obnašanje v naravnih parkih itd.

Da turist nujno potrebuje čimveč podatkov o Sloveniji, se je strinjal tudi Jurij Pirš iz TŽS. Turistične materiale morajo dobiti že pred odhodom v Slovenijo, informacijski sistemi pa bi morali biti na voljo tudi na naših mejnih prehodih, poštah, bencinskih servisih, na sedežih AMZS in TŽS. Tak informacijski sistem bi moral vsebovati podatke o trenutnem stanju na slovenskih cestah, ukrepnih policij, ukrepanju ob nesrečah, zavarovanju in ostalem, ki vpliva na turistovo vožnjo po Sloveniji. Ob avtocestah morajo biti zagotovljene ustrezne storitve od sanitarij do počivališč in trgovin.

Sirok spekter storitev v okviru informacijskega centra že nudi AMZS, je pojasnil Milan Bregar. Vendar je potožil, da ne dobivajo nobene državne podpore in morajo vsa sredstva za izvajanje informacijske službe poiskati sami s trženjem njihovih informacij, ki jih posredujejo lokalnim radijskim postajam in ostalim odjemalcem, ki te informacije poiščejo po telefonu.

Za motorizirane turiste skrb tudi Petrol, ki pokriva tri četr-

tine mreže bencinskih servisov v Sloveniji. Mnogokrat je namreč bencinski servis edina rešitev v pomoč za voznike, zlasti ponoviči in ob koncu tedna. Igor Mravlje iz Petrola Trgovine je poudaril, da bodo v Petrolu še naprej skrbeli za bogato ponudbo na njihovih servisih, od kakovostne ponudbe goriv do široke izbire blaga za osebno potrošnjo. V Petrolu posvečajo posebno pozornost čim boljšemu pretoku vozil na svojih bencinskih servisih, čim krajšemu čakalnemu času, zato tudi uvajajo nove ulične črpalki s štirimi iz takalnimi pipami za vsako vrsto goriva posebej. Na njihovih servisih ponujajo še marsikaj, od menjalnic, opozorilnih tabel o naslednjem bencinskem servisu do avtopralnic in ekološke menjave olja preko posebnih naprav.

Alojz Knez iz ministrstva za notranje zadeve se je v razpravi ustavil predvsem pri prometnih zastojevih v turistični sezoni. Ti se začnejo že kar na mejnih prehodih, nadaljujejo pa na cestnih odsekih, kjer izvajajo vzdrževalna dela. Ta delovišča so pomanjkljivo in neprimerno označena, pogosto pa nimajo niti urejenega obvoza. Zastoji se pojavljajo tudi na cestinskih postajah, kjer pa že uvajajo avtomatsko pobiranje cestnine, ob bencinskih servisih, ki s svojo bogato ponudbo povzročajo nered na tem prostoru, občasno pa celo ovirajo mimo-vozeči promet. Knez tudi opozarja, da določeni moto klubi zavajajo turiste, da se lahko neomejeno vozijo po Triglavskem narodnem parku, zato bo policija na tem območju povečala nadzor.

Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji (DARS) je že lani poskrbela za številne aktivnosti, da bi na avtocestah izboljšali turistično ponudbo, popravili njihovo prepustnost ter urejenost, je dejala Gordana Višinski iz DARS-a. Tako so na možne zastoje zaradi gradnje avtocest opazljale posebne table "Slovenija gradi avtoceste", podobna obvestila je DARS natisnil tudi na posebne razglednice, ki jih je delilo predvsem Podjetje za vzdrževanje avtocest na cestinskih postajah. Zaradi delne zapore prometa pred viaduktom Ravbarkomanda so s pomočjo Radenske - Tri srca

organizirali brezplačno razdeljevanje mineralne vode. V naslednjih letih bo DARS na podlagi študije o spremljajočih objektih ob avtocestah poskušal še izboljšatiakovost ponudbe na teh objektih, na posameznih postajališčih naj bi bila gostinska ponudba na voljo 24 ur na dan. DARS je lani popravil tudi videz avtocest in cestinskih postaj, obnovil prometno signalizacijo, načrtujejo pa še nekaj novih akcij, ki bi izgled avtocest in spremljajočih objektov še izboljšale.

Na gostoljubje morajo turisti naleteti že na mejnih prehodih

Na sredini seji Komisije za koordinacijo in uresničevanje projekta "Za odprtost, urejenost in gostoljubnost na mejnih prehodih" je predsednik komisije Dino Puer ugotovil, da so uspeli sprožiti različne aktivnosti za izboljšanje izgleda mejnih prehodov, večjo prizadetnostjo tam zaposlenih in boljši pretok ljudi ter blaga. Peša pa ponudba promocijskega materiala, ki je dobra le tam, kjer so nosilci turistične promocije bolj zavzetti. Šibka točka so gotovo tudi mejni prehodi s Hrvaško, kjer so objekti dotrajani in je tudi ostala ponudba okrnjena. Prav zato je potrebno opozoriti prisotne organe, da to mejo čimprej opredelijo in zgradijo ustrezne objekte, je dejal Puer.

Rajko Komat z ministrstva za notranje zadeve je dejal, da je lani našo mejo prestoljivo v obeh smereh 187 milijonov potnikov, kljub temu pa večjih zastojev razen v Dolgi vasi (kjer pa gre za tovorni promet) ni bilo. Tudi letos naj bi se stanje na mejnih prehodih ne spremenilo, v ta namen pa bodo ob morebitnih dolgih čakanjih odpirali dodatne kolone. O daljši čakalni dobi bodo sprotno obveščali tudi javna občila, za katere upa, da bodo te podatke tudi takoj posredovali v javnost. Ker je skupna želja vseh, da bi turisti čimprej dobili osnovne turistične podatke, organizira MNZ za zaposlene tečaje tujih jezikov, izdelalo pa je tudi brošuro za osnovno komuniciranje v italijanskem, nemškem in angleškem jeziku. Z vstopom Avstrije v Evropsko unijo, je ta država že postrila kontrolo nad potniki iz rizičnih držav (Bližnji vzhod idr.). Tudi Slovenija bo morala ravnavi v tej smeri, tako zaradi svojih varnostnih potreb kot tudi zaradi vključevanja v evropske integracijske tokove. • S. Šubic

Šola podjetništva ti razkrije šibko točko

Preddvor, 25. januarja - Druga podjetniška šola na Gorenjskem, ki so jo v prostorih gradu Hrib skupno organizirali Gospodarska zbornica Slovenije, Združenje podjetnikov Gorenjske, Ministrstvo za gospodarske dejavnosti, Obrtna zbornica Slovenije in jo izvaja GEA College, se počasi približuje koncu.

V večerni šoli podjetništva predavajo že uveljavljeni podjetniki, ki udeležencem šole predstavljajo svoje izkušnje. Program je torej zastavljen ravno obratno od univerzitetnih izobraževalnih programov, ki slonijo na teoriji, medtem ko ta temelji na praksi. Šole se lahko udeležijo le podjetniki, katerih podjetje je v rastoči fazi. Že februarja bo šola podjetništva organizirana na Jesenicah, v tem letu pa bodo obiskali še Radovljico, Tržič in Škofje Loko.

Med udeleženci večerne šole podjetništva je tudi Anica Jekovec Praprotnik (Hotel Bellevue Kranj): "Večerna šola te popelje skozi vse segmente, s katerimi se podjetnik srečuje - od vodenja, marketinga do financ. Podjetnik v taki šoli spozna, v kateri točki je šibek, zato se tu dodatno izobražuje. Pomembno je tudi, da vzpostavi stike, da veš, kam se obrniti po nasvet. Zanimivo je tudi, da svoje delo lahko primerja s predavateljevimi izkušnjami. Na koncu pa mora še vsak udeleženec šole sestaviti poslovni načrt za lastno podjetje, ki ga nato zagovarja."

Darja Baslar (Triton Kranj) je prav tako zadovoljna s šolo, ima pa tudi nekaj pripombe: "Področje financ je bilo mogoče razloženo malo prehitro, vsaj za tiste, ki so financ neveči. Kakšna tema bi bila lahko bolj obsežno predstavljena. Vendarno je gotovo, šola mi bo zelo pomagala, moraš pa jo redno obiskovati, če želiš kaj odnesti."

Matej Bernard (MB Trgovska podjetje Naklo) je večerni šoli podjetništva na skalni od 1 do 10 prisodil oceno 9. Svojo oceno je takole razložil: "Ne glede na to, kakšne izobrazbe je, koliko podjetniških izkušenj že ima, je šola podjetništva potrebna vsakemu podjetniku, saj izveš mnogo zanimivih stvari. Tudi jaz, ki se s trgovino ukvarjam že 22 let, sem izvedel in videl ogromno novega. Na vsakem predavanju sem spoznal dve do tri nove stvari, zaradi katerih se mi je res splačalo priti." • S. Šubic

DAF CENTER

Cordia Trade, d.o.o.
Trojtarjeva 2 b, 64000 Kranj

Generalni zastopnik za tovorna vozila DAF v Sloveniji

išče dinamičnega sodelavca za delovno mesto

VODJA POPRODAJNIH IN SERVISNIH AKTIVNOSTI - PROGRAM TOVORNA VOZILA IN REZERVNI DELE

Pogoji:

- V. ali VI. stopnja strokovne izobrazbe ustrezne tehničko-ekonomske smeri
- znanje angleškega jezika (govorno in pisno)
- komunikativnost in kreativnost
- dve leti ustreznih delovnih izkušenj

Izbranemu kandidatu bomo nudili dodatno strokovno izobrazje v matični tovarni DAF, možnost napredovanja ter stimulativni OD.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratkim opisom dosedanjega dela sprejemamo 8 dni po objavi.

JELOVICA

64220 Škofja Loka, Kidričeva 58,
tel.: 064/61-30, fax: 064/634-261

PRODAJNA AKCIJA OCENJENEGA STAVBNEGA POHIŠTVA

v trgovini Škofja Loka-Trata

tel.: 064/632-270

vsak torek in četrtek

od 8.00 do 17.00

količine omejene



izobraževanje, bodo v uk vzelci prav vajence iz omenjenih dveh šol. Po novem bo šola vajencem dajala le teoretična znanja, največ časa pa bodo vajenci preživel v delavnicih, kjer bodo pod budnim očesom mojstrov pridobili zares tista znanja, ki jih bodo pri svojem delu potrebovali. V kratkem pa bo potreben urediti tudi status obrtnega mojstra ter pripraviti mojstrske izpite, saj je od zadnjih opravljenih minilo že kar trideset let. • U.S.

Ponovna uvedba vajenjštva

V torek so predstavniki kranjske in tržiške Obrtnice zbornice na posebni svečanosti 66 gorenjskim obrtnikom podelili potrdila o ustreznosti obratovalnic za izobraževanje v obrti.

Kranj, 25. januarja - Šestdeset obrtnikov s področja mizarske ter avtoremontne dejavnosti je v torek svečano prejelo potrdila o ustreznosti svojih obratovalnic za izobraževanje v obrti. Podelitev je še en korak k novemu (staremu) načinu izobraževanja obrtnikov, po tridesetih letih pa naj bi ponovno dobili vajenje in mojstre.

Področje izobraževanja obrtniških poklicev v zadnjem času doživlja precej sprememb. Čas je pokazal, da usmerjeno izobraževanje bodočim obrtnikom ne da zadosti

Ekonomisti o težavah pokojninske ureditve

Kranj, jan. - Zveza ekonomistov Slovenije bo 7. februarja pripravila letno srečanje, ki ga bodo posvetili ekonomskim vidikom pokojninske ureditve. Srečanje bodo pripravili s sodelovanjem Ekonomsko fakultete in Gospodarske zborne Slovenske.

Pokojnine že nekaj časa burijo duhove, zato je tema srečanja zelo aktualna, predsednik Zveze ekonomistov Slovenije Neven Borak pravi, da bodo ljudje lažje preboleli razočaranje nad lastninjenjem kot nad neuresničenimi pričakovanji glede pokojnin. Današnja preraždelitev dohodka od zaposlenih k upokojencem namreč presega nekdanja vplačila sedanjih upokojencev in breme visokih prispevnih stopenj pada na mlado generacijo, od katere pa hkrati pričakujemo, da bo finančirala nove investicije v opremo in znanje. Problem pokojninske ureditve in njegova rešitev torej napoveduje novo sestavino tranzicije.

O ekonomskem problemu in posledicah socialnih zavarovanj bodo spregovorili: Dušan Kidrič z Urada za makroekonomske analize in razvoj, Stanka Kukar in Tine Stanovnik iz Inštituta za ekonomska raziskovanja, in Andrej Košak z Zavoda za invalidsko in pokojninsko zavarovanje. Helena Kamnar z ministrstva za finance bo predstavila proračunske razsežnosti pokojninske ureditve, Neven Borak in Lovrenc Pfajfar bosta podala analizo dohodnin, o kapitalskih skladih, ki jih bomo verjetno dobili na tem področju, pa bo govoril Peter Filipič.

Naši hišni prijatelji

Kranj, jan. - V ljubljanskem Domusu je od 24. do 31. januarja na ogled razstava "Naši hišni prijatelji".

Na svetovalno prodajni razstavi predstavljajo izdelke in storitve, ki jih potrebujete pri negi in vzgoji hišnih prijateljev. Sodeluje dvanajst razstavljalcev, med njimi je z Gorenjskega Alojz Osterman iz Češnjevka. Naslednja razstava, ki jo bodo odprli 7. februarja bo namenjena opremi majhnega stanovanja.

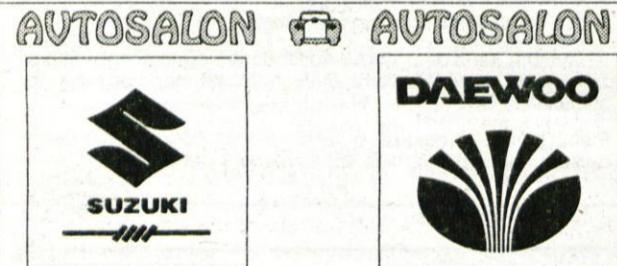
TRANSCON ski-box dodatni avtomobilski prtljažnik



ZA 4 PARE SMUČI IN SMUČARSKE OPREME
Aerodinamična oblika Varovanje proti krajni
Odpiranje s pomočjo plinskih blažilcev
Barva po izbiri - v barvi vašega avtomobila

Mere: 220x60x35cm Teža: 20kg Volumen: 400L

TRANSCON d.o.o., Mandeljčeva 7, Kranj, Tel. 064/223-066



NOVO!
Baleno 1.6 GLX, 4WD
28.990 DEM
NOVO!
Nižje cene terencev!
KREDIT NA 4 LETA (9,5% obrestna mera)
ODKUP STARIH VOZIL
KRANJ, C. Talcev 69, tel.: 331-013



Super popusti za modele ESCORT v zalogi!

Fiesta Ugodni KREDITI ter LEASING!

Staro za novo!



Avtohiša Kaposi d.o.o., Trgovina Kranj,
Jezerska cesta 121, tel.: 064/241-358

NA ŠTIRIH KOLESIH

Na cesti:

Renault Megane



Za osnovo novega megana so oblikovalci vzeli elipso in to je lepo vidno na vseh karoserijskih obrisih, ki skupaj z značilnimi Renaultovimi podrobnostmi tvorijo sodobno kompaktno vozilo. V družini avtomobilov megane je predvideno kar šest karoserijskih različic: za zdaj sta na voljo samo petvrtna dvoprostorska limuzina in športni kupe, pridružili pa se bosta še štirivrata in enoprostorska limuzina, kabriolet, in kot je znano šele nekaj dni, tudi kombijevski break.

Petvrtna dvoprostorska limuzina in športni kupe sta po obлиki in karakterju hkrati podobna in različna avtomobila. Kombilimuzina je avtomobil s poudarkom na družinskih prevozih, medtem ko je športni kupe namenjen predvsem tistim voznikom, ki imajo v krvi nekoliko več adrenalina ali pa tudi rokom nežnejšega spola.

Za kupejevsko izvedbo bodo na voljo trije različni motorji: popolnoma novi 1600 kubični z močjo 90 KM, 2000 kubični z močjo 115 KM in še štirivaljnik, ki je namenjen samo coupeju in ob 2,0-litrski gibniprostornini ters poštirimi ventili na valj zmore 150 KM. Kombilimuzini pa je dodan tudi znani 1400 kubični motor z močjo 75 Km ter dva dizelska motorja.

Pri opremi ostajajo že znane oznake RL, RN, RT in RXE, družina avtomobilov megane pa ima ob visoki stopnji vgrajene pasivne in aktivne varnosti in izboljšanih voznih lastnosti, tudi nov sistem popuščanja varnostnih pasov ob trečenju, od predhodnika učinkovitejše zavore, elektronsko blokado nepooblaščenega vžiga, in vrsto drugih dodatkov iz spiska serijske in dodatne opreme.

Da gre za resnično ambiciozen avtomobil in Renaultovo željo po uspehu, je razvidno tudi iz prodajnih načrtov. Megana bodo izdelovali v štirih tovarnah v treh državah, v osmih letih pa naj bi prodali kar 4 milijone enot, tudi s pomočjo cen, ki bodo pri osnovnem modelu za približno 3 odstotke višje kot pri R 19. V Sloveniji, kjer bo prodaja stekla s 1. februarjem pa Revoz načrtuje prodajo 3150 petvrtnih limuzin in 350 kupejev. Na jesenskem avtomobilskem salonu v Parizu bosta predstavljena še štirivrata in enoprostorska limuzina, spomladi 1997 pa še kabriolet. • M.G.

Cenik hotelov in kampov

Kranj, jan. - Pred kratkim sta izšla letosnjica cenika slovenskih hotelov in kampov, cene so prvič v tolarjih.

Cenika sta namenjena predvsem tujemu trgu, seveda pa sta dobrodošla tudi na domaćem trgu. Poleg cen vsebujejo še kopico drugih podatkov, kot so naslovi in telefonske številke prenočitvenih obratov in turističnih pisarn. Cenika je izdalo Združenje za turizem in gostinstvo pri GZS s finančno pomočjo ministra za gospodarske dejavnosti. Hotelski cenik je izšel v nakladi 30 tisoč izvodov, cenik kampov pa v 20 tisoč izvodih.

MEŠETAR

Cene pašnika na Gorenjskem

Kupujete ali prodajate pašnik? Da vam bo pri pogajanjih za "pravo ceno" lažje, si oglejte informativne cene, ki nam jih je posredoval sodni izvedenec in cenilec ing. Pavel Okorn iz Škofje Loke. Cene so izračunane na osnovi uradnega tečaja nemške marke 86,43 tolarja, zdaj je tečaj že za dobra dva tolarja višji.

Bonitetni razred	Cena (v sit/m ²) na območju nekdajnih občin:	*Kranj, Šk. Loka	*Radovljica	*Jesenice	*Tržič
1.	154,00	141,00	120,50	119,50	
2.	132,00	121,00	103,00	102,50	
3.	110,00	101,00	86,00	85,00	
4.	88,00	80,50	69,00	68,00	
5.	66,00	60,50	51,50	51,00	
6.	44,00	40,50	34,50	34,00	
7.	22,00	20,50	17,00	17,00	

Kot je razvidno iz tabele, so cene najvišje na območju nekdajne kranjske in škofjeloške občine, povprečne v Radovljici, najnižje pa na območju Jesenice in Tržiča.

Vinski sejem v deželi renškega rizlinga

Pred kratkim se je v svetovni znani deželi renškega rizlinga, v nemškem mestu Wiesbaden, končal sejem Turistica, na katerem so se na povabilo prirediteljev s svojo turistično ponudbo predstavila tudi mesta, pobravana z Wiesbadnom, med njimi tudi Ljubljana. Ljubljana, ki ji je mednarodni urad za trto in vino zaradi tisočletne vinske tradicije pred devetimi leti podelil naziv "mesto trte in vina", se je na sejmu predstavila z vinskimi sejmi in mednarodnim ocenjevanjem vin, ki že štiri desetletja poteka na našem glavnem mestu. Predstavitev je bila zelo odmevna, so sporočili iz Ljubljanskega sejma, in še dodali, da so se je poleg najvišjih prestavnikov mesta Wiesbaden udeležili tudi številni proizvajalci vin iz okoliša Wiesbaden, veliki trgovci z vinom ter znani strokovnjaki za vina. Predstavniki mesta, v katerem tudi sami pripravljajo nekakšen vinski sejem, so obljudili, da bodo delček svojega vinskega festivala prikazali tudi na vinskem sejmu v Ljubljani.

Cene krmil

V KŽK-jevi mešalnici krmil na Trati pri Škofji Loki prodajajo različne vrste krmil za goved, prašiče in perutnino. Cene so nazadnje spremenili 4. januarja letos, in sicer so jih povišali od enega do dveh tolarjev za kilogram.

Cene, ki jih navajamo tokrat, so brez prometnega davka in veljajo za krmila, pakirana v vreče po 50 kilogramov.

*tel-štarter	37,80	*tel-pit 1	33,10	*tel-pit 2	29,80
K-12	30,30	*K-18	31,80	*pu-štarter	53,00
pu-grover	38,50	*bek 1	33,30	*bek 2	31,30
s-bre	34,00	*bro-štarter	47,30	*bro-finišer	45,80
*NSK	39,00	*pur-štarter	49,80	*pur-grover	47,70
*pur-finišer	44,30				

Ponedeljek, 29.1.

-10%

za vse artikle
odprt od 8⁰⁰ do 20⁰⁰

bauMax®

BÜTTINGHAUS

BauMax

BELJAK - VILLACH, Maria-Gailer Straße 28, Tel. 0043 / 4242-32 5 59

GRADEC - GRAZ WEBLING, Weblinger Gürtel 22, Tel. 0043 / 316 - 29 49 40

GRADEC - GRAZ LIEBNAU, Ostbahnhofstr. 6, Tel. 0043 / 316 - 46 57 35

SPITTAL / DRAU, Villacher Straße 103, Tel. 0043 / 4762 - 48 82

BELJAK - VILLACH, Behringstraße 24, Tel. 0043 / 4242 - 41 4 65

LIPNICA - LEIBNITZ GRALLA, Gralla 55, Tel. 0043 / 3452 - 85 4 05

GRADEC VZHOD - GRAZ OST, C. v. Hötzendorfstraße 103a, Tel. 0043 / 316 - 47 15 95 - GRADEC SEVER

GRAZ NORD, Weinzötlstraße 48, Tel. 0043 / 316 - 69 40 90

VREME

Vremenoslovci nam za danes dopoldne napovedujejo rahle padavine, najverjetneje v obliki dežja. V noči na jutri bo ponovno začelo snežiti, v nedeljo pa bodo padavine ponehale.

LUNINE SPREMENBE

Jutri bo prvi krajec nastopil ob 12.14, kar po Herschlovem vremenskem ključu pomeni sneg in dež.

VEČNO MLADI

Pripravlja in vodi STOJAN LAVTAR. Na RADIU KRAJN vsako četrti soboto v mesecu od 19.30 do 24. ure.

VEČNA LESTVICA - jutri, v soboto, 27. januarja:

1. Yesterday (Beatles) (6)
2. We Don't Talk Any More (Cliff Richard)
3. Surrender (Elvis Presley)
4. (I Can't Get No) Satisfaction (Rolling Stones) (6)
5. Help (Beatles) (6)
6. Runaway (Del Shannon)
7. Say You, Say Me (Lionel Richie)
8. Frankie (Sister Sledge)
9. Bridge Over Troubled Water (Simon & Garfunkel)
10. Raindrops Keep Fallin' On My Head (B. J. Thomas)

Vsem prijateljem naše oddaje najprej lep pozdrav in pa seveda povabilo, da se nam jutri zvečer pridružite na prvem letnem potovanju v preteklost. Po daljšem času bomo spet razveseli ljuditelje glasbe petdesetih let, saj bomo večji del večera preživeli v letu 1956. Pred štiridesetimi leti je bilo veliko pomembnih političnih dogodkov, vojn, pa tudi iskanja miru. Mir je takrat iskal tudi jutrišnji gost TUGO ŠTIGLIC in sicer v enem najpomembnejših slovenskih filmov DOLINI MIRU. Nagrajenje bomo tokrat izzrebal kar med oddajo, če pa vam sreča ne bo naklonjena, poskusite z novimi kuponi, ki jih, prilepljene na dopisnico, pošljite do petka, 16. februarja, na naslov: RADIU KRAJN, Slovenski trg 1, 64000 KRAJN s pripisom VEČNO MLADI. Z naše lestvice se nepreklicno poslavljajo 1., 4. in 5. skladba, mi pa se bomo seveda spet srečali in to v soboto, 24. februarja. Do takrat pa ostanite mladi!

KUPON - VEČNA LESTVICA

Glasujem za skladbo št.:
Moj naslov:

Momentalno v tej državi vse kar poka, vreči in civili od silnih razprav o pokojninskem sistemu.

Kako ne bi! Penzionistov je več kot 400 taužen, kar je impozantna, tudi volilna številka. In če kaj, bo res treba socializmu izviti sistem, ki v resnici ni za nikamor.

Eh, ko bi vse ostalo v rokah oziroma na jezikih tistih, ki so pač o teh zadevah najbolj poučeni! Kje pa! Debata je zajela najširšo klientelo - od upokojene čistilke do vrhovnega komandanta najmanjše politične stranke. Vsak je tu in pri roki, ko gre za - penzijone!

Ni kaj! Penzioni so bili, so in bodo - ena beda! Še posebej, ker tako ali drugače ne morejo skruti silnih razlik, ki so se pojavljale tedaj, ko so nekateri odhajali v pokoj; tedaj, ko je bilo važno, kdaj si se upokojil in ne koliko si v sklad noter prispeval!

Kot takole ob strani poslušaš raznorazne debate, ki so planteveno ravno v predvolilnem obdobju in so zato že bolj hrupne, se včasih primeš za glavo! Kako so v resnici lahko počaščeni naši upokojenčki, ki jima je nenadoma namenjena takšna silna skrb. Seveda ne financ ministra, ki je zadnjič že rahlo zgubil živce, saj mu je že ob proračunu šlo na jetra, da se vse tako grozno zastopijo, da je že kar mučno; skrb izvira predvsem iz politične estrade, ki se tudi na vse tako zelo zastopi, da se ti kar mrak dela pred očmi.

Meni se je stemnilo oni dan, ko je en tak vsezastopnež, ki zagovarja socialistično enakost tudi v pokojnini, dejal, da je v razvitem svetu - kje pa drugje, saj se vedno primerjamo z razvito Evropo in bi to že končno lahko nehali stokrat na dan ponavljati - dejal je torej, da je razmerje med najnižjo in najvišjo pokojnino

**JODLGATOR**

Sem mislu 200 na uro

Misl'm, to, da bi bil Frank Prešeren, ki mu je bilo ime enako, kot je znanemu športnemu novinarju na Pop TV, leta 2000 star 200 let ste gladko kratko uganili vse, (razen nekoga, ki je napisal 100 let), Beti P. in Katarina sta celo namignili, da bi številka lahko imela povezano s številko nagradnega vprašanja. Roko na srce, saj veste, jest jo tako kar dostikrat dam, sploh nisem pomislil na to, čakaj ali pa sem, saj ne vem, to je bilo že prejšnji teden, pa sem že pozabil... Sicer pa, uganka je bila tako ali tako smo za total matematične izvedence (kot je recimo Anže, ki sploh full obvlada tovrstne zadeve). Moram pa reči, da je na drugo vprašanje pravilno, no vsaj tako, kot sem si jaz zamisli odgovoril le Tomaž Ž., namreč, tisti, ki je bolj pameten od tistega, ki je 100 na uro pameten je 200 na uro pameten. No večina vas je bilo bolj skromnih pa ste napisili 101 na uro, pa take... Aha še okrog Frenka P., omenili ste tudi tisto, d' ga je dosti pil. Ja, kva, eden je mugu promet delat gostilničarem tistega cajta... Pa dajmo požreb... Tadammm, nagrado prejme aha, prejmeta, namreč nagrajenki na dopisnici sta dve, Nina in Ema Kepic, Britof 132, Kranj. Svetujem vama, da si izbereta kaseto, ki bo imela vsaj dve strani A in B, torej za vsako eno stran...

NOVOSTI

Novega dost', delček tega pa vam bomo predstavili v naslednjih par vrsticah. Torej, naj najprej omenim zadetico z narodnozabavne, torej alpske, goveje, ali kdo ste že zadnjč pisali, scene, in sicer kaseto, Janeza Pera, ki pri Alpskem kvintetu igra (je igral!) bariton, kaseti pa je naslov "Bariton je moje življenje." Fantje iz Kopra in okolice, ki se kličejo na ime Kalamari, so tudi izdali eno kaseto, ka se kliče

Škoda, da ne ve, da imajo pa v Avstraliji, tam, kjer se svet neha in kjer imajo zreli kapitalizem že od pamtevka, pokojnina pa kar za vse enaka. Skoraj za vse enaka, ni pomembnejših razlik!

Kako bi padlo na plodna tla! Po dobri stari slovenski navadi, ki jemlje iz evropskih zgledov samo tisto, kar paše

stran v kapitalske sklade ali kako drugače, na zadnjem šitu pa država vsakomur podeli nekakšno pokojnino, ki seveda ni pokojnina - bolj nekakšna socialna kategorija.

Ker se tako kot vsi momentalno silno zastopim na pokojnine, vem, da imamo v povprečju najmlajše upokojence v Evropi. Kupovanje ljubega socialnega miru pred kakšnimi štirimi, petimi leti je suma sumarum prineslo skozi pokojninska vrata tudi take dečke in deklice, ki so zdaj stari malo čez štirideset, pa so že fletno v penziončku! Da ne bo nesporazuma: nič jim ne zavidam, res ne!

Za marsikoga ni fletno, da je pri taki starosti doma in gleda Kolo sreče. Odkritorsčni priznajo psihološke stiske, travme in strese, saj ni v človeški naturi, da si pri tej starosti delovno neintenziven.

In da izčrpam moje veleznanje o pokojninskem sistemu, o katerem mi je v resnici kristalno jasno samo to, da čez cirka deset let ne bo nikjer nobenega denarja za moj penzion, operiram še z enim, morda tudi zavajajočim podatkom. Sicer pa je vseeno, saj pri nas uporabljaš podatkovno bazo po svoji presoji in kakor ti pač v danem trenutku paše.

Ste vedeli, da bi samo poprava krivic, ki so letos stopile v veljavno, izdatke pokojninskega zavoda povečala za 160 tisoč let pokojninske dobe? *

D. Sedej

Tema tedna
Glosa

Enaki v pokojnini

Zanimivo je opazovati, kako se v najbolj vroči razpravi predvolilnega časa, razpravi o pokojninskem sistemu, vsi na vse zastopimo. Financ ministru pa lasje pokonci...

1: 3, pri nas pa - grozljivka! Pri nas je pokojninski razpon tudi 1: 10!

Res škoda, da se ni tozadevno poinformiral malo dlje kot v Nemčiji ali v Avstriji, ker bi bil tako še bolj revolucionaren.

in zamolči tisto, kar ne paše, bi nujno morali tudi v tem primeru zamolčati, da pa Avstralčki in Avstralčice tedaj, ko grejo prvič na šiht, vstopajo v čisto drugačen pokojninski sistem. Za starost devajo na

RADIO
SALOMON

ZA GORENUKE
IN GORENJCE!

24 UR DOBRE GLASBE!!!

OD 22. 1. - 27. 1. 1996

LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 30

1. TINNY TOT - DISCOLAND
2. DOUBLE YOU - BECAUSE I'M LOVING YOU
3. ACE OF BASE - IT'S A BEAUTIFUL LIFE
4. BABILON FEAT. DEE JAY TIME - ONA
5. LA BOUCHE - I LOVE TO LOVE
6. FUN FACTORY - DO WAH DIDDY
7. DATURA FEAT. BILLY RAY MARTIN - MYSTIC MOTION
8. 4 FUN - OB TEBI ZASPI
9. CORONA - IN DON'T WANNA BE A STAR
10. CAPTAIN JACK - CAPTAIN JACK
11. TIPICAL FEAT. OSH - IT HURTS
12. LOS LOCOS - MUEVE EL CUERPO
13. FRANKO MOIRAGHI - FEEL MY BODY
14. 740 BOYZ - BUMN BUMP
15. PARIS BY AIR - ALL AROUND THE SOUND
16. NEW /X AFFAIRS - UPSIDE DOWN
17. NEW /CLOCK - IN THE HOUSE
18. EAST SIDE BEAT - I WANT TO KNOW WHAT LOVE IS
19. BLISS TEAM - LOVE IS FOREVER
20. SWEETBOX - SHAKALAKA
21. CABBALERO - NANAYA
22. MAURO PILATO AND MAX MONTI - ITE MISSA EST
23. ROBERT MILES - CHILDREN
24. SHAUNA DAVIS - GET AWAY
25. ALLY AND JO - THE LION SLEEPS TONIGHT
26. POWER DANCERS - UJEMI ME
27. REX ANTHONY - POLARIS DREAMS
28. NEW /VANDANA - N THE NAME OF LOVE
29. NEW 77 ONE NATION - HEAVEN
30. DJ HOOLIGAN - I WANT YOU

OD 22. 1. - 27. 1. 1996

LESTVICA NAJPOPASTIH 15

1. DOMINIK KOZARIČ IN KATJA - SPOMNI SE NAME
2. JOVANOTI - L'OMBELICO DEL MONDO
3. SENDI - UPANJE
4. GEORGE MICHAEL - JESUS TO A CHILD
5. CALIFORNIA - RAD LETEL BI (remix)
6. FLIP DA SCRIP - THROW YA HANDS IN THE AIR
7. NEW /MASTERBOY - LAND OF DREAMING
8. NAPOLEON - VRNI SE (remix)
9. NEW /DJ BOBO - LOVE IS THE PRICE
10. KID SENSATION - SEATOWN FUNK
11. CAUGHT IN THE ACT - YOU KNOW
12. ENYA - ANYWHERE IS
13. NES /LL COOL J - HEY LOVER
14. NEW /BBM - WELCOME TO THE PARTY
15. MARIAH CAREY + BOYZ II MEN - ONE SWEET DAY

TRŽIŠKI HIT

vsak ponedeljek ob 17.25 na 88,9 in 95,0 MHz

Lep pozdrav, prijatelji Tržiškega Hita, lestvice naj glasbe Radia Tržič. Pa je teden naokoli in mi se ponovno oglašamo v Gorenjskem glasu z novo, vročo lestvico, ki smo jo oblikovali z vami. In kakšna je vaša naloga? Izpolnite kupon (obkrožite dve skladbi, ki sta vam najbolj všeč), nanj napišite svoj predlog, ki ga želite uvrstiti v lestvico in ga pošljite na Radio Tržič, Balos 4, Tržič do ponedeljka, 29. januarja 96. Čakajo vas prijetne nagrade, seveda, če boste izzrebari. Nagrada kemične cistilnice POLONCA iz Tržiča prejme Stanka zupan iz Kranja, nagrada bistroja PERC iz Radovljice pa Peter Kos iz Tržiča. Aleš Vesna in Dušan

Lestvica:

1. Cikiki - LETEČI POTEPUHI
2. Santa Maria - THE KELLY FAMILY
3. I love to love - LA BOUCHE
4. Bognedja da bi crknu televizor - ADI SMOLAR
5. Willy use a Billy ... boy - E-ROTIC
6. Ona - BABILON feat DJ TIME
7. You'll see - MADONNA
8. Božični zvon - FARAOXI

Predlogi:

- A. One sweet day - M.CAREY & BOYS 2 MEN
- B. Baby boy - ME & MY
- C. Upanje - SENDI

RADIO
TRŽIČ

KUPON

GLASUJEM ZA: 1 2 3 4 5 6 7 8 A B C

MOJ PREDLOG:

MOJ NASLOV:

GREMO V GAULOISSES BLONDÉS

Radio Kranj, 97,3
sreda, 31. januarja, ob 17. uri
ODDAJO PRIPRAVLJA IN VODI
NATAŠA BEŠTER

DOMAČA LESTVICA

1. Pop design - Kadar sem s teboj
2. Jan Plestenjak - Pogreši te bom
3. Pero Lovšin - Najboljši par
4. Adi Smolar - Bog ne daj, da bi crknu televizor
5. Vil Resnik - Zdaj živim

TUJA LESTVICA

1. Nick Cave & Kylie Minogue - Where the wild roses grow
2. Dune - Can't stop raving
3. Whigfield - Last Christmas
4. Double Vision - K'nockin
5. Deborah Cox - Who do we love

V naši oddaji bomo izzrebari nekaj lepih nagrad: kavbojke BLUE MOON JEANS CLUBA PETRIČ iz Kranja, DVE PIZZI V PIZZERIJI AJDNA V ŽIROVNICI, DVE NAGRADI CLUBA GAULOISSES BLONDÉS in NAGRADO GORENJSKEGA GLASA.

KUPON

GLASUJEM ZA:

MOJ PREDLOG:

NASLOV:

Kupone pošljite na Radio Kranj, 64000 Kranj.

**BLUE
MOON**
ORIGINAL JEANS

SOBOTA, 27. JANUARJA 1996**TVS 1**

7.30 Videostrani
7.45 Otroški program
7.45 Radovedni Taček: Rog
8.00 N. Simončič: Kljukčeve dogodivščine
8.15 Pod klobukom
8.55 Zgodbe iz školice
9.25 Učimo se tujih jezikov: Angleščina
9.50 Potovanje v Melonijo, švedski risani film
11.30 Alica, evropski kulturni magazin
12.30 Godalni kvartet Tartini; L. van Beethoven: Godalni kvartet v Buduru, op. 133 "Velika fuga"; J. Golob: Godalni kvartet št. 3
13.00 Poročila
13.05 Hugo, TV igrica, ponovitev
14.00 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija
14.50 Tednik, ponovitev
15.40 Policisti s srcem, avstralska nanizanka
16.25 Starodavni vojščaki, ameriška dokumentarna serija
17.00 TV dnevnik
17.10 Otroški program: Pravljica o očetu, ki je delal princeske
17.55 Slovenski magazin
18.25 Ozare
18.30 Hugo, TV igrica
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.10 Risanka
19.30 TV dnevnik 2, Vreme
19.45 Šport
19.50 Utrip
20.05 Show
21.05 Ljubljana, reka, ki izginja, 2. del
21.45 Turistična oddaja
22.00 Včeraj, danes, jutri
22.10 TV dnevnik 3, Vreme
22.20 Šport
22.40 McVicar, angleški film
0.30 Poročila
0.35 TV jutri, videostrani

HTV 1

12.00 Dnevnik 12.20 Prizma 13.20 Pogovor s teologom 14.20 TV razstava 14.30 Risanka 14.45 Briljantina 15.35 Vsi poročevalci sveta 16.25 Poročila 16.30 Sinovi viharjev 18.00 Televizija o televiziji 18.30 Kdo pride na večerjo?, kulinarična oddaja 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 Dnevnik 20.10 Kupčica stoletja, ameriški barvni film 21.50 Cirkus Emmeta Kellyja 19.45 Dnevnik 23.05 Slika na sliku 23.35 Polnočna premiera: Nevarne igre, ameriška barvna nadaljevanka

HTV 2

13.50 TV koledar 14.00 Severna obzora, ameriška nadaljevanka 14.45 Umetnostno dresanje, prenos iz Sofije 16.00 Tenis, posnetek iz Melbourne 17.30 Policisti s srcem, avstralska nanizanka 18.15 Ruska ljubezenska zveza, dokumentarna oddaja 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Dokumentarna oddaja 20.40 Vidikov 21.25 Z jadri okoli sveta, dokumentarna serija 22.15 HR TOP 20

AVSTRIJA 1

12.00 Tenis: Odperto prvenstvo Avstralije, posnetek finalnega dvoboda deklet 12.25 Svetovni pokal v alpskem smučanju: Smuk (m), prenos iz Sestriera 14.00 SP v snowboardu: Slalom (m), 2. tek iz Lienza 14.25 Princ z Bel Aira 14.50 Superman - pustolovščina Lois in Clarka 15.40 Beverly Hills, 90210 16.25 Melrose Place 17.10 Svetovni pokal v alpskem smučanju: Slalom (m), prenos 1. teka iz Sestriera 17.57 Sport 19.00 Non stop neumnost 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Luč v temi 22.05 Svetovni pokal v alpskem smučanju: Slalom (m), posnetek 2. teka iz Sestriera 23.05 Werner Schnyder: Poslovni večer 0.35 Čas v sliki

AVSTRIJA 2

13.10 Dokler se zopet ne srečava, švicarski film 14.30 Njen prvi zmenek, nemška komedija 16.05 Naboden v Avstriji, kuhrska revija 16.30 Dežela in ljudje 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Kdo me hoče? 17.53 Svetovne religije 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Spori, državljanji se boujejo za svoje pravice 19.00 Avstrija danes 19.17 Loto 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.15 Stiri ženske so apreprosto preveč, nemško-avstrijska komedija 21.45 Čas v sliki 21.55 Vse je komedija: Morali bi me videti 0.00 Skrivenost črnega kovčka, nemška kriminalka 21.50 Zgode Topničarja, dokumentarna oddaja 22.20 Oko, vajeno teme, 3. zadnji del angleške drame 23.10 Športn pregled 23.40 Euronews

TV MEDVODE

00.00 - 24.00 Videostrani

R KRAJN

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila STA 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.30 Cestitka presenečenja 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včera, danes 9.20 Rožnati planet s klovneso Miko-Mako 9.50 EPP 10.50 EPP 11.20 Novinarske prispevki 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Novinarski prispevki 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.30 Pregled tedenskih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmivi RS 16.00 EPP 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.20 Novinarski prispevki 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri in poročila Radia Deutsche Welle 18.50 EPP 19.30 Večno mladi 19.50 EPP 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Program bomo začeli ob 13.30, v studiu pa bo gostja Magdalena. Ob 16.10 bodo na vrsti obvestila, sledi oddaja Deutsche Welle poročila, nato pa glasbeno želje poslušalcov. Se prej bomo pogledali v zvezde skozi horoskop. Svoj brezplačni mali oglasi boste oddali od 17.30 do 18.00. Spored bomo sklenili s pravljico izpod peresa Zlate Volarič.

R JESENICE

5.00 Dobro jutro 7.20 Halo, porodičnika 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 10.00 Anton Smolej: Začetki smučanja v Zgornjesavski dolini 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Glasba je življenje 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 15.15 Dee Jay Time 16.30 Osmrtnice, domače novice 17.00 Moja je lepša kot tvoja 18.00 Vočičila

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Minute za klasično glasbo 9.00 BBC-jev jezikovni tečaj angleščine 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Gim 9 - mladinski program 12.00 Škofjeloški 6 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Minute za družino 16.50 Športni utrinki 17.00 Sobotno razvedrino popoldne 19.30 Odpoved programa

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55 TV napovednik TELE-TV 19.00 EPP blok 1 - 19.05 Glasbeni spot 19.08 TV kažepot 19.10 Mini pet - otroška glasena lestvica 19.40 Utrip Kranja 19.55 Danes na videostranih 20.01 EPP blok 2 20.05 Top spot 20.08 TV kažepot 20.10 Petkov tedenski pregled 100. jubilejna tedenska informativna oddaja s Kronko dogodkov leta 1995 21.25 EPP blok 3 21.30 Odprt ekran (ponovitev) 21.40 Kamera presenečenja: Gašperji 21.50 Pogovori o nas: Jožica Mrzel 22.45 Moj prispevki k rešitvi zemlje 22.48 Glasbeni spot 23.00 Videoboom 40 00.00 Nočni zabavno erotični program 1.31 Z vami smo bili... nasvidenje 1.32 Odprt videonostni spot programa TELE-TV Kranj 1.33 Videostrani

KANAL A

7.00 Video strani 8.00 Spot tedna 8.05 A shop 8.20 Kaličkopko 9.30 Rudniki kralja Salomon, ponovitev risanke 10.25 Kino, kino 11.00 Čikaške zgodbe, ponovitev ameriške nanizanke 12.15 Večni krog, ponovitev 12.45 Dance session, ponovitev 13.15 A shop 13.40 Video strani 16.40 Spot tedna 16.45 A shop 17.10 Šolska košarkarska liga, mladinska oddaja 17.55 Magneto 18.40 A shop 19.05 Generacija transformjerjev 19.30 Devetdeseta, ponovitev oddaje o stilu 20.00 Čikaške zgodbe, 4. del ameriške nanizanke 21.15 Fantazije, ameriški barvni film 22.55 Življenja čas, ponovitev ameriškega barvnega filma 0.30 A shop 0.55 Spot tedna 1.00 Ljubljenski vodnik, 6. del 1.25 CNN poroča

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 7.00 Dobro jutro Slovenija 7.15 Novice 8.00 Horoskop 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Naj, naj pesem 11.05 Notranjsko-kraški mozaik 12.00 BBC novice 13.55 Pasji radio 14.00 Lestvica, 13 ožigosanih 15.00 Popoldanski voden program 15.15 RGL komentira in obvešča 17.15 Novice 17.30 Tečaj angleščine: BBC - one to one 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Rick dees - ameriška glasbena lestvica 22.30 Hot mix disco 24.00 Satelit

LOKA TV

... Videostrani, non stop

TV ŽELEZNICKI

19.00 Mladinska oddaja 20.00 Antonov obzornik 20.20 Serijski film

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 Kinofilija 18.39 Risanka 19.15 Videostrani 21.00 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

R OGNIJŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Sobotna iskrica 11.10 Za življenje, za danes in jutri 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 13.00 Cestitke in pozdravi poslušalcov 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Mali oglasi 17.15 Naš gost 18.30 Vec. inf. oddaja 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev + priprava na nedeljo 21.20 Priprava na papežev obisk oz. redovi na Slovenskem 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

KINO

CENTER amer. pust. akcij. film TRIJE MUŠKETIRJI ob 17. uri, amer. sat. kom. PRET A PORTER ob 19. in 21.15 uri STORŽIČ amer. kult. drama THELMA IN LOUISE ob 16. in 18.15 uri, amer. akcij. krim. PROFESIONALEC ob 16. in 20.15 uri TRŽIČ amer. kom. CORRINA, CORRINA ob 16. uri, amer. kom. DEVET MESECEV ob 18. in 20. uri RADOVLJICA pust. film ZLATO OKO ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film SPREHOD V OBLAKIH ob 18. uri, amer. film PROFESIONALEC ob 20. uri ŽIRI amer. rom. kom. KO SI SPAL ob 20. uri

TV 3

8.00 Otroški program 12.00 Družinski studio 13.00 Popoldanski film: Izданo zaupanje 14.30 Družinski studio 17.30 Odmevi tedna 18.00 Dokumentarec: Dinarskokraška Slovenija 18.30 Jutri bo nedelja, verski program 19.00 Dnevnik 19.30 Burleska 20.00 Včerni film 21.45 Poročila 22.00 TV film: Krik v noči

8.00 Otroški program 12.00 Družinski studio 13.00 Popoldanski film: Izdanlo zaupanje 14.30 Družinski studio 17.30 Odmevi tedna 18.00 Dokumentarec: Dinarskokraška Slovenija 18.30 Jutri bo nedelja, verski program 19.00 Dnevnik 19.30 Burleska 20.00 Včerni film 21.45 Poročila 22.00 TV film: Krik v noči

NEDELJA, 28. JANUARJA 1996**TVS 1**

8.00 Videostrani
8.20 Otroški program
8.20 Vodnarec, pojoci pes, ponovitev izraelske nanizanke

8.50 Živ, žav, ponovitev

9.35 Risanka

10.00 Umetnost dirigiranja, 2. del

11.00 Ameriška književnost, ameriška dokumentarna serija

11.00 Obzora duha

12.00 Ljudje in zemlja

12.30 Naša pesem, 13. oddaja

13.00 Poročila

13.05 Tedenski izbor

13.05 Hugo, TV igrica

13.35 Karaoké, razvedrila oddaja

TV Koper - Capodistria

14.40 Nedeljska reportaža TV Koper - Capodistria

15.10 Kmetija "Slaba tolažba", angleški film

17.00 TV dnevnik 1

17.10 Po domače

18.45 Za TV kamero

19.00 Včeraj, danes, jutri

19.10 Risanka

19.20 Loto

19.30 TV dnevnik 2, Vreme

19.45 Šport

19.50 Zrcalo tedna

20.05 Nedeljski štiri

21.10 Izigrati kralja, 4., zadnji del angleške nadaljevanke

22.05 Nasveti

22.15 Včeraj, danes, jutri

22.25 TV dnevnik 3, Vreme

22.35 Šport

22.45 Ciklus filmov Matjaža Klopčiča: Cvetje v jeseni, slovenski film

0.35 Poročila

0.40 TV jutri, Videostrani

</

Odprte strani

GORENJSKA

Elanova tovarna v Brnici
se je povsem preusmerila na izdelavo snežnih desk

Snežne deske so bile zadetek v polno

STRAN 20

Dr. Karel SMOLLE,
politik in predsednik Centra avstrijskih narodnosti

Neodgovorno zapravljanje slovenskega denarja

STRAN 21



Poslopje Zveze slovenskih bank, steber slovenskega gospodarska na Koroškem. Čez cesto se nahaja Mohorjeva družba, ki je v zadnjih desetletjih prav tako postala gospodarski steber slovenske manjšine na Koroškem.

POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA



Po Koroškem, po Kranjskem...
(že posli zore)

"Lastnosti, sestavljajoče značaj Slovencov, so zlasti te le: 1. bistromnost; 2. mržnja tujstva; 3. odkritosrčnost in odločnost; 4. veselost in ljubezen do petja; 5. pobožnost; 6. gostoljubivost. – Te lastnosti veljajo sicer o vsem slovenskem narodu sploh, toda vsaka izmed njih ni v jednak meri zastopana po vsem Slovenskem, tako da nekatera v jedni pokrajini pada pod normalo, druga pa zoper drugod visoko nadenj seza. Uzrok temu tiči gotovo ne le v tako različni kakovosti tal in podnebjja, nego tudi v nejednakosti družabnih razmer, zlasti tam, kjer močno deluje sosedstvo nemške narodnosti."

Preden uvedemo razpravo o slovenskih poslih na Koroškem, se mi zdi primerno izreči besedo o poslovnu in širšem značaju Slovencev nasploh ter Kranjcev in Korošcev še posebej. Zato najprej navajam odlomek iz Karakteristike naroda slovenskega, kakor jo je objavil češki publicist Jan Vaclav Lugo (1833-1906), sicer velik prijatelj in poznavalec našega

rodu - žeavnega leta 1886 v Slovanu, reviji, ki sta jo izdajala (1884-88) gorenjska rojaka dr. Ivan Tavčar in Ivan Hribar. Gornjim besedam sledijo tele: "Primerjaj slovensko Koroško s kranjskim Gorenjskim, južno Štajersko s kranjskim Dolenjskim, Kras z južnim Gorškim, pa ti pokažejo toliko razliko tal in družabnih razmer, da ni čuda, da se je po njih tudi značaj Slovencev ponekoliko, t. j. po nekateri strani svoji, zvrzel, da zvreč moral, ker so uzroki že iza davnih vekov na to pritiskali. V Korotanu n. pr., kjer močno prevagleju nemška narodnost, kjer cvete obrtnost, združena v nemških rokah, kjer konečno celo strme Karavanke kratijo živo občevanje s sosednjo Kranjsko, olahkotila je prijelna mehkost slovenska, da je tamošnji Slovenec v tisočletni odvisnosti svoji pal v popolno robstvo, da prepusta drugim, naj skrbne za narodnost njegovo, sam pa mirno polaga roki navskriž v boji za narodnost svojo."

In še: "Njegova prevelika dobrodušnost je prešla pri ostalih Slovencih že v prigovor; če hoče kdo komu očitati nespametno odjenljivost, pravi mu: 'Ti Korošec ti!' – Slovenskemu Korošcu pravo nesprotje je samozavestni kranjski Gorenjec, katerega diči poleg narodnega ponosa tudi posebna bistrost razuma in odločnost značaja. Gorenjsko in južno Štajersko sta prav tista kraja, ki sta dala slovenskemu narodu največje število najslavnejših mož..." – Dobro se ve, kaj vse se je koroškemu delu "naroda slovenskega" primerilo v 110 letih, ki so minila, odkar so bile natisnjene besede njegovega češkega prijatelja. In ko boste brali, kaj in kako se našim sonarodnjakom onstran "strmih Karavank" godi

danes (čeprav le v poslovnom oziru), boste lahko sami presodili, ali češka karakteristika slovenstva drži ali ne.

Skupaj uvedemo še eno od možnih vzpor ednic. Ivan Cankar je v predavanju Slovenci in Jugoslovani (1913) izrekel znamenito primerjavo, po kateri smo si jugoslovanski narodi po krvi bratje, po jeziku vsaj bratranci, "po kulturi, ki je sad večstotletne vzgoje, pa smo si med seboj veliko bolj tuji, nego je tuj naš gorenjski kmet tirolskemu, ali pa goriški viničar furlanskemu". Gorenjski, koroški in tirolski kmet so si bili "kulturno" - in po gospodarski moči - pred smrтjo rajne Avstrije približno enaki. S(m)o si taki tudi danes, v kmetijstvu, obrtnosti ter v industriji in turizmu, ki sta bila tedaj še v povojuh?

Razlika ni tolikšna, kolikršno bi nekateri radi prikazali v svoji pretirani protijugoslovenski in protisocialistični nastrojenosti in ognjevitosti. Vendar je dejstvo, da razlika je, in da je večja kot je bila. Tu smo zdaj pred tisto nevarnostjo, kateri Slovenci tako radi podležejo, rekoč: ja, oni so pač živeli v nemškem režimu, kjer delo nekaj velja, mi smo se pa pod jugoslovenskim pokvarili! Že mogoče. Smo pa ostali Slovenci in zaostanek v poslovnosti ("obrnosti") bomo, če bo šlo tako naprej, kmalu nadoknadili. Vprašajmo se raje, kako bi "trdi" Kranjci lahko tudi gospodarsko pomagali bolj "mehkim" sonarodnjakom na oni strani Karavank?

"Kjer cvete obrtnost, združena v nemških rokah", bi se nemara lahko bolj razcvetela tudi slovenska? Tako kot se je v zadnjih letih socializma, ko so naša podjetja ustanavljala svoje ("udbomafjske") družbe za mejo in tako na oni strani zadržala denar, ki bi sicer poniknil v beografski črni luknji. Zdaj, ko te potrebe ni več, številna podjetja propadajo. Če na to gledamo s čisto gospodarskega vidika, je stvar jasna; če se ozremo še z nacionalnega, je tragična. In zdi se, da bodo leta, ki pridejo, še bolj kritična. A kmalu bo nova priložnost za slovensko poslovnost: ko bomo šli "v Evropo"! Že na Koroškem bomo namreč naleteli na nemško poslovno zasedo... In če bo tuji kapital "silil" k nam, zakaj ne bi še slovenski na ono stran! Lahko Slovenci svoja "ognjišča" na Koroškem, zgubljena v kulturnih, političnih in vojaških bojih, znova osvojimo z gospodarskimi prijemi?"

Miha Naglič

Gospodarstvo koroških Slovencev

Slovenska gospodarska zvezda iz Celovca je za slovenske časnikarje pripravila predstavitev gospodarstva koroških Slovencev, naše gostitelje lahko pohvalimo, da so obisk dobro pripravili, saj smo dobili odgovore na najbolj vroča vprašanja. Poudarek so namreč dali mešanim družbah, dvajset jih je bilo v najbolj cvetočih letih, ko so se slovenska podjetja tako lahko z zasljenimi devizami izognila Beogradu. Zdaj prodajajo druga za drugo, lansko leto je minilo v znamenju stečajev, vendar jih še ni konec. Nekako so uspeli rešiti razviti Hago, v stečaju pa je Iskra v Celovcu in vse kaže, da bo za drobiž prodana tovarna pohištva IPH v Žitari vasi, ki ji sploh ne bi bilo treba v stečaj, saj ni bila prezadolžena, temveč ga je povzročila divja privatizacija, ki iz Slovenije pljuska na Koroško.

Staro propada, novega pa ni, čeprav bi bilo lahko gospodarstvo koroških Slovencev za Slovenijo most pri prodoru na evropske trge, zlasti odkar je Avstrija vključena v Evropsko unijo. Koroški Slovenci pravijo, da pobud iz Slovenije ni, in da jih je težko pričakovati, dokler pri nas ne bo končano lastnинjenje. Po vseh zvezničnih besedah o možnostih večjega sodelovanja je dandasnjše težave in ovire tesnejših gospodarskih stikov je najbolje pojasnil eden izmed slovenskih podjetnikov na Koroškem, ki je pri klepetu ob večernji dejal: veste, težko je sodelovati v z vami, težje kot včasih, celo težje kot z Italijani, ki so znani po tem, da nič kaj radi ne spoštujejo pogodb.

Marija Volčjak

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil

Milan Pintar, filozof Miha Naglič,

novinarka Marija Volčjak in

odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Gorazd Šinik

Predstavitev gospodarstva koroških Slovencev

Val stečajev mešanih družb na Koroškem

Slovenska gospodarska zveza iz Celovca je za slovenske časnikarje pripravila predstavitev gospodarstva koroških Slovencev, v središču pozornosti je bilo propadanje mešanih družb ter možnosti novega sodelovanja, odkar je Avstrija vključena v Evropsko unijo.

V osemdedesetih letih je na naselitvenem območju koroških Slovencev v Avstriji nastalo dvajset mešanih podjetij iz Slovenije, ki so zaposlovala približno tisoč koroških Slovencev. Ukvajala so se zlasti z izvozom in uvozom in nobene skrivenosti ni več, da so slovenska podjetja tako z zasluženimi devizami obšla Beograd. Z osamosvojitvijo Slovenije so mešane družb izgubile pravni pomen, njihovo propadanje pa je pospešilo lastninjenje v Slovenije. Zlasti lansko leto je bilo v znamenju stečajev mešanih družb, najbolj boleč je zdaj propad tovarne pohištva IPH v Žitari vasi. Prav IPH je dober primer, kako na Slovenci na obeh straneh meje ne najdejo več skupnega gospodarskega jezika, kako propadanje starega še ni nadomestilo nastajanje novih oblik sodelovanja. Predlogi prihajajo predvsem s koroške strani in zdi se, da bodo zaživeli šele, ko se bodo pri nas gospodarske razmere normalizirale, ko bo lastninjenje mimo in bomo razmišljali in delati tako kot v razvitem svetu.



Franc Rutar, predsednik
Slovenske gospodarske zveze

z zasluženimi devizami lahko izognila Beogradu, dobički so seveda odtekali v Slovenijo.

Mešana podjetja pa so na Koroškem doprinesla k samozavesti in utrditvi slovenstva, saj so slovenski rojaki lahko našli delo v mešanih podjetjih, ki so blažila pritisk nemških firm.

V mešanih podjetjih je bilo tisoč delovnih mest

Za ustanovitev mešanih podjetij so bila na razpolago poceni dinarska in devizna sredstva, Josef Picej, tajnik Slovenske gospodarske zveze v Celovcu ocenjuje, da je bilo tedaj na razpolago približno 500 milijonov šilingov, letni promet mešanih družb pa se je sukal od 4 do 5 miliard šilingov.

V mešanih družbah je delo dobilo približno tisoč koroških Slovencev, od tega jih je v izvozno uvozni oddelki delalo približno dvesto, prav ti oddelki pa so ustvarjali največje dobičke, s katerimi so lahko pokrivali izgube v proizvodnji in bilance so bile pozitivne.

Z osamosvojitvijo Slovenije so mešane družbe izgubile pravni pomen in zašla v nerešljive ali komaj rešljive težave, kar povzročilo val stečajev. Ker niso mogli več pokraviti izgub v proizvodnji, so jih v glavnem zaprli, obdržal se je le Elan v Brnici, ki se je poslovno povsem osamosvojil, po stečaju matičnega Elana v Begunjah pa je prešel v večinsko hrvaško last. Zadnje proizvodno podjetje je tovarna pohištva v Žitari vasi, ki

je prav tako že v stečaju in vse kaže, da bo prodana na dražbi.

Zaradi propada mešanih družb skoraj 100 milijonov šilingov škode

S propadom mešanih družb je slovensko zadružno gospodarstvo na Koroškem utrpeло (že ali pa še bo) za skoraj 100 milijonov šilingov škode. Pomagali so namreč mnogih, da niso šle v stečaj, temveč so urejeno končali poslovanje in zaprli podjetja. Z njimi je bilo za koroške Slovence izgubljenih več kot 600 delovnih mest.

Nekatera podjetja so se le obdržala, seveda v zelo okrnjenem obsegu. Tako jih je uspelo rešiti podjetje Hago, ki se je uspelo obdržati prav po zaslugu koroških Slovencev, čeprav so bile napovedi zelo črne. Hago je obstal, res pa je število sodelavcev z nekdanjih 240 zmanjšal na pet. Svež primer je stečaj Iskre HadelsgesmbH v Celovcu, najbolj boleč pa prijavljen stečaj tovarne pohištva IPH v Žitari vasi, kjer so imajo koroški Slovenci vloženega precej denarja, ocenjujejo, da bodo izgubili najmanj 8 milijonov šilingov, ki so jih namenili za reševanje te tovarne.

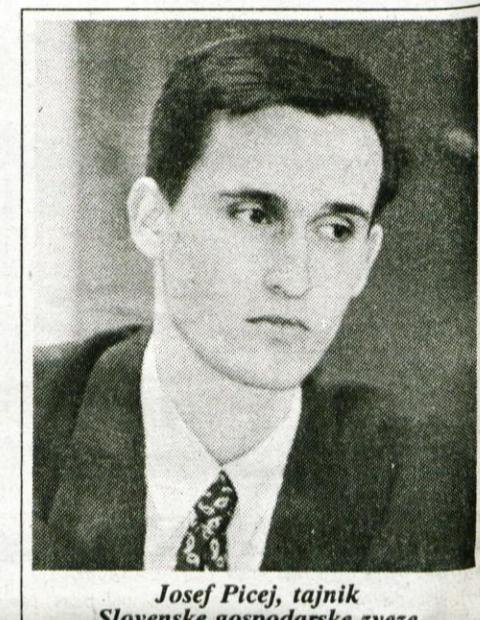
Enosmerna investicijska cesta

Mešana podjetja propadajo, namesto da bi dobila novo vlogo, saj bi vključenost Avstrije v Evropsko unijo bila lahko nov motiv sodelovanja, razvile bi se lahko nove oblike povezovanja. Iz Slovenije v zadnjih dveh, treh letih ni nobene pobude, pravi tajnik Slovenske gospodarske zveze v Celovcu Josef Picej. Približno

Podjetje KOR-ECO v Borovljah je primer uspešnega mešanega podjetja ki je nastalo v zadnjem času, žal ne v sodelovanju s Slovenijo. Vendar pa je 70- odstotni lastnik tovarne čistilnih naprav v Borovljah Slovenec dr. Miloš Krofta, ki je po drugi svetovni vojni emigriral iz Slovenije in v Ameriki razvil naprave za čiščenje vode in odpak, danes jih po svetu deluje že 1.600. Zaradi slovenske pripadnosti je odprt tovarno na Koroškem, rojaki imajo 30- odstotni lastniški delež, skupna investicija je znašala skoraj 25 milijonov šilingov. KOR-ECO ima zdaj 45 sodelavcev, letni promet znaša 70 milijonov šilingov, poslovodja je dr. Anton Koren.

700 avstrijskih podjetij je v Sloveniji investiralo za približno 3 milijarde šilingov, na slovenski strani pa zanimanja ni in avstrijska vlaganja v Slovenijo so enosmerna investicijska cesta.

Pričakovali bi, da bodo slovenska podjetja tudi v obliki vlaganj videla svojo prihodnost na evropskem trgu, vendar v tem pogledu še ne izkorisčajo prednosti, ki jo predstavlja slovensko gospodarstvo na Koroškem. Razlog brez dvoma tiči v dejstvu, da pri nas poteka lastninjenje, morda se bodo nato stvari hitro spremenile.



Josef Picej, tajnik
Slovenske gospodarske zveze

Za Slovenijo bi bila manjšina lahko most za prodor na evropski trg

Kaj storiti, da bodo vlaganja v obojestranskem interesu, da bi imela podjetja obrate na obeh straneh meje, da bi se razvilo živahnno gospodarsko sodelovanje. Dokler lastninjenje pri nas ne bo končano in se gospodarske razmere ne bodo povsem normalizirale, je upanja seveda bolj malo, seveda pa se čakanje ne bo obrestovalo.

Kaj predlagajo koroški Slovenci? Prvi posvet na to temo so na Koroškem pripravili spomladis 1994, novembra lani pa se je sestal kontaktni komite Koroška-Slovenija. Slovenski vladi je predlagal, naj ustanovi odbor, ki se bo ukvarjal s problematiko podjetij iz Slovenije na Koroškem. Gospodarski zbornici Slovenije pa je predlagal ustanovitev odbora za pospeševanje gospodarstva, ki bo vlagalo v obmejnja območja. Tretja stvar pa naj bi bila ustanovitev sklada za gospodarsko pospeševanje (slovenskih) investicij na Koroškem.

Avstrija že ima sklad za pospeševanje gospodarstva v obmejnih regijah s Slovenijo, Madžarsko, Češko in Slovaško in skrajni čas je, da bi tudi v Sloveniji nekaj storili v tem pogledu in to seveda v povezavi s slovensko manjšino na Koroškem. Poznamo avstrijski trg, lahko bi bili privlačni poslovni partnerji, tudi za skupne investicije, prvi Picej. Predvsem pa bi Slovenija manjšino lahko izkoristila za prodor na evropski trg.

EU pospešuje regionalni razvoj in sodelovanje

Odkar je Avstrija vključena v Evropsko unijo je regionalno sodelovanje postaleno še bolj aktualno, saj znotraj EU pospešujejo regionalni razvoj. Obseg pospeševalnih sredstev je odvisen od tega, v katero skupino je uvrščeno posamezno območje. Na Koroškem so lahko 20- ali 27-odstotna, manjši je seveda delež v Celovcu in drugih večjih krajih, večji drugod.

Pri iskanju možnosti za rešitev IPH Žitara vas so tako denimo že lahko računali na 5 do 6 milijonov šilingov pomoči s strani koroških skladov, vendar je kto vse kaže projekt sanacije padel v vodi, saj se zanj v Sloveniji ne zmeni nihče.



Slovensko zadružništvo na Koroškem je staro 124 let, zadružna zveza bo letos praznovala 75-letnico. Zvezo slovenskih zadruž v Celovcu deluje na področju bančništva, trgovine in podjetništva. 25 posojilnic in bank je združenih v Zvezu bank, ki je članica avstrijske Raiffeisenove organizacije. Podobno je pri trgovini, saj imajo 11 zadruž-marketov, ki so imele doslej centralno skladišče v Celovcu, z letosnjim letom so ga razdelili na več krajevnih, vodi jih Zadruga-market Center, ki je povezan z Avstrijsko blagovno centralo na Dunaju.

Marija Volčak

Fotografije: Gorazd Šnik

IPH je žrtev divje privatizacije v Sloveniji, trdijo koroški Slovenci

Žalostna usoda tovarne pohištva IPH v Žitari vasi

V Sloveniji nam ne znajo povedati niti tega, čigav je IPH, kaj šele, da bi skupaj poiskali rešitev za tovarno, ki ni bila prezadolžena, vendar jo je direktor Tili prijavil v stečaj

V tovarni pohištva IPH v Žitari vasi stroji stote, včasih je bilo tam 150 do 200 zaposlenih, nazadnje je imela 35 do 40 sodelavcev, predvsem koroških Slovencev. S stečajem IPH bo ukinjeno zadnje slovensko proizvodno podjetje na Koroškem, kar Sloveniji nikakor ne more biti v ponos. Toliko manj, ker v Ljubljani ne vedo niti tega, čigav je IPH, kar koroški Slovenci navajajo kot dokaz, da je IPH žrtev divje privatizacije v Sloveniji.

Na naši poti po Koroški je beseda vedno znova nanesla na tovarno pohištva IPH v Žitari vasi, ki je trenutno najbolj boleč problem na Koroškem in Slovenska gospodarska zveza iz Celovca je predstavitev gospodarstva koroških Slovencev pripravila prav zaradi IPH. Tako je Miha Antonič, predsednik upravnega odbora Zveze slovenskih zadrug v Celovcu kar naravnost povedal, da so nad našimi ministri že obupali, in da bomo nemara lahko kaj napravili novinarji, ki nismo politično "stavšani".

"Lastninjenje" brez lastnega denarja pljuska iz Slovenije

Slovenska gospodarska zveza v Celovcu je postregla s podatki, da je IPH v stečaj 3. avgusta lani prijavil poslovodja Milan Tili, ki je tedaj tovarno vodil še tudi mesec. Najprej jo je lastnini nase, nato na tovarno pohištva Alples Železniki, kjer je bil prav tako poslovodja. Stečaja, ki ga je najavil pri celovškem sodišču, ni moč preklicati. Če bi najavil poravnava, ki jo lahko preklical vsak trenutek ali pa izpolnil, ne da bi vajeti tovarne dal iz rok.

Stečaj IPH je nenavaden, saj podjetje ni prezadolženo, presežek lastnega kapitala znaša še vsaj 30 milijonov šilingov. Poslovodja Tili se pred najavo stečaja ni pogovoril z upniki in bankami o drugih možnostih, prav tako ni pridobil soglasja sklada za razvoj, ki je lastnik Alplesa. Poleg tega je pisorno objabil 7 milijonov šilingov obratnih sredstev in 18 milijonov šilingov za investicije, v IPH p je vplačal samo 1,2 milijona šilingov posojila. Namesto tega je za samo 1 milijon šilingov kupil terjatev IPH do ljubljanskega Slovenijalesa v znesku 7,5 milijona šilingov in s tem IPH povzročil (bilančno) škodo za 6,5 milijona šilingov. Kupnino za terjatev je hotel pobotati z nakazanim kreditom. Zaradi tega je položaj IPH danes slabši za dobrih 6 milijonov šilingov kot pred prihodom Milana Tilija. Pri Slovenski gospodarski zvezi v Celovcu pravijo, da "lastninjenje" brez lastnega denarja pljuska iz Slovenije.

IPH je žrtev divje privatizacije v Sloveniji

Stečaji mešanih družb se kar vrste, zadnji primer je tovarna pohištva IPH v Žitari vasi, ki je postala žrtev divje privatizacije v Sloveniji. Pol leta slovenska vlada ni zmogla ugotoviti, kdo je sploh lastnik IPH, ugled slovenskega gospodarstva na Koroškem je zato nujno slab, je ob obisku Mohorjeve družbe dejal njen poslovodja dr. Anton Koren.

Zato je razumljivo, da se je pogovor na Zvezi slovenskih zadrug v Celovcu sukal predvsem o IPH, natančneje o tem, kdo in zakaj je lepo, sodobno tovarno pahnil v stečaj, in če se mu sploh še lahko izogne prodaji pod ceno, saj stečajni sodnik v nedogled ne bo čakal.

Naši poslovodje se trudijo že od lanske jeseni, v Sloveniji pa odmeva ni ali pa je zelo negativen. V zadnjih mesecih smo zmanj iskali stike z ministri in drugimi, ki so odgovorni za gospodarstvo, niti na skladu za razvoj ne vedo, kdo je lastnik IPH, pravi Miha Antonič. V zadnjih treh mesecih sem bil v Ljubljani večkrat kot prej vse življenje, je dejal Josef Picej, tajnik Slovenske gospodarske zveze v Celovcu.



Pogovor na Zvezi slovenskih zadrug v Celovcu, ki združuje slovenske hranilnice in banke na Koroškem, se je sukal predvsem okrog tovarne pohištva IPH Žitara vas. Na slike predsednik upravnega odbora Miha Antonič (na levu) in Rodolf Urban, ki skrbti za za stike z javnostjo.

Koroške banke imajo v IPH plasiranih 35 milijonov šilingov

Koroški Slovenci seveda niso zaskrbljeni le zaradi izgube delovnih mest, temveč jih skrbi denar, ki so ga njihove banke oziroma hranilnice vložile v IPH. Zveza bank je v IPH plasirala 35 milijonov šilingov, kar predstavlja približno tretjino IPH-jevega kapitala. V Žitari vasi namreč "leži" približno 100 milijonov šilingov kapitala, za katerega ni pristojen nihče, zato zaskrbljeni bankirji ne vedo, komu naj rečejo, naj vendar požene tovarno in poskrbi, da denar ne bo izgubljen. Saj smo pripravljeni nekoliko popustiti, toda tovarna stoji in težko jo je ponovno pognati, težko je začeti z 20 milijoni šilingov posojila, če bi potreboval za zagon še 10 milijonov šilingov. S 30 milijoni šilingov posojila pa štiri, pet let ne bi mogli poslovali z dobičkom, na novo morajo postaviti tudi trg, dobiti cliente, ki so jih izgubili, ker so mesece zmanj čakali na izdelke, pravi Antonič. Potem takem je razumljivo, da iščejo sogovornika v Sloveniji, pri zvezni banki so pripravili natančen predlog sanacije, vendar iz Slovenije pravega odgovora ni. Pričakujejo pa ga seveda toliko bolj upravičeno, saj je včasih IPH-jev dobiček odtekal v Slovenijo oziroma v Slovenijales.

Posojilo z 10,5-odstotnimi obresti ni sprejemljivo

Potem ko je poslovodja Tili avgusta lani prijavil stečaj IPH, smo pripravili sanacijski program in ga 26. oktobra dostavili ministrstvu in skladu za razvoj v Ljubljani. Pričakovali smo, da bo Slovenija investirala v projekt, ki ga je pozitivno ocenil tudi sklad za pospeševanje Koroške, pravi Josef Picej.

Pri skladu za razvoj v Ljubljani so dobili le odgovor, da so pripravljeni dati 7 milijonov šilingov posojila po 10,5-odstotni obrestni meri.

Takšen predlog je za nas povsem nesprejemljiv, sta nam zagotavljala Miha Antonič in Franc Rutar in se pri tem grenko nasmehnila. Morate vendar razumeti, da problem sploh ni v tem, saj naše banke lahko dajo posojilo po 7-odstotni obrestni meri, je dodal Antonič. Posojilo na posojilo pač ne bo rešilo tovarne, zato so koroški bankirji zaradi takšnega predloga s slovenske strani lahko le še bolj zaskrbljeni za 35 milijonov šilingov, ki so jih posodili IPH-ju.

Za koliko bo prodan IPH

Ker se v Sloveniji nihče ne zmeni za usodo IPH, se bo stečaj verjetno končal s prodajo tovarne. Stečajni sodnik še čaka, vendar v

nedogled ne bo čakal, navsezadnje so avstrijska sodišča veliko hitrejša kot naša. Tovarna je ocenjena na 65 milijonov šilingov, od tega so stroji vredni 5 milijonov šilingov. Vsaj pri strojih in napravah lahko pričakujejo, da bodo prodani po stvarni ceni, zemljišče in poslopje pa brez dvoma ne bo prodano za 60 milijonov šilingov, saj se pri takšnih prodajah cena najmanj razpolovi. Najbolj črnogledi ocenjujejo, da bo IPH prodan za 10 do največ 15 milijonov šilingov.

Kdaj se bo to zgodilo, je težko napovedati, saj sta previdna tako stečajni sodnik kot stečajni upravitelj in odvetnik dr. Matevž Grilc, ki zastopa Zvezo slovenskih zadrug kot glavnega upnika prav tako skuša stečaj zavleči. Oklevanje sodišča je brez dvoma posledica dejstva, da je bilo v stečaj prijavljeno podjetje, ki ga ni bilo tako slabo, da bi ga bilo potrebno likvidirati.

Bodo Tilija prisilno privedli na Koroško

V vseh pogovorih so nam kot glavnega grešnika za propad IPH-ja navajali Milana Tilija, ki je tovarno vodil le nekaj mesecev in jo nato sredi lanskega leta prijavil v stečaj.

Potez, ki so pri nas kot vse kaže normalne, na Koroškem nikakor ne morejo razumeti, saj so bolj podobne igriči kdo koga lovi kot pa normalnemu poslovanju. Kako naj jih, saj so stvari, ki so pri nas običajne, tam pač kaznive.

Posledice odprtja stečaja

Pri Gospodarski zvezi v Celovcu pravijo, da bodo s tečajem IPH komanditisti iz Slovenije izgubili komandične vloge v znesku 107.844.069 šilingov. Sprašujejo se, kdo je v Sloveniji dolžan zavarovati družbeno premoženje, in ali kdo sploh skrbi za janjo?

Z ukinetvijo IPH kot zadnjega proizvodnega podjetja iz Slovenije na Koroškem delo izgublja še 50 sodelavcev. Za vzhodni predel Koroške je to ponoven hud udarec, saj je s stečajem tovarne Slovenijapapirja v Rebrici, ki je od IPH oddaljena le tri kilometre, pred štirimi leti delo že izgubilo 220 ljudi, predvsem Slovencev.

Takšni dogodki škodijo ugledu Slovenije na Koroškem, uničujejo zaupanje v zanesljivosti Slovenije in tudi zaupanje v trdnost gospodarskih odnosov med Slovenijo in Koroško. Posebej pa seveda škodi koroškim Slovencem, saj je s propadom mešanih podjetij od nekdanjih tisoč ostalo le še nekaj delovnih mest.

K temu lahko dodam le še besede enega izmed koroških podjetnikov: veste, težko je poslovati z vašimi podjetji, težje kot včasih, dandanes celo težje kot z Italijani, ki so znani po tem, da nič kaj radi ne spoštujejo pogodb.



Tovarna pohištva IPH je sodobna, lepa tovarna, okrog tovarniških poslopij je dovolj zemljišča in lahko bi se še širila.

Marinka Volčjak

Fotografije: Gorazd Šnik

Elanova tovarna v Brnici se je povsem preusmerila na izdelavo snežnih desk

Snežne deske so bile zadetek v polno

Obdržali smo se, ker smo disco kulturo pravočasno prenesli na sneg, pravi Vili Moschitz, poslovodja Elana Brnica.

Elan Brnica je eno redkih mešanih podjetij, ki se je obdržalo na Koroškem in danes najbolj uspešno posluje. Zaradi simele odločitve pred leti je postal drugi največji izdelovalec snežnih desk v svetu, skupaj s koroškim podjetjem Balle pa pokriva več kot polovico svetovnega trga. Prav po zaslugu snežnih desk se je Elan v Brnici v zadnjih letih poslovno postavil povsem na svoje noge, saj kar 90 odstotkov snežnih desk prodaja izven Elanove mreže.

Na smučiščih je vse več snežnih desk, ki so pri mladih postale zadnja leta veliko bolj priljubljene kot smuči. Zanimivo pa je, da so največje tovarne smuči v svetu to opazile prepozno in pri njih so šele lani začele deske izpodrivati smuči. Na Koroškem sta dve tovarni spretno izkoristili konzervativnost velikih smučarskih tovarn, ki v zagrizenem medsebojnem boju za deleže na svetovnem trgu smuči niso opazile, da je mladina vse bolj navdušena nad deskami. Prvi so jih začeli izdelovati v koroškem podjetju Balle, takoj za njim pa v "našem" Elanu v Brnici.



Vili Moschitz uspešno vodi Elan v Brnici že od leta 1987.

Sin je dejal, saj v našem razredu že vsi deskajo

Srečo imaš, če v pravem trenutku potegniš pravo potezo, pravi Vili Moschitz, poslovodja Elana v Brnici. Sreča so bili v tem primeru njegovi otroci, pet jih ima, zato je lahko pravočasno vedel, kaj imajo mladi radi. Ko sem doma dejal, da bomo začeli izdelovati snežne deske, je sin, ki je tedaj obiskoval celovško gimnazijo, le na kratko odvrnil, saj v našem razredu že vsi deskajo. To je bila najboljša spodbuda za mojo odločitev, ki nikakor ni bila lahka, saj so tedaj v avstrijskih smučarskih tovarnah in nasloh v smučarskem managementu mislili, da so smuči nekaj svečega. Občutek, da je treba nekaj spremeniti, da je potrebno disco kulturo prenesti na sneg, se je izkazala kot vizionarska, res nam je pomagala sreča, da smo se obdržali, pravi Moschitz.

Odločitev nikakor ni bila lahka, saj je zamenjava smuči z deskami zahtevala poslovno osamosvojitev tovarne in odraz tega je, da 90 odstotkov snežnih desk prodaja izven Elanove prodajne mreže. Izdelovali so jih začeli leta 1988 in postopoma povečevali njihov obseg, smuči pa so izgubljale na pomenu. Lani so imele le še približno 15-odstotni delež, od tega 9-odstotnega za Elan. Letos pa nameravajo izdelavo smuči povsem opustiti.

Nale namesto Elan

Deskarji so oziroma hočajo biti povsem drugačni od smučarjev. Ni samo deskanje povsem drugačno kot smučanje, drugače se tudi oblačijo, modnim muham pa morajo slediti tudi poslikave snežnih desk. Zato so posamezne serije zelo majne, dobra je že, če izdelajo 2 tisoč enakih, velikokrat pa le po dvesto ali samo 50 enakih. Deskarji se zmrdujejo tudi na priznanimi smučarskimi blagovnimi znamkami, hočajo imeti svoje. Tako so denimo pri Atomicu zgroženo ugotovili, da snežne deske z napisom Atomic nikakor ne gredo v denar. Zdaj, ko je ponudba snežnih desk na trgu že večja kot pred leti, so tudi pri Elanu ugotovili, da deskarje moti napis Elan. Prav pred kratkim so tako uvedli novo blagovno znamko Nale, kar ni nič drugega kot nazaj izpisani Elan. Deskarji so zadovoljni, v tovarni pa seveda tudi.

Približno tretjino snežnih desk prodajo na evropskem trgu, tretjino v ZDA in Kanadi in tretjino na Japonskem, ki vse bolj postaja smučarska dežela.

S stečajem matičnega Elana je tudi Elan v Brnici prešel v pretežno hrvaško last

Elan v Brnici na Koroškem je danes tako kot matični Elan v Begunjah na Gorenjskem v pretežni hrvaški lasti. Približno 70 odstotkov delnic ima Privredna banka iz Zagreba, ostale pa so razdeljene med druge nekdanje Elanove upnike, tako slovenske kot hrvaške. Formalno je podjetje Elan - proizvodnja smuči Brnica v 100-odstotni lasti Elana International, nekakšnega holdiga, ki ga je begunjski Elan ustanovil na Koroškem; holding pa je v celoti v lasti delniške družbe Elan Begunje.

Če bo torej begunjski Elan prodan, o čemer vedno znova ugibamo, bo tudi tovarna v Brnici dobila novega lastnika. Na naše vprašanje, bodo hrvaški lastniki nemara uspešno podjetje v Brnici prodali neposredno, Vili Moschitz odgovarja, da še ne in verjetno ne, hkrati pa dodaja, da to pač nikoli ne veš.

Vrednost podjetja na Koroškem je najbolj prišla do izraza v Elanovi krizi leta 1990, ko je bilo zanj tako rekoč življenskoga pomena. Vili Moschitz pravi, da se v begunjskem Elanu le tako proizvodnja ni ustavila, saj so jo lahko prav prek Brnce finančirali naprej, zlasti s pomočjo avstrijskih bank, pri katerih so bili tedaj obresti bistveno nižje kot pri naših bankah.

Ceprav se je Elan v Brnici z izdelavo snežnih desk v poslovнем smislu povsem postavil na svoje noge, saj več kot 90 odstotkov izdelkov proda izven Elanove prodajne mreže po svetu, pa so v tehnoškem in razvojnem smislu ohranili vezi z matično tovarno v Begunjah, tesneje pa naj bi v prihodnje sodelovali tudi pri prodaji.

Tovarna v Brnici je bila postavljena za izdelavo otroških smuči

Begunjski Elan je podjetje v Celovcu ustanovil 16. junija 1977, kmalu so začeli iskati lokacijo za postavitev tovarne, odločili so se za Brnico. Zidava se je začela leta 1978 in bila nared do konca leta, nakar so v začetku leta 1979 začeli izdelovati alpske smuči nižjega cenovnega razreda. V prvih dveh letih so izdelovali predvsem otroške smuči, saj so v matični tovarni izločili otroški program, vendor pa so v Brnici instalirali sodobno tehnologijo. Predvidevali so, da bodo izdelali 170 do 180 tisoč parov otroških smuči, še danes ne vem, pravi poslovodja Moschitz, kako so lahko pričakovali, da se bo trg za otroški program tako povečal.

Kmalu se je izkazalo, da bodo morali izdelovati tudi smuči za odrasle, torej daljše od 170 centimetrov. Tako so morali že kmalu po izgradnji tovarne razširiti vrata med delavnicami in jih prilagoditi izdelavi daljših smuči. Zato so se povečali investicijski stroški, izkazalo pa se je, da so bili tudi stroški delovne sile ocenjeni prenizko. Po petih letih se je tako tovarna znašla v hudič težavah, konec leta 1983 je akumulirana izguba znašala več kot 50 milijonov avstrijskih šilingov. Zaradi prezadolženosti so morali izbirati med dokapitalizacijo



ali zaprtjem tovarne in se odločili za sanacijo, izguba je bila v celoti pokrita do leta 1987. Tudi s pomočjo širšega programa alpskih smuči, približno tretjino smuči so kot polidelke dobavljali iz begunjske tovarne, v Brnici so jih dokončali in prodali. S tem programom so pokrivali izgubo na preostalem.

Ključ temu da so s snežnimi deskami zadeli v polno, v zadnjih letih v Elanu Brnica niso dosegali visokih dobičkov, saj je razvoj pozrl veliko denarja. Zdaj pa je zaključen in v letošnjem letu pričakujejo 5-odstotni čisti dobiček po plačilu davkov, kar je za avstrijske razmere dobro. Poslovodja Vili Moschitz pa letos pričakuje približno pol milijarde šilingov prometa.

Od začetnih 7 tisoč na 480 tisoč snežnih desk v letošnjem letu

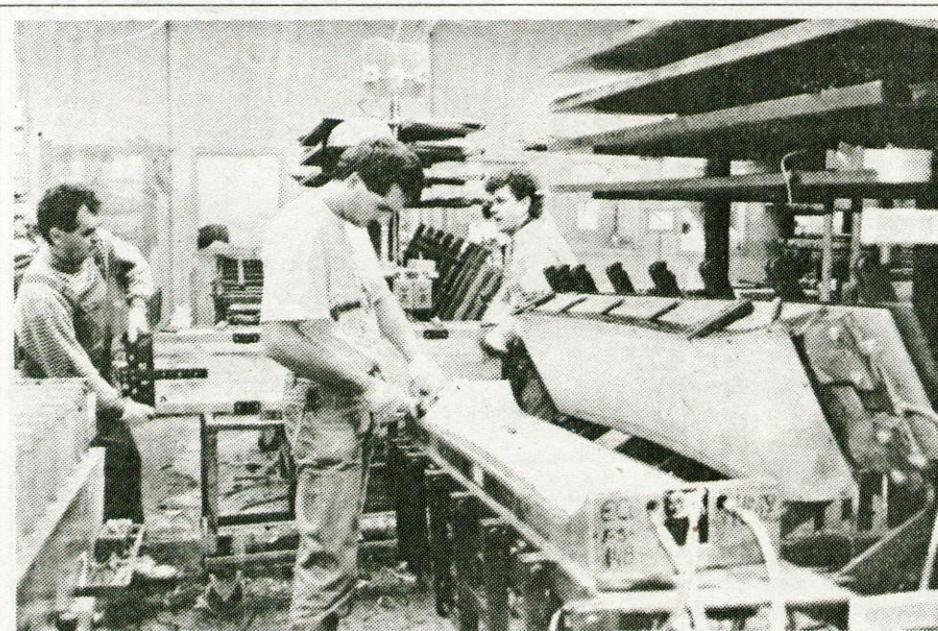
Leta 1992 so začeli izdelovati snežne deske, tedaj so se nam posmehovali, danes pa lahko rečem, da je bila odločitev revolucionarna, resno so nas začeli jemati šele pred dvema letoma, pravi Vili Moschitz. Začeli so s 7 tisoč snežnimi deskami letno, postopoma so njihov obseg povečevali, k sreči se zanje veliki izdelovalci smuči v Avstriji še zmenili niso. Tako so lani izdelali že 300 tisoč snežnih desk, letos pa naj bi jih približno 480 tisoč.

Preusmeritev na snežne deske je seveda zahtevala nakup novih strojev, ki so jih začeli kupovati že leta 1989. Težko je bilo v tistih letih, saj so se snežne deske šele pojavile na smučiščih, hkrati pa so doživljali največjo krizo s stečajem matičnega Elana leta 1990. V Brnici tedaj niso bili prezadolženi in ni jim bilo treba pred stečajnega sodnika, bilo pa jih je seveda strah, kaj se bo zgodilo, nervozne so bile seveda tudi banke. Leta 1990 in v prvem polletju 1991 so bila vsa prenakazila pod

njihovim budnim očesom. Vendor so bankirji verjetni v njihov program in zagotovljali so obratna sredstva, ne samo za Elan Brnica, temveč prek njega tudi za matični Elan v Begunjah. Brez tega bi se proizvodnja v Begunjah zanesljivo ustavila. To je bilo možno tako, da je Brnica prevzela prodajo, s pomočjo odstopa terjatev pa so nabavljali material za proizvodnjo v Begunjah. Sodelovale so predvsem koroške pa tudi druge avstrijske banke.

Naslednji udarec so doživelji septembra lani, ko so pogoreli sanitarni in garderobni prostori, ker so nameravali postaviti nove delavnice, so nato dogradili vse prostore hkrati, odprli so jih pred nekaj tedni.

Med mešanimi slovensko-avstrijskimi firmami na Koroškem v zadnjem letu pustoš val stečajev, najbolj svež je stečaj celovske Iskre, najbolj odmeven pa bo kot vse kaže stečaj tovarne pohištva IPH v Žitari vasi. Najbolj uspešen pa je zdaj Elan v Brnici, ki se po stečaju matičnega Elana v Begunjah prešel v večinsko hrvaško last, poslovno pa se je povsem osamosvojil, seveda po zaslugi poslovodstva v Brnici. Franc Rutar, predsednik Slovenske gospodarske zveze iz Celovca poudarja prav zasluge poslovodstva, zlasti Vilija Moschitz, ki je v tovarni že vse od začetka. Elan v Brnici je danes simbol koroških Slovencem, saj smo z njim dokazali, da znamo nekaj napraviti, to je koroška duša, ki ne kapitulira, ki ne reče, bomo pa zaprli, pravi Rutar. Toliko bolj mu lahko verjamemo, saj je tudi sam uspešen poslovnež, že pred skoraj štiridesetimi leti je odprl prvo samopostežno prodajalno, ki je bila tedaj novost na Koroškem, prišla je seveda iz Amerike. Danes imajo Rutarjevi v okolici Velikovca tri velike trgovske centre, v katerih je zaposlenih tristo ljudi, ker je Slovencev premalo, zaposlujejo tudi Nemce. Včasih smo morali Slovenci služiti pri Nemcih, zdaj pa tudi oni pri nas, kar je tud nekaj, pravi Franc Rutar.



V Elanu v Brnici bodo letos povsem opustili izdelavo smuči in izdelovali samo snežne deske.

V tovarni je zdaj 390 zaposlenih

Na začetku so leta 1978 zaposlili 12 ljudi, zdaj jih je 390. Ker bodo povsem opustili izdelavo smuči, se bo število zaposlenih nekoliko zmanjšalo, na 300 do 320 ljudi, vendor poslovodja Moschitz pravi, da ne bo klasičnega odpuščanja, temveč bodo število sodelavcev zmanjšali postopoma, predvsem s pomočjo upokojevanja. Več kot toliko zaposlenih namreč lokacija v Brnici ne prenese, saj so prostorsko utesnjeni. Tovarna stoji na približno 10 tisoč površinskih metrih zemljišča, pozidanih pa je skoraj 8 tisoč površinskih metrov. Velike težave imajo tako s parkirišči, lani jim je uspel najeti nekaj zemljišča od železniške uprave, kjer so zdaj parkirišča.

Elan je največje podjetje v Brnici, do leta 1992 so v tovarni delali le domačini, kasneje pa so morali začeti zaposlovati tudi tujce. S krizo v matičnem Elanu jih je precej prišlo iz Slovenije in danes je v Brnici zaposlenih 71 slovenskih državljanov. Sicer pa je v tovarni zaposlenih približno 40 odstotkov tujcev. Med domačimi sodelavci pa je približno polovico koroških Slovencov, v vodilnem kadru pa 80 odstotkov. Radi se pojavlja, da se je nekaj Nemcev naučilo slovenščine, kar še pred leti ne bi nihče verjal.

Dr. Karel SMOLLE, politik in predsednik Centra avstrijskih narodnosti

Neodgovorno zapravljanje slovenskega denarja

Ta denar, ki ga je Slovenija vložila v IPH, ni bil najden na cesti ali podarjen, ampak ga je ustvaril slovenski človek, zato ob dogajanju v Žitari vasi ne moreš biti miren, poudarja dr. Karel Smolle, izkušen slovenski politik na Koroškem, parlamentarec in prvi človek narodnostnih manjšin v Avstriji.

Na Koroško nas je povabila Slovenska gospodarska zveza. Povedali so mi, da ste bili med pobudniki ustanovitve.

"Do vašega obiska je prišlo na našo pobudo in ne na vašo. To je razumljivo, saj so problemi, posebno s tovarno IPH v Žitari vasi, za nas očitno bolj boleči kot za vas, čeprav zadeva problem oboje. Res pa je, da sem bil pobudnik ustanovitve Slovenske gospodarske zveze in sem sklical tudi prvi občni zbor. Takrat so me v Sloveniji zelo grajali češ, zakaj se sploh gospodarsko osamosvajamo. Ko sem to povedal predsedniku zveze Rutarju, mi je dejal, da sem res naredil napako: zvezo sem ustanovil dvajset let prepozno."

strane meje. Če bo imela manjšina gmotno osnovo, si bo lahko vrtec zgradila sama in ne čakala na pomoč z Dunaja ali iz Ljubljane."

Je IPH po vaše zgubljen?

"Težko je reči, kaj bo, in se iti pametnjakoviča. Po moje še ni zgubljen. Vsak dan pa prihajajo na dan nova dejstva."

Kolikšna je po vaši oceni krivda Slovenije? Je IPH zrcalo odnosa slovenske države do svojih manjšin v sosednjih državah? Tudi take sodbe smo slišali med koroškimi Slovenci.

"Sloveniji lahko v primeru IPH marsikaj očitamo. Saj ti pridejo solze v oči, ko vidiš, kako težko je slovenski človek prigral denar, ki je bil vložen v IPH. Ta denar ni bil najden na cesti ali podarjen, ampak so ga zaslužili slovenski davkoplačevalci. Tudi zaradi tega ne moreš biti miren. Ne samo zaradi gospodarske in moralne škode. IPH umira tudi zaradi šlamparije v Sloveniji in počasnega ukrepanja vlade, ki naj še dolgo živi, vendar ji malo hitrejši korak pri takih stvareh ne bi škodoval. Ne samo v primeru IPH, ampak tudi drugje. S primerjavo IPH in odnosa Slovenije do manjšine soglašam le deloma. Slovenija je mrlja država in lastnost vsake mlade države in njene uprave je, da se ljudje bojijo odločati. Tudi v Avstriji so pred leti dobri kadri bežali iz državne uprave v gospodarstvo, kjer so bile boljše plače. Potrebno je postaviti upravo, na katero se bo minister lahko zanesel, na drugi strani pa se mora uradnik zanesti na ministra, da mu bo zaupal in ga ne za vsako najmanjšo napako postavil pred vrata."

Vi ste že dolgo v koroški in avstrijski politiki. Pred leti je prav toliko prahu kot sedaj IPH dvignilo zaprtje celulozne tovarne v Rebrici, ki je bilo prav tako mešano podjetje s slovenskim kapitalom. Zakaj je propadlo tako pomembno podjetje za Slovence v okolini Železne Kaple?

"Obir je bil prav tako tipičen primer. Ko je Slovenija prevzela tovarno, je bilo jasno, da ji je prihodnost šteta. Ekološko je bilo stanje katastrofalo, tehnološko pa so bili primerni samo nekateri deli. Kljub temu je vladalo prepričanje, da bo tovarna lahko delala večno. Takrat je bil na Koroškem boj med Obirjem in Magdaleno za obstanek. Obstala naj bi samo ena od njiju. Jaz sem svaril, da je Obir treba sanirati, sicer bo propadel, vendar je bil odgovor, da se bodo socialisti v Ljubljani in na Koroškem že dogovorili in stvar rešili. Jaz pa na take dogovore, tudi če bi šlo za črne, bolj malo dam. Ministrica za okolje na Dunaju mi je osebno povedala, da bo ekološki fond pomagal pri sanaciji samo ene celulozne tovarne na Koroškem. Dejala je, da je ta tovarna lahko Obir, če bi pridobili ustrezna sredstva tudi iz Slovenije in pristali na novo, ekološko in tudi tehnološko primernejšo lokacijo. Pomagala naj bi tudi dežela Koroška. To je bila velika priložnost, vendar zapravljena. Ker ni bilo inovativnega in

podjetniškega pristopa, ker od prijateljstva med političnimi partnerji na Koroškem in v Sloveniji ni bilo nič, ker se je vnel prepir, kdo bo glavni in kdo močnejši, ker so bili sogovorniki na Dunaju nestrokovni in nesposobni ter nepreprečljivi pri sanaciji, je bil Obir pogubljen. Šlo pa je tudi za strategijo izmolstva iz tovarne čim več, potem pa jo pustiti propasti. Marsikdo je bil razglašen za krivca. Tudi Haider, ki je ljudem, ki so ostali na cesti, obljubljal odškodnino, pa je do danes še niso dobili. Povedati hočem, da v nobeno naložbo ne smeš iti površno."

Se torej iz zgodbe o Obirju nismo ničesar naučili?

"Marsikaj bi se lahko, čeprav so bile razmere in okoliščine takrat drugačne kot danes. Mislim pa, da prihaja čas za nove pobude za sodelovanje na gospodarskem področju. Videti moramo namreč nekoliko dlje od svojega praga in tako tudi reševati probleme, ne pa šele potem, ko voda že sili preko praga. Slovenija mora upoštevati, da je Južna Koroška soseda in da smo tu doma Slovenci. Med Avstrijo in Južno Tirolsko v Italiji, kjer živi nemška manjšina, je dolgo veljal accordino, pogodba, po kateri so imeli proizvodi z Južne Tirolske v Avstriji drugačen položaj kot drugo uvoženo blago. Zakaj se ne bi za podobne rešitve dogovorili med Koroško in Slovenijo. Lahko smo dobrí partnerji, treba je iti korak za korakom. Sedaj je železo vroče. Sodelovanje pa je treba postaviti na gospodarske principe. Sedaj ni čas, da bi se politika preveč vtikalova."

Še vprašanje, ki ni povezano s problematiko mešanih podjetij in gospodarskega sodelovanja med Slovenijo in Koroško. Na državnozborskih volitvah ste kandidirali na listi Liberalnega foruma, vendar vam ni uspelo priti kot Slovencu v državni zbor. Je to poraz?

"Ne. Če se karkoli spremeni v parlamentu ali stranki, sem takoj poslanec. Vendar izkušnje kažejo, da bo treba malo počakati. Vendar moj poslanski mandat ta trenutek ni osrednje vprašanje. Bistveno je vprašanje nadaljnega sodelovanja z Liberalnim forumom. Enotna lista se bo zbrala na temeljiti analizi, kako še naprej institucionalizirati sodelovanje z Liberalnim forumom. Pred nami so kmečke volitve in lokalne volitve, kjer bo sodelovanje pomembno. Oceniti bo treba, kje lahko kandidiramo sami in kje v okviru Liberalnega foruma. To bo nujno v večjih krajih in mestnih središčih. Predvsem pa bi rad opozoril slovensko javnost na še en problem, povezan s sukcesijo nekdanje Jugoslavije. To je Avstrijska državna pogodba. Predlagam skupni pogovor predstavnikov slovenske manjšine na Koroškem, hrvaške manjšine na Gradiščanskem, slovenske in hrvaške vlade. Avstrije in njenih obveznosti do manjšin enostavno ni mogoče izpustiti iz sukcesije. Manjšinske pravice so sicer zapisane v 7. členu državne pogodbe, vendar bi kazalo predlagati ustavni zakon, ki bi zagotovil manjšinske pravice, omogočil pa bi tudi arbitražo v primeru kršenja pravic. Tega še ni in v tem primeru živimo v kameni dobi, kjer je najboljši in najmočnejši tisti, ki ima največjo gorjačo. Ta ustavni ali temeljni manjšinski zakon ne bi zagotovil le klasičnih pravic, kot so topografija, uradni jezik, šolstvo in zastopanost v medijih, ampak tudi predstavništvo manjšine v zakonodajnih organih oziroma parlamentih države in zveznih dežel. Svoje predstavnike naj bi manjšine izvolile na splošni in neposrednih volitvah. O tem sem se ta teden temeljito pogovarjal na Dunaju v vladi in na obeh strankah, ki sta potencialni partnerji v novi vladi. Gre za tako imenovani Maastricht II, ki naj bi uredil kolektivne manjšinske pravice in s tem preprečil spore, ki preraščajo v vojne, kot se je zgodilo na Hrvaškem ali v Češeniji. Varstvo pravic posameznika je zagotovljeno, varovanje kolektivnih pravic pa še ne."



Slovenska novinarja med obiskom na Koroškem

Mešana podjetja na Koroškem so umirala drug za drugim. Zakaj? Ali je res kriva samo Slovenija kot je pogosto slišati med Slovenci na Koroškem?

"Bili so časi, ko so mešana podjetja s slovenskim kapitalom zagotavljala nad 1000 delovnih mest. Za to so bili stvari razlogi, tako na slovenski kot na koroški strani. Koroški Slovenci so prihajali do delovnih mest, Slovenija pa je pri nas deponirala kapital in ga skrivala pred Beogradom. Stari sistem se je zrušil in razmere so se spremenile. Razumem, da je imela Slovenija prva leta po osamosvojitvi veliko opravka sama s seboj. Najprej je seveda morala reševati sebe in še nato misliti na sosedstvo. Vendar Slovenija po moje sedaj že predolgo gleda samo svoj povek, kako raste. Čas je, da se spet začne resneje brigati za sosedstvo, tudi za Južno Koroško. Veliko razlogov je enakih kot nekdaj, nekaj pa je novih: Južna Koroška je blizu, je dvojezična, je gospodarsko vedno bolje razvita, prav tako pa je v Evropski uniji. Slovenija bi morala te prednosti Južne Koroške izkoristiti. Na obeh straneh meje bi morali razmišljati o motivih za sodelovanje. Res je, da se moramo kot Slovenci imeti radi, vendar ljubezen v gospodarstvu ne igra take vloge kot v osebnih odnosih. Mogoče je treba poiskati stimulativne elemente, da bi Slovenija vlagala na Koroškem in ne v Muenchnu ali Linzu."

Agonija IPH v Žitari vasi kaže, da ni obojestranskega interesa. Elan v Brnci, tudi mešana firma, pa dobro dela. Zakaj?

"Marsikaj vem, vendar mi dovolite, da na to vprašanje ne odgovarjam povsem določno. Odločajo lahko srečne okoliščine in osebni vzroki. Marsikdo pa je lahko na Koroškem dobro delal, pa so v Sloveniji odpovedali partnerski sistemi. Pri IPH so najverjetneje tudi drugi razlogi. Izvoz političnega vpliva, zaradi česar so bila tudi ustanovljena mešana podjetja, ni več potreben, je pa nujna gospodarska osnova narodnostne skupnosti. To pa je interes, ki ga je treba sprejeti na obeh



Središče Celovca

Jože Košiček

Nanti OLIP, predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev

Slovenija ni potegnila odločilne poteze

Koroška javnost spremlja dogajanje v zvezi z IPH v Žitari vasi. Nemčurji se nam lahko posmehujejo, ker se s politiki v Sloveniji ne uspemo dogovoriti, pravi Nanti Olip, predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev.

Od množice mešanih podjetij na Koroškem obratuje le še Elan, IPH v Žitari vasi pa umira. Kaj je vzrok propadu mešanih podjetij?

"Omenili sta dve podjetji. Prvo je na soncu, če tako rečem, drugo pa v senci. V Brnici so izkoristili pravi trenutek in se preusmerili ter postavili prave ljudi na pravo mesto, takšne, ki so vedeli, za kaj gre in so poznali okoliščine. Zato podjetje sedaj uspeva. Primer IPH v Žitari vasi pa je v več ozirih tragičen. Morda smo se preveč zanašali na trg, ki je obetal prihodnost, pa se je sedaj izkazalo drugače, pa tudi preveč na konkretno pomoč Slovenije, ki je do danes ni bilo. V Žitari vasi ne nastaja samo gospodarska škoda, ampak tudi moralna, tako za nas, Slovence na Koroškem, kot za vas, Slovence v državi Sloveniji. Sanacija ni terjala tako veliko denarja, da ga s pomočjo Slovenije ne bi bilo mogoče zbrati. Do tega ni prišlo in tako smo se znašli v položaju, ko se ne počutimo dobro ne mi in mislim, da tudi marsikateri politik v Sloveniji ne."

Kje se je po vašem mnenju zatikalo v Sloveniji?

"Pojavil se je problem kompetentnosti oziroma pristojnosti. Žitara vas se je prekladala z enega ministrstva na drugega, z enega politika na drugega, nihče pa ni bil tako korajzen, da bi rekel: zadeva se splaća, dajmo jo rešiti, saj sta vsota in tveganje nizka. Tako pa se je le šahiralo med strankami, problem IPH v Žitari vasi pa ni bil nikjer ocenjen celovito, s stališča pomena za Slovenijo in za Slovence na Koroškem."

Je IPH dokončno pokopan, ali pa je, kot je dejal gospod Rutar, nekje na obzoru še vedno lučka rešitev?

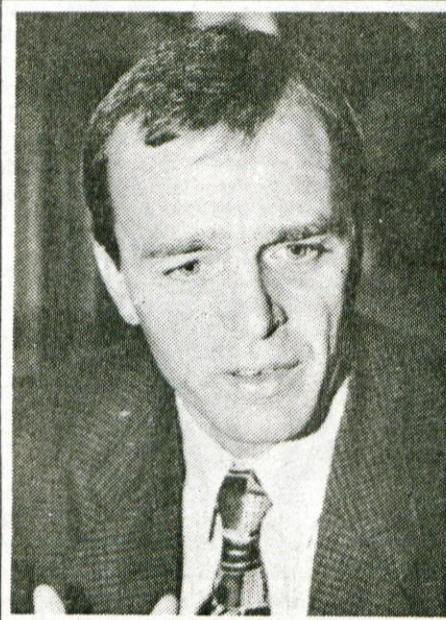
"Če si optimist, potem upanja na zadnjo priložnost ne smeš opustiti. Vendar je v primeru IPH pesimizem upravičen. Takih lučk rešitev, kot ste citirali gospoda predsednika Slovenske gospodarske zveze Rutarja, je bilo za IPH veliko. Sproti smo jih predstavljal politikom v Sloveniji. To je trajalo skoraj vso jesen. Ker vse te mesece ni bilo nobenega pozitivnega odziva, je zadeva še bolj tragična. Marsikdo nam je kaj obljudil in tudi povedal, kako si on predstavlja rešitev, vendar odločilne poteze ni bilo."

Ali ste na Koroškem prepričani, da je šlo v primeru IPH tudi za nezakonite postopke, za sumljiva dejanja, za divjo privatizacijo, kot radi rečemo v Sloveniji?

"Iz podatkov, ki smo jih deloma dobili na Koroškem, deloma pa tudi v Sloveniji, lahko domnevamo, da so v ozadju lahko tudi temne poteze posameznikov in podjetij. Mogoče je zaradi tega odločnejša poteza slovenske politike, ki smo jo pričakovali, težja. Včasih smo imeli vtis, kot da bi se v Sloveniji eden bal drugega in zato ni nihče povlekel odločilne poteze ali vsaj predlagal odločno rešitev."

Propad IPH meče slabo luč na slovensko manjšino. Ali se koroška javnost zanima za ta problem?

"Propad IPH je udarec, gmotni in



moralni, za vso narodno skupnost. Ne smemo biti naivni misliti, da se koroška javnost ne zanima za IPH. Zelo se zanima. Posebno nemčurji se lahko posmehujejo, češ saj se koroški Slovenci s politiki v Sloveniji sploh ne znajo dogovoriti. Propad IPH nima samo vpliva na izgubo delovnih mest, ampak slabí naše bančništvo in gmotno osnovo celotne narodne skupnosti."

Kakšne bodo vaše naslednje poteze glede IPH?

"Zelo težko odgovorim na to vprašanje. Zadnje mesece sem vložil v reševanje IPH ogromno časa in energije in to, žal, brez uspeha. To upam naglas povedati. Zato sem glede te tovarne tudi letos pesimističen, da bi se lahko kaj na hitro spremenilo. V Sloveniji ne vidim človeka ali politikov, ki bi bili pripravljeni stopiti skupaj in reči, da se IPH splača hitro rešiti."

Ste pesimist tudi glede reševanja drugih problemov Slovencev na Koroškem? Pričakovanje, da bo Karel Smolle na listi liberalnega foruma izvoljen v državni parlament, se ni uresničilo.

"Dejansko nam je žal, da s Smollejevo kandidaturo nismo uspeli. Njegov vstop v parlament bi bil zelo važen, saj se bodo obravnave stvari, pomembne tudi za Slovence, naš avtentični predstavnik pa bi bil zato dobrodošel. Zaradi težavnih koaličijskih dogovarjanj na zvezni ravni velikodušnosti do manjšine ne pričakujem. V koroškem deželnem zboru pa začenjajo stranke staro in že znano igrico. Pod odojo se zmenijo, da Slovenec ne sme v deželnem zboru, na zunaj pa izrekajo veliko pripravljenost za to. Vendar so strankarski modeli slovenskega zastopstva tako različni, da usklajene rešitve ni mogoče pričakovati.

Politični odnosi so napeti, stranke podtikajo črnega Petra druga drugi in v takih razmerah Slovenci ne moremo kaj dobrega pričakovati. Potreben bo še večji pritisk, tudi s pomočjo javnosti. V kakšni obliki bo to mogoče uresničiti, še ne vem. S strani oblasti in pristojnih politikov ni velike pripravljenosti za dialog s koroškimi Slovenci."

Fotografije: Gorazd Šinik

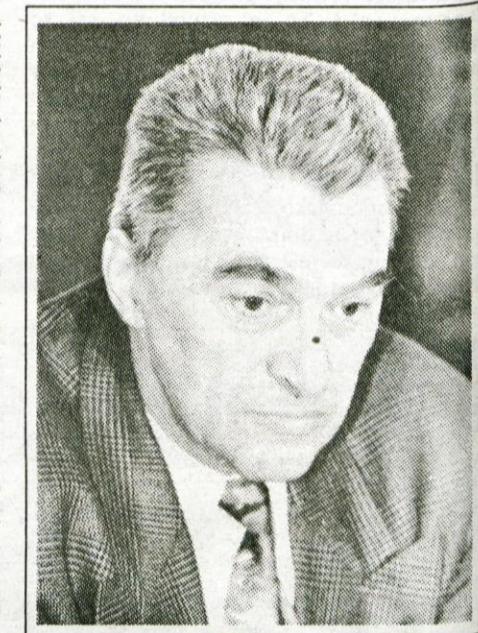
Dr. Peter VENCELJ, državni sekretar za Slovence po svetu

Odloča gospodarski interes, ne ljubezen

Probleme, kakršen je IPH Žitara vas, bi morali reševati gospodarski resorji, ne pa urad za Slovence po svetu in zunanje ministrstvo, meni dr. Peter Vencelj, državni sekretar za Slovence po svetu v ministrstvu za zunanje zadeve.

Na Koroškem so nam Slovenci dejali, da je Ljubljani vedno manj mar za mešana podjetja na Koroškem, čeprav je v njih tudi slovenski denar. Je to res?

"Soglašam z oceno Slovencev na Koroškem. Od približno 20 mešanih podjetij, kjer je bil ustanovni kapital v celoti ali pretežno slovenski, sta ostali samo dve, vse drugo pa je zginilo. IPH v Žitari vasi je ostala, vendar je to velik problem. Tudi njej grozi odhod s prizorišča. Stečaj zadržujemo in v Uradu za Slovence po svetu delamo vse, da do stečaja ne bi prišlo. Treba pa je biti realen. Mešana podjetja praviloma niso bila ustanovljena na gospodarsko-proizvodnih osnovah in interesih, ampak so bila namenjena predvsem deviznim poslom slovenskih podjetij oziroma način, da je slovensko gospodarstvo skrilo devize pred Beogradom. Večkrat sem se sestal s solastniki IPH in vsi so menili, da se je ustanovitev teh podjetij izplačala, sedaj pa njihov obstoj v gospodarskem smislu ni več zanimiv."



Velja to tudi za IPH Žitara vas? Na Koroškem so nam povedali, da jim za zdaj sploh ni uspelo ugotoviti, čigava je pravzaprav IPH Žitara vas.

"Pri podjetju v Žitari vasi je prizadetih okrog 15 gospodarskih subjektov iz Slovenije, ki bi jih lahko razdelili v tri skupine. V prvi so podjetja, ki so v fazi lastninjenja in brez soglasja Agencije ne morejo ničesar narediti. V drugi skupini je tipičen Alples, ki naj bi bil večinski lastnik, vendar res ni znano, ali je ali ni, s čimer je Slovenija vnesla veliko nejasnosti v primer IPH, in tudi v tem primeru ima odločilno besedo Sklad za razvoj. V tretji skupini pa so podjetja, ki so se že lastnili in normalno poslujejo, njihove upravljalske strukture, z njimi pa interes, so se pa spremenile. Urad za Slovence po svetu si že poldrugo leto skupaj s konzulatom v Celovcu prizadeva najti rešitev, vendar nismo prišli daleč. V Sloveniji očitno ni interesa, pa tudi ne kapitala, ki bi ga vlagali preko meje."

Na Koroškem poudarjajo, da bi morala biti mešana podjetja na Koroškem v nacionalnem interesu Slovenije.

"Nacionalni interes je pomemben za koroške Slovence, na naši strani pa nisem srečal niti enega predloga, ki bi upošteval tudi te vrste pogled. Tu se pojavlja realnost. Vsak interes mora biti predvsem gospodarsko pogojen. Zato za Žitara vas doslej ni bilo pravega sanacijskega programa, niti kapitala, slovenska vlada pa nima mehanizmov za ukrepanje v takih primerih. Skoraj dve leti jo naš urad že opozarja, čeprav reševanje gospodarskih problemov ni naša naloga."

Kdo pa bi moral pri nas reševati te stvari? V Celovcu smo slišali, da v Ljubljani za to nihče ne želi biti odgovoren.

"Gospodarski resorji vlade in ti bi morali že zdavnaj odigrati svojo vlogo. Žal pa se je problem ustavil na uradu in v zunanjem ministrstvu, kjer ni ustreznih ljudi, ki bi se s tem ukvarjali. Prizadeta ministrstva sem zaprosil za pomoč, sam pa prevzel usklajevalno vlogo. Če ne bi bilo pred nami volitev, bi lahko v nekaj mesecih pripravili soliden projekt. Pred volitvami pa bo težko kaj pomembnejšega storiti."

Slovenija je pomagala IPH. Ali ni lani namenila za Žitaro vas nekaj milijonov šilingov?

"Žitara vas je že nekaj časa problem našega urada. Ko je Slovenska gospodarska zveza iz Celovca lani prosila za pomoč, smo v Ljubljani po pogovoru s predstavniki obeh slovenskih organizacij na Koroškem in posvetovanjih z dr. Škopom in Šterom iz Slovenijalesa zagotovili 3 milijone šilingov podpore. Takrat smo ocenili, da ima IPH pri kompaktnem lesu prihodnost, obremenjen pa je bil z anuitetami, vezanimi na objekte v Ljubljani. Tako bi IPH ostala v slovenskih rokah. Ta denar pa je sedaj v stečajni masi. Z našim denarjem so se poigrali. Verjeli smo, da imajo rešitev za tovarno."

Marsikaj očitajo tudi zadnjemu direktorju IPH, ki ga je sklad odstavil.

"To je zgodba zase. Po avstrijski zakonodaji je storil kaznivo dejanje, ker je z neopravičljivimi argumenti poslal podjetje v stečaj. Stečaj je eno, kazenski postopki, ki bodo sledili, so pa drugo. Jasno je, da podjetja ne bodo rešili."

Iz Celovca so poslali v Ljubljano predlog rešitve IPH. Ste ga že obravnavali?

"Da. Predlagajo, da bi lastniki brezplačno prenesli svoje deležne na firmo, ki so jo ustanovili koroški Slovenci. Tako bi ustavili stečaj. Šele po ustaviti stečaja bi se lahko pogovarjali o sanacijskem programu. Ustavitev stečaja je preprečitev razprodaje. Vendar je predlog za slovenske razmere in zakonodajo problematičen, čeprav so lastniki firme zavedni Slovenci, vendar avstrijski državljanji. Formalno bi slovensko premoženje prenašali na nekaj, kar ni naše. Vem, da je njihov namen iskren, vendar pozabljal, da pri nas podjetja še niso formalno lastninja, da so kapitalsko šibka in da tudi pravne zadeve ne gredo tako preprosto in hitro kot pri njih."

Boste še reševali IPH?

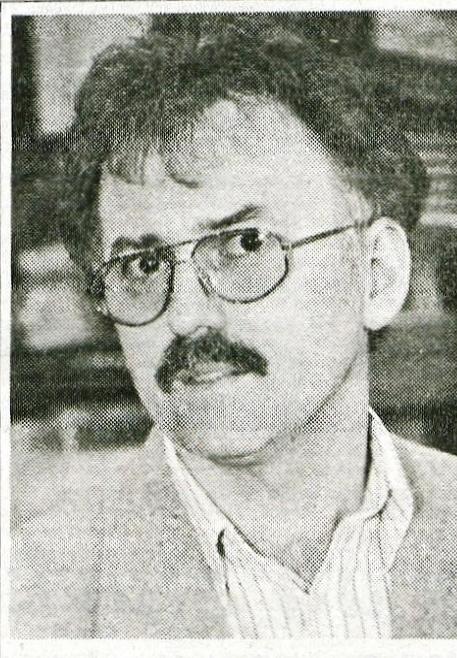
"Se. Priložnosti bom še iskal. Naslednji teden se bom pogovarjal z Agencijo in Skladom. Če pa bo stečajni upravitelj zadevo pospešil, potem bo težko kaj rešiti. Podjetje je ocenjeno na približno 70 milijonov šilingov, s stečajem in razprodajo pa ne bi dobili več od 10 milijonov."

Mohorjeva družba deluje že 145 let

Kulturalni, izobraževalni in gospodarski pomen

Celovška Mohorjeva družba je v Vetrinju pri Celovcu uredila sodobno tiskarno, predvsem Slovencem na Koroškem pa zagotavlja skupno 70 delovnih mest.

Celovška Mohorjeva družba, najstarejša koroška in ena najstarejših avstrijskih založb, je bila ustanovljena leta 1851 na pobudo lavantskega in kasneje mariborskega škofa Antona Martina Slomška. Je ena od treh sestrskih družb: razen celovške delujejo Mohorjevi družbi še v Celju in Gorici. Celovška Mohorjeva ima vsa leta namen vzgajati v duhu katoliških načel, razen tega pa je imela in ima med Slovenci, posebno na Koroškem in v državah, kamor so se izselili ali so bežali, izjemni kulturni, izobraževalni in narodobuditeljski pomen. Vsa povojna leta pa tudi gospodarskega, saj si je morala predvsem sama zagotavljati pogoje za preživetje, danes pa z založništvo, tiskarstvom in drugimi dejavnostmi ustvarja letno okrog 70 milijonov šilingov prometa, pretežno Slovencem na Koroškem pa zagotavlja 70 delovnih mest.



Milan Blažej, vodja tiskarne Mohorjeve

Jugoslavija Mohorjevi ni pomagala, še leta 1990 pa so morali prosi Beograd, da so smeli izvoziti svoje knjige v Slovenijo. Mohorjeva družba je bila vsa leta proti nemštvu, ki je slovenstvo vedno udarjal tudi pri kulturi.

Dejavnost Mohorjeve, ki se pojavlja kot vpliven gospodarski subjekt, je raznovrstna. Statistika pove, da je imela družba v avstro-ogrski monarhiji okoli 90.000 članov, ki so bili projemniki vsakoletnega knjižnega daru. Do leta 1918 je družba izdala 16,3 milijona knjig, lani pa je bila prekoračena meja 20 milijonov izvodov. Pred osamosvojitvijo Slovenije je celovška Mohorjeva odprla v Sloveniji svoje predstavništvo na Poljanski cesti. Na slovenskem trgu proda sedaj okrog 100.000 knjig letno. Trg v državi matičnega naroda jo v bistvu rešuje. Samo Koroška in države, kamor so v preteklosti emigrirali Slovenci, je premalo.

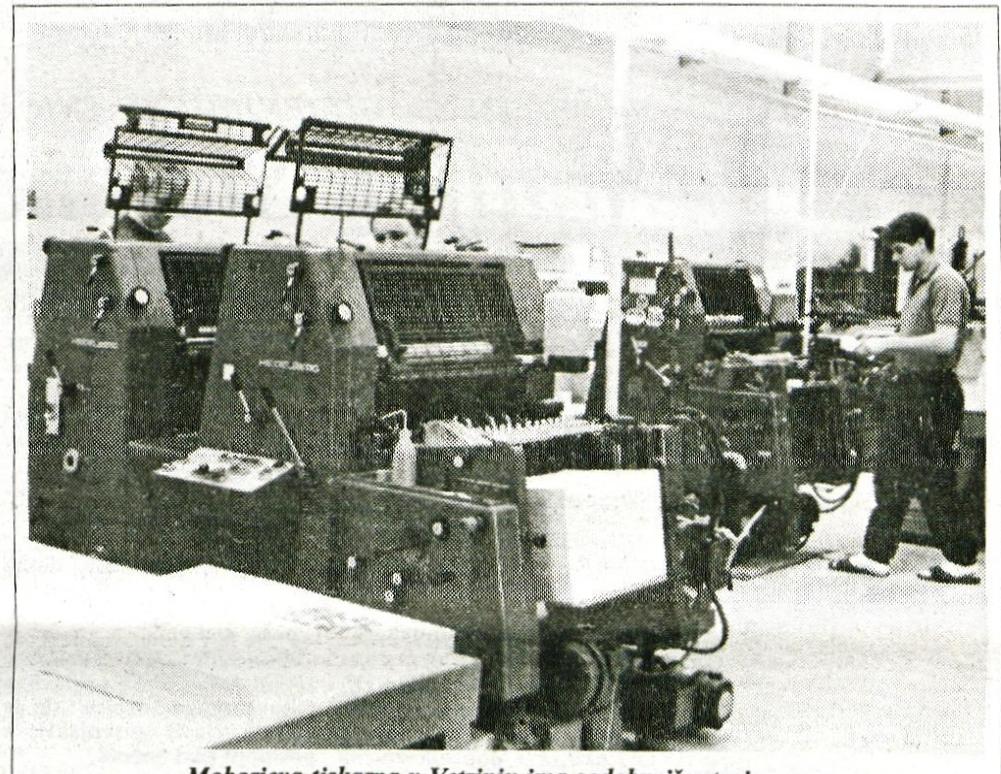
Razen založništva tradicionalnih izdaj družbe se Mohorjeva vedno bolj usmerja tudi k izdajanju učbenikov. Za potrebe dvojezičnega šolstva na Koroškem ima Mohorjeva v programu 45 različnih učbenikov, kar pre-

dstavlja 90 odstotkov potreb na tem področju. Potrebe se na tem področju povečujejo. V Celovcu deluje dvojezična Trgovska akademija, še naprej obstajajo najrazličnejše šole za gospodinske in gospodarske poklice, tovrstno izobraževanje pa prodira tudi v Slovenijo. Mohorjeva ima važno vlogo pri založništvu in tudi tiskanju učbenikov.

Slovenci na Koroškem imajo nekaj tisarn, med katerimi je tiskarna Mohorjeve družbe pomembnejša. Posodobljena, Mohorjeva je v modernizacijo vložila 10 milijonov šilingov, se je preselila na novo lokacijo v Vetrinji, kjer nastaja koroški tiskarski in grafični center. Tiskarna je našla prostore v praznih prostorih Adidasa. Prosila je za državno pomoč, vendor

pa na sedežu Mohorjeve v Celovcu), da tiskajo tednika *Naš tednik* in *Nedeljo*, nekatere mesečnike, tiskovine, učbenike in razne formularje, in da prihaja največ naročil iz slovenskih vrst, nekaj pa tudi z nemško govoreče strani. Naročil iz Slovenije ni, ker so pri nas tiskarske storitve cenejše kot v Avstriji. Grafična panoga v Avstriji je v krizi. V Mohorjevi tiskarni so povedali, da je kar tretjina avstrijskih tiskarn brez dela.

Sredi Celovca je moderna in vsem znana Mohorjeva knjigarna. Pred dvema letoma je bila popolnoma preurejena in je med najlepšimi knjigarnami v mestu. Ponudba je bila razširjena tudi s prodajo pisarniških potrebsčin. Ponudba je na ravni velikih avstrijskih



Mohorjeva tiskarna v Vetrinju ima sodobnejše stroje.



Dr. Anton Koren,
direktor Mohorjeve družbe Celovec

Po besedah direktorja Mohorjeve družbe Celovec dr. Antona KORENA je bila odločitev za samopreživetje in iskanje drugih virov denarja nujna, saj po drugi svetovni vojni

je nio dobila. Do nje naj bi bili upravičene samo tiskarne, ki tiskajo dnevниke. **Vodja tiskarne Milan BLAŽEJ** je povedal, da je v tiskarni zaposlenih 25 ljudi (22 v tiskarni, trije

knjigarn, za kar skrbijo štiri prodajalke). Mohorjeva knjigarna je članica Sveta knjige in družbe SKRIBO, veleblagovnice za pisarniške potrebsčine.

Radijska družba Korotan

Slišati nas morajo v najzakotnejših krajih

Mag. Marjan PIPP, poslovodja radijske družbe Korotan: "V načrtih urada zveznega kanclerja in ministrstva za promet in zveze, ki je pristojno za radijske frekvence, je na Južnem Koroškem predvidena frekvenca za manjšinski radio."

Mediji, posebno elektronski, so izjemnega pomena za preživetje vsake manjšine. Tudi na Koroškem, kjer imajo Slovenci dva svoja časnika, tednika, *Naš tednik* in *Slovenski vestnik*, razen tega pa verski tednik *Nedelja*, državna radijska in televizijska hiša ORF pa jim zagotavlja dnevno 50 minut radijskega programa in pol ure tedensko televizijskega programa, manjšina z medijsko zastopanostjo ni zadovoljna. Nad 20 let je že stara zgodba o pogovorih med vlado in manjšino o razširjenosti slovenskih radijskih in televizijskih oddaj. Vlada in ORF prekladata odgovornost druga na drugo: vlada pravi, da nima pristojnosti, in naj se Slovenci pogovarjajo z ORF, na ORF pa odgovarjajo, da razširitev programa ni problem, če sprejme država ustrezni zakon ali zagotovi denar. Slovence je od vrat do vrat preganjal tudi zvezni kancler in obljudbil, da bo sam osebno posredoval, vendar od tega ni bilo nič. Zadnji trenutek, aprila 1994, je priznal, da s svojim posredovanjem ni uspel, da dodatnega državnega denarja za financiranje slovenskih radijskih in televizijskih programov ne bo, in da naj Slovenci sami kandidirajo za dodelitev radijske frekvence. Hvalabogu smo bili pripravljeni in smo imeli vlogo že v predalu, je povedal poslovodja Slovenske radijske družbe Korotan mag. Marjan Pipp.

Radijsko družbo Korotan, družbo z omejnim jamstvom, so ustanovili Zveza slovenskih zadrug s 36 odstotki kapitala, Mohorjeva



Mag. Marjan Pipp,
poslovodja radijske družbe Korotan

družba s 24 odstotki, Narodni svet koroških Slovencev in Krščanska kulturna zveza s po 15

odstotki kapitala in Slovenska gospodarska zveza z 10 odstotki kapitala. Družba resno računa na frekvenco za Južno Koroško. Korotan je bil po besedah poslovodje mag. Marjana Pippa enakopravno upoštevan v dobljenem ustavnem sporu zaradi zakona o razdelitvi radijskih frekvenc v Avstriji. Zakon je dal namreč absolutni monopol ORF in je postavil zasebno pobudo na stranski tir. Nekatere nove družbe so se pritožile. Ustavno sodišče je septembra lani nekatere člene

zakona razveljavilo, prav tako pa je padel tudi celoten načrt delitve radijskih frekvenc. Kot sedaj kaže, Avstrijska ljudska stranka je kot vladna stranka že pripravila ustrezen predlog zakona, bo zakonodaja do poletja dopolnjena, jeseni pa naj bi se začel postopek delitve radijskih frekvenc. V načrtih urada zveznega kanclerja in ministrstva za promet in zveze, ki je pristojno za frekvence, je za Južno Koroško predvidena tudi frekvenca, namenjena manjšini. Ta frekvenca je po besedah Pippa šansa za Korotan. Očitno pa dodelitev frekvence ne bo največji problem. Več težav bo z zagotavljanjem denarja za redno oddajanje. Za ureditev studia in infrastrukture bo potrebnih okrog 5,5 milijona šilingov, za redno oddajanje in poslovanje pa letno okrog 16 milijonov šilingov. Visoke denarja bo terjal najem oddajnikov, ki so last ORF. Najemnine so po Pippovih besedah blazne. Samo za najem oddajnika na Dobraku letno 3 milijone šilingov. Dobrak ima res največjo moč, vendar oddajniške problematike Korotana v celoti ne rešuje. Nemške radijske družbe lahko "spreledajo" nekatere zakonite doline, slovenska radijska družba pa si tega ne sme dovoliti, saj je največ Slovencev prav v teh območjih. Območje Železne Kaple in Sel na primer je mogoče reševati samo s posebnimi oddajniki. Korotan bo po Pippovih napovedih iskal sodelovanje z radijskimi postajami v Sloveniji, kar do določene mere omogoča tudi avstrijska zakonodaja.

Pretvornik v Žitari vasi zakonit

Mag. Marjan Pipp je povedal, da bi za radijsko pokrivanje celotnega dvojezičnega območja potrebovali 3 pretvornike oziroma 7 milijonov šilingov, kar za dve državi ne bi smel biti problem. Žalostno pa je, da je ta problem na dnevnem redu skoraj vsakega meddržavnega srečanja, rešitve pa ni. Slovenci pa so v Žitari vasi postavili svoj pretvornik, ki pa ga je država leta 1984 zaplenila, izvedeno mnenje, da postavitev pretvornika ni bila nezakonita, ampak po vseh predpisih, pa je vlada skrila v predal.

EJGA Kako lepo se je začel ta teden! Škoda, ker je že zadnji kompletan teden v januarju!

EJGA V ponedeljek so rekli, da gredo pokojnine za polčetni odstotki gor, da Janez Še ni ukinil poračunov, in da to pomeni deset odstotkov več denarja kot decembra.

EJGA V torek nas je poklicala upokojenka in rekla, da ...tri pa po procentu tistmu z dvesto jurjev penzionu prinese sedem tayžent gor. Men, k' mam slab'h trideset tayžent, pa sam' jurjal!

EJGA V današnjem Gorenjskem glasu ste našli reklamni letak, v katerem so take cene kot lanskega januarja ali že prej.

EJGA Flaša olja po 159.-tolarjev, kila posebne moke po 69.- in šunka po dobrega jurja za kilo!

EJGA Žarnice po neverjetnih 49.-tolarčkov. Menida so take, ki še svetijo, pa tako poceni!

EJGA Ob takih ponudbi bi bila tudi navadna pokojnina več vredna, kaj šele povisana in še s poračunom.

EJGA Malce slaba stvar je to, da bodo pokojnine poračunom izplačane šele prihodnjo sredo, ko je zadnji delovni dan prvega meseca.

EJGA Ob tako prijetnih novicah za skoraj pol milijona Slovenije so že pozabljeni krute januarske podražitve, take in drugačne.

EJGA Zaradi uvedbe republike takse za obremenjevanje vode se je pitna voda povsod podražila za dobre 15.-tolarjev na kubik.

EJGA Na Gorenjskem je bila le Komunala Radovljica tako korajna, da ji o tem obvestila občane v Gorenjskem glasu. V drugih občinah vas je nova taksa in s tem dražja voda zadebla zgorj na položnici brez drugih obvestil.

EJGA Tudi januarski račun za RTV naravnino je že brez Kanarskih otokov višji. Ampak ne samo za 3,5 odstotka.

EJGA Tudi cestnina je šla gor, ne za 3,5

odstotka.

Na gorenjski avtocesti je desetata dražja.

EJGA Ker je za Eja rubriko bolj malo prostora, se naštevanju takoj neha, spisek je veliko daljši in bo še bolj dolg od četrtika naprej, ko smo prvega.

EJGA Minilo nedeljo, 20. januarja, je bil poseben smučarski praznik.

Minilo je 16 let od znanih slalomskih zmage Tržičana Bojanja Križaja v Wengnu.

EJGA Z zmagami je povezan tudi sprejetje v rodnom mestu. Tako fešteto, kot pred 16 letu "na pvcu" in v Zvirčah, so Tržičani v ponedeljek pripravili novi tržičski junakinja Andreji Grašič in bialonskemu upu Tomazu Globočniku.

EJGA Njuni mednarodni uspehi sicer niso v alpskem smučanj kot Križajevi - a zmaga v svetovnem pokalu je pač zmaga, tudi bialonska.

EJGA Kipar Peter Jovanovič iz Dolenje Žetine nima časa, da bi kdaj postal poslanec. V TV igri Hugo na TV Slovenija je v soboto namalil famoznih 290 000 pik.

EJGA Teden dni pred njim je igri Hugo igral znamenit poslanec z uglednimi brki, ki je na Gorenjskem posebej poznan zaradi bližnjega sprečanja z Blejecem Tonetom Omerzelom aprila 1993.

EJGA Poslancu T. A. je uspelo v igri Hugo ustvariti hud negativni izkušček, a Hugo v minus sploh ne računa in poslancu je padla čista nula.

EJGA Zatorej bo poslanci ostali poslaneči.

Peter Jovanovič pa kipar S. Hugom ali brez.

EJGA Vsekakor pa Eja svetuje Peteru Jovanoviču,

da svoje naslednje kiparsko delo rajši namen Hugoju kot pa kakšnemu poslancu.

V tem primeru bosta imela, nameč kip in njegov avtor, veliko več občudovalcev.

EJGA



Skoraj hkrati so prejšnji teden slovenski mediji poročali o dveh, na prvi pogled nepovezanih zadevah: na naslovnicah časopisov so bili zapisi o študentski jogurtne jajčni revoluciji pred državnim parlamentom; na gospodarskih straneh pa je pisalo, da se je poraba mleka ter mlečnih izdelkov na sončni strani Alp povečala za pet odstotkov. FotoEJGA daje skromen prispevek s predstavitvijo "fase" policijskega kamiona, ki je med študentskimi demonstracijami imel to smolo, da je bil pred parlamentom v službi domovine. Tisto belo na vetrobranskom steklu, brišalcih, ogledalu in ostalem delu karoserije je ostanek "jogurtnih bomb". Če bi vladala s kakšnim primernim ukrepom poskrbela za nove študentske vaje v metanju jajc, jogurta in piva, bi se podatek o porabi mleka lahko še izboljšal!



Ostro oko Glasovega fotoreporterja Jurija Furana in dva utrinka z noveletnega sprejema za športnike: Špeli in Juretu ob garaškem treningu in napornih tekmovanjih (ki jih Špela letosno sezono večidel spremlja po televiziji, kadar ni TV reporterka na snežnem stadionu pod Pohorjem) pa kozarček dobrega slovenskega vina prav privoščimo! Na zdravje in še veliko uspehov.



Predsednik SLS Marjan Podobnik podpredsedniku SDSS Ivu Hvalici: "Ivo, moja ura že odsteva ure do volitev in na tej imam označen datum, ko najini stranki ne bosta več opozicija!" "Marjan, pa si upošteval evropski čas?"

Januarja izbiramo GORENJKO/GORENJCA MESECA DECEMBRA 1995

Sladjan Stojanov ali Slavko Mežek?

V redni rubriki na "EJGA" strani tudi v letu 1996 z Vašim sodelovanjem, spoštovane nepreklicno izteče. Na LOKA TV lahko zadnjič ta mesec glasujete prihodnji to-rek, 30. januarja.

Izmed Gorenjcov, ki so zadnji lanski mesec s svojimi dejanji opozorili nase, sta za GORENJCA MESECA DECEMBRA 1995 predlagana:

1/ SLAVKO MEŽEK, domač je iz Žirovnice za 35 postavitev razstave "Slovenski kozolec" ne le v domovini, temveč tudi širom Evrope, še posebej zaradi decembrske postavitev "Slovenskega kozolca" (ki je seveda zlasti gorenjski), v poslopu parlamenta

2/ SLADJAN STOJANOV iz Kranja, ki je bil lani v začetku decembra izbran za drugega spremmljevalca

rok vse do srede, 31. januarja, ko se glasovalni mesec januar nepreklicno izteče. Na LOKA TV lahko zadnjič ta mesec glasujete prihodnji to-rek, 30. januarja.

Izmed Gorenjcov, ki so zadnji lanski mesec s svojimi dejanji opozorili nase, sta za GORENJCA MESECA DECEMBRA 1995 predlagana:

"Mistra Slovenije '95" in od

gorenjskih predstavnikov dosegel najvidnejšo urstvitev na tem lepotnem tekmovanju, ki ga organizira kranjski manager M.K. Michael. Od prejšnjega, tretjega letosnjega petka do včeraj, smo prejeli še 305 glasovnic, oziroma v januarju skupaj že 765. "Vmesni čas" po treh glasovalnih krogih: 574 glasov za Slavka Mežka in 171 glasov za Sladjana Stojanova. Za Gorenjsko meseca decembra torej lahko ZADNJIC glasujete danes v kontaktnih oddajah gorenjskih radijskih

postaj in v oddaji na TELEVIZIJI Kranj; ali pa v torek še zadnjič na LOKA TV Škofja Loka (telefon: 634-770), in le še do zaključno sredje z dopisnico na naš naslov: GORENJSKI GLAS, 64 000 Kranj. Glasove preštejemo vsak teden posebej in vsakih s tedenskim žrebom porazdelimo 10 nagrad.

Nagrajeni tretjega januarskega glasovalnega kroga so: GASPER MAHKOVEC, J. Puharja 1, Kranj; MIRJAM MEGLIČ, Žiganja vas 14a, Duplje; ZORA PAGON, Luša 5, Selca.

Hrušica 140, Jesenice; ANDREJA AZMAN, Britof 83, Kranj; BOJANA DEKLEVA, Zminec 49, Škofja Loka - prejme nagrade v vrednosti po 1.000 SIT. Praktične nagrade Gorenjskega glasa - Glasove majice, ki bodo posebej prišle prav že spomladan in zlasti poleti - tokrat prizemijo: TILKA ČIMŽAR, Tomščeva 70E, Jesenice; LIDIA SARIC, Kogojeva 8, Ljubljana; LEA JAZBEC, Sebenje 40, Krize; MARINA BEŠTER, Hrastje 103, Kranj; IRENA TAVČAR, Spodnja Luša 5, Selca.

Kuhta, d.o.o., iz Vodic

Pomembna je poštenost

Matjaž Kuhta iz Vodic je lastnik istoimenskega podjetja Kuhta, d.o.o., ki vključuje gradbeno mehanizacijo in gostilnico Mak. Podjetje, katerega sedež je v Vodicah, v svojem gradbenem programu vključuje kiper prevoze, izkope, rezanje asfalta in betona, kompresorske storitve, peskanje. Večko se ukvarja tudi z zunanjimi ureditvami, kot je naprimer polaganje tlakovcev. Kuhta, d.o.o., je v obratovanju kot podjetje dve leti, pred tem pa je imel prijavljeno obrt.

Tovrstne dejavnosti je na gorenjskem področju veliko, zato je podjetje Kuhta poskrbela za konkurenčne cene in kvalitetno opravljena dela. Gradbena dela ne

izvajajo samo v občini Vodice, ampak od Ljubljane do Kranja..

Njegovo ime pa ni znano samo po gradbenih storitvah, ampak predvsem po gostilnici Mak v Polju pri Vodicah, ki je trenutno najbolj obiskana gostilna daleč naokoli. "Goste je pridobiti in obdržati težko. Pomembna je poštenost in neposreden stik z ljudmi," je povedal lastnik Maka. Notranjost novogradnje, ki je bila zgrajena v letu 1993, je oblikoval znan arhitekt Ivo Koritnik, ki je med drugim načrtoval tudi ljubljanski El Dorado. Matjaž poznajo kot veseljaka, ki je rad med ljudmi. V svoji gostilni vedno poskrbi za dobro vzdušje. V veliko zadovoljstvo svojih gostov večkrat organizira posebne večere, ki trajajo do jutranjih ur.

Vsek njegov dan je naporen, kajti začne se zjutraj in konča pozno noči. V podjetju opravlja gradbena dela, zvečer pa stopi za točilno mizo in za vsakega gosta najde prijazno besedo. • M. Kubelj

KGM Kalan iz Zapog

Zadovoljne stranke se vračajo

Podjetje KGM Kalan v Zapogah pri Vodicah, ki ga že sedem let uspešno vodi Janez in Dragica Kalan, prodaja in dostavlja na dom premog ter kurilno olje. S kakovostnimi storitvami so si zagotovili redne stranke in ime zanesljivega dobavitelja.

Janez Kalan premog nabavlja pri zasavskih rudnikih in uvaža iz Češke republike, kurilno olje pa pri Petrolu kot najugodnejšemu ponudniku. Sprva je večji del prodaje predstavljal premog. Ker pa je veliko njegovih strank premog zamenjalo s kurilnim oljem, so morali svojo ponudbo prilagoditi. "Ža enkrat premoga in olja prodamo približno enako, vendar kurilno olje postaja vse pomembnejša kurjava. Nekatere rudnike po Sloveniji bodo počasi zaprli, uvoženi premog pa bo dražji," je povedal lastnik KGM-a iz Zapog.

Na začetku se je Janez Kalan soočal z vrsto problemov. Zapoge je majhen kraj, ki ga

ljude ne poznajo, poleg tega pa niso bili vajeni zasebnikov, ki se ukvarjajo s prodajo premoga. Velikokrat se je zgodilo, da so nekomu pripeljali tono premoga, in ko ga je kupec videl, je naročil še eno tono.

S svojim kakovostno opravljenim delom si je pridobil redne stranke in jih prepričal, da se pri njih splača kupiti kurjavo. Kupcem vedno pripeljejo dober premog, ki nima veliko prahu, saj želijo, da bi bili zadovoljni. Prah v premogu imajo na leto tudi tisoč ton, prodajo pa ga za nizko ceno v ljubljansko Toplorno. Lastnik KGM-a trdi, da lahko na dest prstov prešteje reklamacije, ki so jih imeli v vseh sedmih letih. Pokazatelj njihove uspešnosti je tudi dejstvo, da imajo svoje stranke tudi drugod po Sloveniji, naprimjer v Novem mestu in Postojni.

"Ugotovil sem, da ni vedno cena tista, ki je pomembna, ampak predvsem resno in dobro opravljeno delo," je dodal Janez Kalan. • M. Kubelj

TURISTIČNO PODJETJE CASINO BLED, d.o.o.

Cesta svobode 15
64260 BLED
telefon: 064/741-811, fax: 064/78-381

razpisuje

tečaj za croupierje na AMERIŠKI ROULETTI in BLACK JACKU

Sestanek s kandidati, ki morajo imeti status študenta, bo v četrtek, dne 1. februarja 1996, ob 16. uri v prostorih TP Casino Bled, d.o.o., na Bledu.

CASINO
BLED

ODOBJKA NA BLEDU JUTRI (sobota, 27. januarja)

MINOLTA BLED : KAMNIK (16. krog 1A države odbokarske lige, moški) ob 19. uri v telovadnici OŠ prof. dr. Josipa Plemlja na Bledu

Petek, 26. januarja 1996

PONEDELJEK, 29. JANUARJA 1996

TVS 1

10.05 Otroški program
10.05 Evelina Umek: Mačja šola ni prava šola
10.40 Pritlikavki, angleška nadaljevanka
11.05 Cvetje v jeseni, ponovitev slovenskega filma
13.00 Poročila
13.05 Novice iz sveta razvedrila, ponovitev
13.30 Utripi
14.05 Zrcalo tedna
14.20 Nedeljska reportaža T Koper - Capodistria
15.20 Očetje in sinovi
16.20 Dober dan, Koroška
17.00 TV dnevnik 1
17.10 Otroški program
17.10 Radovedni Taček: Pesek
17.25 TV oko, angleška dokumentarna serija
18.05 Simpsonovi, ameriška nanizanka
18.30 Lingo, TV igrica
19.00 Včeraj, danes, jutri
19.05 Risanka
19.15 Žrebanje 3 x 3
19.30 TV dnevnik 2, Vreme
19.56 Šport
20.05 Poslanska križpotja
21.30 Clive James, angleška dokumentarna serija
22.00 Včeraj, danes, jutri
22.30 TV dnevnik 3, Vreme
22.50 Šport
23.00 Umori, ameriška nanizanka
23.50 Svet popoča
0.20 Poročila
0.25 TV jutri, Videostrani

TVS 2

9.00 Euronews 9.50 Tedenski izbor
9.50 Učimo se tujih jezikov: Angleščina 10.15 Ljudje in zemlja 10.45 V žarišču 11.00 Policisti s srcem, avstrijska nanizanka 11.45 Portret Montserrat Canalle 12.40 Sobotna noč 15.40 Studio City 16.40 Sportni pregled 17.10 Učitelj, francoska nadaljevanka 17.55 Včeraj, danes, jutri 18.00 Po Sloveniji 18.45 Sedma steza 19.15 Angleška glasbena festivica 20.10 Črni dan 20.40 Angelsko mesto, ameriški film 22.15 Brane Rončel izza odra 23.45 Euronews

KANAL A

7.00 CNN poroča 7.45 A shop 8.00 Dobro jutro s Crtom Kanonijem 8.05 Novice 8.45 Obalna straža, ponovitev 9.55 Novice 10.00 Družina Addams, ameriška risana serija 10.25 Jeleni z zahoda, ponovitev 13. dela ameriške nadaljevanke 11.15 Zametne vrtnice, ponovitev 12.00 Novice 12.20 A shop 12.45 Video strani 14.00 Novice 14.45 Ponovitev dopoldanskega programa s Crtom Kanonijem, ponovitev 16.00 Novice 16.05 Video strani 17.05 Spot tedna 17.15 A shop 17.15 Slam, ponovitev 17.45 Obalna straža, ameriška nanizanka 18.35 A shop 19.00 Pika na A 19.30 Vreme 19.30 Družina Adams 20.00 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka 20.30 Filmska uspešnica: V. I. Warshawski, ameriški barvni film 22.00 Rodeo, kontaktna glasbena oddaja 22.45 Gost pike na A, ponovitev 23.00 Novice 23.05 A shop 23.30 Spot tedna 23.35 CNN poroča



TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55 TV napovednik TELE-TV 19.00 EPP blok - 1 19.05 Glasbeni spot 19.08 TV kažipot 19.10 Poročila 145. 19.25 Iz izbra: Mini pet 19.55 Danes na videostraneh 20.01 EPP blok - 2 20.05 Top spot 20.08 TV kažipot 20.10 Podjetnik tedna 20.30 Pogovor z gorenjskimi športniki '95 (v živo, poklicite: 33 11 56, voditeljica: Branka Jurhar) 21.10 Poročila 145. 21.25 EPP blok - 3 21.30 Rock TV - oddaja 22.00 Obe plati medalje za razred več 22.38 Glasbeni videotop 22.43 Poročila: Objektiv Gorenjske 43. 22.58 Z vami smo bili... nasvidenje 22.59 Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj 23.00 Videostrani

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Športni pregled dogodkov 21.00 EPP blok 21.05 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja, ponovitev 21.35 EPP blok 21.40 Film

TV ŽELEZNIKI

19.00 Obiskali smo Antonov vrtec v Železnikih 20.00 Kulturni utrinki

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.17 Zermatt smučarski 18.47 Risanka 19.15 Videostrani 22.00 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV MEDVODE

0.00 - 20.15 Videostrani 20.15 Reklamni blok 20.20 Na juriši, glasbeni oddajo vse Jure Ban Hudohmet; gosit v oddaji: Letači potepuh, Dominik Kožarčič; sodelujte po tel.:

KINO

CENTER amer. rom. kom. AMERIŠKI PREDSEDNIK ob 16., 18. in 20. uri STORŽIČ prem. amer. kom. MLADI AMERIČANI ob 17., 19. in 21. uri ŽELEZAR franc. ljub. drama FRANCOZINJA ob 18. in 20. uri

HTV 1

7.15 TV koledar 7.30 Santa Barbara,

612-372 21.34 Reklamni blok 21.38 - 24.00 Videostrani

R KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila STA 7.20 Čestitka presečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včera, danes 9.20 Tema dneva: U škrpic 9.50 EPP 10.20 Novinarski prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.50 EPP 11.20 Novinarski prispevek 11.40 Pregled dnevnega tiska 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Črna kronika 13.40 Pometamo doma 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.00 Terenski studio Šenčur 16.20 Novinarski prispevek 16.40 Novinarski prispevek 16.50 EPP 17.20 Novinarski prispevek 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri in poročila Radia Deutsche Welle 18.10 Vsakdo svoje pesmi pojte 18.50 EPP 19.00 Poročila Radia Voice of America 19.30 Večerni program z Robertom Baumanom in Zvonetom Tomacem v oddaji Old Timer Shop 19.50 EPP 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

R TRŽIČ

Najprej vam bom ob 13.30 privoščili nekaj nove glasbe, nato svetovali, kaj lahko storite zase in nadaljevali z informativno oddajo ob 15.30. Sledila bodo obvestila ob 16.10, nato pregled zunanje političnih dogodkov v oddaji Deutsche Welle poroča. 17. ura je čas, ko vas seznamimo z novostmi na številki 92, ob 17.30 pa se bo začela oddaja Tržički hit. Tudi tokrat bodo za presenečenje poskrbeli pokrovitelji oddaje.

AVSTRIJA 1

13.00 Otroški program: Ostržek 13.25 Confetti paletti 13.40 Alfred J. Kwak 14.05 Am, dam, des 14.20 Uganke 14.30 Tim in Struppi 14.55 Artefix, predlogi za prosti čas 15.05 Popajevne nove dogodivščine 15.25 Mini čas v sliki 15.45 Vesoljska ladja Enterprise - Nova generacija 16.25 A-team 17.15 Golden palace 17.40 Kdo je šef? 18.10 Dr. Quinn 19.00 Roseanne 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Midnight Run - pet dni do polnoči, ameriški akcijski film 22.15 Zakon moči, ameriška kriminalka 0.00 Čas v sliki .05 Maščevanje je sladko, ameriška francoška komedija 1.25 Santa Barbara - Kalifornijski klan, ponovitev 2.10 Schiejok, ponovitev 3.10 Dobrodošli v Avstriji, ponovitev 5.05 Dr. Quinn

AVSTRIJA 2

12.35 Slika Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.10 Orientacija 13.40 Umor, je napisala 14.25 Santa Barbara - Kalifornijski klan 15.10 Bogati in lepi 16.00 Vsak dan s Schiejokom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 18.55 Kuhrske mojstri 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Anna Maria gre svojo pot 21.05 Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Ob pol enajstih 23.00 Atelje 20-ih let 23.45 Gepard, italijansko-francoski film 2.20 Kulturna 3.05 Pogledi od strani, ponovitev 3.10 K stvari, ponovitev 4.15 Tančica, križ in met, ponovitev 1. dela dokumentarnega filma 5.05 Videonoč

AVSTRIJA 2

12.35 Slika Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.10 Orientacija 13.40 Umor, je napisala 14.25 Santa Barbara - Kalifornijski klan 15.10 Bogati in lepi 16.00 Vsak dan s Schiejokom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 18.55 Kuhrske mojstri 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Anna Maria gre svojo pot 21.05 Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Ob pol enajstih 23.00 Atelje 20-ih let 23.45 Gepard, italijansko-francoski film 2.20 Kulturna 3.05 Pogledi od strani, ponovitev 3.10 K stvari, ponovitev 4.15 Tančica, križ in met, ponovitev 1. dela dokumentarnega filma 5.05 Videonoč

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55 TV napovednik TELE-TV 19.00 EPP blok - 1 19.05 Glasbeni spot 19.08 TV kažipot 19.10 Poročila 145. 19.25 Iz izbra: Mini pet 19.55 Danes na videostraneh 20.01 EPP blok - 2 20.05 Top spot 20.08 TV kažipot 20.10 Podjetnik tedna 20.30 Pogovor z gorenjskimi športniki '95 (v živo, poklicite: 33 11 56, voditeljica: Branka Jurhar) 21.10 Poročila 145. 21.25 EPP blok - 3 21.30 Rock TV - oddaja 22.00 Obe plati medalje za razred več 22.38 Glasbeni videotop 22.43 Poročila: Objektiv Gorenjske 43. 22.58 Z vami smo bili... nasvidenje 22.59 Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj 23.00 Videostrani

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 5.00 Jutranji program 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 Novice bba 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbeni oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Glaso izbirate poslušnici 11.00 Izobraževalna oddaja Ljudske univerze Škofja Loka 12.00 Škofjeloški 6.14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes 15.30 Rodeo, ponovitev 3.05 Dobrodošli v Avstriji, ponovitev 4.50 Past na reki Snake, ameriški pustolovski film

KANAL A

7.00 CNN poroča 8.00 Dobro jutro z Darkom Korenom 8.05 Novice 8.45 Obalna straža, ponovitev 9.55 Novice 10.00 Družina Addams, ameriška risana serija 10.25 Jeleni z zahoda, ponovitev 13. dela ameriške nadaljevanke 11.15 Zametne vrtnice, ponovitev 12.00 Novice 12.20 A shop 12.45 Video strani 14.00 Novice 14.45 Ponovitev dopoldanskega programa s Crtom Kanonijem, ponovitev 16.00 Novice 16.05 Video strani 17.05 Spot tedna 17.15 A shop 17.15 Slam, ponovitev 17.45 Obalna straža, ameriška nanizanka 18.35 A shop 19.00 Pika na A 19.30 Vreme 19.30 Družina Adams 20.00 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka 20.30 Filmska uspešnica: V. I. Warshawski, ameriški barvni film 22.00 Rodeo, kontaktna glasbena oddaja 22.45 Gost pike na A, ponovitev 23.00 Novice 23.05 A shop 23.30 Spot tedna 23.35 CNN poroča

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika Ra Slovenska 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Dnevniki X 21.00 Home sweet home 21.10 Poročilo 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizorišču, reportaža tedna 23.00 Duhovi, danska serija 23.55 Pilnik z belcem, avstrijski kratki film 0.05 The dancing man - enoogni plesalec 1.10 Kultura 1.45 Pogledi od strani, ponovitev 1.55 Videonoč

AVSTRIJA 1

12.20 Ljubezen, nadaljevanka 12.45 penny za vaše sanje, ponovitev ameriškega barvnega filma 14.30 Otroški program, ponovitev: Domade živali 15.05 Poročila 15.10 Dokumentarna serija 16.15 Otroški program; Majhen cvelki svet 16.45 Hrvatska danes 17.45 Kristalno cesarstvo, ameriška nadaljevanka 18.15 Kolo srča 18.50 Vaša dearnica 19.30 Dnevnik 20.10 Tinova vrnitev v Vrgorac, dokumentarna oddaja 20.55 TV parlament 22.15 Dnevnik 22.35 Slika na sliko 23.05 Vladajoče strasti, dokumentarna serija 23.35 Poročila

AVSTRIJA 2

14.50 Video strani 15.05 TV koledar 15.15 Korak, ponovitev glasbene oddaje 16.00 Tenis, prens turnirja ATP iz Zagreba 20.10 Urgencija, ameriška nanizanka 21.00 Črno, belo, v barvah: Klute, ameriški barvni film

KANAL A

14.05 Am, dam, des 14.20 Uganke 14.30 Tim in Struppi 14.55 Artefix, nasveti za prosti čas 15.05 Popajevne nove dogodivščine 15.25 Mini čas v sliki 15.35 Vesoljska ladja Enterprise - Nova generacija 16.25 A-team 17.15 Golden palace 17.40 Kdo je šef? 18.10 Dr. Quinn 19.00 Roseanne 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Lovljenci sence, iz življenja najbolj strupenih škorpijonov na svetu 21.05 Home sweet home 21.10 Urgencija, Darilo 22.05 Usodna strast, ameriška erotična srljivka 23.35 Čas v sliki 23.45 Dih smrtio, ameriška TV srljivka 1.15 Santa Barbara, ponovitev 2.00 Schiejok, ponovitev 3.05 Dobrodošli v Avstriji, ponovitev 4.50 Past na reki Snake, ameriški pustolovski film

AVSTRIJA 1

14.05 Am, dam, des 14.20 Uganke 14.30 Tim in Struppi 14.55 Artefix, nasveti za prosti čas 15.05 Popajevne nove dogodivščine 15.25 Mini čas v sliki 15.35 Vesoljska ladja Enterprise - Nova generacija 16.25 A-team 17.15 Golden palace 17.40 Kdo je šef? 18.10 Dr. Quinn 19.00 Roseanne 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Lovljenci sence, iz ž

Obresti za vloge padajo

Kranj, jan. - Nov medbančni dogovor o pasivnih obrestnih merah že učinkuje, saj so občutno padle. V Gorenjski banki ostajajo med najvišjimi.

Poslovne banke so zato znišale pasivne obrestne mere, ki se pri tolarskem varčevanju zdaj sučejo med 4 in 7,5 odstotka, odvisne pa so od zneska in dobe vezave:

	31 do 90 dni	91 do 180 dni	181 dni do 1 leta	nad 1 leto
	v %	v %	v %	v %
Gorenjska banka	5,6 - 5,8	5,7 - 5,9	5,8 - 6,0	7,2 - 7,5
A banka	5,0 - 5,4	5,3 - 5,7	5,6 - 6,0	7,3 - 7,5
NLB Ljubljana	4,0 - 5,0	4,3 - 5,5	4,8 - 5,8	6,2 - 7,5
SKB Ljubljana	4,5 - 5,0	5,0 - 5,5	5,5 - 6,0	7,0 - 7,5

Pri deviznem varčevanju pa se obrestne mere sučejo od 2,3 do 4,29 odstotka letno:

	1 mesec	3 mesece	6 mesecev	nad 1 leto
	v %	v %	v %	v %
Gorenjska banka	3,5	3,53	3,55	4,19 - 4,29
A banka	2,9 - 3,1	3,2 - 3,35	3,4 - 3,55	3,9 - 4,2
NLB Ljubljana	2,63 - 3,0	2,71 - 3,08	2,79 - 3,16	3,06 - 4,21
SKB Ljubljana	3,2	3,3	3,4	4,1

Informativni dan na Ljubljanski borzi

Kranj, jan. - Ljubljanska borza začenja z informativnimi dnevi, prvega so pripravili danes, v petek, 26. januarja, in poteka od 9 do 15. ure, na sedežu borze na Slovenski cesti 56 v Ljubljani.

Zanimanje javnosti za dogajanje na borzi se je s prihodom prve privatizacijske delnice (Kolinske) povečalo, poleg tega pa je bilo decembra ukinjeno trgovanje na borznih sestankih, ki so ga ljudje lahko v žiro spremjali z borne galerije. Ljubljanska borza se je zato odločila, da bo v prihodnje pripravljala informativne dneve, ki bodo namenjeni vsem, ki jih zanima borza. Pripravila bo tiskane informacije, trikrat (ob 10., 12. in 14. uri) bo potekala demonstracija trgovanja prek borznega informacijskega sistema BIS, obiskovalci bodo poslušali enourna splošna predavanja o organizaciji in posovanju Ljubljanske borze, trgovjanju na njej ter povezavi borze s privatizacijo. Organizirane skupine naj svoj obisk najavijo.

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUP/PRODAJN		
	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Kranj, Tržič)	92,20	94,70	12,98 13,47 8,43 9,07
AVAL Bled	93,00	93,80	13,10 13,35 8,30 8,90
AVAL Kranjska gora	92,40	93,70	13,00 13,35 8,30 8,90
BANKA CREDITANSALT d.d. Lj	92,50	93,90	12,90 13,50 8,50 9,00
EROS (Starý Mayr), Kranj	93,00	93,50	13,18 13,35 8,55 8,90
GEOS Medvode	93,00	93,60	13,20 13,28 8,65 8,85
GORENSKA BANKA (vse enote)	92,00	94,50	12,82 13,44 8,24 9,17
HANILNICA LON, d.d. Kranj	93,00	93,75	13,20 13,30 8,60 8,90
HKS Vrgred Medvode	92,50	94,00	13,00 13,30 8,30 8,80
HIDA-Tržnica Ljubljana	92,80	93,80	13,20 13,35 8,55 8,84
HRAM ROŽICE Mengš	92,70	93,30	13,18 13,29 8,69 8,85
ILIRIKA Jesenice	92,50	94,50	13,00 13,40 8,45 8,95
INVEST Škofja Loka	93,10	93,80	13,15 13,39 8,60 8,89
LEMA Kranj	93,00	93,60	13,15 13,28 8,60 8,85
MIKEL Stražiče	92,80	94,00	13,25 13,34 8,45 8,90
NEPOS (Škofja Loka, Trata)	92,90	93,50	13,18 13,30 8,65 8,85
NOVA LB Kamnik, Medvode, Šk. Loka	92,00	95,20	12,95 13,67 8,50 9,28
PBS d.d. (na vseh poštah)	82,20	95,00	11,80 13,50 8,00 9,00
ROBSON Mengš	93,10	93,70	13,15 13,40 8,60 8,90
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	92,80	93,50	13,00 13,30 8,50 8,90
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	91,80	95,00	13,00 13,50 8,40 8,90
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	92,00	-	12,82 - 8,24 -
SLOVENIJATURIST Jesenice	92,50	94,50	13,00 13,40 8,45 8,95
SZKB Blagajniško m. Žiri	92,10	94,90	12,80 13,50 8,23 9,20
ŠUM Kranj	93,00	93,60	13,20 13,28 8,65 8,85
TALONZal, postaja Trata, Šk. Loka, Zg. Bltnje	92,70	93,40	13,15 13,25 8,60 8,85
TENTOURS Domžale	92,50	94,00	13,10 13,50 8,50 9,00
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	93,00	93,70	13,15 13,25 8,65 8,85
UBK d.d. Šk. Loka	91,90	94,70	12,95 13,40 8,25 8,85
WILFAN Kranj	93,00	93,50	13,20 13,28 8,70 8,85
WILFAN Redovljica, Grajski dvor	92,90	93,60	13,18 13,29 8,70 8,85
WILFAN Tržič	93,00	93,30	13,18 13,23 8,70 8,80
POVPREČNI TEČAJ	92,31	93,99	13,04 13,37 8,49 8,93

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 12,80 tolarjev. Podatki za tečajnico nam sporočajo menjalnica, ki si pridružuje pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner pri menjavi deviz

P.E. KRAJN,
Delavski dom
tel.: 064/11-387
P.E. RADOVLJICA,
Hotel Grajski dvor
tel.: 064/14-013
P.E. TRŽIČ,
klet Veletekstil
tel.: 53-816

TRGOVCI

PUST, VALENTINOVO in ostalih TISOČ IGRAČ ŽE NA NAŠIH POLICAH

HRIBAR & OTROCI

GORENSKI GROSIST IGRAČ

MEDNARODNA TRGOVINA d.o.o., KRAJN
64000 Kranj, Kokškega odreda 18, tel.: (064) 212 479, 221 650, fax 221 877

PRODAJNI CENTER STARI DVOR

Škofja Loka, Kidričeva 26, tel.: 634 - 800

TV VOYAGER 51 cm TTX

46.148.-

TV GORENJE, SELECO

TV GRUNDING 37 cm,

VIDEOREKORDER

PHILIPS, SONY

KAMERA, SONY

GLASBENI

STOLP

OD 5% DO 15% POPUST TELEVIZORJI

VIDEOREKORDERJI

10% POPUST BELA TEHNIKA GORENJE, PHILCO

AKCIJAI

5% POPUST OSTALI ARTIKLI NAD 10.000 SI

RAZEN AKCIJE

SUŠILNI

PRALNI IN

POMIVALNI

STROJI,

HLADILNA TEHNIKA,

MALI GOSP. APARATI,

LUČI S SENZORJI

15.990.-

12 DELNA CRT. POSOD INOX

POPUSTI VELJAJO ZA GOTOVINSKA PLAČILA

GF KMEČKI STROJI KOVINOTEHNA

NEMOGOCE JE MOGOČE!!!

HALLO
24.2.274.
PIZZA
DEL OVNI ČAS:
VSAK DAN OD 8³⁰-22⁰⁰
NEDELJA OD 11⁰⁰-22⁰⁰

Hofer
Informira
4x Celovec
10. Oktoberstr. 25
Lodeng. 22
St. Veitstr. 70
Steing. 209
3x Beljak
Ossiacherzeile 56b
Italienerstr. 14
Maria - Gailerstr. 30
Velikovec
Umfahrungsstr. 6
Wolfsberg
Packerstr.

Hofer
ZA VSE, KI RADI POCENI KUPUJEJO

Dopolnili zakon o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov

Pogodbe do polletja

Z uveljavljivijo zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov je večina družbenih kmetijskih zemljišč in gozdov postala last države, ki je za gospodarjenje z njimi pooblastila novoustanovljeni sklad, del zemljišč pa je prešel v občinsko last. Več podjetij, občin in posameznikov je kmalu po sprejetju zakona predlagalo ustavnemu sodišču, da oceni, ali je zakon usklajen z ustavo in nekaterimi mednarodnimi pogodbami. Ustavno sodišče je to tudi storilo, ugotovilo, da so nekatere zakonske določbe protiustavne, in državnemu zboru "naložilo", da jih mora uskladiti z ustavo.

Državni zbor je ob koncu minulega leta sprejel spremembe in dopolnitve zakona. Po dopolnjem zakonu morajo dosedanji uporabniki in zakupniki zemljišč skleniti s skladom oz. občino zakupno pogodbo za kmetijska zemljišča in koncesijsko pogodbo za gozdove do 30. junija letos. Če je do tega časa ne bodo sklenili, bo pogodbeno razmerje nastalo po samem zakonu. Za kmetijska zemljišča, na katerih so trajni nasadi, naj bi pogodbo sklenili za čas, ki ustreza amortizacijski dobi nasada, za druga kmetijska zemljišča za dobo, ki jo določajo predpisi o kmetijskih zemljiščih, za gozdove pa najmanj za dvajset let, in sicer vsaj za dela, ki so jih po uveljavitvi zakona o gozdovih v državnih gozdovih opravljala gozdna gospodarstva in drugi dosedanji upravljalci. Pri izbiri izvajalcev za vzdrževanje gozdnih cest v državnih gozdovih lahko na javnem razpisu pod enakimi pogoji uveljavljajo prednostno pravico dosedanji upravljalci gozdov, to so predvsem gozdna gospodarstva. Ko bodo zakupne in koncesijske pogodbe prenehale veljati, bodo pogodbe za novo obdobje sklenili na podlagi javnega razpisa, na katerem pa bodo prejšnji zakupniki, koncesionari oz. uporabniki zemljišč lahko uveljavljali prednostno pravico. • C.Z.

Zimsko izobraževanje kmetov, kmetov in mladine

Predavanja, tečaji, izleti...

Ziri - Škofjeloška kmetijska svetovalna služba vabi na predavanje dipl. ing. Francija Pavlina o vplivu kakovosti voluminozne krme na mlečnost. Predavanje bo v torek ob devetih dopoldne v sejni sobi občine Žiri.

Planina pod Golico - V torek ob treh popoldne bo v gasilskem domu v Planini pod Golico predavanje o shranjevanju živil, najpogostejših zastrupitvah z živili kot posledicah prenosa okužb z živali na človeka in o nekaterih osnovnih načelih zdravega življenja. Predaval bo veterinarski inšpektor mag. Roman Grandič.

Valburga - Društvo kozjerec Gorenjske prireja v ponedeljek 18. uru v Kanu Clubu v Valburgi pogovor s predstavnikom zavarovalnice Adriatic o zavarovanju živali.

Mavčiče - V ponedeljek ob devetih dopoldne bo v domu krajevne skupnosti v Mavčičah predavanje dipl. inž. Francija Pavlina o kmetijstvu v Nemčiji in v Evropski zvezi.

Naklo - Društvo kmečkih žena Kranj in kmetijska svetovalna služba vabita na predavanje dr. Antonije Holcman iz Biotehniške fakultete, oddelka za zootehniko, o nekaterih tehnoloških značilnostih reje nesnic in brojerjev. Predavanje bo v torek ob pol osmih zvečer v novih prostorih KZ Naklo. • C.Z.

OO SKD TRŽIČ vabi na okroglo mizo z ministrom za kmetijstvo gospodom prof. dr. Jožetom Ostercem, ki bo v torek, 30. 1. 1996, ob 19.30 uri v Osnovni šoli Križe.

GOZDAR, d.o.o., Kranj
Mlaka, Zagrajskova 11, Kranj

OBVESTILO

Lastnikom in upravljalcem okrasnih vrtov, drevoredov in parkov, da smo strokovno in tehničko usposobljeni za sanacijo in odstranitev poškodovanega drevja.

Informacije po tel.: 064/218-798, 0609/625-874, 0609/625-597

technoservis

d.o.o., Suha 23, 64220 Škofja Loka
Tel.: ++386 64 634-518, 632-046
Fax: ++386 64 634-518

Trgovina Perkins
Spodnji trg 18, 64220 Škofja Loka
Tel./fax: ++386 64 621-974

- Industrijski motorji od 4 kW do 1860 kW
- Ladijski motorji od 7 kW do 1400 kW
- Motorji za vozila od 50 kW do 300 kW
- Rezervni deli
- Garancija, Servis



KMETIJSTVO

UREJA: CVETO ZAPLOTNIK

V Triglavskem narodnem parku

Nad travico s kosico, od države pa za malico

Ministrstvo za okolje in prostor je kmetom z območja parka prvič namenilo skupno milijon tolarjev za kritje večjih stroškov ročne košnje travnikov in spravila krme.

Bled - Čeprav je znesek za zdaj bolj simboličen, v javnem zavodu Triglavski narodni park upajo, da bodo neposredna državna plačila, ki niso namenjena le ohranitvi kmetijstva, ampak tudi negovanju kulturne krajine, postala praksa v delovanju edinega narodnega parka v Sloveniji. Še več! Ocenjujejo, da bi Triglavski narodni park še pred morebitno včlanitvijo Slovenije v unijo lahko postal poskusno območje, na katerem bi v skladu s sedanjo skupno evropsko kmetijsko politiko uvedli spodbude, kakrsne poznajo v uniji.

Kot sta povedala dr. Marija Markeš in Sašo Hrovat, strokovna sodelavca za področje kmetijstva v zavodu TNP, so



Večji red in večje denarne spodbude?

Da bi povečali red na pašnih planinah v parku, so v javnem zavodu TNP na pobudo ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano pripravili osnutek pašnega reda v TNP, iz katerega naj bi komisija za planinsko pašo pri ministrstvu (na osnovi pripombe gozdarjev, kmetijcev in vseh drugih) izdelala nov pašni red, ki bo tudi podlaga za nadzor in ukrepanje. Ker bo red vseboval dodatna "pravila igre", v zavodu predlagajo, da bi pašni upravičenci na območju parka prejemali deset odstotkov višje državne spodbude.

do podatkov o površini travnikov in številu lastnikov oz. najemnikov, ki so lani na območju parka ročno obdelovali grbinaste in strme travnike, prišli s pomočjo kmetijske svetovalne službe in javno objavljenega razpisa. Sto petintrideset lastnikov oz. najemnikov zemljišč, od tega dve tretjini z Gorenjske, je prijavilo skupno okoli dvesto hektarjev grbinastih in strmih travnikov, na katerih so lani namesto kosišnic in traktorjev "pele" kose, vile in grablje. Upravičenci bodo denar dobili v dveh

tednih. Čeprav bodo zneski bolj simbolični (in bodo komaj zadoščali za malico koscev), prva neposredna plačila dajejo upanje, da bo tudi slovenska država krenila po poti razviti evropskih držav, ki kmetovanje, negovanje krajine in življenje v območjih s težjimi pridelovalnimi možnostmi spodbujajo predvsem z neposrednimi plačili. Pa ne le to! V parku so neposredna plačila tudi eden od pogojev, da bi kmetijstvo postal sestavni del dela in življenja v parku, in da bi domačini park bolj vzeli za svojega.

V zavodu TNP načrtujejo, da bi v bližnji prihodnosti popisali kmetije v parku in na podlagi meril Evropske unije oz. skupne evropske kmetijske politike pripravili program spodbujanja razvoja kmetijstva oz. celotnega območja z neposrednimi plačili, iz katerega bi bilo tudi razvidno, koliko bi to stalno državo. Triglavski narodni park bi lahko postal poskusno območje, na katerem bi se pred morebitno vključitvijo Slovenije v Evropsko unijo uvedli spodbude (neposredna državna plačila), ki so značilne za sedanjo skupno evropsko kmetijsko politiko.

Ob tem, ko so kmetijski strokovnjaki nekaterim območjem (tudi v parku) vsiljevali ekološko občutljivo intenzivno kmetovanje, se dr. Markeševa zavzema predvsem za to, da bi na takih področjih razvijali predvsem biološko kmetovanje. V Avstriji se je že dobro razvilo in razširilo, pri nas za kaj takega ni še niti pravne osnove. • C. Zaplotnik

Primerjave med Slovenijo in Evropsko unijo

Slovenske kmetije štirikrat manjše od evropskih

V Evropski uniji so v desetih letih kmetije povečali za trinajst odstotkov, pri nas se med zadnjima popisoma niso nič spremenile.

Raziskovalna skupina, ki po naročilu ministrstva za znanost in tehnologijo in ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano preučuje možne posledice morebitne vključitve Slovenije v Evropsko unijo, je med drugim pripravila celovito primerjavo med slovenskim kmetijstvom in kmetijstvom Evropske unije. Primerjave kažejo, da Slovenija po velikosti kmetij, poklicnosti kmetovanja (delež čistih kmetij) in produktivnosti močno zaostaja za evropskimi povprečji.

Slovenija ima zaradi velike gozdnatosti za 13 odstotkov manjši delež kmetijske zemlje v skupni površini, kot je povprečje za unijo. Ker ima več kot 70 odstotkov zemlje v območjih z omejenimi možnostmi pridelave, sodi med države z najbolj neugodnim in hkrati najbolj pestrim pro-

tom. Delež kmečkega prebivalstva v Sloveniji je nekoliko večji od povprečja evropske dvanajsterice, še vedno je precej manjši kot v Grčiji, na Portugalskem, Irske in v Španiji, zmanjšuje pa se počasnejše kot v uniji. Kmetijstvo v Sloveniji prispeva k brutu domačemu proizvodu 4,9 odstotka, v uniji povprečno manj kot tri odstotke. V primerjavi z unijo prideva skoraj polovico manj brutno proizvoda na hektar in trikrat manj na zaposlenega v kmetijstvu.

Petkrat manjša čreda

V Evropski uniji ni države z izjemo Irske, ki bi imela manjši delež njiv v površini kmetijske zemlje kot Slovenija, in ne države z izjemo Irske, ki bi imela večjo površino travinja na prebivalca. Povprečna slovenska kmetija redi petkrat manj glav velike živine kot evropska dvanajsterica in štirikrat manj kot sosedna Avstrija. Intenzivnost, merjena s številom glav velike živine na hektar kmetijske zemlje, je v Sloveniji okoli 30 odstotkov nižja kot v uniji. Čeprav ima živinoreja v slovenskem kme-

Slovenija v desetinkah odstotka!

Če se bo Slovenija morebiti odločila za vstop v Evropsko unijo in če jo bo Evropa pač hotela sprejeti medse, se bo sedanja unija po površini povečala za šest desetink odstotka, po številu prebivalcev za pol odstotka in po številu glav velike živine prav tako za pol odstotka. Njen bruto domači proizvod, ki je sicer v Sloveniji dvainpolkrat manjši od povprečja unije in za petino manjši kot v najmanj razviti članici (Grčiji), pa bo porasel za vsega dve desetinki odstotka.

tijstvu pomembno mesto, predstavlja slovenski stalež le pol odstotka vseh glav velike živine v državah dvanajsterice.

V uniji povečujejo kmetije

Kar zadeva velikost kmetij, se Slovenija s svojo razdrobljeno posestjo lahko primerja le z Grčijo, Italijo in s Portugalsko. Slovenske kmetije so v povprečju več kot dvakrat manjše kot avstrijske in štirikrat manjše kot povprečne kmetije v Evropski uniji. Celo Poljska, ki je glede lastništva edina primerljiva vzhodnoevropska država, ima večje kmetije. Pa ne le to! V uniji so se kmetije med 1980. in 1990. letom povprečno povečale za 13 odstotkov (praviloma so se najbolj povečale v državah z

najugodnejšo posestno sestavo, povečale pa so se predvsem največje kmetije), medtem ko so pri nas v popisnem obdobju 1981 - 1991 niso ni spremenile. V Sloveniji je manj kot ena petina "čistih" kmetij, v Avstriji in v uniji je takih skoraj ena tretjina.

Nizka produktivnost

In kako je z delovno silo na kmetijah? V Sloveniji je po zadnjih statističnih podatkih v kmetijstvu zaposlenih 11,5 odstotka prebivalcev, kar je dvakrat toliko, kot je povprečje za Evropsko unijo. Izmed držav dvanajsterice imajo večji delež kmetijskega prebivalstva je Grčija, Irska in Portugalsko, sicer pa tudi države Cefte, predvsem Poljska. Število polnovrednih delovnih moči na hektar kmetijske zemlje kaže na nizko produktivnost slovenskega kmetijstva. V uniji je v povprečju zaposlenih štirikrat manj moči na hektar kot v Sloveniji, v Avstriji dvakrat manj. • C. Zaplotnik

Perkins
National distributor

TENIŠKI KLUB MOJSTRANA

Kurirska pot 26
Mojstrana

razpisuje prostoto delovno mesto

TRENERJA TENISA

Pogoji: trener A, B ali C kategorije

Pismene prijave pošljite v roku 15 dni od objave na naslov Teniški klub Mojstrana, Kurirska pot 26, 64281 Mojstrana.

Klub si pridržuje izključno pravico do izbire kandidata!

GITAS
Trgovina
GORENJEVSKA 15, Kranj
Tel.: 223-820, 223-830
Servis
KALIŠNIKOVA 26, Kranj
Tel.: 241-592
KARCHER

ELtec
d.o.o.
MULEJ
elektro - termo center

Bled, Pot na lisice 7, tel.: 064/741-666,
faks: 064/741-777

Poleg storitev pa sodita v dejavnost podjetja tudi trgovina in proizvodnja. Kar zadeva trgovino, ima Eltec v veleprodaji in maloprodaji tehnično blago. Proizvodni program pa sestavljajo kovinski električni razdelilniki, svetilke TA-E in TU-E, bolniški svetlobni kanali, strelovodni materiali in toplotne podpostaje.

Pred petimi leti je imelo podjetje 17 zaposlenih. Zdaj pa ima odprtva vrata za nove strokovne kadre in delavce. Upajo, da se bodo oglašili pri njih na razgovor zaradi zaposlitve tudi na podlagi današnje objave v Gorenjskem glasnu.



Ne boste zašli in lahko boste našli ELtec, MULEJ d.o.o., Pot na lisice 7. Od Lesc proti Bledu, prek mostu čez Savo in po nekaj desetmetrih v Betinsku klancu zavijete desno potem pa spet levo in prišli boste do ELteca.

ko ste se na podlagi nasvetna oziroma svetovanja odločili za naročilo projekta, pride na vrsto strokovna izvedba, kasneje pa servisna služba z zagotavljanjem rezervnih delov. In da ne pozabimo, porabo plina vam bodo merili poznani in priznani plinomeri Rombach, ki jih vgrajuje ELtec MULEJ, d.o.o., v plinovodne naprave.

Starclima in Vaillant

Da ima ELtec MULEJ, d.o.o., Bled, Pot na lisice 7 v programu plinskih instalacij proizvajalcev kotlov oziroma peči Starclima in Vaillant ni naključje. Gre za dve poznani firmi. Starclima sodi v srednji, Vaillant pa v višji cenovni razred.

Prednost programa italijanske firme Starclima je, da ima zares celovit program stenskih in talnih naprav za plinsko ogrevanje in pripravo sanitarnih voda. Imajo peči za tako imenovani normalni in prisilni vlek, vse vrste za manjša stanovanja. Celoten stenski in talni program Starclima pa je tudi attestiran v laboratorijskih Strojnih fakultete v Ljubljani.

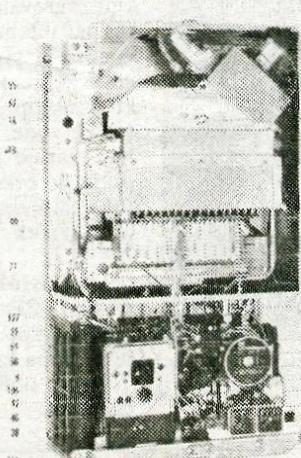
Pri programu Vaillant že ime pove praktično vse. Gre za proizvajalca, ki je razvil peči s tako imenovanim atmosferskim gorilcem. Vaillantov je izum za stensko peč in njihov program je danes vodilni v konstrukciji tovrstnih peči. Prav s tem pa je Vaillant osvojil najvišji strokovni razred, ki mu ga priznajo v svetu.

ELtec MULEJ, d.o.o., k obema značilnostima in po

Iz programa Vaillant so za plinsko ogrevanje in pripravo sanitarnih tople vode še posebno zanimivi kvalitetni in atraktivni grelci oziroma kotli Thermocompact VCW, VCW Turbo, Eurocombi VCW 18-10, VCW 24-10

Vaillant Thermocompact je kompletna naprava za ogrevanje z vgrajenim sistemom za pripravo tople vode za etažna stanovanja in družinske hiše. Naprava ima vse potrebne dele za delovanje plinskega centralnega ogrevanja. S to pečjo lahko ogrevamo od 50 do 300 kvadratnih metrov stanovanjskih površin. Dosežemo lahko ekonomičen pogon in želeno temperaturo v bivalnih prostorih. Vaillant Thermocompact je pripravljen za montažo, treba ga je le priključiti na celi, na omrežje izmeničnega toka in na odvodno dimno tuljavo.

Vaillant Thermocompact turbo pa ne potrebuje odvodne dimne tuljave. Napravo lahko montiramo na zunanjno steno ali v njeni bližini. Dovod svežega zraka in odvod dimnih plinov poteka s posredovanjem ventilatorja.



Od projekta do toplega stanovanja

Iz obrtne delavnice pred 25 leti je nastalo podjetje, ki ima zdaj 45 zaposlenih. Njihov program storitev vključuje vse vrste inštalacij: vodovodne, ogrevalne, plinske, elektro inštalacije, montažo in servis oljnih peči in plinskih gorilnikov ter automatik centralnih kurjav, elektrostaticno prašno lakiranje, gradbeni inženiring.

dogovoru z obema proizvajalcema - Starclima in Vaillant dodaja še svoje. To pa so: dveletna garancija za Starclima in enoletno za Vaillant. Po izteku garancijskega roka pa firma ELtec, MULEJ d.o.o., še 8 let zagotavlja rezervne dele.

Priznano in strokovno je ELtec MULEJ, d.o.o.,

ELtec MULEJ, d.o.o., pokriva danes vsa področja s svojimi inštalaterji. Firma nudi vse vrste storitev, njihovo geslo in nastop pa sta: strokovno in hitro. Pomembno je tudi, da vse servisne posege in storitve opravljajo sami, s svojimi strokovnjaki. Sami so tudi izvajalci projektov, ki so jih na podlagi svetovanja in dogovora z naročnikom izdelali. To je prednost pred drugimi, ki so običajno le usmerjeni v inženiring in trgovino. Pravato si velja še toliko bolj zapomniti, da je ELtec MULEJ, d.o.o., Bled, Pot na lisice 7 podjetje, kjer boste dobili vse: OD PROJEKTA DO TOPLEGA STANOVAJNA

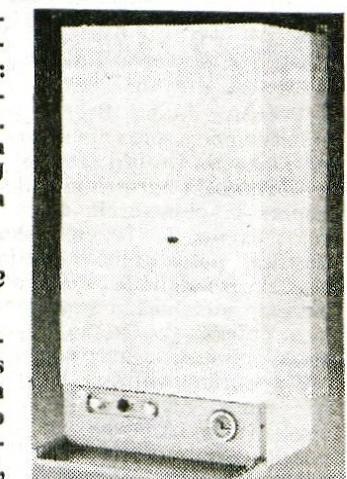
ELtec MULEJ, d.o.o., ima izredno kvaliteten in močan inštalacijski oddelok. Poznamo njihova sodobna delaynica. Njihov program vključuje tudi elektrostaticno prašno lakiranje. Servisna služba ELtec MULEJ, d.o.o., deluje 24 ur na dan in tudi takrat, ko podjetje ne obratuje. Dovolj je, da pustite sporočilo na avtomatskem odzivniku in v nekaj urah se bo ELtecov serviser oglašil pri vas doma

Kaj pomeni plin, so v ELtec MULEJ, d.o.o., ugotovili že zelo zgodaj. Po tako imenovanem oljnem programu iz vrste energentov so bili že na samem začetku pripravljeni tudi na plin.

Zato so na tem področju nedvomno ena tistih firm, ki si je že na samem začetku osvajanja tega energenta v širši in specifično opredeljeni potrošnji začela pridobivati strokovne izkušnje.

Pomembne so prednosti

Ni ga čez dober nasvet, pravi pregovor. V našem primeru to velja za podjetje ELtec MULEJ, d.o.o. Če se boste odločili za spremembo v stanovanjskem ali poslovnem prostoru ali pa za novogradnjo, vam svetujemo, da se v zvezi z instalacijami obrnete na podjetje ELtec MULEJ, d.o.o., katerega direktor je Damjan Mulej. Sicer pa ne glede na to, ali se boste srečali najprej s tehničnim vodjo Romanom Beznikom, s finančnim vodjem Sabino Piber, ali pa s prijazno uslužbenko, se boste najbrž že na samem začetku radi dogovorili za njihov ogled vašega objekta. Pri ogledu boste potem na podlagi svetovanja opredelili izdelavo predračuna in projektne dokumentacije. Praviloma je vse to za vas brezplačno, izjemoma le pri projektu plinske instalacija.

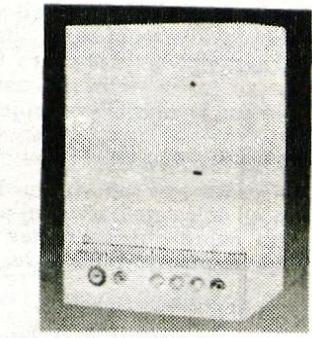


Iz programa Starclima je plinski stenski grelnik HYDRA 100/127 od 12.000 do 27.000 kcal/h. Ima bakreni izmenjevalec toplote za centralno ogrevanje in za pripravo tople vode. Izgorevalni prostor je iz keramičnih vlačen. Atmosferski grelec je izdelan iz nerjavečega jekla. Crpalka ima več hitrosti. Elektronska plošča usmerja, preverja in analizira signale.

- HYDRA PLUS pa ima prostor z ventilacijsko skupino za prisilni vlek zunanjega zraka in odvod dimnih plinov. cije nastanejo z vas lahko manjši stroški (odvisno pač od zahtevnosti projekta).

Temu bo potem sledila pogodba o medsebojnih obveznostih, kot so plačilo, rok izvedbe, garancija. Pomembno pa je, da ELtec MULEJ, d.o.o., v sodelovanju z več bankami nudi tudi posojila za uresničitev pogodbenih projektov. Kupec oziroma naročnik lahko sam izbere banko in se odloči potem za posojilo pod pogoji R + 7 do R + 9 in za odplačilo do 2 let.

In še ena posebnost in prednost je, na katero je potrebno med sicer številnimi na področju kakovosti, izpolnjevanja dogovorjenih rokov in hitrega razreševanja ter uresničevanja projektov, posebej opozoriti. To je de-



Zidni grelec HYDRA 420 K je lahko v vsakem prostoru, kjer je zunanjji dotok zraka. Lahko je vgrajen brez dimnika in s cevnim odvodom. Ima hidroakumulacijski bojler 55 L

lovní čas. Servisna služba, kot rečeno, deluje neprekiniteno 24 ur na dan (tudi ob nedeljah in praznikih). Trgovina je odprta med tednom od 7. do 19. ure, ob sobotah pa od 8. do 13. ure. Proizvodnja in storitve pa so vam na voljo praviloma od ponedeljka do petka, po predhodnem dogovoru pa tudi katerikoli dan in uro v tednu.

Ne pozabite!

Ce ste pred odločitvijo o adaptaciji, novogradnji ali kakršenkoli sprememb oziroma dejavnosti iz katerega koli dela opisanega proizvodnega, storitvenega ali trgovinskega programa, ki jih ima podjetje ELtec, MULEJ d.o.o., potem se je potrebno spomniti na njihovi gesli:

Od projekta do toplega stanovanja in Garancija za kakoviteto za vse, ki mislijo na prihodnost!

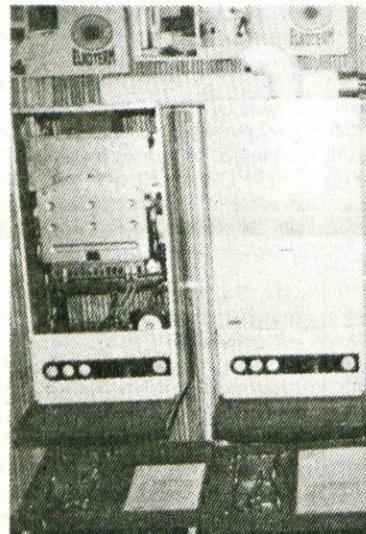


PODGETJE ZA ELEKTROINSTALACIJE, KLIMATSKO OGREVANJE,
PROIZVODNJO IN INŽENIRING

Za vse v zvezi s plinom smo pravi naslov

Velik obisk v Hotelu Grajski dvor v Radovljici ob nedavni predstavitvi izgradnje plinovodnega omrežja in priključevanja nanj v Radovljici nas v Elkoterm d.o.o. Brezje ni presenetil. Usposobljeni smo namreč za vse, kar vas zanima in kar je treba upoštevati pri ureditvi centralnega ogrevanja in pripravi sanitarno tople vode na plin, poudarja direktor Elkoterm, d.o.o., Brezje Grega Debelak.

Elkoterm, d.o.o., Brezje je bil resnično prava senzacija na predstavitvi v hotelu Grajski dvor, saj je bil s celovitim in natančnim prikazom naprav in posameznih delov in z razvrstitevijo, ki je celo skušala ilustrirati potek preoblikovanja energetskega urejanja v stanovanju oziroma individualnem stanovanjskem objektu, kvalitetno dopolnilo strokovnim razlagam organizatorjev z občine oziroma Komunale. Nič manj, ali pa celo še bolj obiskana in odmevna pa je bila potem predstavitev Elkoterm, d.o.o., Brezje s prikazom plinskih naprav na Primskovem pri Kranju. V Kranju se je namreč postopno prehajanje na zemeljski plin v široki potrošnji z individualnimi priključevanji začelo že pred dobrim letom.



Veliko zanimanje za predstavitev plinskega proizvodnega in storitvenega programa je ELKOTERM, d.o.o., Brezje vzbudil tudi na nedavni predstavitvi na Primskovem pri Kranju.

Kaj je Elkoterm, d.o.o., Brezje?

Jedrnat vendar celovito predstavitev nam je za današnjo prilogu Gorenjskega glasa, ki je namenjena med drugim tudi vsem gospodinjstvom v Radovljici, pripravil Janez Debelak, ki je takoj za direktorjem prvi mož v podjetju in sicer v tistem delu, ko gre za svetovanje naročniku in potem za izdelavo projekta.

SVETOVANJE:

Obiščemo vas na domu in na podlagi dolgoletnih izkušenj predlagamo najustreznejšo rešitev ogrevanja in pripravo tople vode.

PROJEKTIRANJE:

- Izdelamo vam potrebno dokumentacijo za izvedbo hišne plinske instalacije
- Izdelujemo projektno dokumentacijo za:
 - ogrevanje
 - prezračevanje
 - vodovod
 - tehnične pline
 - kriogeno opremo

IZVAJANJE INSTALACIJSKIH DEL:

Usposobljeni in registrirani smo za izdelavo:

- plinskih instalacij
- vodovoda in ogrevanja

- elektroinstalacije
- avtomatike in procesno vodenih regulacijskih sistemov

TRGOVINA:

- Stalno imamo v zalогi:
- plinske peči
 - plinsko opremo
 - hišne regulacijske enote
 - oljne peči s pretočno ali



V Hotelu Grajski dvor se je ELKOTERM, d.o.o., celovito predstavil in potrdil hkrati razlago, da je še posebno strokovno usposobljen za program: PLIN - od projekta do izvedbe.

- akumulacijsko pripravo tople vode
- oljne in plinske gorilnike

SERVIS:

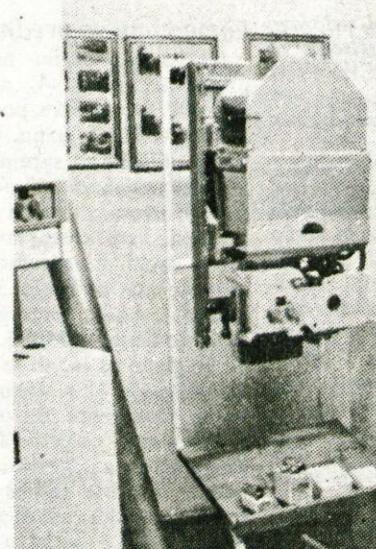
Za vse naprave je zagotavljen servis

Poslovno sodelovanje omogoča ugodno ponudbo

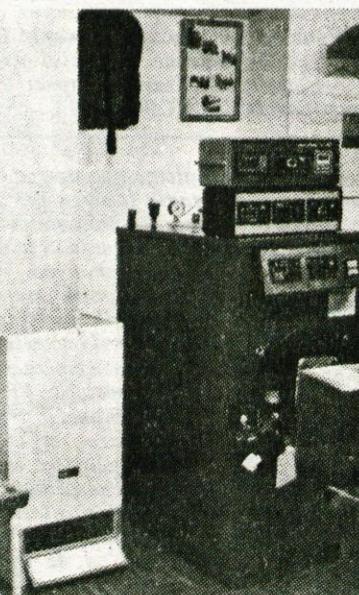
Podjetje ELKOTERM, d.o.o., ima torej v svojem programu proizvodnjo in izgradnjo instalacij za kakršen koli način ogrevanja in pripravo tople vode. Mimogrede: Tam, kjer še ni možnosti za izgradnjo in priključevanje na zemeljski plin, je lahko to kurično olje ali trdo gorivo. Za hitro, kvalitetno in ekonomično uresničevanje svoje proizvodne in storitvene ponudbe

takšne ali drugačne storitve pri njih ne boste razočarani. Njihov nasvet bo za vas stroškovno ugoden in strokovno kvaliteten.

Kar zadeva trgovino SANDOR na Bledu, ki smo jo omenili kot kvalitetno poslovno dopolnilo k celoviti ponudbi podjetja ELKOTERM, d.o.o., Brezje, je potrebno poudariti, da je ta trgovina vedno dobro založena z vsem, kar potrebujete v vašem domu. V trgovini SANDOR pa imajo tudi vse za vodovod, centralno ogrevanje, elektromaterial, gospodinjske in druge aparate. Posebnost v njihovi prodaji pa so vse vrste žarnic Tungsram. Veleprodajo teh žarnic na slovenskem trgu pa ima prav tako že omenjeno podjetje RONA, d.o.o., s katerim ELKOTERM zelo uspešno poslovno sodeluje.



Program firme Junkers Bosch ob Elkotermovi lastni proizvodnji (Kotel PB 35D) je tudi dokaz, da ELKOTERM ne sodi v rang zgorj posredniških oziroma trgovskih firm.



Nizkotemperaturni kotel ELKOTERM PB 35 D

Ogrevanje sistema centralne kurjave in sanitarno vodo s kurilnim oljem ali plinom

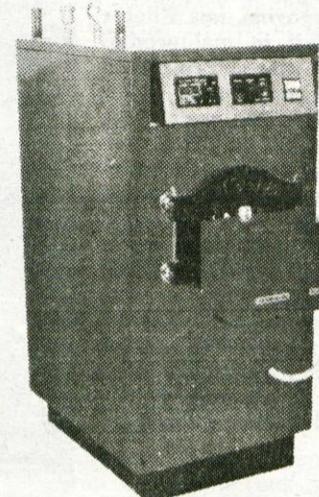
Kotli ELKOTERM PB 35D so visoko zmogljivi z litoželeznim jedrom, grajeni specialno za kurjenje s tekočim ali plinastim gorivom. Uporabljamo jih za proizvodnjo sanitarno vodo in ogrevanje centralne kurjave.

Omogočajo visok izkoristek brez vgradnje turbolatorjev zaradi popolnoma drugačnega vodenja dimnih plinov. Izgorevalni plini se namreč na zadnji strani kuriča (gorilne komore) obračajo za 180 stopinj in kot vroč plinski plasti odvračajo plamen. Prav zaradi tega kuriča ni treba šamotirati.

Pri pripravi sanitarno vode odpade tudi akumulacija (bojler) in zato tudi ni izgub. Zmogljivost pripravljanja sanitarno tople vode pri kotlih do 35 kW je 10 litrov na minuto s temperaturo 45 stopinj. Edini pogoj za doseganje takšnega rezultata pri sanitarni topli vodi je ustrezna nastavitev grelca.

Peč krmili avtomatika KR 20

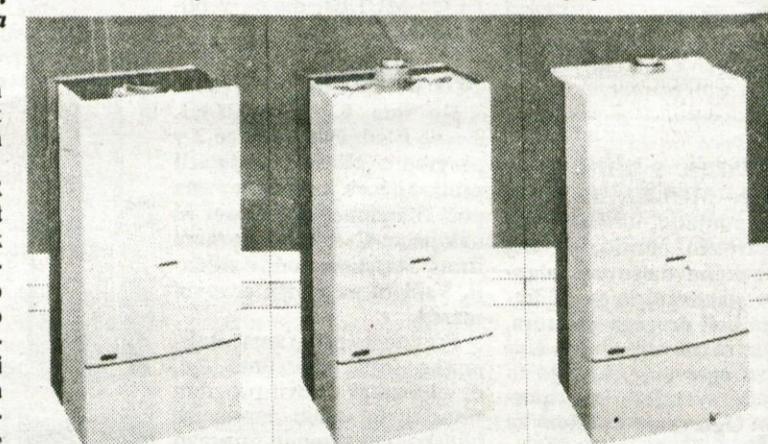
Peč krmili posebna avtomatika KR 20 in sicer poteka krmiljenje



Stenski plinski kotel OCEAN

I. srednjega cenovnega razreda je ELKOTERM, d.o.o., Brezje pri predstavljanju projekta izgradnje plinovodnega omrežja v Radovljici pripravil stenski plinski kotle OCEAN in Junkers Bosch. Slednji so iz višjega kakovostnega oziroma cenovnega razreda. Zanimivi pa so nedvomno stenski kotli OCEAN.

V Radovljici in na Primskovem je ELKOTERM, d.o.o., Brezje ob strokovni razlagi predstavljal druge.



Stenski plinski kotel Stenski plinski kotel s LUNA s pretočnim pretočnim bojlerjem, s pretočnim bojlerjem za bojlerjem in z visokim prisilnim vlekom in z zunanjim vgradnjo, s visokim izkoristkom.

Stenski plinski kotel s prisilnim vlekom in z visokim izkoristkom.

tako, da avtomatika uravnava toploto kotlovske vode glede na zunanjou temperaturo. Kadar pa peč ogreva sanitarno vodo, je nastavitev kotlovske vode (za centralno ogrevanje) avtomatsko na 85 stopnjah Celzija.

Vsi preklopni so avtomatski. Ko na primer odprete sanitarno vodo v kopalnici, avtomatika pozimi prekine ogrevanje stanovanja in tisti čas peč intenzivno ogreva sanitarno vodo. Ko pipo za sanitarno toplo vodo zapremo, se opravi avtomatski preklop na ogrevanje radiatorske vode. Avtomatika pa hkrati tudi varuje peč in sistem, da ne pride do preseganja oziroma pregrevanja mejnih oziroma dovoljenih temperatur.

Izkoristek teh peči ELKO-TERM PB 35D je 92-odstoten, kurivo, kot rečeno, pa je lahko plin ali pa kurično olje.

Barvo ohišja peči lahko posebej naročite.

žine OCEAN stenski plinski kotel LUNA in NUVOLO.

NE POZABITE!



PODGETJE ZA ELEKTROINSTALACIJE, KLIMATSKO OGREVANJE, PROIZVODNJO IN INŽENIRING

Telefon: 064/738-969, faks: 064/738-128, mobil: 0609/616-861.

PLINSTAL® d.d.

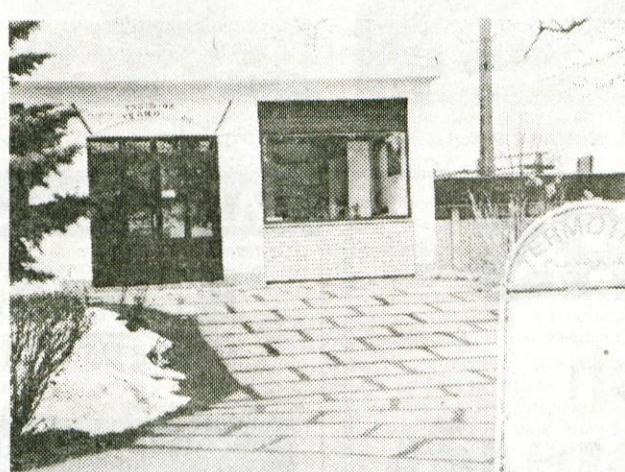
Titova 49, 64270 Jesenice, tel: 064/81-761 fax: 064/82-275

Več kot 400 potrditev po letu 1991

"**PLINSTAL, d.d., je nastal iz tržnega dela Vodovoda Jesenice in smo edini na Gorenjskem, ki polnimo plin v jeklenke in kontejnerje. Pooblaščeni pa smo tudi za servis štedilnikov in peči,**" poudarja direktor inž. Iztok Šimnic.

Del Plinstala ima tudi izgradnjo plinskega omrežja. Takšna dela so imeli na Tomšičevi na Jesenicah. Podjetje je torej pooblaščeno za izvajanje del na plinovodih in s tem namenom so se tudi predstavili v Grajskem dvoru v Radovljici. Razen tega pa ima Plinstal tudi servis za peči Junkers Bosch in za italijanske Beretta in Unical. Plinstalov proizvodni program pa sicer vključuje centralno ogrevanje, izgradnjo vodovodov in plinovodov.

PLINSTAL, d.d., ima dve bojlerje. Trgovino so odprli trgovini: na Jesenicah in v oktobra lani; tudi z namenom, da bodo ob uresničevanju projekta izgradnje plinovodnega omrežja v Radovljici v priključevanju nanj čimblje občanom in izvedbi. Obratovalni čas peči na trdo gorivo in olje ter

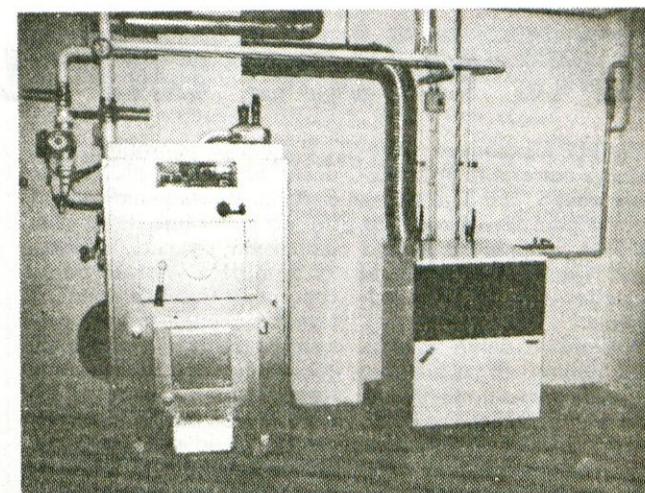


Trgovina v Radovljici na Ljubljanski 51 je založena z vsemi materiali in napravami za ogrevanje, vodo in instalacije.

do 12. in od 14. do 18. ure, ob sobotah pa od 8. do 12. ure. V trgovino pa lahko poklicete tudi po telefonu na številko 712-119, na isti številki pa je tudi faks.

Podobno trgovino pa ima PLINSTAL, d.d., tudi na Jesenicah in sicer na Cesti v Rovte 12a. Odprta je vsak dan od 8. do 16., ob sobotah pa od 8. do 12. ure. Trgovino na Jesenicah lahko poklicete po telefonu na številko 861-551. Na isti številki pa spremjamajo sporočila tudi po faksu.

Podjetje PLINSTAL, d.d., ima 26 zaposlenih. Na programu plin in tovrstnih instalacij so usposobljeni za naročila od projekta do končne izvedbe. Potrditev pri izvedbi takšnih projektov od leta 1991 pa imajo že več kot 400. Tako na primer na željo naročnika po ogledu in svetovanju naredijo projekt, potem pa, če se naročnik odloči, projekt tudi izvedejo, kot temu pravimo, "na ključ".



PLINSTAL, d.d., Jesenice je firma, ki ima praktične izkušnje s "preoblikovanjem" ogrevanja s tekočega in trdrega goriva na plin.

ENSO d.o.o.

Vrbnje 19 b
64270 Radovljica
Tel.: 064/715-184
Mobitel: 0609 633-768

Podjetje ENSO, d.o.o., Vrbnje 19 b pri Radovljici se predstavlja s kompletno ponudbo plinskih instalacij. Za stanovanjske objekte in manjša stanovanja. V našem podjetju imamo vsa potrebna pooblaščila za samostojno izvedbo plinskega sistema, na zemeljski ali tekoči plin. Poskrbimo za izdelavo projektov, svetovanje, dostava in montaža. Pridobili smo si servisiranje za tri znanne znamke plinskih peči - **Junkers, Buderus Kaland, Beretta**. Te peči so znane po dolgi življenjski dobi, odličnih izkoristkih in zanesljivem delovanju. Ukvaramo se seveda tudi z ogrevalnimi sistemmi na olje in na goriva, ki vam ga izvedemo z jeklenimi ali bakrenimi cevmi. Izdelujemo pa tudi bojlerje iz inox pločevin od 8l do 1000l, z vso potrebno opremo in atestimi, ki so za take izdelke tudi potrebeni. V našem podjetju si prizadevamo za kvalitetno montažo in servisiranje plinskih peči, kajti le redno servisiranje zagotavlja zanesljivo in varno delovanje.

Trgovina Plinstala z Jesenic v Radovljici je v smeri od Doma starostnikov proti Knjigoveznici. Na sliki je v stavbi točno na sredini med Skladiščem Elektro (levo) in Domom starostnikov (desno).

Trgovsko podjetje "FIVER" se vam v našem časopisu prvič predstavlja, zato želimo, da vas seznamimo z našim prodajnim programom. "FIVER" je specializirano podjetje na debelo za prodajo in zastopanje z instalacijskim materialom. Tako pri nas lahko kupite vse za centralno ogrevanje, vodovodne instalacije in za ogrevanje s plinom, s katerim vas želimo tokrat podrobnejše seznaniti.

"FIVER" vam predstavlja plinske, stenske in talne kotle enega največjih italijanskih proizvajalcev BERRETA - KALAR.

Kotle odlikuje visoka evropska kvaliteta, za kar imajo pridobljene vse potrebne ateste, v letu 1992 so si pridobili homologacijo ISO 9002, ki jo je izdal nizozemski inštitut GAS TEC.

Zahtevam tovarne smo se prilagodili tudi v Sloveniji in pridobili vse potrebne ateste in homologacijo ter vzpostavili servisno mrežo.

Proizvodni program BERETTA obsega sledeče proizvode:

1. Stenski kombinirani kotli za ogrevanje in pripravo tople sanitarni vode s pretočnim bojlerjem

- IDRA EXCLUSIVE elektronski ali plamenski vžig, naravni ali prisilni vlek
- IDRA METEO elektronski ali plamenski vžig, naravni ali prisilni vlek, vgradnja na prostem, daljinsko upravljanje
- IDRA EXCLUSIVE TURBO elektronski ali plamenski vžig, zaprta zgorevalna komora
- ELIDRA TURBO elektronski vžig, zaprta zgorevalna komora, konstantna nastavitev razmerja zrak/plin

2. Stenski kombinirani kotli z akumulacijskim bojlerjem volumena 45 l

- IDRA BOILER plamenski vžig, naravni vlek
- IDRA BOILER TURBO elektronski vžig, zaprta zgorevalna komora

PODGETJE ZA TRGOVINO, ZASTOPSTVO IN STORITVE d.o.o.

Vrbnje 47, 64240 Radovljica
tel.: 064/714-123
fax: 064/712-129
mobitel: 0609 635-047



3. Stenski kotli samo za ogrevanje

- IDRA EXCLUSIVE plamenski vžig, naravni vlek
- IDRA EXCLUSIVE TURBO elektronski vžig, zaprta zgorevalna komora

4. Stenski kombinirani kotli za ogrevanje in pripravo tople sanitarni vode s pretočnim bojlerjem

- IDRA MYNUTE plamenski vžig, naravni vlek
- IDRA MYNUTE TURBO elektronski ali plamenski vžig, zaprta zgorevalna komora

Te kotle odlikuje kvaliteta, praktičnost, nizka cena in so namenjeni za ogrevanje stanovanj do 15 kw ob zadostni količini tople sanitarni vode.

Proizvodni program talnih plinskih kotlov KALAR:

1. Za ogrevanje in pripravo tople sanitarni vode z akumulacijskim bojlerjem

- MGK 35 I bojler, elektronski ali plamenski vžgi, naravni vlek
- MGSK 35 I bojler, elektronski vžig, zaprta zgorevalna komora
- TS/PN 60 I bojler, elektronski ali plamenski vžig, naravni vlek
- AP 120 I bojler, elektronski ali plamenski vžig, naravni vlek
- APS 120 I bojler, elektronski vžig, zaprta zgorevalna komora

Modeli so moči od 22 kw do 44 kw, izvedbe z obtočno črpalko in ekspanzijsko posodo ali brez.

2. Samo za ogrevanje

- GO/UD elektronski ali plamenski vžig, naravni vlek
- MGSC elektronski vžig, zaprta zgorevalna komora

Modeli so moči od 12 kw do 77 kw, izvedbe z obtočno črpalko in ekspanzijsko posodo ali brez.

Proizvodni program obsega tudi kombinirane kotle olje - plin z možnostjo priklopa tlačnega plinskega gorilnika.

Poleg plinskih kotlov vam v trgovskem podjetju "FIVER" nudimo tudi vse ostali material za izdelavo plinske instalacije.

Ponovno pa vas želimo opozoriti tudi na naš ostali prodajni program iz bogate ponudbe instalacij centralnega ogrevanja in vodovodnega materiala.

Trgovsko podjetje "FIVER" vam v sodelovanju z inštalaterji izvajalci zagotavlja profesionalno montažo in servisiranje, kakor tudi strokovno pomoč pri izbiri, konkurenčne cene in dostavo na objekt.

Od ulice do ulice, od občana do občana

Projekt izgradnjega plinovodnega omrežja in priključevanja nanj v prvi fazi sta na nedavni predstavitvi razlagala inž. Miro Sodja in inž. Roman Jemc. Njuna pojasnjevanja in utemeljevanja so bila nedvoumna.

"Občani so dobili anketne liste. Želimo, da odgovorijo našo. Ne pomenijo še nobene obvezne za naročilo. Vse bomo potem obiskali, se z njimi pogovorili in opredelili izračune stroškov. Šli bomo od ulice do ulice, od interesenta do interesenta."

Projekt je neprofiten in je delan za občane občine Radovljica. Pričakujemo solidarno uresničevanje tako med interesenti, izvajalci, in lastniki zemljišč. Zbirali bomo čim večje trase, da bomo na ta način celoten projekt čim večje realizirali. Po sedanjih ocenah bo samo primarni vod (hrbenica) sistema veljal okrog 1,7 milijona DEM, celotni projekt pa je ocenjen v prvi fazi na 3 milijone DEM. Sicer pa je cena zemeljskega plina že danes konkurenčna ceni kurilnega olja.



Inž. Roman Jemc



Inž. Miro Sodja

Na predstavitvi in razlagah, ki so se jih udeležili občani iz posameznih ulic, je bilo vrsto predlogov in pobud. Vseh seveda ne bo moč upoštevati. Za vse nejasnosti in vprašanja pa se občani lahko obrnejo tudi na Komunalno. Tisti občani, ki se niso udeležili predstavitve v Grajskem dvoru, kjer smo razdeljevali anketne liste, lahko le-te še vedno dobijo na Komunalni v Radovljici. Želimo, da bi dobili čim več takšnih odgovorov, da bi potem lahko začeli z akcijo obiskov in načrtovanja dinamike iz-

gradnje na posameznih področjih. Kar pa zadeva soglasja, ki bodo potrebna pri gradnji plinovodnega omrežja, velja še enkrat poudariti, da bodo zahtevki po odškodnini tudi vplivali na dinamiko izgradnje.

Še vedno se lahko oglasite na Komunalni v Radovljici, kjer lahko izpolnite anketni list v zvezi z gradnjo plinskega omrežja.

JUNKERS

Skupina Bosch

NAJKVALITETNEJŠI PLINSKI KOTLI, BOJLERJI IN REGULACIJE

Kotli moči: 8kw - 117kw Bojlerji: 5 - 16l / min

PRODAJA IN INFORMACIJE

Robert Bosch d.o.o.
Celovška 228, 61117 Ljubljana
061/15-90-341

VAROVANJE PLINSKIH NAPELJAV

JAKŠA
MAGNETNI VENTILI

ELEKTRONIKA HAJNE MARJAN s.p.

Zavarujte svoje življenje in imetje z vgradnjo signalizatorja plinov in varnostnega magnetnega ventila!

V primeru okvare ali puščanja na plinskih napravah v gospodinjstvu in drugih plinskih napeljavah plinski signalizator zazna prisotnost plina, zapre dovod plina in vas opozori z zvočnim signalom.

Informacije in prodaja:

JAKŠA d.o.o. Brnčičeva 19E 61231 Ljubljana-Črnuče Tel: (061) 373 066, 373 935 Fax: (061) 373 067	ELEKTRONIKA HAJNE MARJAN s.p. Posavec 32 64244 Podnart Tel/Fax: (064) 731 444
---	---

VGRADNI ELEMENTI IMAJO VSE POTREBNE ATESTE!

Velik poudarek danes daje firma razvoju in kvaliteti, saj so na primer pridobili certifikat ISO 9001. Lani je PIPELINE prišel na slovenski trg prek podjetja PIPELINE, d.o.o., in je danes slovensko podjetje v avstrijski lasti. Na trgu se je predstavilo z vrsto proizvodov vrhunske kakovosti.

PROGRAM PROIZVODOV PIPELINE

Preskrbna s pitno in porabno vodo. PE in PVC tlačni cevni sistemi in spremljajoči elementi (spojke, spojni elementi, naglavki, tesnila itn...) Sistem plastičnih rezervoarjev in zbirnikov za skladiščenje vode.

Hišni odvodi PP cevni sistemi in spremljajoči elementi za odvod tople in porabne vode.

Kanalizacija PVC in PE cevni sistemi za odvod odpadne vode in industrijskih odplak. Drenažne in zaščitne PVC cevi.

Ogrevanje PB cevni sistemi s spremljajočimi elementi za talno, radiatorsko in daljinsko ogrevanje.

Dovajanje pitne in sanitarno vodo. Dovajanje pitne in sanitarno hladne ter tople vode v stanovanja in druge objekte. Notranje instalacije. Instal-

PIPELINE
CEVNI SISTEMI

Poudarek na razvoju in kvaliteti

Največje avstrijsko podjetje za proizvodnjo plastičnih cevi sta ustanovili tovarni Salen in Tekum pred petimi leti. Nastal je evropski koncern PIPELINE s sedežem na Dunaju.

flex sistemi za pitno in sanitarno vodo s cevmi iz PB.

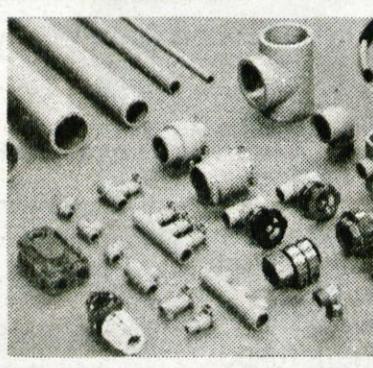
Zaščitne cevi kablov PVC in PE zaščitne cevi kablov.

Preskrba s plinom PE cevni sistemi s spremljajočimi elementi plinovodov za elektroporovno, polifuzijsko ali čelno varjenje.

Sistemi za namakanje PE cevni sistemi, spojke, spojni elementi, pršilniki, kapalke, spremljajoči pribor in krmilna tehnika.

Plastične posode PE posode za pitno vodo, rezervoarji za transport in skladiščenje vode.

Električne instalacije Gibke in toge cevi iz trdega PVC ter spojni elementi.



Elementi za sanitarno vodo iz polibutena. Hitra izvedba in minimalna možnost napak.

(Opomba: PB je polibuten, PE je polietilen, PP je polipropilen in PVC je polivinil klorid)

Novost so vsekakor cevi iz polibutena za hišne sanitarne in ogrevalne razvode za vodo, radiatrorje in talno ogrevanje. PIPELINE proizvaja in prodaja te cevne sisteme in zagotavlja tudi ves ostali material. Kot posebno zanimivost, ki izpostavlja kvaliteto, je tridesetletna garancija talnega ogrevanja z življensko dobo teh cev 150 let. Seveda pri vseh izdelkih ni takšne garancije, 50-letna življenska doba izdelkov pa je pri PIPELINE več ali manj nekaj normalnega.

Potreben je potruditi in obiskati Prodajni center v Trzinu na Ljubljanski 52 a (malo pred oznako Ljubljana pod daljnovidom), kjer imajo vele in maloprodajo. Zagotovo pa so nakupi v centru za 20 odstotkov cenejši od neposrednega individualnega uvoza iz Avstrije. Center je odprt vsak dan (razen sobote) od 7. do 15. ure.

Vodja prodajnega centra inž. Matjaž Valenčič je poudaril, da je bila predstavitev v Radovljici zanje zanimiva in presenetljiva glede na zanimanje in odziv. Za kupce oziroma obrtnike na Gorenjskem bodo organizirali dostavo na gradbišče. Merkur Kranj pa je eden večjih grosistov v njihovem centru. Imajo tudi svetovanje in inženiring ter brezplačno projektiranje.

PIPELINE
CEVNI SISTEMI

& GORENJSKI GLAS
S tem kuponom imate pri maloprodajnem nakupu v centru v Trzinu 3-odstotni popust.

Prejšnji teden so tudi tekmovalci v paraskiju začeli z letošnjo sezono

NA ZAČETKU PRECEJ "SMOLE"

Pomlajena ekipa svetovnih prvakov v paraskiju, ALC iz Lesc, je novo sezono začela s precej smole, kljub temu pa so v Asiagu v Italiji na prvi tekmi evropskega pokala zasedli sedmo mesto - Svetovna prvakinja Irena Avbelj na letošnjih tekmovanjih v paraskiju ne bo nastopala, saj aprila pričakuje naraščaj

Lesce, 24. januarja - Padalci, ki so hkrati tudi odlični smučarji (para-ski je kombinacija nastopa v veleslalomu in skokih na cilj), so prejšnji teden začeli z letošnjo tekmovalno sezono. Najprej so nastopili na prvi letosnji tekmi evropskega pokala v Asiagu v Italiji, kjer pa naši reprezentanți niso imeli posebne sreče.

Veliko težav so imeli zlasti v veleslalomu, kjer je večina naredila velike napake, zaradi česar so kasneje pri skokih imeli malo možnosti za boljše uvrstitev. "Veleslomska proga je bila zelo slaba in nenavadno postavljena, saj so imeli organizatorji velike težave z odjugo, zato so namesto enominutne proge postavili dve polminutni. Kljub temu sta bili progi hitro

KEGLJANJE NA LEDU

KOMPAS BLED DRŽAVNI PRVAK

Bled, 23. januarja - Na Jesenicah se je s finalnimi boji zaključilo DP. Po treh krogih so se v končnico uvrstile ekipa: Bled Jezero, Gradbinc Jesenice, Ekoterm Jesenice in Kompas Bled.

Rezultati - polfinale: Bled Jezero : Kompas Bled 0:2, Gradbinc Ekoterm 2:0; za 3. mesto: Bled Jezero : Ekoterm 1:2; za 1. mesto: Kompas Bled : Gradbinc 1,5 : 0,5.

Državni prvak je tako že tretjič zapored postala ekipa Kompas Bled v postavi: Obreza, Mandeljc, Piber, Potočnik, Kosar.



SANKAČI NA SVETOVNO PRVENSTVO - Na sankači progi v Oberperfussu pri Innsbrucku na avstrijskem Tirolskem bo od 25. do 28. januarja potekalo deseto jubilejno svetovno prvenstvo v sankanju na naravnih progah. Tekmovanja se bo udeležila tudi slovenska reprezentanca. Za slovensko člansko reprezentanco bodo tekmovali Gašper Megušar, Borut Fejfar in Andrej Habjan (Domel Železnik), Drago Česen in Boštjan Vizjak (Tržič) ter Grega Špendov (Jesenice), pri članicah pa bo nastopila Tinka Tolar (Domel Železniki). V vodstvu bosta tudi trenerji Franc Pohleven in Marjan Meglič. Slovenski sankači pričakujejo uvrstitev okoli 15. mesta. Več pa bi bil že velik uspeh, saj so imeli zaradi vremenskih razmer velike težave s treningom. Slovensko reprezentanco je pomagal opremiti Elan iz Begunja. • Besedilo infoto: Lojze Keršan

19

SKRITA GORA

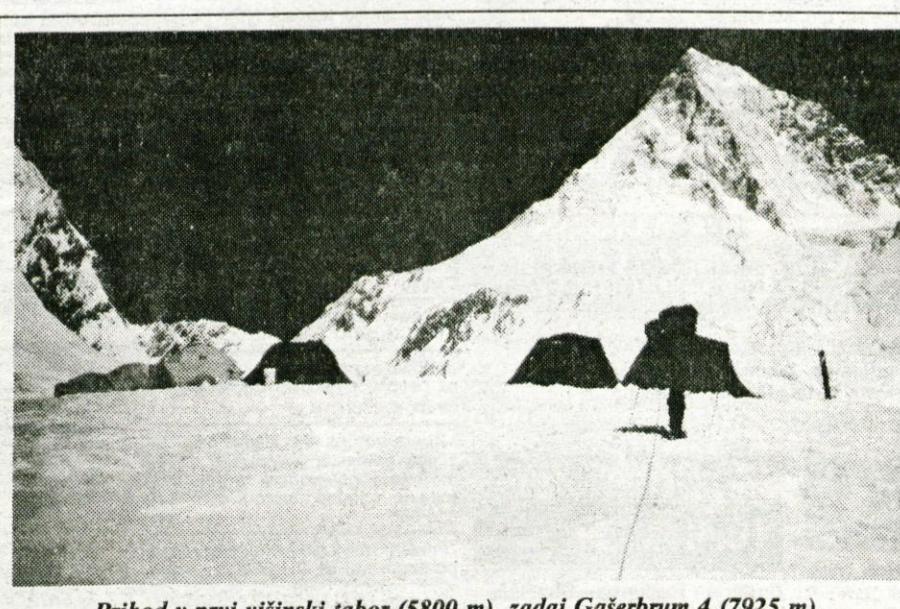
Smučanje z vrha osemisočaka Gašerbruma I po severni steni in druge dogodivščine med himalasko smučarsko odpravo SKI 8000.

HIMALAJA GRE TUDI SKOZI ŽELODEC

Kvaliteta prehrane je zelo pomembna za vrhunske dosežke in preživetje v Himalaji, odvisna pa je predvsem od kuhanja in vrste ter količine hrane, ki jo odprava nosi s seboj. Na kuhanja, ki je domaćin, ni mogoče dosti vplivati - odvisni smo od njegovega (ne)znanja in (ne)higieniskih navad. Laho ga edino odpustimo, a potem smo še na slabšem, saj med plezanjem na goro nimamo ne časa ne energije skrbeti za kuhanje, razen v višinskih taborih, kjer smo prepričeni sami sebi. Naš kuhan po imenu Karim je bil sicer prizaden v prijazen, a obupno počasen, neiznajdljiv in zelo skromnega kuhrskega znanja, kot bi nam ga agencija podtaknila z namenom, da bi si pridobil nekaj izkušenj. Sredi odprave je priznal, da nima nobenih tečajev, bil je le enkrat kuhiški pomočnik na trekingu, kjer je gledal, "kako se to dela". Pogosta scena v bazi je bila, da je po kosišu vprašal, kaj in kdaj bi radi za večerjo. Utrjeni in prestradani smo povedali uro. Kake pol ure pred dogovorjenim časom je, kot bi se nič ne domenili, spet vprašal, kdaj in kaj bi večerjali. Besen odgovor je seveda bil: "Čimprej!" trajalo pa je še vsaj dve uri, preden smo dočakali kaj za pod zob. Ko je izgubil zapestno uro, je bilo še slabše. V čast njegovemu značaju pa je bilo, da je pikre pripombe in izbruhe ježe lačnih himalajcev stolčno prenašal.

ŠPORTNI PODLISTEK

PIŠE: IZTOK TOMAZIN



Prihod v prvi višinski tabor (5800 m), zadaj Gašerbrum 4 (7925 m).

S prehrano tesno povezano področje je higiena. Za kuhanje na himalajskih odpravah je čisto predvsem tisto, kar se sveti. Ponosno drgnejo posodo in pribor do visokega sijaja - s cunojo, ki jo uporabljajo tudi za robec, brisačo ali za čiščenje kerozinskega kuhalnika ali za vse hkrati. Seveda so iskreno začuden nad našim zgražanjem, saj se jim o kakih bakter-

ijah, parazitih in podobnem niti ne sanja. Eden temeljnih problemov pri hranjenju v azijskih gorah je pač ta, da le redko veš, kaj so pred tem počele roke, ki ti pripravljajo hrano. Kaj pogosto so brisale nos brez robca ali zadnjo plat brez papirja, umivanje pa v teh krajinah pogost pojav.

Prebavne težave v najrazličnejših oblikah in

Hokej

Triglav je proti Olimpiji Hertz celo vodil V KRANJU DANES ACRONI

Kranj, 26. januarja - V 4. krogu drugega dela državnega hokejskega prvenstva sta novi točki dobili ekipa državnih prvakov Olimpija Hertz, ki je v Kranju premagala Triglav in ekipa državnih podprvakov Acroni Jesenice, ki je v Podmežaklji premagala Sportino.

V torek pa je po prvi tretjini v Kranju kazalo povsem drugače, saj je Triglav vodil 2:0. Prvi zadetek za Kranjčane je dal Petho, drugega pa Omerzel. Po golih Iva Jana in Tomaža Vnuka v drugem delu srečanja je Olimpija vendarle izenačila ter z zadetkom Jana povedla. V zadnji tretjini je nato Ljubljjančanom še dvakrat uspelo premagati domačaga vratarja in domov so odnesli v letošnjem prvenstvu že 24. zmago. Končni rezultat je bil 2:5 (2:0, 0:3, 0:2).

Na Jesenicah so gledalci v prvi tretjini srečanja videli en sam gol, da pa ga je Jure Smolej. Koževnikov je nato v začetku druge tretjine izenačil, Jesenčani pa so ponovno povedli v zadnji tretjini po golu Coxa. Rasko je bil za Sportino uspešen v 44. minuti in izenačil na 2:2, končni rezultat 3:2 pa je postavil Sašo Pretnar.

V vodstvu je še vedno Olimpija Hertz z 48 točkami, Acroni Jesenice imajo 32 točk, Sportina 25, Triglav pa 22. V tekmi za peto mesto je ekipa Slavije Jate v štajerski prestolnici premagala Maribor z rezultatom 0:5 (0:3, 0:0, 0:2). Danes je na sporednu nov krog. V Kranju se bo sta ob 18. uri srečali ekipi Triglava in Acroni Jesenice, Sportina pa odhaja v Tivoli k Olimpiji Hertz.

V sredo pa so na sedežu HZS opravili žreb polfinala za pokalno prvenstvo Slovenije. Tako se bosta v polfinalu pomerili ekipi Triglava in Sportine (28. januarja ob 18. uri v Kranju) ter Acronija Jesenice in Olimpije Hertz (27. januarja ob 18. uri v Podmežaklji). • V.S.

PLAVANJE

RADOVLJIČANI NA TEKME SP

Kranj, 26. januarja - Četverica plavalcev Plavalnega kluba Radovljica Park hotel Bled s trenerjem Cirilom Globočnikom odhaja danes na dve tekmi Svetovnega pokala, ki bosta v Skandinaviji.

Pot jih bo namreč vodila na tekmo v Malmö na Švedskem in nato še na drugo tekmo Svetovnega pokala v Finski Espoo. Tekmovalci Alenka in Nataša Kejzar, Marko Milenovič in Tanja Blatinik so se za ta nastop temeljito pripravili in so po besedah trenerja Cirila Globočnika zdravi, zato od njih lahko pričakujemo zelo dobre rezultate v uvrstitev. Prav vsi štirje plavalci pa pričakujemo izboljšanje svojih najboljših rezultatov.

Seveda pa si takih turnej ne bi mogli zamisliti brez sponzorjev, ki so tem izvrstnim plavalcem kolektiva iz Radovljice prisločili na pomoč. Tako se trener in tekmovalci zahvaljujejo mariborskemu podjetju Minerga, hotelu Park Bled, čistilnemu servisu Prosen in na Zavarovalnici Adriatik, ki so jim omogočili pot na turnejo. Nato se bo pot teh plavalcev nadaljevala v Italijo, kjer bodo nastopili še na eni tekmi Svetovnega pokala. Ta tekma pa bo v Imperi. • Jože Marinček

LOKOSTRELSTVO

TURNIR V VARAŽDINU

Minilo nedeljo je potekal lokostrelski turnir v Varaždinu, na katerem so izkazali tudi naši lokostrelci.

Pred bližnjim evropskim dvoranskim prvenstvom v Belgiji so se na turnirju v Varaždinu pomerili slovenski in hrvaški lokostrelci, pri čemer sta se v olimpijskem slogu spet izkazala naša olimpičica, Matej Krumpestar, (Mamut Kamnik) in Samo Medved (KL Moste). Zmagal je Krumpestar s 576 krogov pred Medvedom s 573 krogji. Odlično je streljal tudi Matjaž Kamnar v mladinski konkurenči, ki je nastreljal 566 krogov in bi v članski konkurenči spet lahko zasedel tretje mesto. V konkurenči compound so prevladovali Mozirjani, v konkurenči goli lok pa je zmagal Podržaj (Šenčur). • M. Vo.

trajanju so zato skoraj obvezne. Kdor ima smolo, ga lahko onemogočijo pri plezanju in mu zagrenijo bivanje v že tako ali tako nepriznarem okolju. Dokler ne doživi, si je nemogoče predstavljati, kaj pomeni na primer driska v viharju in snežnem metežu na velikih višinah pri dvajsetih, tridesetih ali več stopinjah pod ničlo. Kar se teh nevšečnosti tiče, smo imeli na Gašerbrumu srečo. Vsakega je sicer doletelo vsaj enkrat, a težave so po nekaj dneh ob pomoči zdravil in diete običajno pominile.

Poleg v Pakistanu kupljenih živil smo na srečo nekaj stvari prinesli iz domovine. Predvsem podjetje PREMA nas je založilo z odličnimi izdelki, ki jih v Sloveniji zaenkrat videvamo predvsem na policah trgovin z zdravo hrano. Še posebej nam je bila ta hrana dobrodošla v višinskih taborih, kjer si moramo hrano pripravljati sami v najslabših pogojih in kjer se ti zaradi negativnih vplivov višine na organizem upirajo tudi stvari, ki jih sicer jež najraje.

Ne glede na kvaliteto prehrane je himalajska odprava izredno učinkovita shujševalna kura. Na višinah apetit zelo upade, prebava se poslabša, tudi bruhanje ni redko. Čeprav smo odlično trenirani, brez vsake odvečne maščobe, shujšamo med odpravo v povprečju od pet do deset kilogramov. Hujšanje gre žal predvsem na račun propada mišic in drugih telesnih beljakovin. V velikih višinah organizem usiha, ker ni mogoče zaužiti dovolj hrane in tekočine niti za potrebe v mirovanju, kaj še za skrajne telesne in duševne napore med plezanjem. Svoje opravi tudi hudo pomanjkanje kisika v zraku, saj ga je nad osem tisoč metri komaj tretjina.

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 064/223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12.30. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

AVTO ŠOLA B in B
Tel.: 22-55-22

KO SE ODLOČAM ZA DOBRO

NAKUPOVALNI IZLET

AVTO ŠOLA ING. HUMAR

Gorenje maloprodaja ASCOM, d.o.o.
Kranj, J. Puhrja 10
Tel./fax: 064/325-257

"TUTTO CASA"
Zlato polje 3K, Kranj

PO NAKUPIH Z AVTOBUSOM

DU TRŽIČ

INTENZIVNI TEČAJI NEMŠCINE

ALPO KRANJ
AVTOSALON SEAT
Cesta Staneta Zagajca 30

BODOČE MAMICE IN DOJENČKI

ŠIVILJSTVO IN TRGOVINA "CVETKA"
TEL.: 225-162



GLAVNI TRG 6, KRANJ

Prodaja vstopnic:
gledališka blagajna je odprta vsak delavnik od 10. do 12. ure in ure pred začetkom vseake predstave, tel.: 064/222-681
Rezervirane vstopnice je potrebno prevzeti pol ure pred pričetkom predstave.

AVTOMURKA LESCE
- najnovejši modeli
avtomobilov Renault
- DOBAVA TAKOJ

Trgovina STANE VIDMAR
Kranj, Gregorčičeva 6
Tel.: 221-179

Gostišče TAVERNA BAKHUS
Žerjavka 12, Kranj,
tel.: 064/49-068

DOMAČA ZDRAVILA PUŠNIK MARIJA JESENICE

RAZPRODAJA QUEEN, d.o.o.
Cankarjeva 12, Kranj

KRZNARSTVO ANDROJNA

GLASOV KAŽIPOT**Predavanja**

Po Periju in Boliviji
Radovljica - V dvorani radovljiske knjižnice bo danes, v petek, ob 19.30 Robert Primo predaval ob diapositivih o potovanju po Periju in Boliviji.

Predavanje o čudežih

Kranj - Gibanje za razvoj zavesti prieja v torek, 30. januarja, ob 18. uri v dvorani kranjske Gimnazije predavanje z naslovom Prijaha čas čudežev. Tema predavanja govori o tako imenovanih inspirativnih

NAJ, NAJ AVTOŠOLA Tečaj CPP se začne v ponedeljek, 29. januarja, dopoldne ob 9. uri in zvečer ob 18. uri.

AVTOŠOLA BB, na Begunjski 10, pri vodovodnem stolpu. Avtošola, kjer se vožnje učim na najmodnejših, novih vozilih.

Palmanova 9.2., Madžarska-Lenti 8.2., Trst 27.2., Muenchen 29.1., karneval v Benetkah 17.2. Rozman, tel.: 064/715-249

NAJBOLJŠA AVTO ŠOLA! Tečaj CPP se začne v ponedeljek, 29. 1. 1996, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne. Tel.: 311-035

Pralni stoj PS 608
Pralno sušilna garnitura PSG
BTV 51 cm TTX voyager
Ugodni plačilni pogoji: gotovinski popust 13%; prodaja na 5 čekov; prodaja na kredit - 10 obrokov brez obresti

57.546 SIT za got.
96.077 SIT za got.
46.415 SIT za got.

Vse za dom in darila z velikim popustom do razprodaje. **DOBRODOŠLI GOSTINCI!** Del. čas: 8.30 - 12.30 in od 16.00 - 19.00. Tel.: 223-783

Muenchen 3. 2., Trst 8.2., Drinovec, tel.: 064/731-050

Vpisuje v tečaj krojenja in šivanja, tečaj dvostavnega knjigovodstva ter usposabljanje za poslovodjo. Inf.: tel. 52-155

za učence, dijake in odrasle. Prof. Meta Konštantin,
tel.: 064/621-998, Podlubnik 253, Škofja Loka

Vozila s španskim temperamentom in nemško tehnologijo SEAT - modeli IBIZA, CORDOBA, TOLEDO po zelo ugodnih kreditnih pogojih T + 9 % in na LEASING. Vozila letnik 1996 v zalogi!

V butiku ORHIDEJA na Tomšičevi 23 Kranj, nasproti gradu KIESELSTEIN vam nudi razna oblačila za bodoče mamice in dojenčke. Odprto od 9. - 12. ure od 14. - 19. ure; sobota od 9. - 12. ure. Tel.: doma - 327 144

Otroške bunde 5.900 do 7.900 - 20 %, velika izbira ženskih hlač in špicoh 2.900 do 4.900 in ostala oblačila iz lastne proizvodnje. Del. čas: od 9. - 12. in od 15. - 19. ure, sobota od 9. - 12. ure

Predstave v Kranju:

DANES, PETEK, 26. 1., ob 19.30 uri, Eugene Ionesco: **PLEŠASTA PEVKA**, gostuje Primorsko dramsko gledališče iz Nove Gorice, za abonma RDEČI, IZVEN in konto

JUTRI, SOBOTA, 27. 1. 1996, ob 19.30. uri, Eugene Ionesco: **PLEŠASTA PEVKA**, gostuje Primorsko dramsko gledališče iz Nove Gorice, za abonma RUMENI, IZVEN in konto

SREDA, 31. 1., ob 20. uri, Arthur Schnitzler: **VRTILJAK**, predstava študentov AGRFT, za IZVEN in konto

PETEK, 2. 2., in ČETRTEK, 8. 2., ob 19.30 uri, Harold Pinter: **PREVARA**, za IZVEN in konto

V PONEDELJEK, 29. 1., začenjammo prodajati vstopnice za predstave v februarju.

Pripravljamo:
Slovenski kulturni praznik bomo počastili s predstavo "PREVARA" v izvrstni igralski zasedbi.

ko opremo prilagodijo zimskim razmeram v gorah. Informacije Koča na Krški gori - mobilni 0609/615-623 (odprt ob koncu tedna) ali Jože Stegnar, tel.: 064/57-150 popoldne.

Tudi Planinsko društvo Kranj vabi na izlet na Krško goro. Odhod rednega avtobusa bo v nedeljo ob ob 8.25 izpred avtobusne postaje. Hoje bo za okoli 4 ure in pol, potrebná je planinska oprema. Obenem Planinsko društvo Kranj vabi vse ljubitelje planin, da obišejo nujno planinski postojanko na Kalšicu, ki je odprt tako za izven.

Zaklad pod rožami

Sv.Duh - V dvorani kulturnega doma bo jutri v soboto, ob 19.30 gostovala gledališča skupin KUD Matja Valjavca iz Preddvora s komedijo Zaklad pod rožami.

Ponovitev

GOLDONIJEVE KOMEDIJE
Jesenice - V Gledališču Tone Čufar bodo danes, v petek, ob 19.30 ponovili komedijo Carla Goldonija Impresarij iz Smirne.

Poletni dan

Boh. Bistrica - V Domu Joža Ažmara bo jutri, v soboto, ob 20. uri gostovalo Gledališče čez cesto Kranj in Drama Recan s predstavo Poletni dan in Slavomira Mrožka. Delo je režiral Marcandrea Bragolini.

Krtača zobačka

Jesenice - V okviru Vaše naše matineje bo v nedeljo, 28. januarja, ob 10. ur v Gledališču Tone Čufar na sporednu pravljicu igra Krtača zobačka, ki so jo pripravili na Loškem odr Škofij Loka. Prišel bo tudi deček z novo uganko, ne bo manjkalo tudi slatkiš.

Zupanova Micka

Kamnik - V razstavnišču Veronika bo v nedeljo, 28. januarja, ob 17. ur franciškanska študentska skupina Ljubljana Center uprizorila Linhartovo komedijo v dveh dejanjih Županova Micka.

Velesovo gostuje

Adergas - Člani dramske skupine Kulturno umetniškega društva Velesovo gostujejo jutri, v soboto, ob 19. ur v dvorani kulturnega doma v Predosljah pri Kranju z igro Vilke Grobovšek Enkolsa, v nedeljo ob 15. uri pa v dvorani v Trbojah. Igo je režiral Silvo Sirc, glasbo pa je pripravil Franci Kern.

Dom na Kredarici

Bohinjska Češnjica - Člani igralske skupine pri KUD Jakob Rabič Dovje Mojsistra na Dovški oder bodo v nedeljo, 28. januarja, ob 20. ur gostovali v Bohinjski Češnjici v Kulturnem domu GD Češnjica s komedijo Marsela Gomboca Dom na Kredarici.

Razstave

MALI OGLASI
223-444
APARATI STROJI

Računalnik AMIGA 1200 s hard diskom in monitorjem, veliko programi, ugodno prodam. Tel.: 0609/621-912

PANASONIC brezični telefon, brezični z dvojno tipkovnico, brezični s tajnico, ugodno. Tel.: 0609/630-102

MOBITEL YANNI,d.o.o. - KOMPLETNA PONUDA. Ne izgubljajte časa, poklici zastopnika na Tel.: 0609/612-256, 064/612-317

Prodam glasbeni STOLP Schneider s CD 2 x 100 W, nov, cena 45000 SIT.

Prodam PEČ na olje za ogrevanje delavnic. Tel.: 241-128

Zelo ugodno prodam NOV FOTOGRAFSKI APARAT znamke Minolta.

Prodam električni strojček za rezanje salame, malo rabljen. Tel.: 78-879

Obnovljen trajnožarni ŠTEDILNIK in uporaben PRALNI STROJ, prodam.

Prodam STROJ za pletenje vrtnih mež. Tel.: 64-236

Komplet osovinov za enosnosno traktorsko prikolico prodam. Tel.: 714-940

Prodam ZAMRZOVALNO SKRINJO 300 l. Tel.: 622-017

Prodam vodno potopno ČRPALKO, malo rabljené št. 3. Tel.: 682-140

Prodam PRALNI STROJ Gorenje.

Prodam barvni TELEVISOR Iskra, star 6 leta za 8000 SIT.

Prodam PEČ za etažno centralno K 17, elektro motor 2,2 KW. Tel.: 241-483

Ugodno prodam PC 486 DLC, 4 MB RAM, barvni monitor in PC 386 SX obe disk.enoti. Trilar, Družovka 12, Kranj

Ugodno prodam elek. orodje Iskra Klip-Klap BC 019A. Tel.: 217-367

Ugodno prodam 120 I BOJLER kom. elektrika in centralna, nov. Tel.: 55-184, popoldan

Poceni prodam litotelefonno kppersbusch PEČ. Koselj, Lipnica 5, Kropa

Prodam polavtomatski SADILEC krompirja. Tel.: 332-005

PRALNI STROJ Gorenje obnovljen prodam 17000 SIT. Tel.: 332-350, 325-917

TRANSPORTNI TRAK dolg 6 m, prodam. Tel.: 57-721

Prodam PRALNI STROJ KONČAR, star 10 let. Tel.: 715-443, danes 2079

Prodam novo plinsko PEČ corona superser. Tel.: 241-509

Eletromotorja 1.7 KW in 10 KW prodam. Luže 61, Visoko

Prodam pomivalni stroj, nov zapakiran, italijanski, Nov je 74.400 SIT prodam za 10% ceneje. Tel.: 731-157

Prednji hidravlični nakladač prodam ali menjam za živilo. Tel.: 730-678

Prodam rabljeno ETAŽNO PEČ TVT, TOBI Maribor. Tel.: 631-229

Inštruiram matematiko in angleščino za osnovne in srednje šole. Tel.: 064/225-467

Inštruiram matematiko za OŠ in SŠ. Tel.: 51-645

Inštrukcije nemškega jezika za OŠ in SŠ. Tel.: 241-135

Prodam ugankski SLOVAR za PC, preko 15000 besed z opisi. Tel.: 631-009

Učitelj uspešno inštruirja matematiko in fiziko. Tel.: 311-471

Poceni in uspešno inštruirja matematiko in angleščino za vse stopnje. Tel.: 326-199

Obla in akrili

Jesenice - V razstavnem salonu Dolik odpirajo danes, v petek, ob 18. ur razstavo olj in akril Rajka Korbarja. Na otvoritvi bo nastopil mladinski pevski zbor OS Prežihov Voranc Jesenice.

KUPIM

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHISTVA, ure, umetnine, nakit, bovance, razglednice... Nudimo tudi avtovne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, 0221-037 ali 47-534 2

ODKUPUJEMO LES na panju za kajotanje plačilo. 064/621-779, 069/635-074 1072

ODKUPUJEMO HLODOVINO: smreke, macesna, bukve, javora, jese, hruske, češnje, oreha, lipa in jelke. Rok plačila po dogovoru. SVELC, d.o.o., 58-094, 58-825 ali mobilni 0609/637-100 1534

Odkupujemo vse vrst HLODOVINE in celulozni les, smke, jelke. 620-749 in 621-849, dopoldan 2043

Kupim rabljeno zaščitno stikalo za motor 2,5 KW. 802-040 2092

Kupim 20 m2 stenske OBLOGE bele barve. 78-879 2143

Kupim domaća JABOLKA. 67-759 2164

VILIČAR traktorski kupim. 611-222 2165

SKOBELNI STROJ za tri operacije kupim. 4033-611 zvečer 2250

Odkupujemo hlodovino smreke, bukve, javorja, češnje, oreha, hruske, kostanja in sušice smreke in jelke. 47-362 2271

35 m2 suhega macesnovega ladijskega poda, kupim. 731-250 2304

Suh smrekov les 2 kub s prevozom kupim. Radovljica, 731-250 2305

Kupim MOTOR za Vespa. 421-123 2311

Kupim zaporedni kombinirani VOZIČEK za dvojčke. 324-477 2330

HLODOVINO vseh vrst odkupujemo. 57-848 2342

LOKALI

V bližini Kranja ODDAM lepo opremjen KAVA BAR. Odkup invenčije obvezno! Najemnina zmerna in plačuje sproti mesecno. 064/45-481, 0609/629-033 1821

PRODAMO nove pisarne, 75 m2/1. 180.000 DEM. DOM NEPREMICE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00

ODDAMO Kranj, Planina III lokal 45 m2 za storitveno dejavnost; Center za storitveno dejavnost, nove, opremljene pisarne, 75 m2, cena po dogovoru. DOM NEPREMICE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00

Šestemo POSLOVNE PROSTORE cca 350 m2 okolina ali center Kranja. 331-441 2062

V bližini Kranja, dan v najem premijen LOKAL. Šifra: NAJBOLJŠI ČUDNUK 2190

Oddam PROSTOR za skladišče v izmeri 100-150 m2. 631-993 2219

V okolici Kranja oddam v najem ogrevano delavnico 30 m2 za vsakršno obrt. 731-350 ali 0609/639-610

STROJENJE JEKOVEC PETER Senično 27 pri Golniku, tel./fax: 064 58 889

Strojimo in prodajamo razne vrste kož ter šivamo križnene preproge po naročilu

delovni čas: vsak dan: 6:15.30 ure, sob.: 9-12 ure pon., čet.: tudi od 16-18 ure

Kranj oddam 2 poslovna PROSTORA 25 m2 in 80 m2. Šifra: STROJ CENTER 2353

Kranj, okolica najamemo 100 m2 lokala za neživilsko dejavnost. AGENT Kranj, 223-485 2419

Prodamo lokal 50 m2 na Zlatem polju v 1. nad., K 3 KERN 221-353

Prodamo v centru Ljubljane ulični lokal za prodajo tekstila, 70 m3, K 3 KERN 221-353 2484

Prodamo gostinski lokal v Kranju z 353 inventarjem. K 3 KERN 221-2485

Najem v Kranju nudimo najem 130 m2 poslovnega prostora v pritličju, 100.000 DEM/mes. K 3 KERN 221-353 2486

Najem v Kranju nudimo najem 30 ali 50 m2 trgovskega lokal v mestnem jedru v nadstropju. K 3 KERN 221-353 2487

Najem 30 m2 lokal v pritličju. K 3 KERN 221-353 2488

Oddamo Tržič center 100 m2, za različne dejavnosti in okolica Kranja, objekt, cca 80 m2, ob glavnih cesti, ter najamemo prostor cca 60 m2, lahko v nadstropju, s parkiriščem. MIKE&CO 216-544 2515

PRODAMO - ODDAMO

turistični objekt

RESTAVRACIJA - PRENOČIŠČA

v Podljubelju - Tržič

- objekt je v obratovanju
- kompletno opremljen
- možnost takojšnjega obratovanja

Inf.: 064/81-827

KOLESA

MOTORNO KOLO Tori prodam. 801-121 2155

Moško dirkalno KOLO prodam za 5000 SIT. 312-259 2207

Prodam novo moško in žensko gorsko KOLO, lahko na čeke. 632-110 2233

OBVESTILA

NAKUPOVALNI IZLET - Madžarska s kombijem, torek, petek, sobota. 49-442 1379

NAKUPOVALNI IZLET V Italijo Portoguaro s kombijem, sreda, 49-442 1386

Pozdravim z bioenergijo. 51-521

KRANJSKA ZASTAVLJALNICA

Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.

Tel.: 064/211-847

OBLAČILA

Poceni prodam KRZNENO JAKNO korejski pes, št. 40-42. 331-227

MAŠKOVNA ORIGINALNE OBLEKE za otroke lahko naročite po telefonu. 061/448-475 2033

Zelo ugodno prodam KOŽUH bizam št. 42, skoraj nov. 221-247 2200

Žensko krzno JAKNO prodam za 150 DEM. 312-259 2206

Prodam dekliško belo obhajjalno obelko št. 8 (vezenine). 331-119

SEXI MUCKA BI SE POGOVARJALA

24 UR 090 31-04 V ŽIVO 090 31-03 VROČE ZGODBICE 78 SIV/0,5 min

Samo za odrašč

OTR. OPREMA

Ugodno prodam kombiniran otroški VOZICEK. 324-667 2112

Prodam otroški AVTOSEDEŽ. 51-485 2320

OSTALO

Ugodno prodam SANI za vleko hladov posmoke. 802-040 2093

Ne zavrzite telefonskih kartic - pošljite jih raje meni. Rener, Sorška 3, 64000 KRAJN. 332-241 2161

UNIKATNO KOLEKCIJO 24- TAPI SERIJ "Skrivnost univerzalnega znanja" prodam po polovični ceni (11.000 DEM). 310-588 popoldan

PARCELE prodam gradbene Kranj Primskovo nadomestno gradnjo ob cesti na parceli 2533 m2, Huje 600 m2 za poslovno-stanovanjsko gradnjo, Sr. Bitnje 900 m2 ob zelenem pasu; Sr. Dobrava nad Podhartom: 500 m2; Kamnik Perovo, komunalno opremljeno, sončno, 560 m2, Britof Voge 700 m2 ob zelenem pasu; Podkoren 2000 m2 za poslovno stanovanjsko gradnjo, Lučine 2000 m2; Lendava v bližini zgradilišča 500 m2 pod ugodnimi pogoji. Zvirče 842 m2, komunalno urejena. PARCELE KUPIMO - gradbene: Gorenjska in okolica. DOM NEPREMICE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 1990

KUPIMO Kranj z okolico manjšo hišo z vrtom. DOM NEPREMICE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 1993

Prodamo 5000 m2 zemljišča in 200 m2 zazidljive parcele na Brniku. KOŠNIK, s.p. 332-061 2068

Prodamo HIŠE, Bled, Križe, Lesce, Gorenje, center Kranja. KOŠNIK, s.p. 332-061 2070

Gorič - prodamo brunarico z 400 km2 zemljišča, gozd večjo kmetijo. KOŠNIK, s.p. 332-061 2073

Na Spodnji Lipnici pri Radovljici prodam kmečko HIŠO z gospodarskim poslopjem in cca 3000 m2 gozda. Pisne ponudbe na naslov. VIKTOR TOMEČ, Tržaška 12, Ljubljana 2168

Sinja Gorica oddam ohizo za več let, popolnoma opremleno za 1200 DEM/mes. AGENT Kranj, 223-485 2409

Podkoren - prodamo zazidljivo parcele cca 2500 m2. Telefon na parceli, že izdano lokacijsko dovoljenje, primerno za gradnjo penzion. AGEN 223-485 2410

OBILO GLASBE ZA MALO DENARJA IN SE PRAKTICNA DARILA OB NAKUPU CANKARJAVA 5, KRAJN TEL.: 064/222-055

2409

2410

Prodam AKVARIJ z vso pripadajočo opremo. 51-485 2319

PRIDEVKI

Prodam beli jedilni krompir. Srednja vas 136, Šenčur. 1844

KIS iz neškropijenih jabol, primeren za zdravljenje, prodam. 242-331 2038

Prodam domače ŽGANJE. Boh. Bela 68, 720-066 2047

Prodam CVETLIČNI MED 450 SIT/kg. 43-478 2178

SENO KRAŠKO poceni prodam - pripeljem tudi na dom. 067/68-342 2226

Prodam balirano OTAVO silažo. 46-847 2321

Prodamo SENO. 720-137 2344

POSESTI

GARAŽO v Kranju na Planini najamem ali kupim. 064/331-266 dop. in 064/326-585 popoldan 1889

KUPUJEMO-PRODAMO, NAJEMO-ODDAJAMO: STANOVANJA, HIŠE, POSLOVNE PROSTORE IN PARCELE. POGODOB PRIPRAVIMO MI. Del. čpas velik delavnik od 8. do 18. ure DOM NEPREMICE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 1985

PRODAMO: Kranj Center DEL STAREJŠE HIŠE, 300 m2 110.000 DEM, STAREJŠO HIŠO s trgovskim lokalom, 220.000 DEM; Primskovo del hiša z garažo v vrtom, 110.000 DEM; Drulovka, novo, vrstno hiša s 300 m2 uporabne površine, 250.000 DEM, Zg. Bitnje delno obnovljeno hiša z lokalom v vrtom, 180.000 DEM. PRODAMO: Kokrica manjšo hišo v vrtom, 180.000 DEM, novejšo hišo na parceli 1000 m2 350.000 DEM; PODBREZJE visokopritlično hiša na parceli 1100 m2 v Hotemažah enazdstrupno hiša s parcelo 2000 m2, Lescah večjo poslovno hišo ob galvni cesti. K 3 KERN 221-353 2479

Prodamo v Drulovki enazdstrupno novo hišo na parceli 500 m2, cena je 250000 DEM, na Zlatem polju enazdstrupno podkleteno hišo, cena je 220000 DEM, parcela 500 m2, v Tupaličah visokopritlično hiša na parceli 1100 m2 v Hotemažah enazdstrupno hiša s parcelo 2000 m2, Lescah večjo poslovno hišo ob galvni cesti. K 3 KERN 221-353 2480

Prodamo v Kranju na Drulovki nedokončano atrijsko hišo, v Kranju na Drulovki končano atrijsko hišo, v Kranju hišo v mestu, primerno za poslovno dejavnost, cena 120000 DEM, K 3 KERN 221-353 2481

Prodamo na Podljubelju podkleteno hišo, zgoraj brunarica, na parceli 1600 m2, cena 150000 DEM. K 3 KERN 221-353 2482

Prodamo v Velenjem pritično hišo na parceli 300 m2 po 80 DEM/m2 v Bitnjah prodamo zazidljivo parcelo 900 m2 po 60 DEM/m2 K 3 KERN 221-353 2483

Prodamo v Velenjem pritično hišo na parceli 350 m2 po 80 DEM/m2 v Bitnjah prodamo zazidljivo parcelo 900 m2 po 60 DEM/m2 K 3 KERN 221-353 2484

Prodamo v Bitnjah pritično hišo na parceli 350 m2 po 80 DEM/m2 v Bitnjah prodamo zazidljivo parcelo 900 m2 po 60 DEM/m2 K 3 KERN 221-353 2485

Prodam termoakumulacijsko PEČ, novo, pokrov za fičota, domače žganje. Ferjan, Ribno Gorenjska 5 2336

Prodam jedilni in krmni krompir, ter hladilni bazen Fecro. 2311-964 2363

Ugodno: družinski paket, 10 l praska, 2 l mehčalca za perilo, 2 l za pomivanje posode, 1 l za tuširanje, 1 l koncentrata namesto praska + darilo samo za 4.000 SIT. Mark s.p. Zelenica 10 2311-621 2432

STAN. OPREMA

Pohištvo za DNEVNO SOBO, prodam. 2311-643 1841

Prodam nekaj kosov starinskega pohištva in drugih starin. 2311-655, zvečer 2059

Prodam KUHINJO s štedilnikom, hladilnikom, mizo in stoli, cena (300 DEM). 2311-230 2102

Novo ZAKONSKO POSTELJO iz masivnega lesa, prodam. 2311-801-294 2104

Ugodno prodam KAVČ in dva FOTELJA ter regal za dnevno sobo. 2311-323 2115

Prodan komplet nemškega črnega stilnega POHŠTVA iz začetka 19. stoletja. Cena 1500 DEM. 2311-225-530, od 8.-20. ure 2160

Prodam po ugodni ceni rabljeno POHŠTVO za spalnico, dnevno sobo in kuhinjo. 2311-059 2355

Sedežno garnituro trosed in dva fotela, dobro ohranjeno, ugodno prodam. 2311-213-491 2356

Francosko zakonsko posteljo ugodno prodam, cena 8.500 SIT. 2311-145 2450

ŠPORT

SAMOSTREL PIŠTOLO, zračno PIŠTOLO in električno žago Aligator, prodam. 2311-326-574 2125

Zelo ugodno prodam POČITNIŠKO PRIKOLICO ADRIJA TIP 500 z vso opremo in registracijo. 2311-419

STORITVE

Kamionski prevozi tovora 3 t. 2311-798 mob. 0609/625-874 114

Sprejemamo naročila za vodenje poslovnih knjig. 2311-212-108 ali 241-301 240

Montaža stropnih in stenskih oblog, pohištva, oken in vrat. 2311-43-098 274

Prodamo, montiramo in servisiramo ROLETE, ALU ŽALUZIJE, LAMELINE IN PLISE ZAVESE. Delovni čas od 8.-19. ure, 2311-245-124 ali 245-125, Lekero d.o.o. 307


ŠIVILJSTVO POLAJNAR iz Hrastja 94 pri Kranju, tel.: 064/323-034, vam po ugodnih cenah nudi pestro izbiro ženskih hlač za vse postave, "špicoz", pajkic, bluz, pulijev in brezokavnikov, ter otroških trenirk in izdelkov iz termovelutja. V mesecu januarju od 5 - 20 % popusta! Del. čas NON - STOP

En mož - cel orkester (pianist, harmonikar) vas zabava za najrazličnejše priložnosti. Vzamem tudi nekaj otrok v učenje klavijat in harmonike. Toni Fleischman d.o.o., Savska 34, Kranj. 2311-343 312

Nudimo vam strokovno, kvalitetno in ažurno vodenje poslovnih knjig za samostojne podjetnike in firme. 064/222-754 AJK d.o.o. Kranj. 316

Popravljamo pralne stroje, štedilnike, hladilnike, zamrzovalne skrinje, omare. 2311-332-053 591

LEDO SERVIS - hladilna zamrzovalna tehnika, pralni stroji, štedilniki, hitro - poceni. 2311-242-766 742

Izvajamo vse vrste elektro inštalacij v delavnici, stanovanju pisarni. 2311-218-356, 0609/614-751, Zabret s.p.

PRALNI, POMIVALNI STROJ, ŠTEDILNIK popravimo hitro in strokovno. 2311-33-140 1099

STEKLARSTVO SELIŠKAR zastekljujemo vse vrste - balkonovi, teras, vetrovirov in opravljamo osatal steklarška dela. 2311-272-381 1517

Lastniki gozdov, nastalo škodo v vašem gozdu saniram. 2311-623-094

CERKLJE in okolica, opravljam računovodske storitve za d.o.o. in s.p. 2311-421-169 1823

Rolete, žaluzije, lamele plise zavese, harmonika vrata, izdelujemo, montiramo in popravljamo. 2311-213-218 1840

ŠIVANJE po naročilu in popravila, vsak dan od 16.-19. ure, sobota od 9. do 11. ure. 2311-326-839 1851

**ZA ZDRAVE ZIMSKE POČITNICE**

Program za vso družino in vsakega člena posebej! Oglas izrežite in sodelujte v nagradni igri!

V nagradni igri bodo sodelovali vsi, ki bodo do 31. 3.'96 bivali v Hotelu Lipa vsaj tri dni.

Informacije: Hotel Lipa, 69220 Lendava Tel.: 069/75-720, 75-721

RTV SERVIS ŠINKO! Popravila televizorjev Gorenje na vašem domu. 2311-199 2171

GOSPODINJE POZOR! Vaš servis gospodinjskih aparatov za vso Gorenjsko. 2311-57-695 2210

Popravila in preventivni pregledi plinskih štedilnikov - nastavitev izgrevanja. 2311-57-695 2212

GRADBENE STORITVE: Čas gradnje se približuje zato ne odlajsajte! Mi smo pravi naslov za vsa gradbena dela. 2311-482, od 7.-20. ure 2382

RAČUNOVODSKI SERVIS sprejema stranke za poslovno leto 1996 - enostavno in dvostavno knjigovodstvo. 2311-325-118 31697

SERVIS TV, HI-FI, in video naprav vseh proizvajalcev. Obveščamo vse svoje stranke, da imamo novo tel. številko 2311-324-698, Smedniška 80, odprt od 9. - 17. ure. SE PRIPOROČAMO! 32011

Tesniljen oken in vrat, uvožena tesnilja 10 let garancije, 30 % prihranka pri kurjavi. Prepiha, prahu in hrupa ni več. 2311-813-553, 061/814-913 1885

AVTOKLEPARSTVO, AVTOVLEKA JAKŠA VAM NUDI PREVOZ IN POPRAVILO POŠKODOVANIH VOZIL. PO DOGOVORU VASE VOZILO TUDI ODKUPIMO. 2311-241-168 1893

MEDICINSKA SESTRA nudi strokovno pomoč bolnikom na domu. 2311-214-747 1894

ABSOVENTKA SLAVISTIKE lektoriram diplomske naloge. 2311-332-564 1907

Izdelujemo zelo močne CINKANE SMETNJAKE različnih velikosti in ZEBLJE različnih dolžin. Jenkole, Prebačovo 32 a, 2311-326-426 1996

Vodovodne inštalacije, hitro kvalitetno in po konkurenčnih cenah. Košnik s.p. 2311-332-061 2057

Obrezovanje sadnega drevja in grmičevanja. 2311-212-237 2060

ELEKTROINSTALACIJE - napeljava in obnova dotrahanj električnih inštalacij. 2311-43-284 2064

Postavitev iončenih peči, zidanih štedilnikov. 2311-685-173 2110

PRALNICA PERILA GABOR
Tel.: 2310-678
čiščenje avtomobilov pri avtopralnicni BOLTEZ

BRAZDA
POLIŠICA PRI PODNARTU
TEL.: (064) 731-615

ODKUPUJEMO VSE VRSTE HLUDOVINE IN CELULOZNEGA LEŠA. PREVZAMEMO LEŠ NA PANJU. OPRAVIJAMO PREVOZE, POSEK IN SPRAVILO LEŠA.

NASTAVITEV in POPRAVILO TV anten (POP, TV 3, A kanal). 2311-146, 57-420 2129

Nudim pomoč starejši osebi na domu v Škofiji Liki. 2311-622-017 2137

Izdelam vam NARODNO NOŠO moško in žensko. 2311-66-756 2145

ROLETARNO NOGRAŠEK nudi rolete, žaluzije, lamele zaves. 2311-621-443, zvečer 2152

BOUTIQ VIKTORIJA na Laborah - šivanje po naročilu. Odprto pon. tork., sreda od 9-15. ure, čet., pet., 13-19. ure 2157

ČERKLJE in okolica, opravljam računovodske storitve za d.o.o. in s.p. 2311-421-169 1823

Rolete, žaluzije, lamele plise zavese, harmonika vrata, izdelujemo, montiramo in popravljamo. 2311-213-218 1840

ŠIVANJE po naročilu in popravila, vsak dan od 16.-19. ure, sobota od 9. do 11. ure. 2311-326-839 1851

MALI OGLASI, OBVESTILA

PRODAMO: Kranj Planina II 2 ss, 70 m²/VII, 84000 DEM, 2 ss, 76 m²/VII, 100.000 DEM, Planina I 1 ss, 37 2m, novo 60.000 DEM; 3 ss novo, 67 m²/II, 1500 DEM/m²; Zlato polje 2 ss, novo, 56 m², 90.000 DEM. Drulovka 1 ss, novo 33 m²/I, brez CK, 1550 DEM/m²; Preddvor 1 ss 45 m²/pritl., 70.000 DEM; Bled 3 ss, obnovljeno, 60 m²/I, 135.000 DEM, Škofija Loka nova garsonjera 27,7 m²/II., 2100 DEM/m², Jesenice 1 ss, 46, m², 50.000 DEM. DOM NEPREMIČINE, Koroška c. 16, 232-33-00 1986

Kranj 2+2 ali 4 ss vzamemo v najem po možnosti s kasnejšim od kupom. AGENT Kranj, 223-485 2420

Ljubljana prodamo garsonjero 28 m² ali menjamo za dvosobno stanovanje v Kranju do 70.000 DEM. Agent Kranj, 223-485 2421

V Kranju oddam 1 sobno opremljeno stanovanje. 224-754 2460

Prodamo: Kranj 1 s na Planini 37 m² za 6000 DEM, K 3 KERN 221-353 2472

Prodamo Kranj stanovanje 100 m² v 1. nad. v mestnem jedru, cena 70000 DEM. K 3 KERN, 221-353 2473

Prodamo Kranj 2.5 sobno 79 m² na Planini 2, 4 sobno 90 m² v pritičlu na Planini 1, K 3 KERN. 221-353 2474

Mlada mamica najame 1,5 sobno stanovanje, najemna do 150 DEM. Možna pomoč starejši osebi. 2311-801-241 2077

KAMNIK - ŠMARCA STANOVANJE v hiši 3+2 brez CK, z garažo, teraso, cca 140 m² bivalne površine, staro 30 let, prodamo za 116.000 DEM. 2311-061/552-732 2167

V Kranju na Planini II prodamo 1 sobno stanovanje 33 m² takoj vseljivo 55000 DEM. POSING,d.o.o., 224-210, od 9-13. ure in od 16.-18. ure 2223

RADOVLJICA: 1 ss 40 m² komfortno, novo, cena po dogovoru. POSING,d.o.o., 224-210, od 9-13. ure in od 16.-18. ure 2224

STANOVANJA PRODAMO - KRAJN Planina 1 ss 40 m² opremljeno, takoj vseljivo 50.000 DEM, Zlato polje 1 ss 36.50 m² 52000 DEM, Planina 2 ss 63,40 m² komfortno 91.000 DEM, 2 ss 71,40 m² velik balkon, takoj vseljivo 93.000 DEM, Center 2 ss 76 m² klasično ogrevanje 69000 DEM. POSING,d.o.o., 224-210, od 9-13. ure in od 16.-18. ure 2225

PRODAMO Kranj na Valjavčevi prodamo 3 sobno stan. 75 m². K 3 KERN 221-353 2475

V Zapužah nudimo 2 sobne stanovanja v 1. nad., v privatni hiši, cena 400 DEM/mes. K 3 KERN 221-353 2503

Prodamo Tržič garsonjero, 18 m², 11 nad., CK, za 26000 DEM. Sk. Loka 2 s stan., 61,50 m², CK, IV. nad., za 80000 DEM: Kranj starejše 2,5 s., 63 m², 1. nad., etažna CK, za 53000 DEM. MIKE&CO 216-544 2506

Prodamo Kranj 2 s stan., 62 m², II. nad., CK, za 75000 DEM, 2,5 sobno, 75 m², II. nad., CK, za 92000 DEM, 3 s., 77 m², CK, 12. nad., za 77000 DEM, Železniki 1 s s., 41 m² pritičlu, CK, za 50000 DEM. MIKE&CO 216-544 2507

Kupimo stanovanje 2+2 in manjše 1v sobno stanovanje ali garsonjero. MIKE&CO 216-544 2508

Prodamo Kranj 3 sobno, 84 m², I. nad., CK, 2 balkona za 95000 DEM, Radovljica no

Prodam FORD ORION CLXD, letnik 1991/oktober, odlično ohranjen, veličina dodatne opreme, cena po dogovoru. ☎ 310-568 2090

Prodam JUGO 45, letnik 1987, modre barve. ☎ 43-293 2097

Prodam JUGO 55 AX 27.11.1987, meksiko plave barve. ☎ 52-072 2105

Prodam JUGO 45, letnik 1988, reg. celo leto. ☎ 631-827 2106

Citroen BX 16 TRS, letnik 1986, 10 mes., lepo ohranjen ugodno prodam. ☎ 41-486, popoldan 2108

Ugodno prodam lepo ohranjen R 5, letnik 1993, 5 v. ☎ 312-255 2114

Prodam GOLF III, letnik 1993, 37000 km, 5 v, 19900 DEM. ☎ 245-145, po 15. ur 2117

Prodam OPEL KADETT 1.3 S KARAVAN, letnik 12/84. Rajgelj, Zasavska 43, Kranj 2118

OPEL KADETT 1.3 limuzina, 1987, ohranjen, sprednja desna luč. ☎ 224-594 2119

JUGO 45 E, 1987, 1700 DEM in MITSUBISHI LANCER 1.5, 1987, 6800 DEM. ☎ 56-564 2121

CLIO RT 1.4 odlično ohranjen, ugodno prodam. ☎ 723-448 2122

GOLF 1.3 B, letnik 1988, reg. do 12/95, 94000 km, 10.000 DEM. ☎ 632-465 2123

VECTRA 2.0 I CD oprema, letnik 1992, prodam za 21000 DEM. ☎ 632-465 2124

Prodam CITROEN AX TRS, letnik 1991, reg. celo leto. ☎ 328-324 2125

R 19 GTS, letnik 1991, nikoli poškodovan, dodatno opremjen, ohranjen, prodam. ☎ 725-055 2126

ZX 1.4 AVANTAGE, letnik 10/91, kov. zelen, odlično ohranjen in garažiran, prodam. ☎ 631-245 2124

Prodam JUGO KORAL 55, letnik 1990, Ovsješ 21, Podnart 2146

SUZUKI SWIFT, letnik 1991, reg. 4/96, 40.000 km, cena 9900 DEM. AVTO LESCE ☎ 719-118 2147

Prodam SUBARU JUSTY 10 SL 4 WD, letnik 1986, reg. 8/96. ☎ 720-134 2153

Ugodno prodam ohranjen GOLF letnik 1977. ☎ 58-484 2158

NAJUGODNEJŠI ODKUP karamboliranih vozil: Mercedes, Opel, Golf, Honda, Hyundai, Nissan, SKODA, Renault in LADA. Odvoz in prepis na naše stroške. ☎ 061/344-929, 0609/614-013 2158

MITSUBISHI PAJERO 2.5 turbo diesel intercooler, dolga izvedba, star 8 mesecev, 23000 km, prodam all menjam. Možen lesaing ali kredit. ☎ do 15. ure 064/224-640, po 15. ure 324-969 2166

Prodam PEUGEOT 205 look, letnik 1990. ☎ 310-752 2170

ŠKODA FORMAN, letnik 1994, 30.000 km, izredno ohranjen, prodam. ☎ 633-864 2173

Prodam LADO SAMARO 1300, letnik 3/93. ☎ 323-914 2174

Prodam PEUGEOT 205, zelo ohranjen, modre metalne barve, letnik 1988, reg. do konca junija, zelo ugodno. ☎ 714-998 2176

Prodam FIAT 127, letnik 5/83, mašina 1100, cena 2500 DEM. Zec, ☎ 323-763 2285

Odkupim rabljeno vozilo GOLF ali RENAULT lahko tudi poškodovan. ☎ 731-350 ali 0609/639-610 2281

Prodam karamboliranega GOLFA 1.3, letnik 1981. ☎ 064/66-094 2283

Prodam JUGO 45, kovinsko modre barve, letnik 1989, 65.000 km, reg. do 9/96. ☎ 802-060 2284

GOLF, letnik 1979, cena 1600 DEM, prodam. ☎ 46-819 2288

SUZUKI SWIFT sedan, letnik 1990, cena 10.900 DEM, OMEGA karavan, 2.6 i, letnik 1990, 18.700 DEM, OPEL ASCONA, letnik 1986, cena 7.500 DEM, LANCIA PRISMA, letnik 1987, 7.600 DEM, BMW 320 i, letnik 1986, 9.900 DEM, ALFA ROMEO 33, 1.8 TD, 12.500 DEM, VECTRA 2.0 16 V, letnik 1991, 20.900 DEM, BMW 530 i, letnik 1988, 20.500 DEM, R 4 GTL, letnik 1989, cena 4.100 DEM. AVTO LESCE ☎ 719-118 2289

Prodam TEMPORA 2000 ccm, 65 KM, letnik 1994, prvi lastnik, 66.000 km, cena 18.000 DEM. ☎ 218-571 2272

Prodam 126 P, letnik 1989, 63.000 km. ☎ 725-407, po 14. ure 2276

JUGO 45 KORAL, letnik 1989, temno modre barve, prodam. ☎ 224-652 2279

R 18 TLJ, letnik 1984, lepo ohranjen, lastnica, prodam. ☎ 224-652 2280

Prodam FORD ESCORT CLX 1.8 D, letnik 1991, 65000 km. ☎ 721-934 2281

Prodam JUGO, letnik 1990, reg. 7/96. ☎ 621-136 2284

Prodam GOLF D, letnik 1988, 95000 km, reg. do 6/96, šibedah, radio. ☎ 714-424 2288

FORD FIESTA 1.4 S, letnik 1989, ALFA 33, I. 90, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2290

AUDI 80, I. 89, lepo ohranjen, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2291

OPEL VECTRA 2.0 I, I. 90, klima, servo, ugodno prodam. AVTOGARANT 633-956 2292

GOLF JX 1.6 B, letnik 1987, ugodno prodamo. Možna menjava. AVTOGARANT 633-956 2293

RENAULT CLIO, letnik 1993, odlično ohranjen, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2294

RENAULT 19 GTS, letnik 1989, odlično ohranjen, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2295

JUGO 45, letnik 1989, lepo ohranjen ugodno prodamo. AVTOGARANT 633-956 2296

AUDI 80 1.8 S, letnik 1988, ugodno prodamo. ☎ 50-629 2303

CITROEN XANTIO, letnik 1993, ugodno prodamo. ☎ 47-620 2318

Prodam Z 101, letnik 1989. ☎ 46-561, po 15. ure 2323

Ugodno prodam Z 101, letnik 1976, neregistrirano, v voznem stanju. Ravnikar Milan, Župančičeva 17, ☎ 326-801 2324

GOLF JXD, letnik 1989 in FORD ESCORD 1.8 16 V, letnik 1992, prodamo. RUBIN Kokrica ☎ 225-151 2325

Prodam AX CABAN, letnik 1994. ☎ 212-637 2220

Prodam GOLF diesel, letnik 1984, cena po dogovoru. ☎ 45-582 2326

Prodam GOLF, letnik 1988, 1.3 B JX BISTRO z dodatno opremo. ☎ 212-217 2231

Posredovanje pri uvozu rabljenih vozil iz tujine. ☎ 730-727 2232

BMW 318 I, 1987, prva reg. 1988, sončna streha, radio, temno rdeče barve, 107.000 km, prodam. ☎ 242-277 2235

PRIMERA 2.0 SLX 4 v, 1993, 4700 km, gar. do 5/96, reg. 3/96, prodam, 21500 DEM. ☎ 242-277 2236

Prodam VW HROŠČ, letnik 75, registriran, obnovljen. ☎ 622-263 ali 0609-636-393 2237

Prodam VW HROŠČ 1200 L, letnik 1975, kleparsko in ličarsko obnovljen, reg. do 8/96. ☎ 622-100 2237

AUDI 100 2.0 E, 1989, 143.000 km, 4 v, avtom. klima, servo volan, metalna barva, tonirana stekla, centralno zaklepjanje, prodam na ☎ 242-277 2238

AX 1.0 E, 1989, 90.000 km, 3 v, bel, nove gume, reg. do 4/96, prodam. ☎ 242-277 2239

PRIMERA 2.0 SLX, karavan, 1994/95, 11.000 km, garanc. do 5/98, metalno siv, ABS, servo volan, 115 KS, reg. do 6/96, možen kredit, prodam. ☎ 242-277 2240

R 4 GTL, letnik 1987, reg. do 8/96, prodam. ☎ 681-320 2241

GOLF diesel, letnik 1989, in OPEL CALIBRA 2.0 16 V, letnik 1991, prodam. ☎ 58-389 2242

Prodam DAIHATSU TURBO DIESEL 7/90, prevoženih 55000 km. ☎ 214-169 2245

Prodam LADO 1200 S, letnik 1987. ☎ 403-241 2257

Prodam FIAT 127, letnik 5/83, mašina 1100, cena 2500 DEM. Zec, ☎ 323-763 2258

Odkupim rabljeno vozilo GOLF ali RENAULT lahko tudi poškodovan. ☎ 731-350 ali 0609/639-610 2261

Prodam karamboliranega GOLFA 1.3, letnik 1981. ☎ 064/66-094 2263

Prodam JUGO 45, kovinsko modre barve, letnik 1989, 65.000 km, reg. do 9/96. ☎ 802-060 2264

FAT PANDA 4x4, FIAT PUNTO 75 SX, ALFA 145 nova vozila, staro za novo. AVTOGARANT, 633-956 2300

Prodam ŠKODO FORMAN in FAVORIT I. 94 in JUGO 55 I. 90, Muhovc, d.o.o., Gorica 1, ☎ 715-601 2265

Prodam TEMPORA 2000 ccm, 65 KM, letnik 1994, prvi lastnik, 66.000 km, cena 18.000 DEM. ☎ 218-571 2272

Prodam 126 P, letnik 1989, 63.000 km. ☎ 725-407, po 14. ure 2276

JUGO 45 KORAL, letnik 1989, temno modre barve, prodam. ☎ 224-652 2279

R 18 TLJ, letnik 1984, lepo ohranjen, lastnica, prodam. ☎ 224-652 2280

Prodam FORD ESCORT CLX 1.8 D, letnik 1991, 65000 km. ☎ 721-934 2281

Prodam JUGO, letnik 1990, reg. 7/96. ☎ 621-136 2284

Prodam GOLF D, letnik 1988, 95000 km, reg. do 6/96, šibedah, radio. ☎ 714-424 2288

FORD FIESTA 1.4 S, letnik 1989, ALFA 33, I. 90, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2290

AUDI 80, I. 89, lepo ohranjen, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2291

OPEL VECTRA 2.0 I, I. 90, klima, servo, ugodno prodam. AVTOGARANT 633-956 2292

GOLF JX 1.6 B, letnik 1987, ugodno prodamo. Možna menjava. AVTOGARANT 633-956 2293

RENAULT CLIO, letnik 1993, odlično ohranjen, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2294

RENAULT 19 GTS, letnik 1989, odlično ohranjen, prodamo. AVTOGARANT 633-956 2295

JUGO 45, letnik 1989, lepo ohranjen ugodno prodamo. AVTOGARANT 633-956 2296

AUDI 80 1.8 S, letnik 1988, ugodno prodamo. ☎ 50-629 2303

CITROEN XANTIO, letnik 1993, ugodno prodamo. ☎ 47-620 2318

Prodam Z 101, letnik 1989. ☎ 46-561, po 15. ure 2323

Ugodno prodam Z 101, letnik 1976, neregistrirano, v voznem stanju. Ravnikar Milan, Župančičeva 17, ☎ 326-801 2324

Ugodno prodam Z 101 comford, letnik 1986. ☎ 43-569 2459
 Prodram GOLFA, letnik 1988, rdeče barve, 130000 km, reg. do avg. 96. ☎ 681-424 2464
 Prodram JUGO 45, rdeč, letnik 1988 in prednji odbijač za AX. ☎ 41-062 po 15. ur 2466
 Golf letnik 1985, diesel, prodram. ☎ 741-182 2467
 Prodram Z 128, letnik 1986, z veliko dodatne opreme, reg. 1/97, cena 2400 DEM. ☎ 76-720 2490
 Prodram JUGO 45, letnik 12/88. ☎ 332-439 2493
 Prodram GOLF JGL, letnik 1981, reg. celo leto. ☎ 332-439 2494
 R 4 GTLJ letnik 1984, reg. do 11.1.97, odlično ohranjen, prodram za 1700 DEM. ☎ 731-086 2498
 Prodram ŠKODA FAVORIT 136 L, letnik 1990, prvi lastnik, nikoli kambolirana, cena 6200 DEM. ☎ 323-766 2518
 Prodram JUGO 45, letnik 1989, reg. 12/96, dobro ohranjen, ogled popoldan. ☎ 326-520 2519
 Prodram JUGO 45, letnik 1989, bele barve, cena 2500 DEM. ☎ 41-893 2520
 Prodram R 19 1.4 e RT, letnik 7/93, cena po dogovoru. ☎ 331-489 2521
 PASSAT VARIANT .18, letnik 1992, 89000 km, bel, klima, servo, prodram. ☎ 43-440 2522
 Prodram GOLF, letnik 1978, bele barve. ☎ 214-716 2524
 Ugodno prodram R 5 CAMPUS, letnik 1991. Kajzer, Prebačovo 58, Kranj 32190

ZAPOSLITVE

Pizzerija v centru Kranja TAKOJ ZAPOSLI dve dekleti za pomoč pri strežbi. ☎ 222-430

V kolikor potrebujete redno zaposlitve pa vas ne moti terensko delo, pokličite na ☎ 311-131 339

Zaposlimo KLJUČAVNIČARJA. ☎ 41-438 1539

Največja knjižna provizija samo za najboljše (40%). ☎ 311-482 1547

DIREKTOR knjižne prodaje dobri delo takoj. ☎ 310-155, od 8. do 10. ure 1548

EKONOMIST PRIPRAVNIK išče pripravnstvo ali honorarno delo. ☎ 47-438 1832

Zaposlimo KV ali PK SLIKOPLES-KARJ. Pisne ponudbe pošljite na naslov: GOZ, Likozarjeva 1 A, Kranj 1843

FRIZERKO moško-žensko, sprejem Bled. ☎ 741-595 1872

Enkratna priložnost za vse zastopnike in ostale, ki bi se želeli priučiti zastopništva. Nudimo vam prijetno delo v skupini redno ali honorarno zaposlitiv in odličen zasluzek. ☎ 57-033, od 7. do 15. ure 1904

Iščemo žensko za 2xtedensko čiščenje poslovnih prostorov in stanovanja. Šifra: JANUAR 2039

Honorarno zaposli AVTOЛИČARJA. ☎ 725-165, od 8-17. ure 2040

Trgovina CMOK,
Zasavska c. 1a
ponovno išče
PRODAJALKO
ali **PRODAJALCA**
za nedoločen čas.

Oglasite se osebno v trgovini ali pošljite pisno ponudbo na gornji naslov.

**Če je zdravje,
je denar!**
K sodelovanju
vabimo več novih
sodelavcev, za trženje
vrhunskega artikla
namenjenega zdravju
in dobremu počutju.
Tel.: 57-033

PIS

PIS Bled, d.o.o., Gorenjska 33c,
Radovljica
Tel./fax: 064/714-774, 712-257,
Trgovina: 712-299

Ponovitev razpisa: Takoj zaposlimo komercialista - prodajalca. Pogoji: višja ali srednja šola ustrezne smeri, poznavanje računalnika; resen, zanesljiv in samostojen delavec-ka. Ponudbe do 5 dni po objavi na gornji naslov z dokazili o izobrazbi in kratkim življenjepisom.

ORBITA

ZAPOSLOVANJE BANKA KADROV IZOBRAŽEVANJE
DELODAJALCI: PODJETJA, SAMOSTOJNI PODJETNIKI IN OBRTNIKI!!!!

POOBLAŠČENI SMO ZA POSREDOVANJE PRI ZAPOSLOVANJU NOVIH SODELAVCEV IN RAZPOLAGAMO Z LASTNO BANKO KADROV. ZA POSREDOVANJE ZAPOSЛИTEV IN DELA IMAMO KONCESIJO MINISTRSTVA ZA DELO TUDI ZA LETO 1996.

SODELOVANJE Z NAMI VAM OMOGOČA:

- * sprejem vašega zahtevka glede potrebe po delavcih,
- * pregled naše ponudbe iskalcev zaposlitve in iskalcev druge zaposlitve,
- * priprava spiska (ožji izbor) ustreznih kandidatov in organizacija razgovora z vami,
- * izpolnitveni ustrezni obrazcev za sklenitev delovnega razmerja in prijavo na zdravstveno oziroma socialno zavarovanje za manjša podjetja in obrtnike,
- * izvajanje vseh kadrovsko operativnih opravil za mala podjetja,
- * kadrovski inženiring in kadrovsko svetovanje podjetjem,
- * izdelava potrebnih dokumentov z delovno-pravnega področja,
- * izdelava vloge za sofinanciranje pripravljenosti in za sofinanciranje priprave na zaposlitve,
- * Organiziranje IZOBRAŽEVANJA ODRASLIM
 - tudi jezik
 - poslovni sekretar
 - vodenje poslovanja v manjših podjetjih

Naročila za kadrovsko storitve sprejemamo vsak dan od ponedeljka do petka po telefonu: 064-47-574 oziroma po faxu 064-47-575.

Naš naslov je: Orbita s.p., (agencija za delo), Cesta na Okroglo 3, 64202 Naklo

Managerji direktné prodaje!

Prevzemite vodenje ekskluzivne prodaje svetovne novosti - zlatega depilatorja EPILADY.

Cenjene ponudbe na: EFFEKT, Cesta na Mestni Log 55, Ljubljana.

Pridružite se nam pri prodaji artiklov za nego telesa in zdravje človeka ter bodite sam svoj izplačnik.

Tel./inf.:
**061/123-55-55
in 061/651-275**

Zaposlimo resno PRODAJALKO
ali poslovodjo z izkušnjami v papirnici. Oglasite se lahko osebno ali pošljite prošnjo na naslov:
Trgovsko podjetje MAK,
Stražišče 19, Kranj.

TRGOVKO za prodajo tekstila zaposlimo (Škofja Loka) Hesto,d.o.o., ☎ 634-330 1896

ZASTOPNIKE ali skupino zaposlimo - pozor- visok honorar. Kličite vsak dan od 7-9. ure, ☎ 57-432 2150

Potrebujemo žensko osebo za pomoč v gostilni. Oskrba v hiši. ☎ 065/73-909 2139

iščemo delo na industrijskem Owerlocku in Iberdeku na domu. ☎ 733-272 2154

Radi prodajate, bi radi dobro zasižili, pokličite po 15. uri ☎ 874-061 2162

Za prodajo vrhunske kozmetike nudimo delo. ☎ 51-447 2181

VOZNIKA C,E kat. zaposlim. ☎ 634-211 2189

Sprejemam delo na dom. ☎ 632-867 2246

iščemo izkušeno ŠIVILJO za šivanje zaščitnih rokavic na domu. Možnost odkupa šivalnega stroja. ☎ 061/723-420 2249

iščem podjetnika komercialista za realizacijo prodaje unikatne kolekcije 24-h tapiserij doma ali v tujini. ☎ 310-588 popoldan 2266

Simpatično dekle za pomoč v strežbi honorarno haposlim. ☎ 328-412 dopoldan. 2270

Zaposlim samostojnega AVTOMEHANIKA, odslužen vojaški rok. ☎ 43-142 2299

Nudim odličen zasluzek pri direktnej prodaji. ☎ 57-293 2302

Sprejemam delo na dom - sestavljanje, lepljenje (akviziterstvo in prodaja knjig odpade). ☎ 82-986 2309

Pridružite se nam pri prodaji zdelkov sodobne medicine ter bodite sam svoj plačnik. ☎ 064/215-935, v včernih urah 2365

KV ZIDAR z državljanstvom dobri redno delo. ☎ 311-482, od 8-10. ure 2383

40 % knjižna provizija samo za najboljše in izkušene. ☎ 311-482, od 10-12. ure 2384

Zaposlimo MONTERJA stavbnega pohištva, senčil in lesnih oblog. LEKERO, ☎ 245-124 ali 245-125 2387

Zaposlite dobi ŠOFER Z C in E kategorije voznilskega izpita za razvoz in dostavo na območju Slovenije. ☎ 41-084 2392

Zaposlimo več delavcev na žagi, začejena praksa v lesni stroki. ☎ 58-094 2394

GLASBENIKI iščete PEVCA - narodno zabavne glasbe. ☎ 45-292 2395

Redno zaposlimo HIŠNIKA in ČISTILKE. Pisne ponudbe na naslov INFOHIP,d.o.o., Delavska 19, Kranj, informacije na ☎ 312-021 2423

V gostilni v Gorenji vasi iščemo natakarja, Inf. na tel. 681-424 2463

Simpatično dekle zaposlimo v bifeju pri Kranju. ☎ 064/421-057, po 16. uri 2470

Redno ali honorarno zastopniško in predstavninstvo delo na področju Slovenije nudi DZS, zasluzek 120.000 SIT. ☎ 325-420 ali 063/720-688 30034

ŽIVALI

PURANE za zakol, lahko očiščene, domaća hrana, ugodno prodam. ☎ 217-128 993

KOKERŠPANJELE zlato rjave z rodonikom, prodam. ☎ 718-035, popoldan 1270

Prodam BIKCA simentalca. Ziheri, Sr. Bitnje 24 1883

Prodam plemenske zajce pasme francoski ovnac. ☎ 45-171 1898

TELICO šarope težko 600 kg prodam ali zamenjam za brejo simentalko. ☎ 883-100 2037

Prodam eno leto stare KOKOŠI za zakol ali nadaljnjo rejo, lahko tudi očiščene. Voklo 56, ☎ 49-277 2041

Prodam TELICO črnobelo, težko 350 kg. ☎ 613-056 2044

Prodam visoko brejo TELICO simentalko in KRAVO simentalko po prvem teletu. ☎ 326-373 2069

Prodam PRAŠIČA za zakol, domaća hrana in krmno peso. ☎ 49-362 2080

Ugodno prodam KURNIK (zaboj za prevoz ali tehtanje) živali. ☎ 802-040 2094

Prodam TELICO 8 mesecev brejo. ☎ 876-151 2095

Prodam PUJSKE za nadaljnjo rejo. ☎ 64-364 2096

Prodam ČB BIKCA starega 1 teden. Zg. Bela 19. Preddvor 2098

KUNCE pasme francoski ovnac, prodam. ☎ 45-532 2113

Prodam simentalca, starega 14 dni in OBRAČALNIK Krivograd. ☎ 46-283 2120

Ugodno prodam JAGNJETA za zakol. ☎ 77-629 2127

Prodam KRAVO, brejo telico in teleta. ☎ 725-176 2128

Prodam dve breji TELICI črnobelih. ☎ 47-839, Žeje 15 2131

Oddamo PSE TERIERJE čistokrvne brez rodonika. ☎ 67-117 2138

Prodam mlado ŽREBIČKO, čisto haflingarko, 6 mesecev. ☎ 725-719 2142

Prodam mlade PAPIGE skobčevke lepih barv. ☎ 41-905 2148

Prodam PRAŠIČA za zakol. Jama 31 2159

Prodam LOVSKIE PSIČKE, stare 7 tednov, cena simbolična. ☎ 714-745 2169

Prodam 9 mesecev brejo, KRAVO simentalca. Kržan, Selo 23, Žirovnica 2172

Sprejemam rezervacije za čistokrvne BELE PUDLJE. ☎ 66-795 2175

Prodam eno leto stare KOKOŠI nesnice 180 SIT. Jezerska c. 86, Kranj, ☎ 242-672 2177

Kupim 10 dnis tarega teleta. ☎ 421-594 2312

Prodam SIMENTALCA 105 kg za rej ali zakol. Zalog 51, Cerkle, ☎ 421-676 2197

BIKCA simentalca starega 7 tednov, prodam. ☎ 733-284 2198

Prodam mladič NEMŠKEGA OVČARJA, mati državna prvakinja v delu. ☎ 58-080 2209

Prodam 100 kg težkega BIKCA simentalca. Poženik 36, ☎ 422-569 2211

Prodam BIKCA sivo r

ZAHVALA

V žalosti smo se poslovili od našega

MARJANA BUČANA
iz Šenčurja

Radi bi se zahvalili vsem, ki ste nam ob tem z izrečenim sožaljem, cvetjem, svečami in vsem drugim pomagali, zlasti pa vsem sorodnikom, sosedom in prijateljem. Iskrena zahvala vsem, ki ste ga pospremili na zadnji poti, posebej pa g. župniku za pogrebni obred in pevcem za zapete žalostinke. Moža, očeta, deda in brata bomo nosili v srčih!

VSI NJEGOVI

Šenčur, 21. januarja 1996

**V SPOMIN**

Dve leti v grobu spis, v mojem srcu še živiš, ne mine ura, dan, ne noč, povsod je z mano tvoj lik navzoč.

26. januarja sta minili dve leti, odkar me je za vedno zapustil ljubljeni sin

ROBERT SIMONČIČ

Hvala vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče in postojite ob njegovem preranem grobu.

Kdor živi v mislih svojih dragih, ni umrl! (Kosovel)

Tvoja mama

Selo pri Bledu, 26. januarja 1996

ZAHVALA

Ob smrti drage hčerke in mamice

BOGOMILE ŠTURM

se iskreno zahvaljujeva sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za vso pomoč, za ustno in pisno izraženo sožalje, za darovano cvetje in sveče, ter za številne druge darove.

Zahvaljujeva se tudi za številno spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala tudi g. kaplanu Bojanu Korošaku iz Stare Loke za lep pogrebni obred. Hvala tudi pogrebcem iz Alpresa in g. Tonetu Nastranu za lepe besede slovesa. Lepa hvala tudi dr. Petrellovi za obiske in pomoč, ter podjetju Akris in pevcem za lepo zapete žalostinke.

Mama in sin Uroš

**ZAHVALA**

Solza, žalost, bolečina te zbudila ni, a ostala je tišina, ki močno boli.

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, dedka in pradedka

LEOPOLDA BERČIČA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so mu v dolgi bolezni stali ob strani, še posebno pa negovalki Angelci Pintar, osebni zdravnici dr. Jeraj in gospodu župniku Cirilu Brglezu.

Žalujoči: hčerki Ani in Mija,

sinovi Stane, Miro in Marjan z družinami in ostalo sorodstvo

Zg. Bitnje, Kranj, Sv. Duh pri Žabnici, Škofja Loka

V SPOMIN

Ni smrt tisto, kar nas loči, in življenje ni, kar druži nas. So vezi močnejše,

brez pomena zanje so razdalje, kraj in čas. (M. Kačič)

26. januarja mineva 10 let, odkar nas je mnogo prezgodaj zapustila draga žena in mama

MARINKA ZELIČ

rojena Bogataj

Hvala vsem, ki postojite ob njenem grobu, ji prižigate sveče in poklanjate cvetje.

Mož Mirko, sin Tomaž in hči Simona z možem Rafkom
Kovor, Sr. vas Goriče, 26. januarja 1996

**ZAHVALA**

Ob nepričakovani smrti dragega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

JANEZA ŠVABA

Fronovega očeta iz Leš pri Tržiču

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za pomoč, izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala tudi g. župniku za lep pogrebni obred, pevcom za zapete žalostinke, GD Leše in Brezje pri Tržiču, Čebelarskemu društvu iz Tržiča, govornikom za izrečene besede slovesa, kolektivom OŠ Bistrica in podjetju SKS - Seliškar iz Tržiča. Vsem, ki ste ga imeli radi in ste ga pospremili na njegov zadnji poti, še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI

Leše, Nova vas, Brežice, 23. januarja 1996

ZAHVALA

Ob smrti drage žene, mame, babice, prababice in sestre

MARIJE KOKALJ

roj. Markelj

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem, g. župniku za obiske in pogrebni obred. Organistu in pevcom, dr. Možganu za dolgoletno zdravljenje. Hvala sodelavcem Domela, vsem, ki ste se poslovili od nje, za izraze sožalja, darovano cvetje in sveče.

**ZAHVALA**

V 76. letu starosti nas je za vedno zapustil

JOŽE PLEVEL

Apnišarjev ata iz Trate

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, poklonjeno cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo dr. Beleharju za dolgoletno zdravljenje. Iskrena hvala pogrebni službi Navček, cerkvenim pevcom, govorniku, zvonarjem ter g. župniku za lep pogrebni obred. Zahvaljujemo se tudi podjetjem Alpetourju Potovalni agenciji, Eti Kamnik, Adria Airways - LTO Brnik, Gorenjskemu tisku Kranj. Zahvalo smo dolžni tudi ZB Cerkle in Društvu upokojencev Cerkle. Vsem še enkrat iskrena hvala!

VSI NJEGOVI

Trata, Komenda, Dvorje, Tenetišče, 15. januarja 1996

ZAHVALA

V 93. letu starosti nas je zapustila naša draga mama, babica, prababica, sestra, teta in tašča

ANA PUŠAVEC

roj. Grašič iz Tenetišča

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom, vaščanom in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče. Zahvala župniku za lepo opravljen obred, pevcom Zupan, osebju Zdravstvenega doma Kranj, ZB g. Štruklju za poslovilne besede, LD Storžič, sodelavcem Hotela Kokra, "Navčku" in vsem, ki ste jo spremljali na njeni zadnji poti.

**ZAHVALA**

Odšla je bolezen, odšlo je trpljenje. Saj ni rečeno, da Vas ni, če glas Vaše tamburice molči.

V 86. letu starosti nas je zapustil dragi stric

FRANC RANT

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, vaščanom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, poklonjeno cvetje in sveče. Posebej pa se zahvaljujemo gospe Mariji Kozmelj, dr. Mileni Igličar, dr. Mileni Medič - Novak, gospodu župniku, vsem pevcem, tamburašem, govornikom ter vsem društvom in organizacijam. Vedno bo stal v našem spominu.

VSI NJEGOVI

Reteče, januar 1996

ŽALUJOČI VSI NJENI
Tenetišče, Naklo, Ljubljana, 1996

Zimska služba - tretjič

Tokrat velja: vaja dela mojstra...

Tokrat je o zimski službi moč slišati same ponavljanje plužilnih in posipalnih vaj očitno nekoliko pomagalo.

Sneg je padel, živel sneg! No ja, čisto tako za vse ni, med izjemami sta zagotovo zimska služba in armada gorenjskih šoferjev. Bela prevleka je s prelepore Gorenjske že skorajda popolnoma izginila, a kaj, ko so se oni zgoraj odločili, da bo letošnja zima v znamenju belega. V tork zvečer so se nad našo deželico ponovno pojavile drobne snežinke. Do srede zjutraj se jih je nabralo že kar za kakih pet centimetrov na debelo. Zimske radosti so se ponovno začele.

Cestari so se s pravšnjo mero resnosti kar takoj lotili svojega dela. Oni s podeželja so za posipanje cest ponekod uporabili kar trosilec gnoja, mestni kolegi, ki čez leto ne gnojijo, pa so pesek in sol s tovornjaka na cesto metali kar

tako, po starem, z lopato. Oni na kmetih so očitno več kot očitni prednosti.

Tokrat cestarjev nihče nigranj, hvalijo pa jih tako ali tako nikoli ne. Može se se s svojimi s plugi opremljenimi 'dojni' na ceste odpravili že s torka na sredo ponoči. Do jutra so bile ceste (z zimsko opremo) prevozne. Najboljši dokaz za to je moja pot v Lučine, kamor sem se samo iz zdravega Gorenjskega firbca pripeljal brez kakršnih koli težav. Skorajda ves dan so po gorenjskih cestah križarili tovornjaki zimske službe in s peskom in slojo sproti skušali odpraviti zimske cestne drsalne radosti. Sneg ni in ni hotel ponehati, v večernih uricah ga je nasulo že kar okrog deset centimetrov. Po kratkem počitku so cestari ponovno sedli za krmila svojih

pohvale. Cestarjem je nekoliko pomagalo.

tovornjakov. Do jutra so na cestah v glavnem opravili tisto, kar so morali opraviti. Tistih glavnih, seveda, stranske so, kot običajno ostale za nekoliko kasneje.

Tokrat je bilo torej na gorenjskih cestah tako, kot bi vedno moral biti. Ponekod boljše, drugje slabše, odvisno od tega, kdo je oral snežino. Prihodnj sneg bo verjetno še hitreje očiščen kot ta zadnji, če bodo le tisti, ki čiščenje plačujejo še zmogli ta strošek. V Cerkljah denimo so že porabili skorajda vsa sredstva namenjena tekočemu vzdrževanju. Župan je dejal, da bo za zimsko službo kakšen tolarček v prihodnje morala primakniti država. Ce ne bo, se lahko zgodi, da bo cerkljanski sneg moral počakati cerkljansko sonce in lopate domaćinov. • U.S.

Pomagamo družinama Treven in Velikonja

Dobrota bo pomagala zgraditi nova domova

Kranj, 26. januarja - Na računu Rdečega kriza v Škofiji Loka za Trevnove iz Laniš in Velikonjeve iz Hobovš v Poljanski dolini se je doseglo naboralo 355 tisočakov. Ljudje pa odstopajo tudi opremo in material za obnovo obe pogorelih domačij.

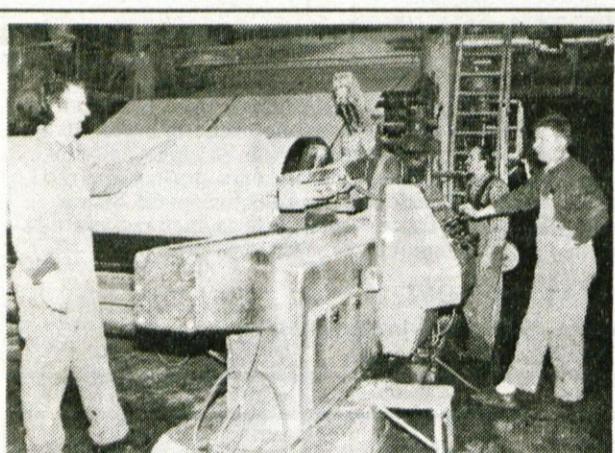
Kot smo že omenili, je podjetje Bramac v sodelovanju z našim časopisom pripravljeno darovati kritino za eno od hiš, podjetje Novoterm iz Novega mesta pa izolacijski material. Veliko darovalcev odstopa opremo za stanovanje, dva

prevoznika sta že brezplačno opravila prevoze tega materiala, nabira pa se tudi denar.

Tega so od prejšnje objave prispevali: Ivana Vreček, Zg. Brnik (3000), Anica Sirc, Zg. Brnik (3000), Janez Suhadolnik, Podreča (10.000), Cecilia Suhadolnik, Podreča (10.000), Langerholc, Stara Loka (1000), Jože Mencinger, Radovljica (5000), Franc Starc, Bohinjska Bistrica (5000), Alojz Renko, Kranj (5000), Vladimir Flerin, Kranj (5000), Helena Legat, Tržič (5000), Ludvik Bernik, Škofja Loka (5000), Jožica

Kovič (2000), Alojz Osterman, Oleševček (5000), Ivan Rozman, Kranj (10.000), Jelovčan, Naklo (10.000), N.N. Železniki (5000), Erika Močnik, Škofja Loka (3000), Viktor Pogačnik, Podnart (3000).

Denar za Velikonjeve in Trevnove se zbira na računu Rdečega kriza Škofja Loka: 51510-678-80807 (s pripisom "za Laniše" ali "za Hobovše"). Kdor želi darovati material, naj to sporoči na Rdeči križ Škofja Loka (621-462) ali uredništvo Gorenjskega glasa (223-111). • D.Z.



Tržič, 26. januarja - Delniška družba KORA C iz Ljubljane je za pol leta najela proizvodne naprave v tržički tovarni Lepenka, kjer so marca lani utihnili stroji. Kot je povedal direktor Nande Debeljak, je v ponedeljek stekel papirni stroj, v sredo avtomat za izdelavo toaletnih rolic in brisač, lepenčni stroj pa še popravljajo. Ko bodo predvidoma prihodnji teden začeli z izdelavo lepenke, bo v proizvodnji 46 nekdanjih delavcev Lepenke, sedaj pa jih je deset manj. Za proizvodnjo lepenke jim tudi še ni uspelo zagotoviti vseh treh posadk, zato bosta dve izmeni delali po dvajnstir. Delavci so v prvih dneh že dosegli optimalne kolicine pri proizvodnji krep papirja, vodstvo pa si prizadeva predvsem za zagotovitev trga. Več o dogajanjih v Lepenki v torkovem Sotočju! • S. Saje

Zbil deklico

Kranj, 26. januarja - V sredo so bile na Gorenjskem tri prometne nesreče, v katerih so bili udeleženci ranjeni, vendar sta se dve izšli z lahkimi poškodbami.

Najhuje je bilo ob 15.45 v Britofu. 45-letni Karol P. iz Predosej je s "katrco" peljal v razpotegnjeni koloni po lokalni cesti, na kateri je bil zgladen sneg. Pred križiščem je v Britofu pri hiši št. 32 z njegove leve nenadoma prečkal cesto desetletna domačinka Anita M. Kljub zaviranju jo je voznik zbil, padla je na pokrov motorja, huje ranjeno (zlom noge) so odpeljali v Klinični center. Za voznika so policisti odredili odvzem krvi za analizo, saj je alkotest pokazal 1,71 grama alkohola na kilogram krvi. • H. J.



JAKA POKORA



PRED SLOVENSKIM KULTURNIM PRAZNIKOM BO

GLASOVA PREJA

Z NASLOVOM

Gorenjski barbizon - likovni raj pod Blegošem

Pred slovenskim kulturnim praznikom, ob katerem se spominjam največjega med Gorenjci - dr. Franceta Prešerna, bodo gostje Glasove preje likovni ustvarjalci, doma iz Žirov: VLASTO KOPAČ, JOŽE PETERNELJ - MAUSAR, TOMAZ KRŽIŠNIK in PAVLE SEDEJ.

Čre in poteze njihovih misli bo povezoval MIHA NAGLIČ.

Predli bodo v petek, 2. februarja 1996, od 19. ure naprej, v Hribarjevi hiši v Cerkljah, ki je sama po sebi kulturni spomenik.

Skrbnik hiše je GORENJSKA BANKA, banka z likovnim čutom.

Gorenjska Banka
Banka s poslubom

GORENJSKIGLAS

Z Gorenjskim glasom, Pivovarno Union in tržiškim Integralom

V Celovec že 3. februarja

Prihodnjo soboto bomo ustregli bralkam in bralcem Gorenjskega glasa, ki ste nam sporočili, da bi bilo dobro tudi pozimi organizirati kakšen krajši izlet "Po Koroškem, po Kranjskem", zlasti za nakup pri Sparovci ali Celovcu. Ker so trgovine v koroški prestolnici vsako prvo soboto v mesecu odprete do 17. ure, vas vabimo na poldnevni izlet prihodnjo soboto, 3. februarja. Odhod Glasovega avtobusa bo ob 8.15 uri iz Radovljice in iz Škofje Loke, ob 8.30 uri iz Kranja. Vožnja preko Ljubelja (ali skozi Karavanški predor, če bodo vozne razmere take kot danes) in povratek okrog 18. ure. Cena izleta: 2.300 tolarjev/oseba; za naročnike Gorenjskega glasa in za družinske člane 1.900 SIT; za naročnike, ki se bodo letos odločili za celoletno naročnino, samo 1.700 SIT; za otroke do 15 let zgolj 1.200 tolarjev. Program tega izleta bo dovolj pester, prilagodili pa ga bomo vremenskim razmeram čez teden dni, torej prvo februarsko soboto. Seveda bo dovolj časa za nakupe, vsekakor se bomo ustavili tudi v Strugi pri Šparovcu (tisti, ki smo bili na zadnjem lanskem takem izletu v začetku novembra, že vemo zakaj!).

Za DVODNEVNI Glasov izlet, ki ga pripravljamo v sodelovanju z zdraviliščem TERME LENDAVA prihodnji petek in soboto, 2. ter 3. februarja, pa je v avtobusu tržiškega Integrala še pet prostih sedežev. Podrobnosti so bile objavljene v torku na zadnji strani Gorenjskega glasa. Za minimalno doplačilo se boste udeleženci izleta v TERME LENDAVA prihodnjo soboto do-

poldan lahko odločili za kratek izlet na Madžarsko v Lenti, kjer je ob sobotah semanji dan. Prijave za oba Glasova izleta prihodnji petek oziroma soboto sprejemamo po telefonu 064/ 223 - 111 ali 064/ 223 - 444, lahko tudi osebno v maloglasni službi Gorenjskega glasa, Zoisova 1 v Kranju.

Jutri, v sobot, 27. januarja, pa bosta Božena Aysec in Tomaž Gruden z dvema avtobusoma Glasovih bralcev v bralcem na Dolenjsko, natančneje v Šmarješke Toplice in na Otočec, kjer bodo preizkusili gostoljubnost KRKE ŽDRAVILIŠČA. Ker smo Gorenjci trmastis, nas niti 5 cm novega snega ne bo oviralo, da se v mrzlem januarju pogrejemo v toplicah! Vsem, ki ste se pravočasno prijavili in sklenili jutrišnji dan in preživeti z Gorenjskim glasom, Krko Zdravilišča in Pivovarno Union, smo pošto z "voznim redom" avtobusov jeseniškega Integrala poslali že v začetku tedna in želimo vam prijetno vožnjo ter prima počutje.

**GENERALNI POKROVITELJ
GLASOVIH IZLETOV V LETU 1996:**



**PIVOVARNA
UNION**

AEG

ZASTOPNIK IN PRODAJALEC GOSPODINJSKIH APARATOV AEG, CORONA, d.o.o., Reteče 4, Škofja Loka

NUDIMO VAM:

* vgradne štedilnike in pečice

* kuhinjske nape

* hladilnike in zamrzovalnike

* pralne in sušilne stroje

* vgradne kuhalne plošče

* mikrovalovne pečice

* pomivalne stroje

* sesalnike in male gospodinjske aparate

Vse informacije: CORONA Prodaja * Kolodvorska 7 * 61000 Ljubljana
Telefon: 061/13 10 332, 13 10 321, 13 26 347 * Fax: 061/329 582



Pošta obvešča

Od 1. 2. 1996 dalje pošta 64294 Križe posluje

od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure,
v soboto pa od 8. do 12. ure.

**RADIO
KRANJ
91.3 FM
STEREO**

**OD PONEDELJKA DO SOBOTE OB 9., 14. IN 18. URI
GORENJSKA POROČILA**

**RADIO
KRANJ
91.3 FM
STEREO**